



الفئة SUPER  
كتيب المالك

شبكة الوكيل

تشهد شبكة Authorised McLaren Retailer توسيعاً باستمرار، ويمكن العثور على قائمة كاملة بنفاصيل الاتصال على الموقع:

<https://retailers.mclaren.com>

في حال حدوث حالة طارئة، اتصل على رقم هاتف الطوارئ المحلي.  
Authorised McLaren Retailer للحصول على المساعدة في حالة غير طارئة، اتصل بأقرب

يمكن العثور على بنفاصيل الاتصال بخدمة عملاء McLaren على الموقع:

<https://cars.mclaren.com/contact-us>

## المحتويات

قبل القيادة	1.01
مفاتيح التحكم في القيادة	2.01
أجهزة القياس	3.01
شاشة العرض المركزية	4.01
الراحة والملاعمة	5.01
صيانة سيارة McLaren	6.01
بيانات السيارة وقاموس المصطلحات	7.01
معلومات التوافق	8.01



يتضمن قاموس المصطلحات الفنية شرحاً موجزاً لبعض الأنظمة الأكثر تعقيداً بسيارة McLaren. ويستطيع وكيل McLaren مساعدتك إذا احتجت إلى مزيد من المعلومات.

#### الفهرس

يساعدك جدول المحتويات والفهرس على العثور على المعلومات سريعاً عند الحاجة إليها.

#### أجهزة القياس

يتضمن هذا القسم معلومات حول شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي، بما في ذلك معلومات حول كيفية تشغيل ميزات النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren.

#### شاشة العرض المركزية

يتضمن هذا القسم معلومات حول النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren، بما في ذلك معلومات حول كيفية عرض إعدادات السيارة وتغييرها.

#### الراحة والملاعة

يتضمن هذا القسم معلومات حول تلك الأنظمة والميزات التي تجعل من مقعد السائق مكاناً ساراً لقضاء وقته.

#### صيانة سيارة McLaren

يتضمن هذا القسم معلومات حول صيانة سيارة McLaren. كما يتضمن نصائح حول استخدام سيارة McLaren في الشتاء، وما إذا اخترت قيادتها خارج البلاد، وماذا تفعل إذا حدث شيء ما خطأ، وكيفية التعامل مع أي مشكلات محتملة قد تحدث نتيجة لذلك. معلومات حول المصهرات والأضواء وماذا تفعل في حالة حدوث ثقب في الإطار.

#### بيانات السيارة وقاموس المصطلحات

ارجع إلى هذا القسم عندما تحتاج إلى معلومات حول مواصفات السوائل والكميات المطلوبة لأنظمة المختلفة بسيارة McLaren أو عندما تحتاج إلى معرفة بيانات معينة حول سيارة McLaren أو أدانها.

يُرجى قراءة هذه المعلومات للتعرف على سيارة McLaren وميزاتها قبل القيادة. حيث توفر المعلومات الازمة لتحقيق أقصى استقادة McLaren، ومتعدة من سيارة McLaren.

يصف هذا المنشور جميع الخيارات والميزات المتوفرة للفئة McLaren Super الخاصة بوظائف شاشة العرض والقائمة، على سيارتك بسبب تنوّع الطرازات أو مواصفات الدولة أو المعدات الاختيارية أو مدى ملاءمة McLaren لاحتياجاتك.

**ملاحظة:** قد لا تشير الصور الموضحة في هذا المنشور إلى سيارتك الفريدة الصبيط.

تُعد المستندات الواردة مع سيارة McLaren جزءاً لا يتجزأ منها. إذا، احرص على تسليمها إلى مالك السيارة الجديد في حالة بيع السيارة.

تتضمّن المعلومات إلى أقسام خاصة لمساعدتك على العثور على المعلومات المعنية التي تحتاج إليها:

#### قبل القيادة

يسرد هذا القسم بالتفصيل الإعدادات التي تحتاج إلى ضبطها من مقعد السائق لضمان استعدادك الشام وإمكانية وصولك إلى كل مفاتيح التحكم بأمان وسهولة قبل القيادة.

#### مفاتيح التحكم في القيادة

يتضمن هذا القسم معلومات تفصيلية حول التجهيزات ومفاتيح التحكم في القيادة التي تتضمنها سيارة McLaren، فضلاً عن كيفية استخدامها على أفضل وجه خلال رحلاتك.

## معلومات حول هذا المستند

تواصل McLaren تحديث سياراتها ليس فقط لمواكبة أحدث التقنيات، بل للتفوق عليها أيضًا. لذلك، تحافظ McLaren بالحق في إجراء تغييرات على التصميم والتجهيزات والميزات الفنية في أي وقت.

حقوق الطبع والنشر © مملوكة لشركة McLaren Automotive Limited.

لا يجوز نسخ هذا المنشور أو ترجمته أو إعادة طباعته، بشكل كلي أو جزئي، دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة McLaren Automotive Ltd.

قد تختلف تجهيزات سيارة McLaren لديك عن الصور الموضحة، وذلك وفقاً لمواصفات السيارة والسوق. قد تختلف سيارة McLaren عن الصور الموضحة، وذلك وفقاً لمواصفات السيارة والسوق.

تستند جميع المعلومات والرسوم التوضيحية والمواصفات الواردة في تطبيقاتنا إلى البيانات المتاحة وهي صحيحة وقت الإصدار. قد يختلف توفر الخيارات من سوق لأخر بسبب الفيود واللوائح المحلية. قد لا تتمكن بعض الرسوم التوضيحية في هذه التطبيقات بالصورة الموضحة أو الخيارات المتوفرة في السوق المحلي وقد ت تعرض معدات اختيارية.

إن المواصفات الواردة في هذه التطبيقات هي للأغراض المعلوماتية فقط وتحتفظ شركة McLaren Automotive بالحق في تغيير مواصفات المنتج في أي وقت بدون إشعار أو تحمل التزام للتعرف على تفاصيل ومعلومات المواصفات الكاملة للمعدات القياسية وال اختيارية، يرجى استشارة وكيل McLaren.

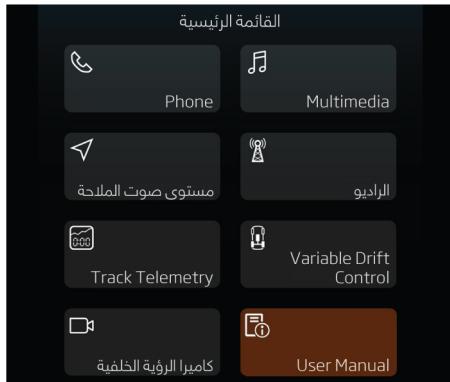
قد تكون هذه السيارة محمية بموجب براءات اختراع. راجع [cars.mclaren.com/patents](http://cars.mclaren.com/patents)

## طبع في المملكة المتحدة

14QC273CP

## دليل المستخدم الإلكتروني

إذا كانت السيارة مرفقاً بها دليل مستخدم إلكتروني، فيستتوفر كتيّب المالك على شاشة المنس المركبة للنظام الترفيهي المعلوماتي.



للوصول إلى الدليل، اختر دليل المستخدم من الشاشة الرئيسية النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).

## دليل المستخدم

## المحتويات

الملخص

مقدمة

قبل الزيارة

مفاهيم الاتجاه في القيادة

أجهزة القياس

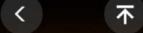
شاشة العرض المزدوجة

الواجهة والواجهة

صريحة سيارة

بيانات السيارة وقاموس المصطلحات

الفهرس



حدد اللغة المطلوبة ثم حدد موضوعاً من صفحة المحتويات.

اظهر أيقونة الشاشة الرئيسية في أعلى كل صفحة وأسفلها.

سوف يعمل تحديد زر الشاشة الرئيسية على إعادةك إلى صفحة المحتويات الأساسية.

يمكن استخدام الأيقونات للتنقل بين الموضوع السابق أو التالي كما هو مطلوب.



حدد "الموضوعات ذات الصلة" للوصول إلى المعلومات الأخرى الواردة في القسم الحالي بسرعة.

يمكن استخدام هذه الأيقونة كزر الرجوع في مستعرض الويب للعودة إلى العرض السابق.



يمكن استخدام هذه الأيقونة للرجوع إلى صفحة المحتويات الرئيسية.



## الرموز

ستجد الرموز التالية في كتيب المالك هذا. ويمكن الغرض من هذه الرموز في تزويدك برسالة مرئية وفورية حول نوع المعلومات التي يتم عرضها.

التحذيرات
 <p>يُلفت التحذير انتباحك إلى الأنشطة التي قد تتسبّب في تعرضك للإصابة أو الوفاة.</p>
الملحوظات
 <p>تُلفت الملاحظات انتباحك إلى الأنشطة التي تتطوّر على مخاطر محتملة على سيارة McLaren لديك، أو توفر لك نصائح قد تجدها مفيدة، أو تزودك بمعلومات إضافية بخصوص موضوع معين.</p>
الملحوظات البنية
 <p>توفر لك الملاحظات البنية تلميحات حول تقليل تأثيرك أنت والسيارة على البنية إلى أدنى الحدود.</p>

## الأمان التشغيلي

**تحذير:** تتفاعل الأنظمة الإلكترونية في سيارة McLaren مع بعضها البعض. قد يؤدي العبث بهذه الأنظمة إلى حدوث أخطاء في الأنظمة المتعلقة الأخرى. قد تمثل هذه الأخطاء خطراً جسماً على الأمان التشغيلي لسيارة McLaren وسلامتك.

قد تؤثر أيضاً أية أعمال إضافية أو تعديلات، يتم إجراؤها بشكل غير صحيح على السيارة على سلامتها التشغيلية.

## استخدام السيارة

النرم بما يلي عند استخدام سيارة McLaren:

- ملاحظات الأمان الواردة في هذه المعلومات
- قوانين ولوائح حركة المرور

**تحذير:** تتضمن سيارة McLaren العديد من ملصقات التحذير المختلفة. ويمكنك العرض منها في تطبيقك أنت والآخرين إلى المخاطر المختلفة. لا تزل أي ملصقات تحذير من السيارة.

في حالة إرادة ملصقات التحذير هذه، قد لا تكون أنت أو الآخرون على دراية بالمخاطر، مما يتوجب عله التعرض للإصابة معينة.

## الخلوص الأرضي

**تحذير:** قد يحدث تلف في الجزء السفلي للسيارة عند الاقتراب من المنحدرات أو المنخفضات الحادة.

قد السيارة بحدّ عند:

- الاقتراب من الأرضية.
- الاقتراب من المنحدرات الحادة.

## البيانات المخزنة

هناك عدد من المكونات في سيارتك تجمع البيانات وتخزنها إما بشكل مؤقت أو دائم. تتوفر هذه البيانات الفنية معلومات تتعلق بأمور، مثل حالة السيارة وأي أحداث وقعت وأي أخطال ربما تواجهها أثناء استخدام السيارة أو واجهتها فيما سبق.

وتشمل هذه البيانات، على سبيل المثال، ما يلي:

- ظروف تشغيل مكونات النظام، مثل مستويات السائل.
- رسائل حالة السيارة وتلك الخاصة بمكوناتها الفردية، مثل "Windscreen washer fluid low" (انخفاض سائل غسلة الزجاج الأمامي).
- الأخطال والعيوب الموجودة في مكونات الأنظمة المهمة، مثل، "Light switch fault" (خطأ في مفتاح الإضاءة).
- استجابة السيارة وظروف التشغيل في مواقيف القيادة الخاصة، مثل انفصال الوسادة الهوائية.
- الظروف المحيطة، مثل درجة الحرارة الخارجية.

وتنسم هذه البيانات بطبيعة فنية محضة ويمكن استخدامها في الحالات التالية:

- المساعدة على التعرف على الأخطاء والعيوب وإصلاحها.
- تحليل وظائف السيارة، على سبيل المثال بعد وقوع حادثة.
- تحسين وظائف السيارة.

لا يمكن استخدام البيانات لتنبئ بحركات السيارة.

## التبريد

توصي McLaren بالانتظار لبعض الوقت لتبريد السيارة أثناء القيادة في السباق بسبب درجات الحرارة العالية التي قد تنتج من الفرامل وناقل الحركة مما قد يؤثر في الأداء. يجب الانتظار لبعض الوقت لقيادة السيارة بسرعة أبطأ دون الاستعانة بالفرملة القوية أو إجراء تغييرات للتروس الزاندة، حيث يستخدم هذا الإجراء دفق الهواء لتبريد السيارة.

كما توصي McLaren بالانتظار لبعض الوقت كي ترجع سيارتك إلى درجات حرارة التشغيل العادية قبل مغادرة السباق.

**ملاحظة:** عند إيقاف السيارة بعد القيادة عالية الأداء مباشرةً، توصي McLaren بعدم إيقاف تشغيل قرص التشغيل فوراً أو تشغيل فرامل اليد. توصي McLaren بترك المحرك في وضع السكون قبل إيقاف تشغيل قرص التشغيل.

**ملاحظة:** يُرجى الرجوع إلى دليل الخدمة والضمان لمعرفة مقتنيات الاستخدام في السباقات والمسابقات.

- مغادرة المنخفضات الحادة.
- القيادة على طرق وعرة.
- القيادة في مناطق تم فيها استخدام إجراءات تهدئة حركة المرور.
- القيادة في أي بيئة أخرى حدث فيها تغير مفاجئ لارتفاع أو إlevation سطح الطريق، مثل أماكن انتظار السيارات.

راجع أبعاد السيارة، صفحة 7.07.

## القيادة في السباقات

لتحقيق أقصى مستوى من الأداء والموثوقية، من المهم التأكيد من تلبية الشرط سالفة الذكر التالية قبل مغادرة قيادة سيارتك في أي سباق:

- وجود زيت المحرك في درجة حرارة التشغيل العادية
- يوضح مستوى زيت المحرك 3 أو 4 أو 5 أو 6 مللي-
- خضراء، راجع فحص زيت المحرك، صفحة 6.04
- وجود سائل تبريد المحرك في درجة حرارة التشغيل العادية
- الإطارات يجب ألا تتجاوز درجات حرارة التشغيل الآمنة

**ملاحظة:** قبل استخدام السيارة في السباق، استشر وكيل McLaren. توصي McLaren بفحص السيارة قبل استخدامها في السباق وبعد.

**ملاحظة:** قد السيارة دائماً في نطاق حدودك وحدود السيارة.

عند صيانة السيارة، يمكن الاطلاع على المعلومات الفنية الخاصة بها من خلال ما يلي:

- سجل الخدمة والإصلاح.
- أحداث الضمان.
- ضمان الجودة.

يمكن لموظفي شبكة الخدمة (بما في ذلك جهات التصنيع) قراءة هذه المعلومات باستخدام أجهزة فحص تشخيصية معينة. ويمكن الحصول على المزيد من المعلومات التفصيلية منها، إذا لزم الأمر.

بعد إصلاح أحد الأخطاء، يتم حذف المعلومات من ذاكرة الخطأ أو يتم الاستبدال باستمراً.

عند تشغيل السيارة، ربما تحدث مواقف قد ينبع منها تتابع البيانات الفنية، ذات الصلة بمعلومات أخرى، لتحديد شخص معين.

تتضمن الأمثلة:

- تقارير الحوادث.
- الأضرار التي تلحق بالسيارة.
- بيانات الشهادة.

لن تصل شركة McLaren إلى معلومات تتعلق بسلوكك حول حادث تصادم أو تشاركها مع آخرين إلا في الحالات التالية:

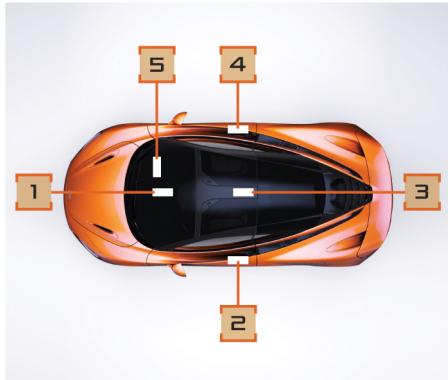
- الحصول على موافقتك أو الحصول على موافقة المؤجر، إذا كانت السيارة مستأجرة.
- في إطار الاستجابة لطلب رسمي من الشرطة أو جهة حكومية مماثلة.
- كجزء من دفاع جهة التصنيع لإنفاذ إجراءات القانونية.

- على النحو الذي ينص عليه القانون.
- إضافة إلى ذلك، قد تستخدم McLaren البيانات التشخيصية التي جمعتها أو استلمتها فيما يلي:
- لأغراض الاحتياجات البحثية الخاصة بـ McLaren.
  - لإتاحتها لأغراض الاحتياجات البحثية حيث يتم توفير قدر مناسب من السرية وتظهر الحاجة إلى ذلك.
  - لمشاركة بيانات تشخيصية غير مربطة بسيارة محددة مع مؤسسات أخرى للأغراض البحثية.

1.27.....	المقاعد الكهربائية.....	الفتح والإغلاق.....
1.30.....	مقد <b>CF</b> خفيف الوزن للغاية.....	عام.....
1.31.....	عجلة القيادة وعمود التوجيه.....	فتح أحد الأبواب.....
1.31.....	ضبط عجلة القيادة يدوياً.....	قفل أحد الأبواب.....
1.31.....	ضبط عجلة القيادة الكهربائي.....	الفغل الخاطئ.....
1.32.....	آلة التبيه.....	الإعدادات الفردية.....
1.33.....	سلامة الراكب.....	الفغل والفتح من الداخل.....
1.33.....	آخرة الأمان.....	فتح أحد الأبواب من الداخل.....
1.34.....	نظام التثبيت الإضافي (SRS).....	إغلاق أحد الأبواب.....
1.37.....	الركاب من الأطفال.....	الفغل الآوتوماتيكي.....
1.39.....	المرايا.....	خطاء الخدمة - LT Coupe765 و S720 و S720 LT Spider765 و LT Spider765 و LT Spider765
1.39.....	السلامة.....	أغطية السيارة - مقدمة صندوق الأمتعة
1.39.....	المراة الداخلية.....	السقف المترك - طرازات Spider
1.39.....	المرايا الخارجية.....	الإضاءة الخلفية - طرازات Spider
1.41.....	الإضاءة.....	خطاء المقعد الخلفي - طرازات Spider
1.41.....	الإضاءة الخارجية.....	التخزين.....
1.42.....	مفتاح الإضاءة.....	التخزين - طرازات Spider
1.43.....	مصابيح الضوء العالي الأمامية.....	النظام المضاد للسرقة.....
1.44.....	المصابيح الأمامية.....	نظام الإنذار.....
1.44.....	المصابيح النهارية.....	نظام منع تشغيل المحرك.....
1.44.....	مصابيح الضباب الخلفي.....	الحماية من الجر بعيداً.....
1.45.....	مؤشرات الاتجاه.....	مستشعر الحركة الداخلية.....
1.46.....	مصابيح التخزين في حالة الخطر.....	المقاعد.....
1.46.....	أضواء التوقف.....	السلامة.....
1.48.....	الغاسلات والمساحات.....	المقاعد اليدوية.....
1.48.....	مساحات الزجاج الأمامي.....	مقاعد السيارة.....

رفع السيارة.....  
رفع السيارة.....





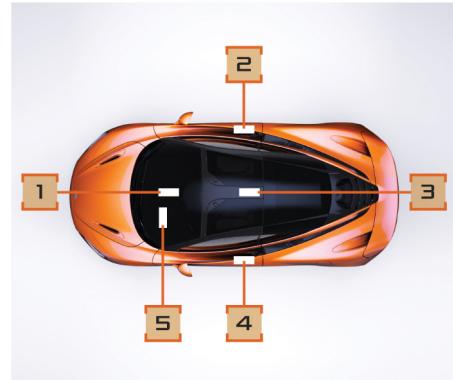
طرز القيادة من الجانب الأيسر

1. مستشعر عند مقدمة السيارة
2. مستشعر في باب السائق
3. مستشعر عند مؤخرة السيارة
4. مستشعر في باب الراكب
5. مستشعر في منطقة قدمي الراكب

الدخول باستخدام وحدة المفتاح الذكي

تتضمن سيارة McLaren وحدة مفتاح ذكي للتحكم عن بعد في السيارة. تتيح لك وحدة المفتاح الذكي قفل السيارة وفتحها عن بعد.

ملاحظة: لتجنب السرقة، لا تستخدم وحدة المفتاح الذكي  
إلا عند الاقتراب من السيارة مباشرةً.



طرز القيادة من الجانب الأيمن

يمكن فتح السيارة أو قفلها باستخدام ميزة نظام دخول السيارة دون مفتاح أو بالضغط على الزر المناسب بوحدة المفتاح الذكي.

تتطلب ميزة الدخول دون مفتاح وجود المفتاح الذكي على مسافة 3 أقدام 11 بوصة (1.2 مترًا) من مستشعرات الباب.

شرطية عدم دوران المحرك، يمكن قفل السيارة بغض النظر عن الحالة الكهربائية، راجع الحالة الكهربائية للسيارة، صفحة 2.02.

نظام دخول السيارة دون مفتاح

ينتتج نظام دخول السيارة دون مفتاح للمستخدم إمكانية فتح السيارة وتعطيل المستشعرات عن طريق فتح الباب عندما تكون وحدة المفتاح الذكي على مسافة 3 أقدام 11 بوصة (1.2 مترًا) من مستشعرات الباب. يلزم فقط أن تتوارد وحدة المفتاح الذكي مع الشخص المستخدم نفسه أو في حاوية غير معدنية كحقيبة. فلا حاجة لإخراجها أو الإمساك بها.

تعمل خمسة مستشعرات على اكتشاف مكان وجود وحدة المفتاح الذكي حول السيارة.

نقوم وحدة المفتاح الذكي بـ تفريغ ما يلي:

- الأبواب
- صندوق الأمتعة
- خزان تعبئة الوقود
- حجرة تخزين بالكونسول المركزي - باستثناء LT765



نر الفتح	النتيجة
الضغط لمرة واحدة	إذا تم تحديد كلا البابين، فسيعمل ضغط الزر لمرة واحدة على فتح كلا البابين.
الضغط لمرة واحدة	إذا تم تحديد باب السائق، فسيعمل ضغط الزر لمرة واحدة على فتح باب السائق. وبودي الضغط لمرة ثانية (بعد مرور فترة توقف) إلى فتح باب الراكب.
الضغط لمرتين	إذا تم تحديد كلا البابين، فسيعمل الضغط لمرتين على الزر على فتح كلا البابين وإلغاء قفل باب السائق.
	إذا تم تحديد باب السائق، فسيعمل الضغط لمرتين على فتح باب السائق فقط وإلغاء قفله.

لفتح السيارة باستخدام وحدة المفتاح الذكي، اضغط على زر الفتح. توافق مؤشرات الاتجاه الأمامية والخلفية والجانبية (بمواصفات السوق) مرتين ويتم إلغاء تنشيط نظام الإنذار المضاد للسرقة.

يُتغير تشغيل زر الفتح بناءً على ما إذا كان تم تحديد باب السائق أو كلا البابين في إعدادات السيارة أم لا، راجع فتح قفل الباب، صفحة

في حالة استخدام نظام دخول السيارة من دون مفتاح، تومض مؤشرات الاتجاه الأمامية والخلفية والجانبية (بمواصفات السوق) مررتين، ويتم إلغاء تشغيل نظام الإنذار المضاد للسرقة.

سيتم حذف تحرير مزلاج الباب وسيتم فرد المرايا في حال طلبها وسيسمح برفع الباب جزئياً قبل أن يتحرك أوتوماتيكيًا للخارج وللأعلى.

**ملاحظة:** في طرازات Spider، عند فتح الباب، تختفي النافذة تدريجياً. ثم ترتفع إلى موضع الإغلاق بمجرد قفل الباب. إذا لم تختفي النافذة، على سبيل المثال، بسبب بطارية فارغة، أو درجات حرارة التجمد، فتُفتح الباب عند فتح الباب وإغلاقه. لا يتضمن على الباب بقعة أثناء فتحه أو إغلاقه، فقد يؤدي ذلك إلى تلف سدادات الباب أو النافذة.

**ملاحظة:** يتم خفض النوافذ تلقائياً بضغط مطولة على زر الفتح. ستنخفض النوافذ بشكل مستمر حتى يتم تحرير زر الفتح أو تصل النوافذ إلى مستوى محدد مسبقاً.

راجع الإخلاء الحر، صفحة 5.05.

**ملاحظة:** إذا تم فتح السيارة باستخدام وحدة المفتاح الذكي، اضغط على زر الفتح دون فتح الأبواب أو صندوق الأمتعة، فيساعد قفلها بعد 30 ثانية.

- أغلق الباب. راجع إغلاق أحد الأبواب، صفحة 1.09.
- لغلق السيارة باستخدام وحدة المفتاح الذكي، اضغط على زر الفغل. تومض مؤشرات الاتجاه الأمامية والخلفية والجانبية (بمواصفات السوق) بمتسلسل سريع وحافي حول السيارة، ويتم تشغيل نظام الإنذار المضاد للسرقة.



**ملاحظة:** إذا تم فتح السيارة باستخدام وحدة المفتاح الذكي دون فتح الأبواب أو صندوق الأمتعة، فيساعد قفلها بعد 30 ثانية.



اضغط على الزر (1) بثبات لفتح الباب وإغلاقه.

**ملاحظة:** تتطلب ميزة الدخول دون مفتاح وجود المفتاح الذكي على مسافة 3 أقدام 11 بوصة (1.2 متر) من مستشعرات الباب.

**تحذير:** احرص دائمًا على الوقوف خلف الباب عند فتحه، فقد يؤدي إجراء الفتح إلى تعرضك للإصابة. تأثر سرعة فتح الباب بدرجة الحرارة المحيطة.

**ملاحظة:** نظرًا لفتح الباب للخارج ثم للأعلى، تأكد من وجود مساحة كافية على جانب الباب وفوقه قبل فتحه. راجع أبعاد السيارة، صفحة 7.07.

فتح أحد الأبواب

القفل الخاطئ



ملاحظة: في طرازات Spider، عند فتح الباب، ينخفض زجاج النافذة قليلاً تلقائياً التلاسن مع أجزاء أخرى من السيارة. عندما يغلق الباب، سوف يرتفع الزجاج إلى موضع الإغلاق تلقائياً. إذا لم يرتفع زجاج الباب لأي سبب، فقد يكون النظام قد استشعر وجود "انحراف". يمكن أن يحدث ذلك بسبب وجود مخالفات في جری الزجاج أو عدم محاذاة الزجاج. تأكّن عدم وجود علامات واضحة لوجود مخالفات في مجرى الزجاج واستمر في الضغط على زر القفل. سوف يرتفع الزجاج شريطة أن يكون الباب مغلق بشكل صحيح مع عدم وجود عوارق تمنعه من الرفع. إذا لم يغلق الزجاج أو فتح رفع الزجاج تلقائياً عدة مرات، فاتصل بوكيل McLaren.

في حال ترك الأبواب أو غطاء صندوق الأمتعة مفتوحاً أو إذا كانت وحدة المفتاح الذكي لا تزال داخل السيارة، فستصدر آلة التنبيه صوتاً للإشارة إلى القفل الخاطئ وذلك عند محاولة قفل السيارة.

تحقق من إغلاق الأبواب وغطاء صندوق الأمتعة وغطاء الخدمة وغطاء المقعد الخلفي بالكامل (طرازات Spider فقط) وأن السقف مفتوح بالكامل أو مغلق بالكامل (طرازات Spider فقط)، ثم اعد قفل السيارة.



3. في حال استخدام ميزة الدخول دون مفتاح، اضغط على المفتاح الحساس للمس (1) الموجود في نظام التوجيه الجانبي.

ملاحظة: تتطلب ميزة الدخول دون مفتاح وجود المفتاح الذكي على مسافة 3 أقدام 11 بوصة (1.2 متر) من مستشعرات الباب.

ملاحظة: ينبع فتح القفل على ضغطة واحدة.

ملاحظة: يعمل مفتاح القفل باللمس. لا توجد حركة ميكانيكية أو صوت تنبيه مسموع عند الضغط عليه.

ملاحظة: ستعمل الضغطة المطولة على مفتاح القفل إلى رفع النافذة (اللوافذ) تلقائياً. ستنتمر النافذة (اللوافذ) إلى الارتفاع بشكل مستمر حتى يُغلق تماماً.

4. توصي مؤشرات الاتجاه لبيان تشغيل نظام الإنذار المضاد للسرقة.



## القفل والفتح من الداخل



## الإِعْدَادُاتُ الْفُرْدِيَّةُ

إذا كنت تسير عادةً دون ركاب معك، فيمكنك تغيير نظام القفل حتى يتم فتح باب السائق فقط، راجع قفل الباب أو تمويليكياً، صفحة 4.18.

إذا تمنت تهيئة باب السائق فقط ليتم فتحه، فيمكن فتح باب الراكب فقط من خلال إما سحب المقفيض الداخلي بباب الراكب أو الضغط على زر الفتح بوحدة المقفاح الذكي مرة أخرى أو فتح السيارة من زر القفل المركزي بلوحة أجهزة القابس.

- اضغط على زر القفل المركزي لففل السيارة، حينها يسقط ضوء الزر للإشارة إلى قفل السيارة. يمكن فتح أحد الأبواب من داخل السيارة.
  - اضغط على زر القفل المركزي مرة أخرى لفتح السيارة، حينها ينطفئ ضوء الزر.

ملحوظة: يمكن قفل/تفعيل إنذار السيارة مع وجود صندوق الأمانة مفتوحاً. تصدر نغمة طريلية إنذار، كما تصدر نغمة قصيرة لوجود باب مفتوح وجود السيارة. سيتم تفعيل المفتاح الذكي في وضع القفل الخاطئ على السيارة. سيتم إغلاق غطاء صندوق الأمانة بمجرد إغلاق غطاء صندوق الأمانة.

سيتيح لك ذلك توصيل شاحن بطارية McLaren المراد باتفاق الشحن في صندوق الأمانة مع ترك بقية السيارة م



في حالة تكرار حالات منع الانحسار بشكل متواصل، اضغط على مفتاح القفل (1) لثوان معدودة. سوف ترتفع النافذة بشكل متواصل حتى ترفع اصبعك عن مفتاح القفل. جرب ذلك فقط إذا لم تفلح الطرق السابقة في حل المشكلة.

**ملاحظة:** لا تغلق الباب عنوة، فقد تتعرض مانع التسلر إلى الباب أو النافذة للتلف.

### إغلاق أحد الأبواب

ادفع/اسحب الباب لأسفل وتاك من إغلاقه بابحكم.

**تحذير:** أبعد يديك وأي أشياء أخرى عن حافة الباب عند



غلقها. يهدى هذا الأمر هاماً للسيارات المزودة بمز الباب إغلاق رقيقة حيث يستمر الباب تلقائياً إلى وضع الإغلاق الكامل عند حدوث أول إغلاق. لا توجد ميزة منع الانحسار لمنع الباب من الانغلاق في حالة انحسار شيء ما أو جزء من الجسم بين الباب وفتحة الباب، إذا قد تنشأ إصابة خطيرة أو يلحق تلف بالسيارة.

**ملاحظة:** لا تغلق الباب بالقوة، فقد يتسبب ذلك في تلف فتحة الباب أو السدادات الخاصة به.

في طرازات Spider، إذا لم يتم إغلاق النافذة، فقد يكون ذلك نتيجة حالة من الانحسار. جرب أحد الإجراءات التالية:

- أعد فتح الباب وإغلاقه
- اقفل السيارة باستخدام مفتاح القفل الموجود في القناة الجانبية

يمكن فتح أحد الأبواب من داخل السيارة في أي وقت حتى في حالة قفله. لا تفتح الأبواب إلا إذا كانت السيارة متوقفة وكانت ظروف المرور والطريق تسمح بذلك.

**ملاحظة:** نظراً لأن الباب يفتح إلى الخارج ثم إلى أعلى، تأكد من وجود خلوص كافٍ على جانب الباب وفوقه قبل فتحه.



اسحب مقبض الباب إلى أعلى في اتجاه السهم، وادفع الباب إلى الخارج حتى تعمل آلية الفتح. سيتحرك حينها الباب إلى الخارج وإلى أعلى أوتوماتيكياً.

**ملاحظة:** إن فتح السيارة باستخدام مقبض الباب، عندما لا تكون وحدة التحكم الذكي بداخلها، سينشط النظام المضاد للسرقة وقد يتسبب في إصدار صوت إنذار.

القفل الأوتوماتيكي

يتم قفل الأبواب وصندوق الأمتعة أوتوماتيكياً بعد التحرك بالسيارة.

**ملاحظة:** يتم فتح الأبواب أوتوماتيكياً في حالة التعرض لحادث إذا تجاوزت قوة التصادم مستوى محدداً مسبقاً.

تكون وظيفة القفل الأوتوماتيكي قابلة للتحديد في قسم إعدادات السيارة من شاشة المنسق المركبة للنظام الترفيهي المعلوماتي، راجع قفل الباب أوتوماتيكياً، صفحة 4.18.

إذا كان القفل الأوتوماتيكي في وضع "تشغيل"، فسيضيء زر القفل المركزي الداخلي بمجرد قفل السيارة عند متابعة القيادة.



.2

أدخل أداة تحرير غطاء الخدمة في كل مثبت موجود أسفل الزوايا السفلية لغطاء الخدمة. أذر كل مثبت بزاوية 90 درجة في عكس اتجاه عقارب الساعة لتحرير كلا جانبي غطاء الصيانة.

غطاء الخدمة - LT Coupe 765 و S720

الإزالة

**تحذير:** يمكن أن يكون غطاء الخدمة ساخناً للغاية، ومن ثم فقد يتعرض لخطر الحروق البالغة. لا تقم بإزالة غطاء الخدمة إلا بعد أن يبرد.



**تحذير:** قد تكون أنابيب العادم ساخنة للغاية، وقد يتعرض لحرائق بالغة الخطورة. لا تُزل غطاء الخدمة إلا من جانب السيارة.



**تحذير:** يكون هناك احتمال للتعرض للإصابة في حال إزالة غطاء الخدمة حتى في حالة عدم دوران المحرك. ستتصبح مكونات المحرك ساخنة للغاية، ومن ثم فقد يتعرض لحرائق بالغة الخطورة. يعمل نظام إشعال المحرك بفولطية عالية. لا تقم مطلقاً بلمس مكونات نظام الإشعال؛ والتي تتضمن ملفات التشغيل وأسلاك التشغيل (توصيات شمعات الإشعال).



**تحذير:** في حالة توقف المحرك بسبب نظام "البيد-الإيقاف الاقتصادي"، قد يبدأ المحرك في التشغيل مرة أخرى دون تحذير.



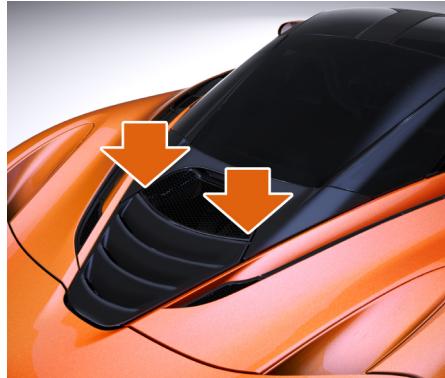
.1 أزل أداة فتح غطاء الخدمة من مجموعة الأدوات. راجع معدات صندوق الأمتعة، صفحة 6.12.

## أغطية الصيانة - LT Spider765S720

### الإزالة

**تحذير:** يمكن أن تكون أغطية الخدمة ساخنة للغاية، ومن ثم فقد تتعرض لخطر الحروق البالغة. لا تقم بإزالة أغطية الخدمة إلا بعد أن تبرد.

**تحذير:** قد تكون أنابيب العادم ساخنة للغاية، وقد تتعرض لحروق بالغة الخطورة. لا تقم بإزالة أغطية الخدمة إلا من جانب المركبة.



2. اضغط على غطاء الصيانة كما هو موضح. سيسمع صوت طقطقة حقيقة عند تعشيق المثبتين.

3. أدخل أداة تحرير غطاء الخدمة في كل مثبت موجود أسفل الزوايا السفلية لغطاء الخدمة. ادفع المثبتات إلى أسفل وأدبر كل منها في اتجاه عقارب الساعة حتى تسمع صوت طقطقة التعشيق الحقيقة لغلق كل جانب من غطاء الصيانة.

4. تأكّد من إحكام تركيب غطاء الخدمة بعد تركيبه.



3. أمسك الحافتين الخلفيتين لغطاء الصيانة من جانب السيارة وأدبر الغطاء إلى أعلى نحو الزجاج الخلفي لإزالته.

**ملاحظة:** ضع غطاء الخدمة داخل السيارة لتجنب تعريضه للتلف.

6.04 راجع زيت المحرك، صفحة

6.07 راجع سائل التبريد، صفحة

### تركيب

**تحذير:** قد تكون أنابيب العادم ساخنة للغاية، وقد تتعرض لحروق بالغة الخطورة. لا تركب غطاء الصيانة إلا من جانب السيارة.

1. ضع غطاء الصيانة في وسط الجزء الخلفي من السيارة.

**تحذير:** في حالة توقف المحرك بسبب نظام "البداء-الإيقاف الاقتصادي"، قد يبدأ المحرك في التشغيل مرة أخرى دون تحذير.

1. افتح غطاء المؤخرة بالكامل.

راجع غطاء المقعد الخلفي - طرازات Spider ، صفحة

1.19

## مقدمة صندوق الأمتعة

- ملاحظة:** لن يفتح صندوق الأمتعة إلا إذا كانت السيارة متوقفة وتم تحديد وضع الاتصال.
- تظهر رسالة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابل للطي إذا كان صندوق الأمتعة مفتوحاً عند الانطلاق.
- ملاحظة:** عندما يكون صندوق الأمتعة غير مغلق أو مفتوحاً، سيمعن تحديد التروس. اضغط مطولاً على D (القيادة) أو R (الرجوع إلى الخلف) لمدة 5 ثوان لتجاوز هذا وتحديد أحد التروس إذا كانت هناك حاجة إلى إجراء مناورة بالسيارة.
- تحذير:** قم بالمناورة بالسيارة فقط بسرعة منخفضة إذا كان صندوق الأمتعة غير مغلق أو مفتوحاً حيث قد تصبح رؤية السائق محدودة.

**i**

**i**

**!**

## تركيب



- تحذير:** قد تكون أنابيب العادم ساخنة للغاية، وقد تتعرض لحرق بالغة الخطورة. لا تركب غطاء الخدمة إلا من جانب المركبة.
1. ضع غطاء الخدمة على جانب السيارة.
2. اضغط على غطاء الخدمة لأسفل بضغط متساو، وتأكد من تعشيق المثبتات.
3. كرر الخطوتين 1 و 2 لتركيب غطاء الخدمة الآخر إن كانت قد تمت إزالته.
4. تأكيد من إحكام تركيب غطاء الخدمة بعد تركيبهما.
5. أغلق غطاء المؤخرة.
- راجع غطاء المقعد الخلفي - طرازات Spider ، صفحة 1.19

2. من جانب السيارة، أمسك الحافة الأمامية لغطاء الخدمة الإيسر واسحبه لأعلى لفتحه.

3. أدر غطاء الخدمة لأعلى باتجاه مركز السيارة لإزالته.

**ملاحظة:** ضع غطاء الخدمة داخل السيارة لتجنب تعريضه للتلف.

4. كرر الخطوتين 2 و 3 لإزالة غطاء الخدمة الأيمن.

**ملاحظة:** يمكن الوصول إلى فتحة تعبئة زيت المحرك بازالة غطاء الخدمة الأمين فقط. يجب إزالته غطاء الخدمة وفتحة الحقيقة الخلفية للوصول إلى فتحة تعبئة سائل التبريد.

راجع زيت المحرك، صفحة 6.04

راجع سائل التبريد، صفحة 6.07

قبل القيادة  
الفتح والإغلاق

الفتح



اضغط على زر تحرير صندوق الأمتعة الموجود بوحدة المفتاح الذكي ليتم إلغاء قفل صندوق الأمتعة تماماً وفتحه بعض الشيء.



بدلاً من ذلك، اضغط على الزر الموجود بلوحة أجهزة القياس لإلغاء قفل صندوق الأمتعة تماماً وفتحه بعض الشيء.  
ارفع الجزء الأمامي من غطاء صندوق الأمتعة، وستدعمه دعامات الغاز في وضع الفتح الكامل.

الإغلاق

اسحب غطاء صندوق الأمتعة إلى أسفل بثبات وتأكد من إغلاقه بشكل محكم.

**i** ملاحظة: لا تترك وحدة المفتاح الذكي في صندوق الأمتعة، حيث قد يتم قفل السيارة، وربما يغلق الباب وأنت خارج السيارة.

**i** ملاحظة: إذا تم قفل السيارة من قبل، فستظل مفتوحة وتومض مؤشرات الاتجاه عند إغلاق الغطاء.

سيتم تفعيل إنذار صندوق الأمتعة بمجرد إغلاق غطاء صندوق الأمتعة.

**i** ملاحظة: يمكن قفل/تفعيل إنذار السيارة مع وجود صندوق الأمتعة مفتوحاً، وهذا يتبع لك شحن البطارية مع ترك باقي السيارة مفتوحة. ستتدر نففة طويلة لتذيبك إلى هذا الأمر.

## السقف المتحرك - طرازات Spider

يتضمن السقف المتحرك لوحة واحدة خفيفة الوزن يتم طيها عند تشغيلها بشكل سريع أسفل لوحة المؤخرة الموجودة خلف مقعد السائق.

يمكن تشغيل السقف باستخدام المفتاح الموجود على الكونسول المركزي أو وحدة المفتاح الذكي.

يمكن تشغيل السقف والسيارة تسير بسرعة تصل إلى 31 ميلاً/ساعة (50 كم/الساعة).

**تحذير:** لا تشغيل السقف أثناء القيادة على أسطح الطرق الوعرة. فقد يتلف نظام السقف.

**تحذير:** لا تضع أي أشياء بين الأجزاء المتحركة بالسقف. تأكيد من عدم وجود أي راكب أو شخص في السقف أثناء التشغيل. حيث قد يتسبب تشغيل السقف في حدوث إصابة شخصية أو تلف المكونات.

**تحذير:** تأكيد من تخزين أي أغراض في منطقة تخزين غطاء المؤخرة بشكل صحيح، وفقاً للتوجيهات الموجودة على ملصق التحذير. فقد يتلف نظام السقف وأو زجاج الإضافة الخلفية.

**تحذير:** لتجنب تلف ميكانيكية التشغيل والأجزاء الداخلية للسيارة، قم بإزالة الماء أو الجليد أو الثلج من السطح بعناية قبل تشغيل السقف.

لا تشغيل السقف إلا بعد التأكيد من تخزين أي أغراض في منطقة تخزين غطاء المؤخرة بشكل صحيح، وفقاً للتوجيهات الموجودة على ملصق التحذير.

درجة حرارة تشغيل السقف	
20 درجة مئوية (4 درجات فهرنهايت)	أدنى درجة حرارة محيطة للتشغيل
85 درجة مئوية (185 درجة فهرنهايت)	أقصى درجة حرارة محيطة للتشغيل

**ملاحظة:** يتم منع تشغيل فتح السقف عند تشغيله في درجة حرارة أقل من الحد الأدنى لدرجة حرارة التشغيل المحيطة.



**ملاحظة:** لا تجلس على لوحة الكسوة الداخلية للإضاءة الخلفية أو تتفق عليها أو تضع أي حمل عليها.

**ملاحظة:** في حالة توقف المحرك والسقف مفتوح، يمكن إغلاق السقف قبل ترك المركبة لفترة طويلة حتى تظل آمنة.

**ملاحظة:** إذا واجهت أي مشكلات في السقف، فاتصل بوكيل McLaren على الفور.



1. يجب أن تكون السيارة نشطة مع وجود المفتاح.

ملاحظة: يتوقف تشغيل السقف أثناء تدوير المحرك.



3. تحقق من تخزين أي أغراض في منطقة تخزين غطاء المؤخرة بشكل صحيح، وفقاً للتوجيهات الموجودة على ملصق التخزين. اضغط على "موافق" على ذراع القائمة، بمجرد التأكيد على هذا.



4. اضغط على المفتاح مطولاً حتى يتم فتح السقف بالكامل (مخزن).



2. اضغط مطولاً على المفتاح لفتح السقف. إذا تم تحرير المفتاح، فسيتوقف السقف حتى يتم الضغط على المفتاح مرة أخرى.

ملاحظة: إذا تم فتح غطاء المؤخرة في أي وقت والسيف مغلق، فستعرض الرسالة "Confirm Tonneau" على شاشة عرض "Empty" (تاكد من فراغ المؤخرة) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.



- i ملحوظة: عندما يبدأ السقف بالحركة، سيفتح غطاء المقعد الخلفي وينزل زجاج الإضاءة الخلفية قليلاً. ستظهر الرسالة "Roof Operation In Progress" (جار تشغيل السقف) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

5. بمجرد فتح السقف بالكامل (المخزن)، سيتم إغلاق غطاء المقعد الخلفي ويعود الزجاج الخلفي إلىوضع الهوائي لتنليل الموضوعة الصادرة عن هبوب الرياح في مقعد السائق. ستظهر الرسالة "Roof Open" (السقف مفتوح) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي. تؤكد النغمة الصوتية اكتمال دورة السقف.

6. في حالة الضغط مطولاً على المفتاح لأسفل بعد اكتمال التشغيل، سيتم فتح التوافد والإضاءة الخلفية بالكامل. إذا تم تحرير المفتاح، فسيتوقف التوافد والإضاءة الخلفية حتى يتم الضغط على المفتاح مرة أخرى.

7. إذا كانت سرعة المركبة أعلى من 31 ميلاً/الساعة (50 كم/الساعة) أثناء تشغيل السقف، فيتم إيقاف تشغيل السقف مؤقتاً. ستظهر الرسالة "Reduce Vehicle Speed, Release and Re-press Button For Roof Operation" (خفض سرعة المركبة ثم حزر الزر وأعد الضغط عليه لتشغيل السقف) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

8. اخفض سرعة المركبة إلى أقل من 31 ميلاً/الساعة (50 كم/الساعة) وحرر المفتاح. ستظهر الرسالة "Continue Roof Cycle" (متابعة دورة السقف) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي. اضغط على المفتاح مرة أخرى لمتابعة دورة السقف المطلوبة.

1. يجب أن تكون السيارة نشطة مع وجود المفتاح.

ملاحظة: يتوقف تشغيل السقف أثناء تدوير المحرك.



يمكن فتح السقف عن بعد باستخدام وحدة المفتاح الذكي عندما تكون المركبة في حالة مغلقة أو مفتوحة.



1. اضغط مطلقاً على زر الفتح لفتح السقف. إذا تم تحرير الزر، فسيتوقف السقف حتى يتم الضغط على الزر مرة أخرى.

**ملاحظة:** إذا كانت المركبة مغلقة، فستنضم مؤشرات الاتجاه الأمامية والخلفية والجانبية (حسب السوق) مرتين، ولكن ستظل المركبة مغلقة.

5. اسحب المفتاح لإكمال الإغلاق حتى يتم إغلاق السقف والمقدمة الخلفي بالكامل وقفلهما. سترتفع النواذ ورجاج الإضاءة الخلفية إلى وضع الإغلاق الكامل. توقد النغمة الصوتية لاتكمال دورة السقف.

6. يؤدي متابعة الضغط على المفتاح بعد إكمال دورة السقف إلى رفع النواذ ورجاج الإضاءة الخلفية. إذا تم تحرير المفتاح، فسيتوقف النواذ والإضاءة الخلفية حتى يتم الضغط على المفتاح مرة أخرى.

الفتح عن بعد باستخدام وحدة المفتاح الذكي

**تحذير:** لا تضع أي أشياء بين الأجزاء المتحركة بالسقف. تأكيد من ابتعاد أي ركاب أو مارة عن السقف أثناء التشغيل وتأكد من الحفاظ على خط الرؤية عند استخدام وظيفة الفتح عن بعد. حيث قد يتسبب تشغيل السقف في حدوث إصابة شخصية أو تلف المكونات.



2. اسحب المفتاح مطولاً حتى يكون السقف في وضع الرفع الكامل (إغلاق). إذا تم تحرير المفتاح، فسيتوقف السقف حتى يتم سحب المفتاح مرة أخرى.

3. إذا كانت سرعة المركبة أعلى من 31 ميلاً/الساعة (50 كم/الساعة) أثناء تشغيل السقف، فسيتم إيقاف تشغيل السقف مؤقتاً. ستظهر الرسالة "Reduce Vehicle Speed," "Release and Re-press Button For Roof Operation" (اخفض سرعة المركبة ثم حرر الزر وأعد الضغط عليه لتشغيل السقف) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

4. اخفض سرعة المركبة إلى أقل من 31 ميلاً/الساعة (50 كم/الساعة) وحرر المفتاح. ستظهر الرسالة "Continue" (متابعة دورة السقف) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

اضغط مطولاً على زر القفل لإكمال الإغلاق حتى يتم إغلاق السقف وغطاء المؤخرة بالكامل وفقهما. سترتفع النوافذ وزجاج الإضاءة الخلفية إلى وضع الإغلاق الكامل. تذكر النغمة الصوتية اكتمال دورة السقف.

ملاحظة: إذا كانت المركبة مقلدة، فستومند مؤشرات الاتجاه الأمامية والخلفية والجانبية (حسب السوق) مررتين، ولكن ستنظل المركبة مقلدة.

تؤدي متابعة الضغط مطولاً على زر القفل بعد اكتمال دورة السقف إلى رفع النوافذ وزجاج الإضاءة الخلفية. إذا تم تحرير الزر، فستتوقف النوافذ والإضاءة الخلفية حتى يتم الضغط على الزر مرة أخرى.

2.

الإغلاق عن بعد باستخدام وحدة المفتاح الذكي تحذير: لا تضع أي أشياء بين الأجزاء المتحركة بالسقف. تأكيد من ابعاد أي ركاب أو مارة عن السقف أثناء التشغيل وتتأكد من الحفاظ على خط الرؤية عند استخدام وظيفة الإغلاق عن بعد حيث قد يتسبب تشغيل السقف في حدوث إصابة شخصية أو تلف المكونات.

يمكن إغلاق السقف عن بعد باستخدام وحدة المفتاح الذكي عندما تكون المركبة في حالة مقلدة أو مفتوحة.



1. اضغط مطولاً على زر القفل لإغلاق السقف. إذا تم تحرير الزر، فسيتوقف السقف حتى يتم الضغط على الزر مرة أخرى.

ملاحظة: إذا كانت المركبة مقلدة، فستومند مؤشرات الاتجاه الأمامية والخلفية والجانبية (حسب السوق) مررتين، ولكن ستنظل المركبة مقلدة.

1.17



2. اضغط مطولاً على الزر حتى يتم فتح السقف بالكامل (مخزن).

3. بمجرد فتح السقف بالكامل (مخزن)، سيتم إغلاق غطاء المقعد الخلفي ويعود الزجاج الخلفي إلى الوضع الهوائي لتنقل الضوضاء المصدرة عن هبوب الرياح في مقعد السائق. تذكر النغمة الصوتية اكتمال دورة السقف.

ملاحظة: إذا كانت المركبة مقلدة، فستومند مؤشرات الاتجاه الأمامية والخلفية والجانبية (حسب السوق) مررتين، ولكن ستنظل المركبة مقلدة.

4. في حالة الضغط مطولاً على الزر لأسفل بعد اكتمال التشغيل، سيتم فتح النوافذ والإضاءة الخلفية بالكامل. إذا تم تحرير الزر، فستتوقف النوافذ والإضاءة الخلفية حتى يتم الضغط على الزر مرة أخرى.

الإضاءة الخلفية - طرازات Spider

اخفض رجاج الإضاءة الخلفية، مع مفتاح السقف، للحصول على تدفق هواء إضافي حول مقدمة السيارة. ارفع الإضاءة الخلفية إلى موضع هوانى لتنقيل الضوضاء المقدمة عن هوب الرياح في مقدمة السيارة.

**ملاحظة:** يمكن تشغيل الإضاءة الخلفية إذا كانت السيارة نشطة مع وجود المفتاح.



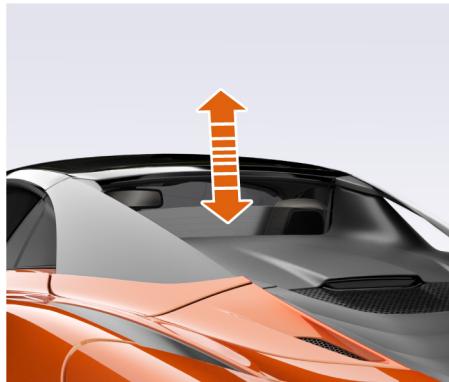
2. اضغط مطولاً على مفتاح الإضاءة الخلفية لخفض الإضاءة الخلفية إلى الوضع المطلوب.

**ملاحظة:** لا تفتح الإضاءة الخلفية بالكامل عند تساقط المطر أو الثلوج، فقد يدخل الماء إلى منطقة المقصورة ويؤثر على المكونات الكهربائية.

- الإغلاق  
1. يجب أن تكون السيارة نشطة مع وجود المفتاح.

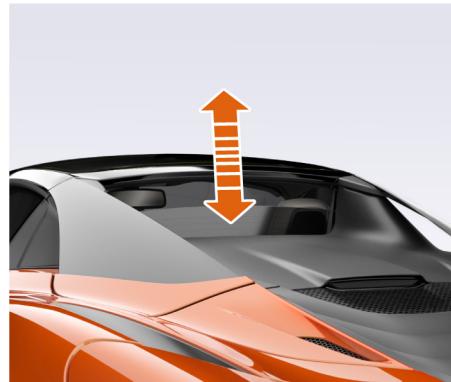
يوجد مفتاح الإضاءة الخلفية على الكونسول المركزي.

**ملاحظة:** إذا واجهت أي مشكلات في الإضاءة الخلفية، فاتصل بوكيل McLaren على الفور.



2. اسحب مفتاح الإضاءة الخلفية بالكامل لرفع الإضاءة الخلفية حتى تصبح الإضاءة الخلفية في الموضع المطلوب.

**ملاحظة:** في حالة توقف السيارة مع بقاء الإضاءة الخلفية مفتوحة، يمكنك إغلاق الإضاءة الخلفية قبل ترك السيارة لفترة طويلة حتى تظل آمنة.



2. اسحب مفتاح الإضاءة الخلفية بالكامل لرفع الإضاءة الخلفية حتى تصبح الإضاءة الخلفية في الموضع المطلوب.



الفتح

1. يجب أن تكون السيارة نشطة مع وجود المفتاح.



4. في حالة قيادة المركبة أثناء فتح غطاء المؤخرة، ستظهر الرسالة "غطاء المؤخرة مفتوح" على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي، مصحوبة بتبيّه صوتي.

#### الإغلاق

تحذير: تأكّد من عدم انحصار أي شخص عند إغلاق غطاء المقدّم الخلفي. 



2. اضغط مطولاً على الزر الموجود في الحافة الخلفية لباب السائق حتى يتم فتح غطاء المقدّم الخلفي بالكامل.

ملاحظة: لا يمكن فتح غطاء المقدّم الخلفي إذا كان السقف مفتوحاً. 

تحقق من تخزين أي أغراض في منطقة تخزين غطاء المؤخرة بشكل صحيح، وفقاً للتوجيهات الموجودة على ملصق التحذير. اضغط على "موافق" على ذراع القائمة، بمجرد التأكيد على هذا. 

#### غطاء المقدّم الخلفي - طرازات Spider

غطاء المقدّم الخلفي هو اللوحة الموجودة خلف مقعد السائق. يمكن فتح غطاء المقدّم الخلفي وإغلاقه والسامح بالوصول إلى المنطقة أدناه.

يتم تخزين السقف المتحرك في المنطقة أسفل غطاء المقدّم الخلفي، عندما يتم خفض السقف. سيتم بعد ذلك إغلاق غطاء المقدّم الخلفي.

ملاحظة: إذا واجهت أي مشكلات في غطاء المؤخرة، فاتصل بوكيل McLaren على الفور. 

#### الفتح

1. يجب أن تكون السيارة نشطة مع وجود المفتاح.

تحذير: لا تضع أي أشياء بين الأجزاء المتحركة في المقدّم الخلفي. تأكّد من عدم وجود أي راكب أو شخص في المقدّم الخلفي أثناء التشغيل. حيث قد يتسبّب تشغيل المقدّم الخلفي في حدوث الإصابة الشخصية أو تلف المكونات.

ملاحظة: لا تشغّل غطاء المقدّم الخلفي أثناء تحميل/تفريغ منطقة المقدّم الخلفي. ستطّل السيارة نشطة لمدة أقصاها خمس عشرة دقيقة أثناء فتح المقدّم الخلفي.

ملاحظة: يمكن الوصول إلى منطقة تخزين المقدّم الخلفي باستخدام أزرار فتح/إغلاق المقدّم الخلفي على لوحة المفاتيح بباب السائق. 

ملاحظة: يجب أن يكون المفتاح في نطاق باب السائق لتمكّن التحكم في المقدّم الخلفي. 



1. اضغط مطولاً على الزر الموجود في الحافة الخلفية لباب السائق حتى يتم إغلاق غطاء المقعد الخلفي بالكامل.

ملاحظة: سيتم إغلاق غطاء المقعد الخلفي بعد ما يصل إلى 15 دقيقة من فتحه أثناء ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل. في حالة انقضاء ذلك الوقت، اضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل مرة أخرى لإغلاق غطاء المقعد الخلفي.

ملاحظة: ستظهر الرسالة "Tonneau Operation" (جار تشغيل غطاء المؤخرة) على شاشة عرض المعلومات للسائق، الفاية للطي.

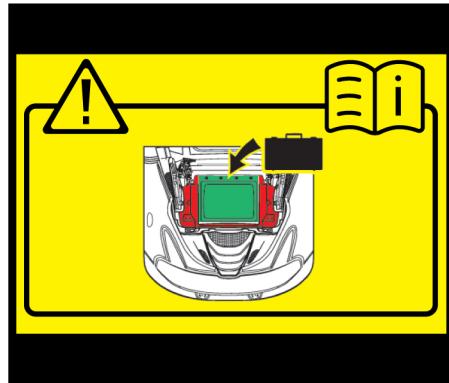
ملاحظة: سيصبح الإنذار قيد التشغيل بمنطقة المقعد الخلفي عند قفل السيارة.

### التخزين - طرازات Spider

يمكن استخدام المنطقة الموجودة أسفل غطاء المؤخرة لتخزين أشياء صغيرة.

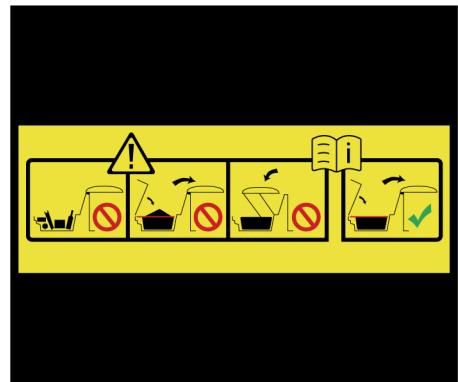
تأكد من تخزين أي أغراض في منطقة تخزين غطاء المؤخرة بشكل صحيح، وفقاً للتوجيهات الموجودة على ملصق التحذير.

**تحذير:** لا تضع الأشياء السائبة في منطقة المقعد الخلفي.  
⚠ قد يتسبب هذا في تلف نظم السقف و/أو زجاج الإضاءة الخلفية.



ملاحظة: تجنب تخزين أي مما يلي في منطقة التخزين  
بالمؤخرة:

- المركبات الخطرة و/أو المتطايرة أو السائلة
- الأشياء الثقيلة و/أو الحادة
- الأطعمة و/أو السوائل المتأثرة بالحرارة
- الأشياء القابلة للكسر أو العناصر سهلة الكسر



## نظام الإنذار

يصدر إنذار مرئي وسموع إذا تم تفعيل نظام الإنذار وفتح أي مما يلي:

- أحد الأبواب

- غطاء صندوق الأمتعة

- غطاء المقعد الخلفي (طرازات Spider فقط)

ملاحظة: يبقى الإنذار قيد التشغيل حتى إذا قمت بإغلاق الإطار المفتوح. لإسكات صوت الإنذار، افتح السيارة.

يتضمن أيضًا نظام الإنذار الميزات التالية:

- الحماية من الجر بعيدًا

- مستشعر الكشف عن الحركة الداخلية

- الكشف عن حالة حجرة التخزين بالكونسول المركزي -  
باتسنتناء LT765

ملاحظة: يجب غلق حجرة التخزين بالكونسول المركزي للسماح بمستشعر الحركة الداخلية أو الإنذار الآوتوماتيكي - باتسنتناء LT765.

## تفعيل نظام الإنذار

اقفل السيارة (باستخدام نظام دخول السيارة دون مفتاح أو وحدة المفتاح الذكي). وبعد ذلك، يتم تفعيل نظام الإنذار المضاد للسرقة بعد 5 ثوان تقريبًا.



## نظام منع تشغيل المحرك

يحول نظام منع تشغيل المحرك دون تشغيل سيارة McLaren من قبل شخص غير مسموح له بذلك.

يتم منع تشغيل محرك السيارة أوتوماتيكيًا عندما تستشعر السيارة عدم وجود وحدة المفتاح الذكي داخلها.

ويتم تنشيط نظام منع التشغيل عند استشعار وجود وحدة المفتاح الذكي داخل السيارة.

ملاحظة: لن يتم تشغيل نظام منع تشغيل المحرك إلا أثناء وجود المحرك في حالة توقف وعدم دوران.



سيويمض ضوء زر القفل المركزي لمدة 60 ثانية بعد قفل السيارة، وسيستمر ومض الضوء بعد ذلك الوقت.

## تعطيل نظام الإنذار

افتح السيارة (باستخدام نظام دخول السيارة دون مفتاح أو وحدة المفتاح الذكي) ليتم تعطيل الإنذار ويتوقف ضوء زر القفل المركزي عن الوميض.

## قبل القيادة النظام المضاد للسرقة

### الحماية من الجر بعيداً

تم تصميم نظام الحماية من الجر بعيداً لمنع أي محاولة لسرقة السيارة من خلال جرها أو رفعها على مقطورة.

يصدر الإنذار إذا تم رفع السيارة أو إمالةها بأي طريقة.

يتم تفعيل الحماية من الجر بعيداً بعد 30 ثانية تقريباً من قفل السيارة وتعطيله عند فتح السيارة.

تعطيل الحماية من الجر بعيداً



1. تعطيل الحماية من الجر بعيداً، أضيّط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل وافتح باب السائق ثم اضغط على الزر بالحافة الخلفية من باب السائق. يضيء ضوء المفتاح للإشارة إلى تعطيل الحماية من الجر بعيداً.



### مستشعر الحركة الداخلية

يصدر الإنذار في حالة قفل السيارة واكتشاف حركة داخلها، أي في حالة قيام شخص ما بكسر إحدى النوافذ أو الوصول إلى داخل السيارة من خلال نافذة مفتوحة.

يتم تفعيل مستشعر الحركة الداخلية بعد 30 ثانية تقريباً من قفل السيارة، ويتم تعطيله عند فتح السيارة.

ملاحظة: لتجنب الإنذارات الخاطئة، أغلق السقف (طرازات Spider فقط) والنافذة عند مغادرة السيارة ولا تلقي أي شيء على المرأة الداخلية.

### تعطيل مستشعر الحركة الداخلية

ملاحظة: لا يمكنك تعطيل الحماية من الجر بعيداً في حالة ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.

2. أغلق باب السائق واقفل السيارة (باستخدام نظام دخول السيارة دون مفتاح أو وحدة المفتاح الذكي). وتنقى الحماية من الجر بعيداً مُعطلة حتى تفتح السيارة.

قبل القيادة  
النظام المضاد للسرقة

1. لتعطيل مستشعر الحركة الداخلية، أضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل، وافتح باب السائق ثم اضغط على الزر بالحافة الخلفية من باب السائق. يضيء ضوء المفتاح للإشارة إلى تعطيل مستشعر الحركة الداخلية.

 ملاحظة: لا يمكنك تعطيل مستشعر الحركة الداخلية في حالة ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.

2. أغلق باب السائق واقفل السيارة (باستخدام نظام دخول السيارة دون مفتاح أو وحدة المفتاح النكي). يبقى مستشعر الحركة الداخلية مفعلاً حتى تفتح السيارة.

السلامة

تحذير: اضبط مقعد السائق عندما تكون السيارة متوقفة. قد لا تتمكن من ملاحظة ظروف الطريق والمرور، وقد تفقد السيطرة على السيارة كنتيجة لتحرك المقعد. وقد تتعرض لحادث نتيجة لذلك.

تحذير: يمكن تحرير المقاعد حتى في حالة عدم وجود وحدة المقفلة الذكي داخل السيارة لترك الأطفال دون رقابة داخل السيارة، فقد يتعرضون للإصابة في حالة تحرك المقعد فجأة.

تحذير: تأكيد من عدم انحسار أي شخص عند تحرير المقعد.

للتقليل من خطر الإصابات في حالة وقوع حادث، التزم بما يلي:

- يجب على كل راكب السيارة تحديد موضع المقعد بفتح ارتداء حزام الأمان بشكل صحيح، ولكن يجب أن يكون بعيداً بقدر الإمكان عن الوسائد الهوائية الأمامية. ويجب أن يتيح موضع مقعد السائق قيادة السيارة بأمان. ويجب أن تتيح المسافة من مقعد السائق إلى الدواسات الضغط عليها بالكامل. ويجب أن تزيد المسافة بين صدر السائق ومركز غطاء الوسادة الهوائية عن 10 بوصات (25 سنتيمتر). كما ينبغي أن يكون ذراعاً السائق منحنياً قليلاً عند الإمساك بعجلة القيادة.

- يجب على راكبي السيارة ارتداء أحزمة الأمان بشكل صحيح ودائم.

- اجعل مقعد الراكب للخلف قدر الإمكان بحيث يتحقق له الراحة.

تحذير: لا تُوصي شركة McLaren باستخدام مقاعد الأطفال في هذه السيارة، ولكن إذا اخترت القيام بذلك، فيُرجى اتباع الإرشادات الموضحة أدناه:



ارفع النراخ، وحرك المقعد إلى الموضع المطلوب، ثم حرر النراخ  
لقطف المقعد.

تحذير: تأكيد من قفل المقعد في موضعه قبل القيادة.

ملاحظة: تأكيد من عدم وجود أي أمتعة في الدواسة (منطقة القدمين) أو خلف المقاعد أو أسفلها أو على جانبيها. قد يؤدي ذلك إلى تألف المقاعد.

ضبط يدوي لإمالة مسند الظهر بالمقعد

تحذير: لتقليل خطر الإصابة، اجعل مسند الظهر في أقرب موضع ممكن من الوضع الرأسي.

ضبط ارتفاع المقعد يدوياً



ملاحظة: لا تقم بإمالة مسند ظهر المقعد بحيث يلامس الحاجز الخلفي بصورة متكررة حيث قد يتسبب ذلك في حدوث ضرر بعد فترة من الوقت.



اضغط على المفتاح إلى أعلى أو إلى أسفل حتى يصل المقعد إلى الارتفاع المطلوب.

ملاحظة: يمكن ضبط ارتفاع مقعد السائق فقط.



ملاحظة: يمكن فقط ضبط وضع المقعد إلى الأمام وإلى الخلف.

ضبط المقعد، ارفع الذراع وحرك المقعد إلى الوضع المطلوب مع التأكيد أنه بمقورك الوصول بشكل مريح إلى جميع الدواسات وأنك قادر على تحريكها أثناء حركتها الكاملة.

تحذير: تأكيد من قفل المقعد في موضعه قبل القيادة.

ملاحظة: تأكيد من عدم وجود أي أمتان في موضع القدم أو بالقرب من المقاعد حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف المقاعد أو عدم القدرة على ضبطها الكاملة.

ضبط ارتفاع المقعد وإمالةه

لضبط ارتفاع المقعد وإمالته، اتصل بوكيل

تحذير: لا ينبع ضبط ارتفاع المقعد إلا من قبل وكيل

McLaren 

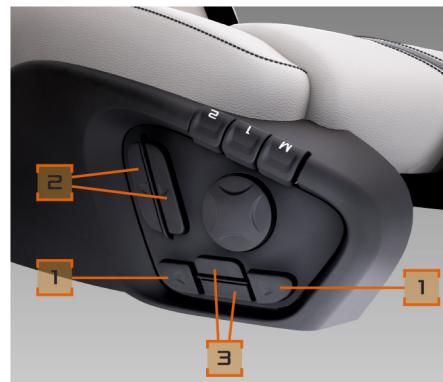
### المقاعد الكهربية

#### ضبط المقعد الكهربية

توجد مفاتيح ضبط المقعد في جانب قاعدة المقعد ويمكن استخدامها عندما تكون السيارة في الوضع "تشطير"، راجع الحالة الكهربائية للسيارة، صفحة 2.02.

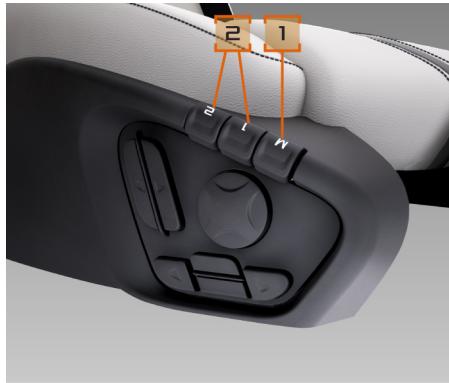
ملاحظة: تأكّد من عدم وجود أي أمتنة في منطقة القدمين أو خلف المقاعد أو أسفلها أو على جانبيها، وإلا فقد تتعرّض المقاعد للتلف.

#### الضبط الأمامي والخلفي



اضغط على المفاتيح (2) حتى يكون مسند الظهر في الموضع المطلوب.

تحذير: تأكّد من عدم وجود أي أشياء أسفل مقعد الراكب، وإلا قد لا يعمل نظام تصنّيف الراكب بشكل صحيح.



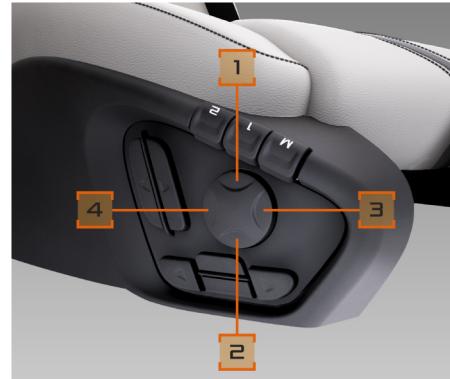
اضبط المقعد والمرابا وعجلة القيادة على الموضع المطلوب؛ راجع ضبط عجلة القيادة الكهربائي، صفحة 1.31 والمرابا الخارجية، صفحة 1.39.

اضغط مع الاستمرار على زر ضبط الذاكرة (1) ثم اضغط في نفس الوقت على أحد أزرار موضع الذاكرة (2) لتخزين الإعداد.

استدعاء موضع للذاكرة

**تحذير:** لا تقم باستدعاء موضع المقعد والمرابا وعجلة القيادة إلا عندما تكون السيارة متوقفة. قد لا تتمكن من ملاحظة ظروف الطريق والمرور بأمان. وقد يؤدي ذلك إلى فقدان السيطرة على السيارة، مما قد يتبع عنه التعرض لحادث.

ملاحظة: يمكن تخزين موضع المرابا الخارجية وعجلة القيادة فقط أو استدعاؤها باستخدام أزرار ذاكرة السائق.



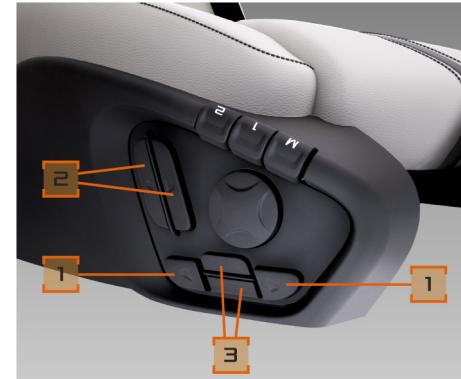
اضغط على (1) لرفع موضع دعامة أسفل الظهر أو (2) لخفضها. اضغط على (3) لنفخ دعامة أسفل الظهر أو (4) لتفرغ الهواء منها.

تخزين موضع للذاكرة

يمكن تخزين موضع معينة للمقعد والمرابا الخارجية وعجلة القيادة لما يصل إلى سائقين.

**ملاحظة:** يمكن تخزين موضع المرابا الخارجية وعجلة القيادة فقط أو استدعاؤها باستخدام أزرار ذاكرة السائق.

**ملاحظة:** يمكن تخزين موضع عجلة القيادة فقط أو استدعاؤه إذا تم تركيب عمود التوجيه الكهربائي.



اضغط على المفاتيح (3) حتى يصل المقعد إلى الارتفاع المطلوب.

في حالة ضبط المقعد أو عجلة القيادة يدوياً قبل استخدام التراوح، ستفقد الوظيفة ولن تكون متوفرة حتى يتم استخدام وظيفة الدخول/الخروج المريح في المرة التالية.

**ملاحظة:** للإلغاء وظيفة الدخول/الخروج المريح أثناء تشغيل المحرك، اضغط على مفتاح المقعد أو عمود التوجيه أو عن طريق تشغيل ذراع التحكم على يسار عمود التوجيه أثناء عودة المقعد إلى الموضع.

4. إذا تم إلغاء وظيفة الدخول/الخروج المريح، فلن يصفي من الممكن إعادة المقعد وعجلة القيادة إلى مواضعهما السابقة باستخدام هذه الوظيفة. ستفتحي الرسالة المعروضة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي وتعود ذراع التحكم إلى استخدامها العادي. ستتوفر الوظيفة عند استخدام الدخول/الخروج المريح مرة أخرى.

بمجرد عودة المقعد وعجلة التوجيه إلى مواضعهما السابقة، ستفتحي الرسالة المعروضة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي ويوكِّل التبديل الصوتي اكتفال العملية.

#### المقاعد المُسخنة

يمكن الوصول إلى المقاعد المُسخنة باستخدام شاشة التحكم في المناخ على شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي. راجع المقاعد المُسخنة، صفحة 5.09.

**ملاحظة:** ستتوفر وظيفة المقاعد المُسخنة فقط عند دوران المحرك.

يساعد ذلك السائق على الخروج من السيارة. لتشغيل الميزة أو لإيقاف تشغيلها، راجع الدخول/الخروج المريح، صفحة 4.17.

**ملاحظة:** سيتغير موضع عجلة القيادة فقط إذا تم تركيب عمود التوجيه الكهربائي.

#### الدخول المريح

عند دخول السيارة، يمكنك إعادة مقعد السائق وعجلة القيادة إلى آخر موضع لهما باستخدام ذراع التحكم على يسار عمود التوجيه.

**ملاحظة:** سيتغير موضع عجلة القيادة فقط إذا تم تركيب عمود التوجيه الكهربائي.

ستتوفر الوظيفة فقط عند ظهور "يتوفر الدخول المريح، اسحب الذراع البصري للتشبيط، اضغط على OK (موافق) للإلغاء" على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

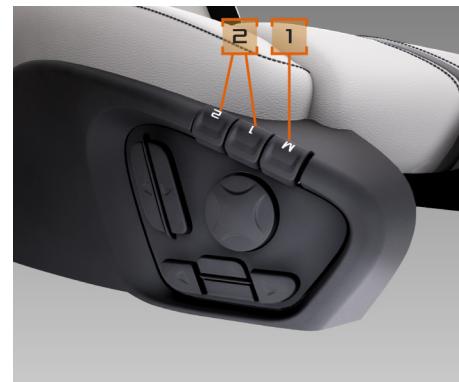
يجب أن تكون السيارة نشطة عند ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل وإغلاق باب السائق وتشغيل الدخول/الخروج المريح.

1. اسحب ذراع التحكم في اتجاهك مرة واحدة لبدء وظيفة الدخول المريح.

2. إذا كنت تريده إلغاء الوظيفة عند أي نقطة، فقم بتشغيل ذراع التحكم أو افتح باب السائق. ستفتهر رسالة "الرجوع إلى الدخول المريح، شغل الذراع أو افتح الباب للخروج" على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

**ملاحظة:** ستعيد هذه الوظيفة المقعد وعجلة القيادة فقط إلى مواضعهما قبل استخدام وظيفة الدخول/الخروج المريح. لن يستخدم أي من أوضاع الذاكرة، إلا إذا كان الوضع السابق هو أحد أوضاع الذاكرة المخزنة.

**ملاحظة:** يمكن تخزين موضع عجلة القيادة فقط أو استدعاؤه إذا تم تركيب عمود التوجيه الكهربائي.



اضغط على الزر (2) المخزن عليه الإعداد المطلوب، واستمر في الضغط عليه حتى يكتمل ضبط المقعد والمرايا الخارجية وعجلة القيادة.

#### الخروج المريح

**تحذير:** تأكِّد من عدم احتشار أي شخص عند تحرير المقعد.

عند تشطيط نظام الدخول/الخروج المريح، يتحرك مقعد السائق بالكامل إلى الخلف وإلى أقل موضع منخفض، وستتحرك عجلة القيادة إلى الداخل وإلى أعلى موضع لها عند إيقاف تشغيل المحرك وفتح باب السائق.

## مقد LT خفيف الوزن للغاية CF

الضبط الأمامي والخلفي للمقد

ضبط ارتفاع المقد و إيمالته  
لضبط ارتفاع المقد و إيمالته، اتصل بوكيل McLaren.  
تحذير: لا ينبغي ضبط ارتفاع المقد إلا من قبل وكيل McLaren 



ملاحظة: يمكن فقط ضبط وضع المقد إلى الأمام وإلى الخلف. 

لضبط المقد، ارفع الذراع وحرك المقد إلى الوضع المطلوب مع التأكد أنه بمقدورك الوصول بشكل مريح إلى جميع الدواسات وأنك قادر على تحريكها أثناء حركتها الكاملة.

تحذير: تأكيد من قفل المقد في موضعه قبل القيادة.  
ملاحظة: تأكيد من عدم وجود أي أمنية في موضع القدم أو بالقرب من المقاعد حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف المقاعد أو عدم القدرة على ضبطها الكامل. 

## قبل القيادة عجلة القيادة وعمود التوجيه

### ضبط عجلة القيادة الكهربائي

**تحذير:** لا تضبط موضع عجلة القيادة إلا عندما تكون السيارة متوقفة قد لا تتمكن من ملاحظة ظروف الطريق والمرور بأمان وقد يؤدي ذلك إلى فقدان السيطرة على السيارة، مما قد ينتج عنه التعرض لحادث.

قد يتم ضبط موضع عجلة القيادة من أجل ارتفاع العجلة والمسافة إليها باستخدام مفتاح التحكم في عمود التوجيه عندما تكون السيارة في الوضع "تشتيط"، راجع الحالة الكهربائية للسيارة، صفحة 2.02. يوجد مفتاح التحكم في العمود في الجانب الأيسر من عمود التوجيه.



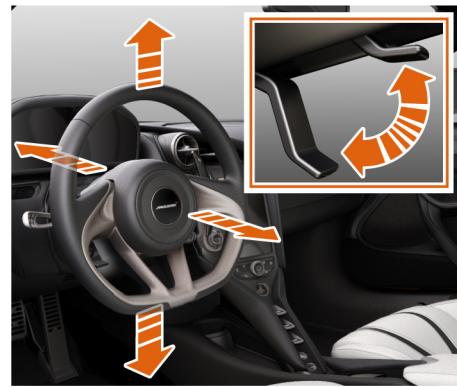
1. الارتفاع: رفع
2. الارتفاع: خفض
3. المسافة: بعيدة

اسحب الزراع إلى أعلى لتشييّط عجلة القيادة. تأكّد من قفل الزراع قبل القيادة.

### ضبط عجلة القيادة يدوياً

**تحذير:** لا تضبط موضع عجلة القيادة إلا عندما تكون السيارة متوقفة قد لا تتمكن من ملاحظة ظروف الطريق والمرور بأمان وقد يؤدي ذلك إلى فقدان السيطرة على السيارة، مما قد ينتج عنه التعرض لحادث.

يمكن ضبط ارتفاع عجلة القيادة والمسافة إليها.



ادفع الزراع (المميز بالشكل) إلى أسفل وضبط عجلة القيادة في موضع:

- تكون فيه زراعك منحنى قليلاً عند الإمساك بعجلة القيادة.
- يمكنك تحريك ساقيك بحرية.
- يمكنك رؤية كل المعلومات المعروضة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي بوضوح.

## 4. المسافة: قريبة

يعمل تحريك مفتاح التحكم في عمود التوجيه في الاتجاهين 1 و 2 على ضبط ارتفاع عجلة القيادة أو رفع موضع العجلة أو خضمه. يعمل تحريك مفتاح التحكم في عمود التوجيه في الاتجاهين 3 و 4 على ضبط المسافة إلى عجلة القيادة أو تحريرها لتصبح قريبة أو بعيدة جداً.

**ملاحظة:** سيعمل مفتاح التحكم في عمود التوجيه فقط على ضبط عجلة القيادة في اتجاه واحد في المرة الواحدة.

باستخدام مفتاح التحكم في عمود التوجيه، اضبط موضع عجلة القيادة بحيث:

- تكون فيه ذراعاك منحنين قليلاً عند الإمساك بعجلة القيادة.
- يمكنك تحرير سائقك بحرية.
- يمكنك رؤية كل المعلومات المعروضة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي بوضوح.

## ضبط عجلة القيادة أو توماتيكياً

إذا كانت السيارة مزودة بمقاعد كهربائية، فيكون موضع عجلة القيادة الكهربية مخزناً عندما تكون مواضع المرايا والمقاعد مخزنة. راجع تجزين موضع للذاكرة، صفحة 1.28.

**تحذير:** تأكيد من ابعاد يديك عن العجلة والعمود أثناء تحرك عجلة القيادة.

**ملاحظة:** يمكن إلغاء أي حركة أوتوماتيكية مع أي إدخال من مفتاح التحكم في عمود التوجيه.

## اللة التنبية

اضغط على منتصف عجلة القيادة لتشغيل الله التنبية.  
ملاحظة: يمكن تشغيل الله التنبية عند ضبط فرصن التشغيل على وضع إيقاف التشغيل.



## الدخول/الخروج المريح

عندما تكون ميزة الدخول/الخروج المريح نشطة، ستحرك عجلة القيادة والعمود بالكامل إلى الداخل (بعيداً عن السائق) وإلى أعلى موضع لهما عندما يتم إيقاف تشغيل المحرك وفتح باب السائق. لتشغيل الميزة أو لإيقاف تشغيلها، راجع الدخول/الخروج المريح، صفحة 4.17.

يمكنك إعادة عجلة القيادة والعمود إلى أحدث موضع لهما باستخدام ذراع التحكم في الجانب الأيسر من عمود التوجيه. راجع تجزين موضع للذاكرة، صفحة 1.28.

**تحذير:** تأكيد من ابعاد يديك عن العجلة والعمود أثناء تحرك عجلة القيادة.

**ملاحظة:** يمكن إلغاء أي حركة أوتوماتيكية مع أي إدخال من مفتاح التحكم في عمود التوجيه.



## أحزمة الأمان



### ارتداء حزام الأمان

يجب تأمين الأطفال الذين يقل طولهم عن 4 أقدام و 11 بوصة (1.5 متراً) أو أعمارهم عن 12 عاماً في نظام تثبيت كرسي الأطفال الملائم. اتبع إرشادات جهة التصنيع عند تركيب أنظمة تثبيت كرسي الأطفال. يرجى الرجوع إلى القوانيين الوطنية والمحالية الحالية للتعرف على المتطلبات المحددة.

**تحذير:** ينافي على السيدات الحوامل ارتداء حزام الأمان لضمان أعلى مستوى من الأمان للأم والجنين. يتم تمرير حزام الفخذ عبر الوركين وأسفل البطن، مع تمرير حزام الكتف بين الصدرین إلى جانب البطن. ويجب التأكيد من عدم ارتداء الحزام أو التوائه.

**تحذير:** لا يوفر حزام الأمان درجة الحماية المطلوبة منه إلا في حالة ضبط مسند ظهر المقعد في موضع قريب من الوضع الرأسي وجلوس الراكب مستقراً.

**تحذير:** لا يمكن لحزام الأمان إداء وظيفته على نحو صحيح إذا كان حزام الأمان أو الإبزيم متسخاً أو تالقاً بشكل زائف. تأكيد من تعشيق مزلاج حزام الأمان في الإبزيم تماماً.

أفحص أحزمة الأمان بانتظام للتأكد من عدم تلفها أو مرورها فوق حواف حادة وعدم إعاقةها قد يتفرق الحزام في حالة وقوع حادث مما تسبب في إصابة الركاب. أفحص أحزمة الأمان في حالة تلفها أو تعرضها لحمل ثقيل. لا ينبغي إجراء تعديلات على أحزمة الأمان إلا بمعرفة وكيل McLaren.

1. تأكيد من جلوسك بشكل مريح وامكانية وصولك إلى مفاتيح التحكم بسهولة.

2. أمسك مزلاج حزام الأمان واسحبه عبر جسمك، مع التأكيد من توجيه الحزام عبر منتصف عظمة الترقوة بين الرقبة والكتف، ثم عبر الصدر ومنطقة الحوض.

3. بعد وضع الحزام بشكل صحيح، أدخل المزلاج في الإبزيم واضغط عليه حتى تسمع طقطقة للتأكد من تعشيقه.

تحقق من التعشيق بمحاولة سحب المزلاج من الإبزيم

### اليات شد حزام الأمان

تضمن أحزمة الأماناليات شد. تقوماليات الشد بشد أحزمة الأمان في حالة وقوع حادث وسحبها لتكون مشدودة على الراكب.

يُعد أحزمة الأمان وأنظمة تثبيت كراسي الأطفال من أكثر الطرق الفعالة لإبقاء راكبي السيارة بعيداً عن قوى التصادم، مما يقلل من خطر الإصابات الناتجة عن التصادمات الداخلية وأثار التواء الرقبة.

**تحذير:** لا يمكن لحزام الأمان القيام بوظيفته المحددة في حالة عدم ارتدائه أو في حالة ارتدائه بشكل خاطئ أو عدم تعشيقه تماماً في إبزيم حزام الأمان. ولتجنب الإصابات، تأكيد من ارتداء جميع ركاب السيارة لأحزمة الأمان بشكل صحيح طوال الوقت.

- تأكيد من أن حزام الأمان:
- موجه عند أقل مستوى ممكن عبر منطقة الحوض، أي عبر مفصلات الوركين وليس منطقة البطن.

- محكم عليك.
- غير ملتو.

- موجه عبر منتصف عظمة الترقوة بين الرقبة والكتف.
- محكم عبر منطقة البطن عن طريق سحب حزام الكتف إلى أعلى.

- لا تثبت أي أنسجة بحزام الأمان في حالة استخدامه بواسطة أحد راكبي السيارة.
- تجنب ارتداء الملابس الضخمة.

- لا تمرر الحزام عبر الأجسام ذات الحواف الحادة أو الأجسام الضعيفة، وبخاصة إذا كانت هذه الأجسام بملابسك. قد يتلف حزام الأمان وتتعرض للإصابة.
- ينبغي استخدام كل حزام أمان من قبل شخص واحد فقط في المرة.
- لا تترك الأطفال يمرون فوق فخذ راكب آخر.

- تأكيد من عدم وجود أي أجسام أخرى بين ركاب السيارة ومنطقة فتح الوساند الهوائية.
  - نظرًا إلى السرعة العالية التي تنتفع بها الوساند الهوائية، قد تتعرض للإصابة بسبب الوسادة الهوائية المنفخة.

## ستبدال الوسادة الهوائية

تحذير: توصي McLaren باستبدال الوساند الهوائية كل 15 عاماً لتفادي عدم انتفاخ الوساند الهوائية بسبب العمر التشغيلي للمكبات.

## تعديل نظام الوسائل الهوائية

ذا كان من الضروري تعديل نظام الوساند الهوانية ليكون ملائماً لأشخاص المعاقين، فيرجى الاتصال بأقرن وكيل لشركة McLaren. لمزيد من المعلومات حول وكالة McLaren، يرجى الاتصال بـ لارجوا إلى دليل الخدمة والضمان.

- نظام التثبيت الإضافي (SRS)

نظام الوسادة الهاوية

ز وَدْ سِيَارَةً McLaren بِالْوَسَائِدِ الْهَوَائِيَّةِ التَّالِيَّةِ:

- الوسادة الهاينية الأمريكية للسائق في عجلة القيادة
  - الوسادة الهاينية الأمريكية للراكب في المنطقة العلوية من لوحة أجهزة القياس
  - الوسائد الهاينية الجانبية للرأس في الأبواب

تحذير: لا يمكن تشغيل الوسائد الهوائية بشكل سليم إلا في حالة عدم تغطية عجلة القيادة وغطاء الوسادة الهوائية للراكب وكبسة الناب.

تحذير: لا تُعد الوسائل الهوائية بديلاً لأحزمة الأمان التي يتم ارتداؤها بشكل صحيح، حيث تتعزز الوسائل من مستوى حماية الراكب الذي توفره أحزمة الأمان.

تحذير: لتقليل مخاطر الإصابات في حالة وقوع حادث،  
الالتزام بالنقاط التالية:

• تأكيد من ابعاد صدر السائق عن غطاء الوسادة الهوائية بمسافة لا تقل عن 10 بوصات (25 سنتيمترًا).

- لا تصل إلى الأمام فوق لوحة أجهزة القياس أثناء تحرك السيارة.
  - لا تستند قدميك إلى لوحة أجهزة القياس.
  - لا تمسك عجلة القيادة إلا من خارج الكسوة. قد تتعرض للإصابة إذا انفتحت الوسادة الهوائية وأنت تمسك بالجرء

يجب على الركاب، وبخاصة الأطفال، عدم الميل على الأبواب من داخل السيارة.

تحذير: لا تدخل ملاجع الحزام في إيزيم حزام أمان  
الراكب إذا كان مقعد الراكب فارغاً. فيمكن تشغيل آليات  
شد الأحزمة في حالة وقوع حادث.

تحذير: لاحظ أن الآليات شد أحزمة الأمان لا تصح  
وضع الجلوس غير الصحيح أو أحزمة الأمان التي  
يتم ارتداؤها بشكل غير صحيح.  
لا تسحب الآليات شد الأحزمة الركاب إلى الخلف باتجاه مساند  
الظهر.

يتم تشغيل الله شد حزام لكل حزام أمان بشرط تشغيل مزلاج الحزام في إبزيم حزام الأمان في حالة وقوع تصادم أمامي أوخلفي وإنخفاض سرعة السيارة أو زريانها بشكل سريع.

في حالة تشغيل الآليات شد أحزمة الأمان، يُسمع دوي وقد تصدر كمية سريعة من الغبار إلى جانب إضافة ضوء تحذير نظام التثبيت الأصافى.

تحذير: بمجرد عملها (أو إذا كنت غير متتأكد من أنها قد عملت)، يجب ألا تقود السيارة. اتصل بأقرب وكيل McLaren على الفور.

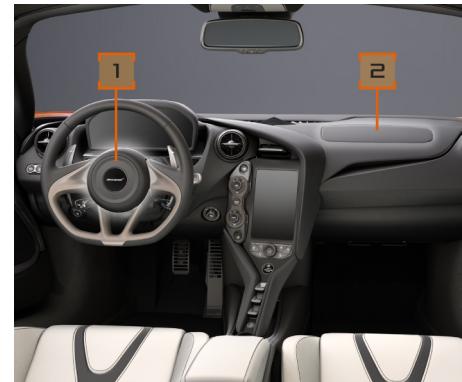
## محددات قوة الأحزمة

تتضمن أزمة الأمان مددات لقوتها. يتم ضبط مددات قوة الأزمة  
للتتوافق مع الوسائل الهوائية الأمامية، وتقوم بتحرير شد الأزمة  
تدريجياً في حالة وقوع تصادم، وهو ما يقلل من القوة المأهولة على  
المراكب.

ضوء تحذير حزام الأمان

يظهر الضوء التحذيري لحزام الأمان على شاشة عرض المعلومات للسايق القابلة للطي وتحذير ركاب السيارة بربط أحزمة الأمان. وينطوي ضوء تحذير حزام الأمان كما تتوقف نغمة التحذير عند قيام السائق والراكب بربط أحزمة الأمان.

الوسائد الهوائية الأمامية



تنفتح الوسادة الهوائية الأمامية للسائق (1) أمام عجلة القيادة، بينما تنفتح الوسادة الهوائية الأمامية للراكب (2) أمام لوحة أجهزة القياس وفوقها.

تنفتح الوسادة الهوائية الأمامية إذا حدّد النظام أنه يمكنها توفير حماية إضافية للراكب من إصابات الرأس والصدر.

**ملاحظة:** يتم فتح الوسادة الهوائية الأمامية للراكب فقط في حالة "عد" إصابة ضوء تحذير إيقاف تنبيط الوسادة الهوائية للراكب الموجود في الكونسول العلوى، راجع نظام تصنيف الراكب - مقعد الراكب، صفحة 1.35.

**الوسائد الهوائية الجانبية للرأس**  
**تحذير:** لقليل مخاطر إصابة الراكب في حالة فتح إحدى الوسائد الهوائية الجانبية للرأس، تأكّد مما يلي:

نظام تصنيف الراكب - مقعد الراكب  
يمكن أن يحدّد النظام ما إذا كان مقعد الراكب مشغولاً باستخدام سجادة السعة المثبتة في قاعدة المقعد وبالتحقق من تشغيل إيزيم حزام الأمان الموجود بحزام أمان الراكب. سيقوم النظام بـالغاء تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب للأطفال الموجودين في مقاعد الأطفال ولمقعد الراكب غير المشغول لضمان فتح الوسائد الهوائية للبالغين.



تم الإشارة إلى حالة الوسائد الهوائية من خلال ضوء تحذير إيقاف تنشيط الوسادة الهوائية للراكب بالكونسول العلوى. يُضيّع ضوء تحذير إيقاف تنشيط الوسادة الهوائية للراكب عند ضبط قرص التشتت على وضع التشغيل، وينطفئ بعد 5 ثوان. يظل ضوء التحذير مضاءً إذا لم يكن مقعد الراكب مشغولاً أو في حالة تركيب كرسى أطفال.

- عدم وجود أي أجسام أخرى بين ركاب السيارة ومنطقة فتح الوسادات الهوائية.
- عدم تركيب أي ملحقات بالأبواب.
- عدم ترك أي أجسام ثقيلة أو حادة في جيوب الملابس.
- يجب على الراكب، وبخاصة الأطفال، عدم الميل على الأبواب من داخل السيارة.



توجد الوسادة الهوائية الجانبية للرأس في المنطقة العلوية من كل لوحة باب، ويتم فتحها إذا حدّد النظام أنها يمكنها توفير حماية إضافية لرأس الراكب على جانب السيارة المععرض للتصادم.

**ملاحظة:** لا تنفتح الوسادة الهوائية الجانبية لرأس الراكب إلا إذا كان مقعد الراكب مشغولاً.



ملاحظة: يُضيء ضوء تحذير إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب دومًا إلا إذا كان مقعد الراكب مشغولاً بشخص بالغ.

في حالة إضاءة ضوء تحذير إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب لا يتم تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب. وتظل الوسادة الهوائية الجانبية للراس والية شد حزام الأمان بجانب الراكب نشطة حتى في حالة إضاءة ضوء تحذير إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب.

تحذير: في حالة عدم إضاءة ضوء تحذير إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب عند ترکيب كرسي الأطفال، لا يتم إغاء تنشيط الوسادة الهوائية للأطفال. وقد يتعرض الطفل لإصابة خطيرة في حالة نفخ الوسادة الهوائية للراكب.

تحذير: لضمان عمل نظام تصنيف الراكب بشكل صحيح، لوضع مطلاً أي أجسام (الوسائد) أسفل نظام تثبيت كرسي الأطفال. ويجب أن تكون قاعدة نظام تثبيت الأطفال بأكمالها ملائمة للمقعد طوال الوقت. إذا لم يتم ترکيب نظام تثبيت الأطفال بشكل صحيح، فقد لا يوفر درجة الحماية المطلوبة في حالة وقوع حادث وقد يتسبب في حدوث إصابات.

افتتاح الوسادة الهوائية  
في حالة وقوع تصادم، تفتح الوسادة الهوائية بواسطة نظام التثبيت الإضافي لحماية ركاب السيارة. يمكن للنظام التحكم في عدد الوسائد الهوائية المفتوحة ونفخ الوسائد الهوائية كلًا أو جزئيًّا وفقًا لشدة التصادم وذلك ل توفير أفضل حماية ممكنة لراكب السيارة.

يستخدم النظام مستشعرات لتقييم شدة التصادم وعدد ركاب السيارة بصورة سريعة. بمجرد معرفة كل هذه العوامل، يقوم النظام عنده بفتح الوسادة الهوائية اللازمة وتنظيم ضغط الانفجار في منطقة التصادم لضمان سلامة الركاب.

بعد الحادث، تبدأ الوسائد الهوائية في تقليل الضغط وغالبًا ما يتم ذلك مباشرةً بعد حدوث عملية الانفجار. حيث يتسرّب الغاز المستخدم في نفخ الوسادة الهوائية عبر فتحات التهوية بالوسادة الهوائية ويساعد ذلك على تقليل حدوث إصابات التصادم البالغة للراكب.

نقوم الوسادة الهوائية بإبطاء حركة راكب السيارة وتقييدها، مما يقلل من الحمل على الجسم، ولكن هذا ليس بديلاً عن ارتداء أحزمة الأمان بشكل صحيح.



تحذير: ينبغي عدم وضع أي أجهزة إلكترونية سواء أكانت نشطة أم متعلقة بمقبس الملاعق بجهد 12 فولت على مقعد الراكب. حيث يمكن أن يؤثر في تشغيل نظام تصنيف الراكب.

تحذير: قد يتأثر نظام تصنيف الراكب في حالة انسكاب أي سائل (بما في ذلك المطر) على مقعد الراكب. إذا لم يضيء ضوء تحذير إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب والمفعد فارغ، فلا تقم بترکيب نظام تثبيت الأطفال أو السماح لأي شخص بتشغيل المقعد. يرجى الاتصال بأقرب وكيل لشركة McLaren في أقرب وقت مناسب لكم.



تحذير: إذا انفتحت الوسائد الهوائية، فسيتم سماع دوي وقد تصدر كمية بسيطة من المسحوق الناعم. لن يلحق هذا الدوي ضررًا بجاسة السمع لديك، كما لن يمثل المسحوق خطراً على الصحة أو ينطوي على خطر نشوب حريق. وقد يسبب هذا المسحوق صعوبة مؤقتة في التنفس للأشخاص الذين يعانون من الربو أو مشاكل أخرى بالجهاز التنفسي. لتجنب صعوبة التنفس، غادر السيارة في أقرب وقت ممكن أو افتح النافذة.

تحذير: بعد انفتاح الوسادة الهوائية، تصبح أجزاء الوسادة ساخنة لذا لا تلمسها. استبدل الوسادة الهوائية لدى وكيل McLaren.

عد ملامعة الموضع (OOP)

تم اختبار نظام الوسادات الهوائية في سيارة McLaren لتشغيل عد ملامعة الموضع (OOP) لطفل صغير بصورة صحيحة. يحدث عدم ملامعة الموضع (OOP) في حالة وضع طفل صغير بصورة غير سليمة في مقعد الراكب عند وقوع تصادم يحدث فيه انفتاح الوسادة الهوائية.

ضوء تحذير نظام التثبيت الإضافي (SRS)

يقوم نظام التثبيت الإضافي بإجراء اختبار ذاتي على فوائل زمنية منتظمة عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل ودوران المحرك.

يُضيء ضوء تحذيري على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي عند تشغيل الإشعال وينطفئ بعد 5 ثوان من تشغيل المحرك.

تحذير: اتصل بوكيل McLaren على الفور في حالة حدوث أي مما يلي:

- عدم إضاءة ضوء التحذير عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل



تحذير: لا تقم مطلاً بثبيت نظام تثبيت كرسي الأطفال المتجه إلى الخلف بمقعد الراكب في حالة تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب. وتنتمي الإشارة إلى هذه الحالة من خلال مؤشر "إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب".



### الراكب من الأطفال

تحذير: لا تترك الأطفال في السيارة من دون إشراف حتى في حالة تثبيتهم في أنظمة تثبيت كراسي الأطفال. فقد يجرح الأطفال أنفسهم بأجزاء السيارة، ويقومون بفتح أحد الأبواب، ويتعرضون أيضاً لضرر خطير أو جسم نتيجة للتعرض للحرارة أو البرودة لفترة طويلة. إذا قام الأطفال بفتح أحد الأبواب، فقد يتعرضون الآخرين للإصابة من خلال القيام بذلك أو يخرجون من السيارة مما يتسبب على إصابة أنفسهم أو يتعرضون للإصابة من إحدى السيارات المارة. لا تعرّض نظام تثبيت كرسي الأطفال لأشعة الشمس المباشرة. قد تسبب القطع المعدنية بنظام تثبيت كرسي الأطفال في تعرّض الطفل لحرق. لا تحمل أجساماً ثقيلة أو صلبة داخل السيارة ما لم تكن مثبتة. تزيد الأحمال غير المثبتة أو الموضعية بشكل غير صحيح من مخاطر إصابة الطفل في حالة الفرملة القوية أو تغيير الاتجاه فجأة أو وقوع حادث.



### نظام تثبيت الأطفال

لا تُوصي شركة McLaren باستخدام مقاعد الأطفال في هذه السيارة، ولكن إذا اخترت القيام بذلك، فيرجى اتباع الإرشادات الموضحة أدناه:

تأمين أي طفل، يقل طوله عن 4 أقدام 11 بوصة (1.5 متراً) أو عمره عن 12 عاماً، يسافر في السيارة بنظام تثبيت من فئة مناسبة لوزنه. اتصل بوكيل McLaren لطلب النصيحة. يرجى الرجوع إلى القوانين الوطنية والمحلية الحالية للتعرف على المتطلبات المحددة.

- عدم انطفاء الضوء بعد 5 ثوان من دوران المحرك
- إضاءة الضوء مرة أخرى بعد تشغيل المحرك

### ميزات السلامة

إذا ساء الأمر وتعرضت لحادث، فستحدث الأمور التالية لمساعدتك أنت وأي أفراد إنقاذ:

- يتم فتح الأبواب
- تضيء أضواء التحذير في حالة الخطر
- تضيء الإضاءة الداخلية

في بعض الحالات، يتم أيضاً إيقاف تشغيل نظام الوقود.

وظيفة نظام تثبيت الأطفال المزودة بنظام KISI

سيارة McLaren مزودة بنظام KISI، وهو عبارة عن حزام أمان أوتوماتيكي القفل على جانب الراكب مصمم لقلل حزام الأمان مؤقتاً لتنبيت نظام تثبيت كرسي الأطفال بإحكام في مقعد الراكب.

- قم باطالة حزام أمان الراكب بالكامل. لا يعمل نظام KISI إلا عند إطالة حزام الأمان كاملاً.

ملاحظة: في حال إيقاف السيارة على منحدر، قد يمنع قفل القصور الذاتي إطالة حزام الأمان. وفي حالة حدوث ذلك، حرج حزام الأمان بشكل بسيط واستمر في إطالته بحرص لتجنب تعشيق قفل القصور الذاتي.

- مر حزام الأمان من خلال نظام تثبيت كرسي الأطفال على النحو الموضح من قبل جهة تصنيع نظام تثبيت كرسي الأطفال، وقم بتعشيق مزلاج الحزام في الإبريزم.

اضبطي الحزام بحيث يكون الجزء السفلي ملتصقاً على نظام التثبيت واسمح للجزء العلوي بالتحرك إلى الوراء. يصدر نظام KISI صوت طقطقة عند رجوع الحزام.

- عند رجوع حزام الأمان إلى أبعد نقطة ممكنة، اسحب الجزء العلوي للتحقق من قفل حزام الأمان.

ملاحظة: سيمك فك تعشيق نظام KISI عند رجوع حزام الأمان بالكامل، وقد يتعرض لاحقاً للتلف كحزام الأمان العادي. بمجرد فتح نظام KISI، يلزم إطالة حزام الأمان بالكامل لتعشيق نظام KISI في المرة التالية التي يستخدم فيها نظام تثبيت كرسي الأطفال.



تحذير: في حالة عدم إصابة مؤشر "إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب"، لا تستخدم نظام تثبيت كرسي الأطفال المتجه إلى الخلف على مقعد الراكب. يمكنك استخدام نظام تثبيت كرسي الأطفال المتجه إلى الأمام في مقعد الراكب. ويتوفر ملصق تحذير على جانب الراكب لتنكيرك بذلك.

تحذير: في حالة تركيب كرسي أطفال متوجه إلى الأمام في مقعد الراكب، تأكيد من إرجاع مقعد الراكب بالكامل إلى الخلف عند أدنى ارتفاع له. لا يتضمن مقعد الراكب اليدوي إمكانية ضبط الارتفاع.

تحذير: في حالة عدم تركيب نظام تثبيت كرسي الأطفال بشكل صحيح، قد لا يتم تثبيت الطفل في حالة وقوع حادث أو فرملة مفاجئة، وقد يتعرض للإصابة. عند تركيب نظام تثبيت كرسي الأطفال، التزم بارشادات جهة التصنيع حول الاستخدام الصحيح لنظام تثبيت كرسي الأطفال.

### المرايا الخارجية

تحذير: في بعض الأسواق، يتم تزويد المرايا الخارجية بزجاج مخدب. ويزيد هذا النوع من المرايا من نطاق الرؤية، ولكنه يصغر حجم الصورة. وهذا يعني أن الأحجام ستكون أقرب مما تبدو عليه.  
لتجنب سوء تقدير المسافة إلى السيارات من خلفك واحتمال التعرض لحادث، تحقق من المسافة الفعلية للسيارة قبل تغيير الاتجاه.

يوجد مفتاح التحكم في المرايا الخارجية بلوحة أجهزة القياس بين جلدة القيادة والكونسول المركزي.

### ضبط المرايا



1. اضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.

### المراة الداخلية



تحذير: اضبط كل المرايا قبل القيادة لضمان أفضل رؤية ممكنة لظروف الطريق والمرور. 

### السلامة

يتم تنشيط وظيفة خفض شدة الإضاءة الأوتوماتيكي للمراة الداخلية أو إلغاء تنشيطها بالضغط على المفتاح (2) بالجانب السفلي من المراة. سيضيء مصباح المؤشر (1) عندما يكون خفض شدة الإضاءة الأوتوماتيكي نشطاً.

عند التنشيط، ستختفي شدة إضاءة المراة الداخلية أوتوماتيكيًا عند اكتشاف الضوء الساطع بواسطة مستشعر الضوء (3). في حالة تحديد ترس الرجوع إلى الخلف أو إذا كانت مستويات الضوء المحيط عالية، سينت إلغاء تنشيط وظيفة خفض شدة الإضاءة الأوتوماتيكي.

2. أدر مفتاح التحكم إلى اليسار (1) لضبط المرأة اليسرى أو إلى اليمين (2) لضبط المرأة اليمنى.
3. اضغط على مفتاح التحكم إلى أعلى وإلى أسفل وإلى اليسار وإلى اليمين لضبط المرأة على الموضع المطلوب.

طى المرأة الخارجية

1. اضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.
2. أدر مفتاح التحكم إلى الموضع (3) لطى المرايا.
3. لفرد المرايا، أدر مفتاح التحكم بعيداً عن الموضع (3).

 ملاحظة: إذا ترك المفتاح في الموضع (3)، فسيتم طى المرايا حتى يتم تحريك المفتاح.

الطي الآوتوماتيكي للمرأة الخارجية

يمكن ضبط المرايا الخارجية ليتم طيها آوتوماتيكياً عند قفل السيارة. ويتم فردها عند فتح أحد الأبواب، وليس عند فتح السيارة. راجع الطyi الآوتوماتيكي للمرايا الخارجية، صفحة 4.18.

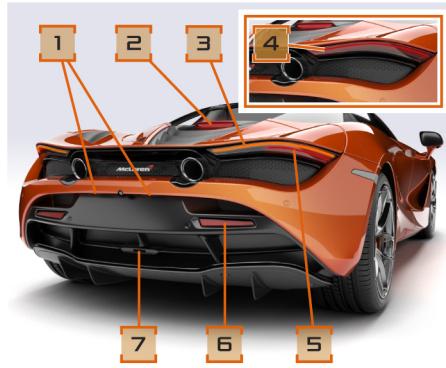
انخفاض زاوية المرأة عند الرجوع إلى الخلف

يمكن ضبط زوايا المرايا الخارجية لانخفاض عند تشبيط وضع الرجوع إلى الخلف. ويتوفر ذلك رؤية الأرض من الزجاج الخلفي للسيارة. راجع انخفاض المرأة عند الرجوع للخلف، صفحة 4.17.

المرايا المُسخنة

يتم تسخين المرايا الخارجية عند تشغيل النافذة الخلفية المُسخنة ودوران المركب. ويتم أيضًا تسخينها عندما تقل درجة الحرارة المحيطة عن 41 درجة فهرنهايت (5 درجات مئوية).

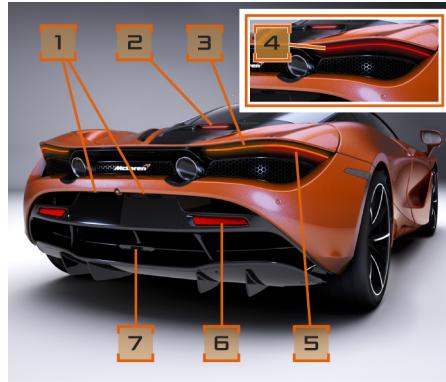
الإضاءة الخارجية



S Spider720

- .1. مصباح لوحة أرقام السيارة
- .2. مصباح التوقف المثبت بأعلى الجزء المركزي
- .3. مؤشر الاتجاه
- .4. المصباح الخلفي
- .5. مصباح التوقف
- .6. العاكس
- .7. مصباح الرجوع إلى الخلف ومصباح الضباب الخلفي

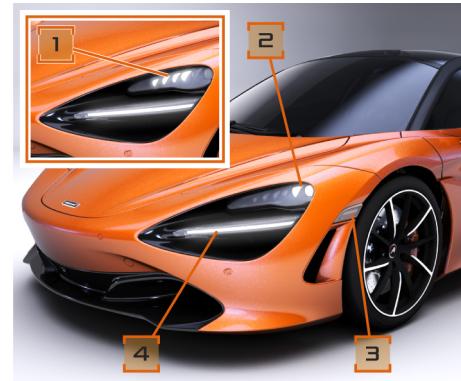
ملاحظة: يوجد مصباح توقف آخر - مثبت بأعلى الجزء المركزي - على الجزء الخلفي من الفرامل الهوائية ويكون مرئياً عند افتتاح الفرامل الهوائية في الموضع السفلي أو الفرملة السريعة.



S Coupe720

- .1. مصباح لوحة أرقام السيارة
- .2. مصباح التوقف المثبت بأعلى الجزء المركزي
- .3. مؤشر الاتجاه
- .4. المصباح الخلفي
- .5. مصباح التوقف
- .6. العاكس
- .7. مصباح الرجوع إلى الخلف ومصباح الضباب الخلفي

ملاحظة: يوجد مصباح توقف آخر - مثبت بأعلى الجزء المركزي - على الجزء الخلفي من الفرامل الهوائية ويكون مرئياً عند افتتاح الفرامل الهوائية في الموضع السفلي أو الفرملة السريعة.



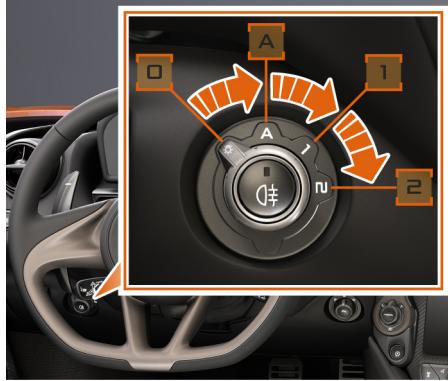
الإضاءة الخارجية

- .1. مصباح الضوء العالي الأمامي
- .2. مصباح الضوء المنخفض الأمامي
- .3. مؤشر الاتجاه الجانبي
- .4. مؤشر الاتجاه/المصباح السير النهاري/المصباح الجانبي

### مفتاح الإضاءة

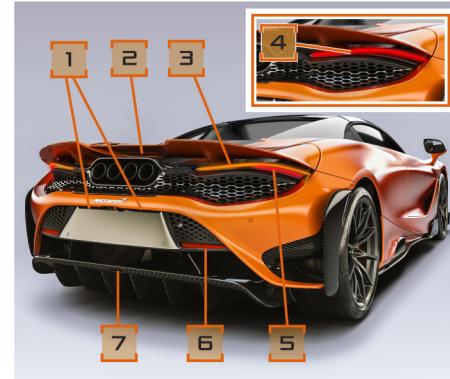
تحذير: لا يُضيء المصباح أوتوماتيكيًا في حالات الضباب.

يعتبر نظام التحكم الأوتوماتيكي في الإضاءة مجرد أداة معايدة، إلا أنك تتحمل مسؤولية إضاءة السيارة طوال الوقت. يوجد مفتاح الإضاءة بين عجلة القيادة وباب السائق، وهو يتضمن الموضع التالي.



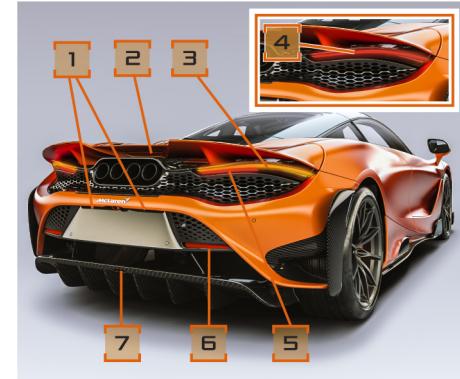
عند الموضع (0)، تكون المصابيح مطفأة ما عدا مصابيح الأضواء النهارية والمصابيح الخلفية.

أدر مفتاح التحكم إلى الموضع (A) للتحكم الأوتوماتيكي في الإضاءة. أدر مفتاح التحكم إلى الموضع (1) للمصابيح الجانبية أو الموضع (2) للمصباح الأمامي. يُضيء الضوء التحذيري للمصابيح الجانبية على شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي.



LT Spider765

- |    |   |
|----|---|
| .1 | مصابيح لوحة أرقام السيارة                     |
| .2 | مصابيح التوقف المثبتة أعلى الجزء المركزي      |
| .3 | مؤشر الاتجاه                                  |
| .4 | المصباح الخلفي                                |
| .5 | مصابيح التوقف                                 |
| .6 | العاكس  |
| .7 | مصابيح الرجوع إلى الخلف ومصابيح الضباب الخلفي |



LT Coupe765

- |    |   |
|----|---|
| .1 | مصابيح لوحة أرقام السيارة                     |
| .2 | مصابيح التوقف المثبتة أعلى الجزء المركزي      |
| .3 | مؤشر الاتجاه                                  |
| .4 | المصباح الخلفي                                |
| .5 | مصابيح التوقف                                 |
| .6 | العاكس  |
| .7 | مصابيح الرجوع إلى الخلف ومصابيح الضباب الخلفي |

## مصابيح الضوء العالي الأمامية



للتبديل إلى الضوء العالي، ادفع الذراع بعيداً عنك.

يُضيء ضوء تنبية المصباح الرئيسي على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

احسِّب الذراع تجاهك للرجوع إلى الضوء المنخفض.

وميِّض المصباح الأمامي

احسِّب الذراع بالكامل تجاهك.

تعمل مصابيح الضوء العالي الأمامية طالما يتم تثبيت الذراع.

يُضيء ضوء تنبية المصباح الرئيسي على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

**ملاحظة:** يُضيء الضوء المنخفض للمصابيح الأمامية أيضاً تلقائياً إذا انخفضت الإضاءة المحيطة عن المستوى المحدد مسبقاً.

**مصابيح الضوء المنخفض الأمامية**  
لإضاءة المصباح الأمامي، ادْرِ مفتاح الإضاءة إلى (2).

يُضيء المصباح التحذيري للضوء المنخفض على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

**ملاحظة:** في سيارة McLaren، ينطبق إعداد الضوء المنخفض للمصابيح الأمامية نفسه للقيادة سواء أكان على الجانب الأيسر أم الأيمن من الطريق.

التحكم الآوتوماتيكي في الإضاءة

تضيء المصباح الجانبية ومصابيح الضوء المنخفض الأمامية أوتوماتيكياً عند انخفاض الضوء المحيط عن مستوى محدد مسبقاً.

لتشغيل نظام التحكم الآوتوماتيكي في الإضاءة، ادْرِ مفتاح الإضاءة إلى الموضع (A).

**ملاحظة:** إذا اكتشفت السيارة سقوط المطر أثناء ضبط مفتاح الإضاءة على الوضع (A)، فسيعمل الضوء المنخفض للمصابيح الأمامية أوتوماتيكياً، بغض النظر عن مستويات الإضاءة الخارجية الحالية.

**ملاحظة:** عندما يكون مفتاح الإضاءة في الوضع (A) ومصباح الضباب الخلفي قيد التشغيل، يُضيء أيضاً الضوء المنخفض للمصابيح الأمامية بغض النظر عن ظروف الإضاءة المحيطة. عندما يكون مصباح الضباب الخلفي مطفأ، سيُطفئ الضوء المنخفض للمصابيح الأمامية أيضاً بغير انتباهاً لظروف الإضاءة المحيطة.

## المصابيح الجانبية

المصابيح الجانبية والمصابيح النهارية هي عبارة عن عبارة عن سلسلة مدمجة من الصمامات الثنائية المشعة للضوء توجد أسفل المصباح الأمامي. وتضيء المصباح الأمامي بكثافة أقل من الأضواء النهارية، راجع المصباح النهاري، صفحة 1.44.

تضيء المصباح الجانبية ومصابيح المؤخرة ومصابيح لوحة أرقام السيارة عند تدوير مفتاح الإضاءة إلى الموضع (1).

يُضيء ضوء تنبية المصباح الجانبية على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

## المصابيح الأمامية

المصابيح الأمامية الثابتة القابلة للتكييف



أثناء تشغيل المصابيح الأمامية، تقوم (تعمل بنظام الانحاء الديناميكي للأضواء) بضبط ضوء المصابيح عند الانعطاف، مما يوفر إضاءة معززة في اتجاه السير.

## وظيفة الإضاءة على الطرق السريعة

تعمل وظيفة الإضاءة على الطرق السريعة على تحسين نطاق إضاءة المصباح الأمامي عندما تتجاوز سرعة السيارة عتبة محددة مسبقاً.

## المصابيح النهارية

سيارة McLaren مزودة بمصابيح نهارية، إضافة إلى مصابيح خلفية، تضيء أوتوماتيكياً عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل حتى في حالة إيقاف تشغيل جميع الأضواء. المصابيح الجانبية والمصابيح النهارية هي عبارة عن سلسلة مدمجة من المصمامات الثنائية المشعة للضوء توجد أسفل المصباح الأمامي. وتعمل الأضواء النهارية بكثافة أعلى من المصابيح الجانبية.



اضغط على زر مصباح الضباب الخلفي في منتصف مفتاح الإضاءة.

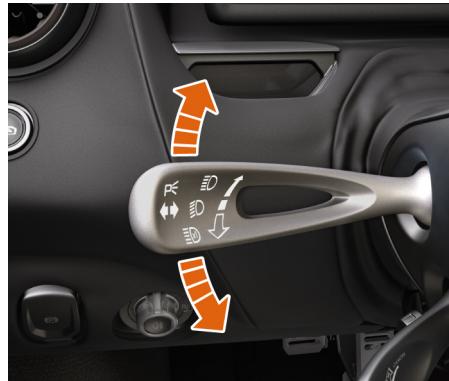
يُضيء كل من ضوء تنبيه مصباح الضباب الخلفي على شاشة عرض المعلومات للساقي القابلة للطي والضوء في المفتاح.



ملاحظة: عندما يكون مفتاح الضوء في الوضع (A)

ومصباح الضباب الخلفي قيد التشغيل، سيضيء أيضًا الضوء المنخفض للمصايبح الأمامية بغض النظر عن ظروف الإضاءة المحيطة. عندما يكون مصباح الضباب الخلفي مطفأً، سيطغى الضوء المنخفض للمصايبح الأمامية أيضًا بينما لظروف الإضاءة المحيطة.

### مؤشرات الاتجاه



ادفع ذراع مؤشر الاتجاه/الضوء العالي إلى أسفل (1) لتشغيل مؤشر الاتجاه الأيسر.

ادفع ذراع مؤشر الاتجاه/الضوء العالي إلى أعلى (2) لتشغيل مؤشر الاتجاه الأيمن.

سيومض ضوء التنبية المقابل على شاشة عرض المعلومات للسانق القابل للطي.

يرجع الذراع إلى موضع ارتكازه عند رجوع عجلة القيادة إلى موضعها المركزي.

### مؤشرات الاتجاه - تغيير الحرارة

حرك ذراع مؤشر الاتجاه/الضوء العالي حتى تشعر بمقاومة عند تغيير الحرارة على أحد الطرق السريعة. يومنض مؤشر الاتجاه المناسب ثلاثة مرات.

لمزيد من المعلومات حول الإضاءة، راجع مفتاح الإضاءة، صفحة 1.42

## مصابيح التحذير في حالة الخطر

تعمل مصابيح التحذير في حالة الخطر حتى في حالة ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل. وكجزء من الأمان، يتم تشغيلها أوتوماتيكياً عند انفصال المسادة الهوائية.

### تشغيل مصابيح التحذير في حالة الخطر



#### أصوات التوقف

**ملاحظة:** في حالة تشغيل مصابيح التحذير في حالة الخطر أوتوماتيكياً، اضغط على زر مصابيح التحذير في حالة الخطر مرة واحدة لإيقاف تشغيلها.



#### إنذار الطوارئ

يتم تصميم وظيفة إنذار الطوارئ للفت الانتباه بإصدار صوت آلة التبليه ووميض مصابيح مؤشرات الاتجاه على نحو متكرر. يمكن تشغيل إنذار الطوارئ بالضغط على زر مصابيح التحذير في حالة الخطر لمدة 3 ثوان أو أكثر.

تتوقف آلة التبليه بعد تنشيط إنذار الطوارئ لمدة 60 ثانية، ولكن تستمر مصابيح مؤشرات الاتجاه في الوميض. يمكن إعادة تشغيل آلة التبليه بالضغط على زر مصابيح التحذير في حالة الخطر لمدة 3 ثوان أو أكثر.

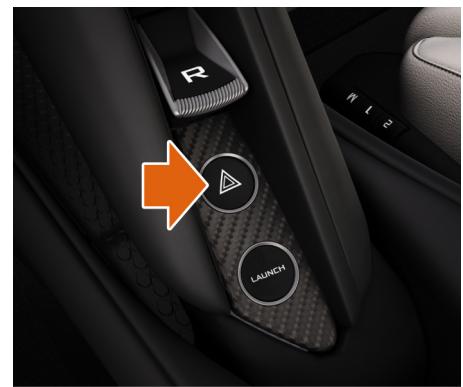
لإيقاف تشغيل إنذار الطوارئ، اضغط على زر مصابيح التحذير في حالة الخطر لفترة وجيزة.

**ملاحظة:** يمكن تنشيط أصوات التوقف عند ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل فقط.



1. لتنشيط أصوات التوقف، اضغط على ذراع مؤشر الاتجاه/الصوت العالى إلى أسفل الجانب الأيسر أو ادفع إلى أعلى الجانب الأيمن حتى تشعر بالمقاومة. ستضيء أصوات التوقف المحددة بمجرد قفل السيارة.

2. لإلغاء تنشيط أصوات التوقف، اضغط على ذراع مؤشر الاتجاه/الصوت العالى إلى أسفل الجانب الأيسر أو ادفع إلى أعلى الجانب الأيمن حتى تشعر بالمقاومة. سيم عندي إلغاء تنشيط أصوات التوقف المحددة.



- اضغط على زر مصابيح التحذير في حالة الخطر.
- تومض كل مصابيح مؤشرات الاتجاه والضوءان التحذيريان لمؤشرات الاتجاه على شاشة عرض المعلومات للسانق القابل للطي.
- اضغط على زر مصابيح التحذير في حالة الخطر مرة أخرى لإيقاف تشغيلها.

 ملاحظة: لتنشيط أضواء التوقف على كلا الجانبين،  
اضغط على ذراع مؤشر الاتجاه/الضوء العالي إلى  
أسفل ثم إلى أعلى. لإلغاء التنشيط، اضغط على ذراع مؤشر  
الاتجاه/الضوء العالي إلى أسفل ثم إلى أعلى مرة أخرى.

## مساحات الزجاج الأمامي

### 2. حرك ذراع الماسحة إلى الموضع المطلوب.

ملاحظة: في حالة تشغيل ماسحات الزجاج الأمامي وتوقف السيارة، تتغير ماسحات الزجاج الأمامي أو تمويكيًا إلى الموضع المتعطل، حتى تتحرك السيارة ثانية.

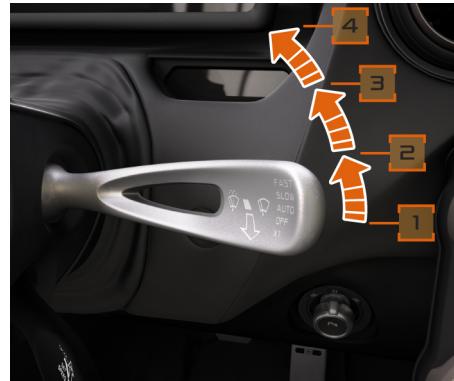
#### المسح الآوتوماتيكي

يقوم مستشعر المطر، الموجود على الزجاج الأمامي خلف المرأة الداخلية، بقياس كمية المياه على الزجاج الأمامي وتشغيل الماسحات بأكثر سرعة ملائمة.

لتحديد موضع الماسح الآوتوماتيكي، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى (2).

نقوم بالمساحات بعملية المسح مرة واحدة. ويتوقف بذلك معدل المسح على مدى بلال الزجاج الأمامي.

لا تقم بتحديد موضع الماسح الآوتوماتيكي إلا في ظروف الطقس الرطب أو عند هطول الأمطار.



1. إيقاف ماسحات الزجاج الأمامي
2. المسح الآوتوماتيكي
3. المسح البطيء
4. المسح السريع

ملاحظة: أوقف تشغيل ماسحات الزجاج الأمامي في الطقس الجاف، حيث قد تسبب الأوساخ في حدوث حركات مسح غير مقصودة للمساحة، الأمر الذي قد يؤدي إلى تلف شفرات الماسحة أو الزجاج الأمامي.

## تشغيل ماسحات الزجاج الأمامي

### 1. تأكيد من ضبط فرض التشغيل على وضع التشغيل.



1. للمسح البطيء لمرة واحدة، ادفع ذراع الماسحة إلى أسفل لفترة وجيزة ثم حرره. تعلم حينئذ الماسحات لمرة واحدة بسرعة بطئية، دون استخدام الغاسلات.
2. للمسح السريع لمرة واحدة، ادفع ذراع الماسحة إلى أسفل مع الاستمرار. تقوم حينئذ ماسحات الزجاج الأمامي بالمسح السريع المتواصل حتى يتم تحرير الذراع.

4.20. اضبط حساسية مستشعر المطر، راجع حساسية الماسحة، صفحة

المسح البطيء  
حرك ذراع الماسحة إلى الموضع (3) لتشغيل الماسحات بسرعة بطئية.

أرجع الذراع إلى الموضع (1) لإيقاف تشغيل الماسحات.

#### المسح السريع

حرك ذراع الماسحة إلى الموضع (4) لتشغيل الماسحات بسرعة عالية.

غسيل/مسح الزجاج الأمامي

تأكد من أن السيارة في وضع "القفل" أو "السكون" أو "التنشيط".  
سحب ذراع التحكم في المساحة تجاهك، وستتحرك المساحات من خلال موضع الإيقاف التالية في كل مرة يتم سحب الذراع:

إيقاف في الشتاء

يتم إيقاف المساحات بصورة عمودية لتقليل خطر حدوث تلف لأنزع المساحة أثناء فترات هطول الثلوج بغزارة وتوفير إمكانية الوصول لتنظيف الثلوج المتراسكة بصورة أسهل.

إيقاف للخدمة

يتم إيقاف المساحات بصورة مائلة للوصول إليها من أجل استبدال شفرات المساحة، راجع استبدال شفرات المساحات، صفحة 6.33.

إيقاف العادي

يتم إيقاف المساحات بصورة أفقية على الحافة السفلية للزجاج الأمامي.



سحب ذراع المساحة تجاهك.

ستعمل غاسلات ومساحات الزجاج الأمامي بسرعة بطيئة في البداية طالما ظل الذراع ممسوكاً. إذا تم الإمساك بالذراع لأكثر من ثانيةين، فستعمل المساحة بسرعة عالية.

عند تحرير الذراع، ستكلل المساحات دورتها وترجع بعد ذلك إلى موضع التوقف. وبعد مرور فترة من الوقت، ستعمل المساحات مرة أخرى لمسح أي بقايا لسائط الغاسلة من الزجاج الأمامي.

**ملاحظة:** يتم ضبط موضع رشاشات الغاسلات أثناء تصنيع السيارة وينبغي ألا تتطابق ضبطاً بعد ذلك في حالة حدوث مشكلة، استشر وكيل McLaren.



موضع إيقاف المساحة

بالإضافة إلى موضع الركن العادي، يوجد موضعين بديلين.



قبل تنشيط ميزة رفع السيارة، يجب أن يكون المحرك قيد الدوران. لرفع المركبة من ارتفاع الركوب العادي، اضغط على الزر الموجود على ذراع التحكم الموجود على يمين عمود التوجيه.

يمت تأكيد التغير في ارتفاع ركوب السيارة بنعمة صوتية "Vehicle raising" (جار رفع السيارة) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي وستومض أيقونة رفع السيارة.

في حالة توقف المحرك أثناء عملية رفع السيارة، سيتوقف النظام وينتسب عملية الرفع فقط عندما يتم بدء تشغيل المحرك.

التحجيم من الرفع إلى الخفض، اضغط مجدداً على الزر الموجود على ذراع التحكم الموجود على يمين عمود التوجيه. ستبدأ السيارة في الانخفاض، وستومض المعلومات المعروضة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي التحبي.

ملاحظة: لا تتوفر ميزة رفع السيارة إلا عندما يكون المحرك دائراً.

ملاحظة: لن يتتوفر رفع السيارة إذا كان وضع الانطلاق نشطاً.

ملاحظة: يتم تثبيط أوضاع تشغيل السيارة أثناء عملية خفض السيارة أو رفعها.

ملاحظة: إذا كان نظام البدء-الإيقاف الاقتصادي يطلب رفع السيارة بعد توقف المحرك، سيعاد تشغيل المحرك أوتوماتيكياً.

#### رفع السيارة - الرفع

تحذير: لا ينبغي بأي حال من الأحوال استخدام ميزة رفع السيارة باعتبارها نظماً لرفع السيارة لأغراض الصيانة والخدمة. فقد يتسبب استخدام ميزة رفع السيارة للدخول أسفل السيارة في التعرض لإصابة خطيرة.

ملاحظة: عندما تكون السيارة عند ارتفاع الركوب العادي، سيكون لديك فقط الخيار لرفع السيارة.

ملاحظة: سيتم تأكيد رفع السيارة إذا اكتسبت السيارة أي إدخال زائد إلى عجلة القيادة.

ملاحظة: تتفق دامماً أيقونة رفع السيارة على شاشة العرض قبل قيادة السيارة.

ملاحظة: إذا كانت أيقونة رفع السيارة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي تغير بلون كهربائي، أو إذا ظهرت رسالة خطأ في رفع السيارة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي، فهذا يعني أن النظام غير متوفّر. لا تقدّم السيارة بسرعة عالية واتصل بوكيل McLaren في أقرب وقت ممكن.

- رفع السيارة - الرفع، صفحة 1.50
- رفع السيارة - الخفض، صفحة 1.51

نتيجة لك وظيفة رفع السيارة خيار رفع السيارة أو خفضها بناءً على ارتفاع ركوب السيارة الحالي.

لا يمكن زياده ارتفاع ركوب السيارة إلا عند القيادة بسرعة أقل من 31 ميلاً/ساعة (50 كم/ساعة). وستختفي السيارة أوتوماتيكياً عندما تكون السرعة أعلى من 37 ميلاً/ساعة (60 كم/ساعة).

ملاحظة: يمكن ترك نظام التعليق مرفوعاً بالكامل لفترات طويلة، لكنه قد يرتخي وينخفض إلى وضع أقل بمدورة الورك.

إذا ثرتك السيارة في وضع مرتفع لفترة طويلة، يمكن إعادة ضبط النظام عند بدء تشغيل المحرك في المرة التالية لإعادة السيارة إلى ارتفاع القيادة العادي.

عند استخدام وظيفة رفع السيارة أثناء الحركة، قد تشعر بعمليات ضبط طفيفة في التوجيه، هذا الأمر طبيعي ولا يؤثر على تشغيل السيارة.

#### رفع السيارة

#### ● عرض المعلومات للسانق القابلة للطي

شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي، فهذا يعني أن النظام غير متوفّر. لا تقدّم السيارة بسرعة عالية واتصل بوكيل McLaren في أقرب وقت ممكن.

بوفر نظام رفع المركبة الخيارات التالية:

- رفع السيارة - الرفع، صفحة 1.50
- رفع السيارة - الخفض، صفحة 1.51

## قبل القيادة رفع السيارة

عند رفع السيارة بالكامل، ستنسمع نغمة تأكيد صوتية. تظهر عباره "Ride height raised" (ارتفاع القيادة عال) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي وستضيء أيقونة رفع السيارة بينما تبقى السيارة مرتفعة.



لخفض المركبة من موضع ارتفاع الركوب المرتفع، اضغط على الزر الموجود على ذراع التحكم الموجود على يمين عمود التوجيه.

 يتم تأكيد التغيير في ارتفاع ركوب السيارة بنغمة صوتية تتنازلية. تظهر رسالة "Vehicle lowering" (حار) (خفض السيارة) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي وستومض أيقونة رفع السيارة على الشاشة.

للنغير من الخفض إلى الرفع، اضغط مجدداً على الزر الموجود على ذراع التحكم الموجود على يمين عمود التوجيه. ستبدا السيارة في الارتفاع، وستوك المعلومات المعروضة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي التغيير.

عند خفض السيارة، ستنسمع نغمة تأكيد صوتية. تظهر رسالة "Ride height normal" (ارتفاع القيادة عادي) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي وتنطفىء أيقونة رفع السيارة.

### رفع السيارة - الخفض

 ملاحظة: لخفض السيارة أثناء التوقف، يجب تدوير المحرك و يجب أن يكون باب السائق مغلقاً بالكامل.

 ملاحظة: عندما تكون السيارة مرتفعة، سيكون لديك فقط الخيار لخفض المقدمة.

 ملاحظة: لا تدق السيارة بسرعة عالية أثناء خفض السيارة. عند بدء السيارة في الخفض الآوتوماتيكي، ستنسمع نغمة صوتية تنذلية، وستظهر قائمة رفع السيارة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي للسماح لك بالتحكم في النظام.

 ملاحظة: تحقق دائمًا من أيقونة رفع السيارة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي قبل قيادة السيارة.







2.25.....	نظام تعزيز الفرامل.....	بدء التشغيل والقيادة.....
2.26.....	مسح فرصم الفرامل.....	الحالة الكهربائية للسيارة.....
2.26.....	التحكم في الثبات على المhydrات.....	ضبط فرصم التشغيل على وضع التشغيل.....
2.26.....	نظام التوجيه بالفرامل.....	أجهزة القياس والمصابيح التحذيرية.....
2.27.....	الماء المسقى للفرامل الإلكترونية.....	مواضع التروس بصندوق تبديل التروس المتكامل.....
2.27.....	التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC).....	فرامل اليد.....
2.29.....	الفرامل الهوائية.....	دواسة الفرامل.....
2.32.....	نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS).....	بدء تشغيل/إيقاف المحرك.....
2.35.....	التحكم في السرعة.....	القيادة.....
2.35.....	نظرة عامة.....	مراقبة درجة حرارة العادم.....
2.35.....	استخدام نظام التحكم في السرعة.....	مستشعرات التوقف.....
2.35.....	إلغاء نظام التحكم في السرعة.....	كاميرا الرؤية الخلفية (RVC).....
2.36.....	زيادة سرعة نظام التحكم في السرعة.....	مساعد التوقف 360.....
2.36.....	تقليل سرعة نظام التحكم في السرعة.....	صندوق تبديل التروس المتكامل.....
2.37.....	استئناف سرعة مخزنة.....	نظرة عامة.....
2.38.....	محدد السرعة النشط (ASL).....	مواضع التروس.....
2.38.....	ضبط حد أقصى للسرعة.....	موضع دواسة الوقود.....
2.38.....	إلغاء محدد السرعة النشط (ASL).....	الوضع اليدوي/الأوتوماتيكي.....
2.39.....	التبين.....	مفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة.....
2.39.....	التبين.....	الحكم في المكونات الديناميكية النشطة.....
2.39.....	الاستخدام العادي/على الطريق.....	الزر (نشط).....
2.40.....	الاستخدام في السباتات.....	الحكم في التشغيل.....
2.41.....	إعادة التزود بالوقود.....	الحكم في مجموعة نقل الحركة.....
2.41.....	تزويد السيارة بالوقود.....	الحكم في الانطلاق.....
2.42.....	الوقود الموصى به.....	أنظمة سلامة القيادة.....
2.43.....	القيادة في الشتاء.....	عام.....
2.43.....	القيادة في الشتاء.....	نظام الفرامل المانعة للانفلات (ABS).....
2.01		

## الحالة الكهربائية للسيارة

تقوم السيارة بتنفيذ إحدى الحالات التالية وفقاً للمعايير الموضحة بالتصصيل.

**ملاحظة:** يمكن بدء تشغيل المحرك من أي حالة من الحالات التالية، باستثناء الحالة "مغلق". إذا كانت السيارة في وضع "سكون"، يلزم الضغط على الزر (START/STOP (بدء/إيقاف) لأكثر من ثانية.

**ملاحظة:** إذا اكتسبت السيارة أن شحن البطارية منخفضاً جداً، فستستخدم الوضع "تنشيط" لتوفير الطاقة. سيتم منع الإشعال، ولكن سيظل تدوير الكرنك ممكناً. يسمح بذلك بدء تشغيل المحرك ب بحيث تبدأ عملية إعادة شحن البطارية.

مغلق

السيارة مقفلة في وضع الطاقة المنخفض.

سكون

السيارة مفتوحة في وضع الطاقة المنخفض.

تنشيط

باب مفتوح أو تم الضغط على الزر (START/STOP (بدء/إيقاف) عندما تكون السيارة في الوضع "سكون".

يتوفر الوقت وقراءة عدد المسافات وحالة البطارية ومقاييس الوقود على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

إذا لم يتم القيام بأي نشاط آخر بعد 60 ثانية، فسترجع السيارة إلى الوضع "سكون".



عندما تكون السيارة في الوضع "تنشيط"، سيتم عرض عدد "أيام التوقف" المتبقية على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي. ويشير هذا إلى عدد الأيام التي يمكن إيقاف السيارة فيها، دون تشغيل المحرك أو توصيل شاحن البطارية، قبل أن ينفد شحن البطارية.

أيام التوقف

## قرص التشغيل

تم الضغط على الزر START/STOP (بدء/إيقاف) عندما تكون السيارة في الوضع "تنشيط".

تعمل مفاتيح التحكم في التوازن والمدفأة/تنكيف الهواء. قوائم شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي والنظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) متوفرة.

**ملاحظة:** لا توجد مهلة انتظار عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل. لاحظ أن شحنة البطارية قد تغير.

تدوير

راجع بدء تشغيل/إيقاف المحرك، صفحة 2.07.

## وضع توفير الطاقة

في ظل ظروف نادرة للغاية، قد تتحقق السيارة في إمداد الجهد الكهربائي الكافي وبالتالي سيتم تنشيط وضع توفير الطاقة.

**تحذير:** عند تنشيط وضع توفير الطاقة، سيعمل كل من نظام التحكم في درجة الحرارة والتوجيه لكن مع انخفاض في الكفاءة.



**ملاحظة:** عند تنشيط وضع توفير الطاقة، تظهر الرسالة "Battery management active - See" "owner's manual" على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.



ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل



مصابح حالة نظام الفرامل المانعة للانغلاق، صفحة 2.25	
مصابح تحذير الفرامل، صفحة 2.07 حالة فرامل اليد، صفحة 2.06	
مصابح تحذير انخفاض ضغط الزيت. إذا أضاء هذه المصباح، فلائق السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.	
مصابح تحذير سخونة سائل تبريد المحرك. إذا أضاء هذا المصباح، فلائق السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.	
مصابح تحذير عدم الشحن. إذا أضاء هذا المصباح، فارتفع السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.	
مصابح تحذير حدوث خلل في نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني. إذا أضاء هذا المصباح، فقم بملاءمة أسلوبك في القيادة أثناء وجود الخطأ. اتصل بوكيل McLaren.	
مصابح تحذير انخفاض مستوى الوقود. إذا أضاء هذا المصباح، فزود السيارة بوقود إضافي في أقرب فرصة. راجع تزويذ السيارة بالوقود، صفحة 2.41	

أجهزة القياس والمصابيح التحذيرية

- يمكن تقسيم المصابيح التحذيرية إلى فئات مختلفة حسب لون إضاءتها.
- مصابح التحذير الأحمر أو الكهربائي - يشير إلى أنه تم اكتتاف خطأ. والخطأ الموضح باللون الأحمر يكون أكثر أهمية من الموضح باللون الكهربائي.
  - مصابح إشعار أزرق أو أخضر - للإشارة إلى أنه تم تشغيل نظام أو ميزة وأنها قيد التشغيل.

مصابيح التحذير

نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)، صفحة 2.32	
ضوء تحذير حزام الأمان، صفحة 1.34	
مصابح الضباب الخلفي، صفحة 1.44	
ضوء تحذير نظام التثبيت الإضافي (SRS)، صفحة 1.36	
التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)، صفحة 2.27	
مصابح تحذير المحرك، صفحة 2.10	

1. تأكد من وجود وحدة المفتاح الذكي داخل السيارة.

2. ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل دون بدء تشغيل المحرك، اضغط على الزر START/STOP (بدء/إيقاف) دون الضغط على دواسة الفرامل.

3. ملاحظة: إذا كانت السيارة في الوضع "تثبيط"، فاضغط على الزر START/STOP (بدء/إيقاف) مرتين مع تحرير دواسة الفرامل.

4. يعمل قرص التشغيل، وتعمل مقياسات درجة حرارة الزيت ودرجة حرارة الماء والوقود، كما تضيء عدة مصابيح تحذيرية كاختبار ذاتي. ستضيء شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطهي بالكامل.

نظرة عامة على شاشة عرض المعلومات للسيارة القابلة للطي



1. عداد سرعة الدوران (التاكوميتر)، صفحة 3.02
2. عداد السرعة، صفحة 3.03

مصابيح الإشارات

مصابيح الاتجاه، صفحة 1.45	
مصابيح الضوء العالي الأمامية، صفحة 1.43	
مصابيح الضوء المنخفض الأمامية، صفحة 1.43	
المصابيح الجانبية، صفحة 1.43	
مؤشرات الاتجاه، صفحة 1.45	

مصابيح التذكير لوجود خلل عام، ستظهر رسالة على شاشة عرض المعلومات للسيارة القابلة للطي عندما يضيء هذا المصباح، أوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.



مصابيح التذكير لوجود خلل عام، ستظهر رسالة على شاشة عرض المعلومات للسيارة القابلة للطي عندما يضيء هذا المصباح، أوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.

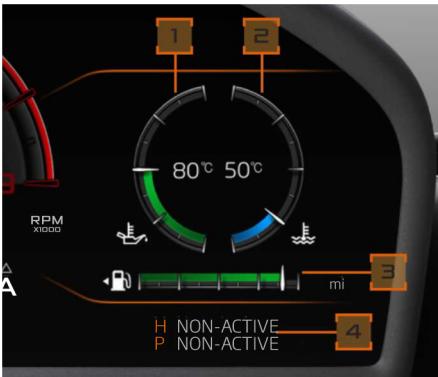


## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة

شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي - الجانب الأيسر



استخدم ذراع التحكم للتنقل خلال القوائم.



- .1 درجة حرارة الزيت، صفحة 3.18
  - .2 درجة حرارة الماء، صفحة 3.18
  - .3 مستوى الوقود ونطاقه، صفحة 3.19
  - .4 التحكم في التشغيل، صفحة 2.19
- التحكم في مجموعة نقل الحركة، صفحة 2.20



نقدم شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي معلومات مهمة للسانق وستختلف باختلاف الوضع وإعدادات السيارة المحددين.

## مواقع التروس بصناديق تبديل التروس المتكامل

يعمل صندوق التروس في الوضع الآوتوماتيكي أو اليدوي. يتم تحديد الوضع الآوتوماتيكي ما لم يختار السائق الوضع اليدوي، راجع مواقع التروس، صفحة 2.14 و مواقع التروس، صفحة 2.14. في حالة تنشيط الوضع اليدوي، يتم تغيير التروس باستخدام أذرع نقل التروس، راجع أذرع نقل التروس، صفحة 2.17.

## فرامل اليد

**ملاحظة:** عند التوقف على المنحدرات الحادة في اتجاه الهبوط، أذرع العجلات الأمامية تتجاه الرصيف. عند التوقف على منحدر حاد الصعود، أذرع العجلات الأمامية بعيداً عن الرصيف.

### حالة فرامل اليد

في حالة وميض مصباح حالة تنشيط فرامل اليد الأحمر، يشير ذلك إلى عدم تنشيط/فك تنشيط فرامل اليد. لحل هذه المشكلة، قم بتنشيط/فك تنشيط فرامل اليد مرة أخرى. راجع تشغيل فرامل اليد، صفحة 2.06.

## تشغيل فرامل اليد



لفك تنشيط فرامل اليد، اضغط على دواسة الفرامل مع الاستمرار وادفع مفتاح فرامل اليد إلى الداخل، وسيطغى مصباح حالة تنشيط فرامل اليد الأحمر على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

**تحذير:** في حالة تحرير فرامل اليد يدوياً، قد تبدأ السيارة في التحرك.

**ملاحظة:** إذا لم يتم تحرير فرامل اليد يدوياً، فسيتم تحريرها آوتوماتيكيًّا عند التحرك بالسيارة إلى الأمام أو إلى الخلف في حالة الإيقاف مني تحقق الشرط التالي:



• باب السائق مغلق

• حزام أمان السائق مربوط

● ملاحظة: إذا لم يتم تشغيل فرامل اليد بدوياً، فسيتم تشغيلها أوتوماتيكياً عند إيقاف تشغيل المحرك.

● ملاحظة: لا يمكن فك تشغيل فرامل اليد إلا أثناء وجود الإشعال في وضع التشغيل. يمكن تشغيل فرامل اليد في كل حالات قرص التشغيل، بما في ذلك حالة سكون السيارة.

● ملاحظة: في حالة تعطل فرامل القدم تماماً، يمكن تشغيل فرامل اليد أثناء تحرك السيارة لإبطاء سرعتها.

### دواسة الفرامل

تحذير: لا تترك أي أشياء في منطقة القدمين الخاصة بالسانق. تأكد من ثبات فرش أو سجاد الأرضية بشكل سليم وعدم إعاقة دواسات القدم.

في حالة احتشار أجسام بين الدواسات، فربما لا تتمكن من استخدام دواسة الفرامل أو الوقود، وقد يؤدي ذلك إلى التعرض لحادث.

تحذير: يتم تعزيز نظام الفرامل بواسطة السير في أثناء دوران المحرك. تستمر الفرامل في العمل عند إيقاف المحرك، ولكن يلزم مزيد من الضغط لتشغيلها.

تحذير: لا تستند قدمك على دواسة الفرامل أثناء السير بالسيارة، فقد يزيد ذلك من سخونة الفرامل ويقلل من كفافتها وينسبب في تعريضها لتناول شديد.

تحذير: في حالة إنساءة مصباح تحذير الفرامل أثناء تحرك السيارة، أوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.

### أقراص وبطانات الفرامل

تحذير: يحتج تبريل الفرامل الجديد إلى فترة انتraction. خلال أول 625 ميلاً (1000 كم)، تجنب المواقف التي تستخدم فيها الفرامل بقوة.

يتوقف تأكل أقراص وبطانات الفرامل على أسلوب القيادة وظروفها.

### مصباح تحذير الفرامل

● يضيء مصباح تحذير الفرامل عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل كاختيار للنظام. إذا أضاء مصباح تحذير الفرامل في أي وقت آخر، فيشير ذلك إلى وجود خطأ. أوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.

### بدء تشغيل/إيقاف المحرك

تحذير: لا تقم مطلقاً بتشغيل المحرك عندما تكون السيارة في مكان مغلق، فأخذنة العام تحتوي على أول أكسيد الكربون السام، وقد يؤدي استنشاق أخذنة العام إلى فقدان الوعي والوفاة.

● ملاحظة: لا تضغط على دواسة الوقود عند بدء تشغيل المحرك.

بدء تشغيل المحرك

1. تأكد من وجود وحدة المفتاح الذكي داخل السيارة.



2. اضغط على دواسة الفرامل، ثم اضغط وحرر الزر (بدء/إيقاف) ليبدأ تشغيل المحرك.



يظهر عند السرعات المنخفضة لغاية أيقونة حالة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

تضيء الأيقونة باللون الكهربائي إذا لم تكن الظروف مواتية ولم يكن النظام متوفراً.

إذا كانت جميع الظروف مواتية وكان النظام متوفراً، فستضيء الأيقونة باللون الأخضر.

سيعمل النظام على إيقاف المحرك أوتوماتيكياً عند الضغط على دواسة الفرامل وإيقاء السيارة حتى توقف تماماً.

ستظهر رسالة "ENGINE STOPPED" (توقف المحرك) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

سيبدأ تشغيل المحرك مرة أخرى أوتوماتيكياً عند تحرير دواسة الفرامل أو عند اكتشاف أي حالات تتطلب إعادة بدء تشغيل المحرك.

#### تشغيل النظام

#### نظام "البدء-إيقاف الاقتصادي"

يعمل هذا النظام على إيقاف المحرك أوتوماتيكياً عندما تنسنظروف من أجل تقليل استهلاك الوقود وانبعاثات غاز العادم ويعيد تشغيله مجدداً عند اللزوم.

يجب تجنب الظروف التالية حتى يعمل النظام على إيقاف المحرك أوتوماتيكياً:

- تم اكتشاف وجود السائق داخل السيارة
- تجاوز سرعة القيادة لـ 6 أميال في الساعة (10 كم/س) منذ التوقف السابق
- المحرك عند درجة حرارة التشغيل العادية
- بطارية السيارة مشحونة بالكامل
- درجة استخدام تكييف الهواء ليست مرتفعة أكثر مما ينبغي
- وضع نقل الحركة (Comfort) (الراحة) نشط

3. في حالة الضغط على الزر START/STOP (بدء/إيقاف) مرة أخرى أثناء دوران المحرك، يتوقف دوران المحرك.

#### إيقاف المحرك

- اضغط على دواسة الفرامل.
- حدد وضع الاتساع.



3. اضغط على الزر START/STOP (بدء/إيقاف). سيتوقف المحرك، وتدخل السيارة في الوضع "نشط"، راجع الحاله الكهربائية للسيارة، صفحة 2.02. يتم تشغيل نظام مع تشغيل المحرك.

**ملاحظة:** سيتم تعشيق فرامل اليد أوتوماتيكياً بعد إيقاف المحرك. يمكن تجاوز التنشيف الأوتوماتيكي بتنشيف مفتاح فرامل اليد في موضع الإيقاف أثناء فتح باب السائق.



## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة

### القيادة

#### بدء التحرك بالسيارة

**تحذير:** لا تقم مطلاً بابقاء تشغيل المحرك أثناء القيادة، فلن يكون هناك أي تعزيز للتوجيه أو فرامل القدم. فإليك تحتاج في هذه الحالة إلى مزيد من الجهد للتوجيه والفرملة، وقد تفقد التحكم في السيارة وتعرض لحادث.



**ملاحظة:** لا تقد بسرعات عالية للmotor حتى يصل المحرك إلى درجة حرارة التشغيل الطبيعية.



**ملاحظة:** يتم قفل الأبواب عند وصول السيارة إلى سرعة 9 أميل/ساعة (15 كم/س) تقريباً. يمكن ضبط القفل الأوتوماتيكي على شاشة العرض المركزية، راجع قفل الباب أوتوماتيكي، صفحة 4.18.



**ملاحظة:** أثناء مناورات التوقف الزائدة قد تشعر بأن التوجيه المعزز أصبح أكثر مقاومة إلى حد ما. هذا أمر طبيعي ومصمم لحماية نظام التوجيه من السخونة المفرطة.



**ملاحظة:** إذا كان المحرك بارداً عند تشغيله، فربما تزيد سرعة دوران المحرك ويحدث تغيير التروس عند سرعة المحرك العالية. ويصل المحرك المقاوم إلى درجة حرارة تشغيله بشكل أسرع ويقلل من انبساطات المحرك.



1. أثناء دوران المحرك، اضغط مع الاستمرار على دواسة الفرامل.



2. حدد ترس قيادة أو رجوع إلى الخلف، أو انقل إلى ترس أعلى باستخدام أندرع نقل التروس. لمزيد من المعلومات، راجع أذرع نقل التروس، صفحة 2.17 ومواضع التروس، صفحة

2.14

**اضغط على الزر Eco Start-Stop System OFF (إيقاف نظام البدء-إيقاف الاقتصادي) لإغاء تشغيل النظام. سيضيء المصباح الموجود بالزر وسينطفئ مصباح الحالة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.**

**اضغط على الزر مرة أخرى لتنشيط النظام.**

**ملاحظة:** إذا تم الضغط على زر إيقاف تشغيل نظام "Eco Start-Stop" (البدء-إيقاف الاقتصادي) بعد توقف المحرك أوتوماتيكيًا، فسيبدأ تشغيل المحرك مجددًا.



**ملاحظة:** ينشط النظام بصورة افتراضية عند تشغيل الإشعل، حتى إن سبق إلغاء تنشيطه.



**ملاحظة:** في حالة تعشيق فرامل اليد أثناء توقف المحرك، لن يبدأ المحرك في التشغيل عند تحرير دواسة الفرامل.

**اضغط على دواسة الفرامل، وقم بفك تعشيق فرامل اليد ثم تحرير دواسة الفرامل حتى تقوم بتنشيط بدء التشغيل الآوتوماتيكي.**

**ملاحظة:** قد يُعاد بدء تشغيل المحرك أوتوماتيكيًا قبل تحرير دواسة الفرامل من أجل الحفاظ على التغيرات الازلية للنظام الكهربائي أو نظام تكيف الهواء أو أي وظائف أخرى في السيارة.

**إلغاء التنشيط**



## مراقبة درجة حرارة العادم

تقوم السيارة بشكل مستمر بمراقبة درجات حرارة العادم لحماية المحولات الخفارة من التلف الناتج عن السخونة المفرطة.

في حالة اكتشاف درجات حرارة عادم زائدة عن المد، يتم عرض تحذير على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

ينبغي أن يتم خفض سرعة السيارة بمجرد ملاحظة هذه الرسالة. تجنب القيام بمناورات تتطلب سرعة عالية للmotor وأحمالاً عالية على المحرك (الاستخدام الكامل للخانق) للسماح للعادم بأن يبرد. وسوف تظل الرسالة حتى تختفي درجة الحرارة.

إذا ظلت درجة حرارة العادم في مستوى الحرارة الزائدة عن المد، سوف يعرض التحذير الثاني ويتم تنشيط وضع **limphome** (التحرك البطيء). وسوف يظل أداء المحرك محدوداً حتى تتم إعادة تشغيل السيارة.

ملاحظة: من غير المحتمل أن تتم ملاحظة تحذيرات ارتفاع درجة حرارة المحول الخفارة أثناء القيادة العادمة وتكون نتيجة لظروف التشغيل في درجات حرارة مرتفعة للغاية. على سبيل المثال، يمكن أن تتشدد درجات الحرارة العالية للعادم من القيادة في السباقات لمدة مطولة أو القيادة بسرعات عالية للmotor لفترات طويلة والمطالبة بتحفيزات مفاجئة ومتكررة في الخانق.

ملاحظة: يمكن أن تتسبب درجات الحرارة العالية للعادم في تلف المحولات الخفارة وينبغي تفادى ذلك عن طريق ممارسة القيادة بحذر.

إذا استمرت التحذيرات، فاتصل بوكيل **McLaren**.

## القيادة الاقتصادية

يمكن تحقيق معدلات أعلى ل توفير الوقود باتباع هذه النصيحة:

- التسارع بسلامة ورفق بدءاً من بدء التشغيل أثناء التوقف.
- في الوضع اليدوي، تجنب المعدلات العالية لدورات المحرك في الدقيقة من خلال التغيير إلى ترس أعلى في أمرع وقت ممكن.

 سوف يضيء مؤشر نقل التروس (GSI) عندما يكون التقل إلى ترس أعلى للحفاظ على أفضل معدلات توفير الوقود.

ملاحظة: غير متوفّر في جميع الأسواق، استشر وكيل .

- تجنب إرهاق المحرك أو زيادة عدد دوراته في الدقيقة.
- إيقاف تشغيل مكيف الهواء في حالة عدم الحاجة إليه.
- تجنب الرحلات التي يذكر فيها التوقف ثم البدء من جديد.
- التأكد من ملاءمة أسلوبك في القيادة لظروف الطرق والمرور السائدة؛ أي ترك الوقت الكافي للتسارع والفرملة السلسة بشكل تدريسي.

3. استمر في الضغط على دوامة الفرامل وقم بتحرير مفتاح فرامل اليد. سينطفئ مصباح الحالة الأحمر على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

 تحذير: في حالة تحرير فرامل اليد بدوياً، قد تبدأ السيارة في التحرك.

ملاحظة: إذا لم يتم تحرير فرامل اليد بدوياً، فسيتم تحريرها أوتوماتيكياً عند التحرك بالسيارة إلى الأمام أو إلى الخلف في حالة الإيقاف متى تتحقق الشروط التالية:

- كل الأبواب مغلقة
- حزام أمان السائق مربوط

4. اضغط على دوامة الوقود بحرص.

## مصباح تحذير المحرك

 يضيء مصباح تحذير المحرك عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل وينطفئ بمجرد بدء تشغيل المحرك، بشرط عدم وجود أخطاء.

إذا أضاء هذا المصباح أثناء القيادة، فشير ذلك إلى أنه تم اكتشاف خطأ نظام إدارة المحرك، وقد تواجه اضطراباً في أداء المحرك. أوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل **McLaren** على الفور.

## وضع **Limphome** (التحرك البطيء)

يتم تنشيط وضع **Limphome** (التحرك البطيء) عند تلقيها عن تكثيف أنظمة السيارة وجود عطل قد يتسبب في حدوث تلف إذا لم تقيّد أداء السيارة أو النظام. ينبع أخذ الحيطة عند القيادة في هذا الوضع، اتصل بوكيل **McLaren** على الفور.

### مستشعرات التوقف

يمكن إيقاف تشغيل مستشعرات التوقف يدوياً بالضغط المطول على منتصف الزر، وإزالة الرؤية القريبة لمستشعر التوقف من شاشة المنس المركبة للنظام الترفيهي المعلوماتي الضغط على منتصف الزر عندما تكون السيارة في وضع القيادة أو الالاعتيق. لا يمكن إيقاف تشغيل مستشعرات التوقف يدوياً في حالة تحديد ترس الرجوع إلى الخلف. عند إيقاف تشغيلها يدوياً، فسينطفئ المصباح حول الزر نتيجة لذلك.

عندما يتم إيقاف تشغيل النظام يدوياً، ستظل المستشعرات الأمامية والخلفية في التشغيل عندما يكون ترس الرجوع إلى الخلف محدداً. وتظل قيد التشغيل حتى يتم تحديد وضع القيادة أو الالاعتيق مجدداً. إذا تم اكتشاف خطأ، فسيتعطل النظام وتظهر رسالة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي، وسيومنض مصباح زر مستشعر التوقف. إذا كانت المستشعرات محجوبة بالأوساخ أو الثلوج أو الجليد، فلنطفئها. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بوكيل McLaren.

يتم بشكل أوتوماتيكي إيقاف تشغيل مستشعرات التوقف الخلفية عند الخروج من ترس الرجوع إلى الخلف. يتم إيقاف تشغيل مستشعرات التوقف الأمامية أوتوماتيكياً عندما تتجاوز سرعة السيارة 16 ميلاً في الساعة (26 كم/س) أثناء تحديد وضع القيادة. في حالة تنشيط مستشعرات التوقف يدوياً، بالضغط على الجزء الأوسط من الزر، تنشط مستشعرات التوقف الأمامية مرة أخرى عندما تقل سرعة السيارة إلى 12 ميلاً في الساعة (20 كم/س).

يبلغ نطاق المستشعرات المركزية بالمصد الأمامي متراً واحداً (3 أقدام) تقريباً. يبلغ نطاق المستشعرات المركزية بالمصد الخلفي 1.5 م (5 أقدام) تقريباً.

يتم سمع نغمة متقطعة عند وجود عائق في النطاق. وباقتراب السيارة من أحد العوائق، يزداد معدل تكرار النغمة. وعندما تقل المسافة بين المستشعرات والعائق عن 40 سم (قدم واحدة و6 بوصات) تقريباً، تصبح النغمة متواصلة.

**تحذير:** قد لا تكتشف مستشعرات التوقف الأجسام المتحركة، كالأطفال أو الحيوانات، حتى تقترب بشكل يمثل خطورة. احرص دائمًا على المناورة بحذر واستخدم دوماً مرايا وأذر رأسك وراجع إلى الخلف.

**ملاحظة:** مستشعرات التوقف للتوجيه فقط، وليس الغرض منها أن تحل محل المفووسات المرئية التي يجريها السائق بحثاً عن أي عائق عند المناورة. قد لا تكتشف مستشعرات التوقف بعض العوائق، مثل القائم الحديثة أو العائق الصغيرة القريبة من الأرض كالأرصفة.



تقوم مستشعرات التوقف بتتبیه السائق باي عائق اثناء المناورة بسرعات منخفضة. يتضمن النظام أربعة مستشعرات فوق صوتية بالمصد الأمامي وأربعة مستشعرات فوق صوتية بالمصد الخلفي وجهازي صوت. وكل جهاز صوت درجة مختلفة لتوضيح ما إذا كان العائق أمام السيارة أو خلفها.

يتم بشكل أوتوماتيكي تشغيل مستشعرات التوقف الأمامية عندما يكون المحرك قيد التشغيل وفرض التشغيل على وضع التشغيل. ويتم تشغيل مستشعرات التوقف الخلفية عند تحديد ترس الخلفي. يضيء المصباح الموجود حول زر مستشعرات التوقف باللون الكهربائي للإشارة إلى تنشيط مستشعرات التوقف.

يمكن تنشيط مستشعرات التوقف الأمامية عند ضبط السيارة على وضع الالاعتيق وتشغيل النظام يدوياً.

## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة

**ملاحظة:** كاميرا الرؤية الخلفية هي على سبيل الإرشاد فقط وليس الغرض منها أن تحل محل احتياطات السائق للتحقق بصرياً من أي عائق عند المناورة. قد لا تظهر كاميرا الرؤية الخلفية بعض العوائق في ظل إضاءة محيبة معينة أو أحوال جوية محددة.

يتم تشغيل كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) (تقانياً عند تحديد ترس الرجوع إلى الخلف ويتم إلغاء تشغيله خلال 10 ثوان بعد تحديد الترس الأمامي أو مباشرة إذا تجاوزت سرعة السيارة 6 أميل في الساعة (10 كم/س).

يمكن تشغيل كاميرا الرؤية الخلفية بديوانياً بتحديث كاميرا الرؤية الخلفية على الشاشة الرئيسية شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي.

عند تشغيل كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) بديوانياً وعرضها على شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي، يمكن إلغاء تشغيلها بلمس الأقونة الظاهرة على الشاشة. يمكن أيضاً إلغاء تشغيل كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) إذا تم لمس الشاشة في أي منطقة أسفل شريط الحالة أو تم الضغط على أي زر مادي على شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي.



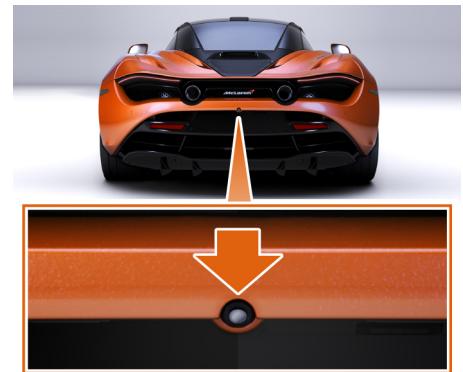
تنتركب شبكة ملونة مع تغذية الفيديو الحي كدليل على قربها من الأجسام المرئية بالنسبة إلى مؤخرة السيارة.

يببدأ كل مربع ملون من مؤخرة السيارة ويمتد لمسافة 25 سم (10 بوصات) خلف أوسع نقطة للسيارة ويمتد إلى الخلف، بعيداً عن السيارة.

يمتد الصندوق الأحمر إلى الخلف مسافة 40 سم (1 قدم و 6 بوصات) من مؤخرة السيارة.

ويمتد الصندوق الأخضر إلى الخلف مسافة 2 م (6 أقدام و 7 بوصات) من مؤخرة السيارة، بالإضافة إلى خط على بعد 1 م (3 أقدام و 4 بوصات).

### كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)



يتم تركيب كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) في منتصف المصد الخلفي. يتم عرض بث الفيديو الحي على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي عندما تكون الوظيفة نشطة.

ملاحظة: إذا كان بث الفيديو غير واضح أو مشوش، فقم بتنظيف العدسة بعناية باستخدام الماء وقطعة ناعمة من القماش.

ملاحظة: إذا كانت شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي في Slim Display Mode، فسيتم عرض كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) على شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي.

ملاحظة: Slim Display Mode لن يكون متاحاً أثناء نشاط كاميرا الرؤية الخلفية.

مساعد التوقف 360

يمكن تنشيط العرض المرئي لنظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة بدويًا أو إلغاء تنشيطه بضغطه قصيرة على زر مستشعرات التوقف. سيؤدي الضغط المطول على الزر إلى إلغاء تنشيط النظام ومستشعرات التوقف الأمامية الأربع. عند إلغاء تنشيطها، سيُطْلِق الصوَّر المحيطة بالزَّر.

ملاحظة: لا يمكن إلغاء تنشيط نظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة في حالة تحديد غيار سرعة الرجوع إلى الخلف.

ملاحظة: إذا كانت المرآيا مطوية، فإنَّ يعمل نظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة وستظهر الرسالة التالية "Park Assist is not 360 available when the side mirrors are folded" (لا يتوفَّر نظام مساعدة التوقف 360 عندما تكون المرآيا الجانبية مطوية) على شاشة اللمس المركزية لنظام الترفيهي المعلوماتي.

عندما تكون شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي في وضع العرض المضغوط سُيُّل عرض كاميرا الرؤية الخلفية محل العرض في جميع الاتجاهات على شاشة اللمس المركزية لنظام الترفيهي المعلوماتي.

ملاحظة: نظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة هو لابْرِشاد فقط وليس الغرض منه أن يحل محل احتياطات السائق للتحقق بصريًا من أي عائق عند المناورة.

عند إلغاء تنشيط نظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة بدويًا، سُيُّل تنشيطه عند تحديد غيار سرعة الرجوع إلى الخلف، ويظل شططًا إلى أن يتم تحديد وضع القيادة أو الاتساعيق مرة أخرى. كما يمكن إعادة تنشطيه بضغطه قصيرة على زر مستشعرات التوقف.



سيعرض نظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة فيديو حيًّا يوضح عرضًا في جميع الاتجاهات حول السيارة على شاشة اللمس المركزية لنظام الترفيهي المعلوماتي.

يتم تشغيل نظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة عند تحديد غيار سرعة الرجوع إلى الخلف. سيُضيَّع المصباح الموجود حول زر مستشعرات التوقف باللون الـكهرمانى للإشارة إلى تنشيط نظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة ومستشعرات التوقف.

نظرة عامة

صندوق التروس هو عبارة عن صندوق تبديل تروس متكامل سباعي السرعات ومزدوج القوابض يمكن تشغيله في الوضع الآوتوماتيكي أو اليدوي.

يتم تحديد الوضع الآوتوماتيكي ما لم يختار السائق الوضع اليدوي،  
راجع الوضع اليدوي الآوتوماتيكي، صفحة 2.15.

في الوضع الآوتوماتيكي، يقوم صندوق التروس آوتوماتيكي بتحسين  
نقاеч النقل لملاءمة أسلوبك في القيادة من خلال تحديد أفضل ترس  
وفقاً لما يلي:

- التحكم في مجموعة نقل الحركة، صفحة 2.20
- موضع دواسة الوقود، صفحة 2.15
- سرعة السيارة.
- الجهد المبذول للفرملة.



موضع التروس

**N** لا يتم تشغيل أي غيار سرعة. ويؤدي تحرير الفرامل إلى تحرك السيارة بحرية، على سبيل المثال، من خلال الدفع أو السحب. لمزيد من المعلومات حول استخدام وضع الاتساعي لأغراض السحب، راجع الجر للإنقاذ، صفحة 6.44.

يمكن تحديد وضع الاتساعي عند أي سرعة للسيارة بالضغط على الزر N. وعند الضغط على الزر D أو بده نقل ترس باستخدام أذرع نقل التروس، سيتم جيئن تحديد الترس المناسب لسرعة السيارة.

وضع Reverse (الرجوع إلى الخلف)

**R** في الظرووف العادية، حتى غير سرعة الرجوع إلى الخلف عندما تكون السيارة ساكنة. عند القيام بمناورات التوقف التي تتطلب تغييرات سريعة من وضع القيادة إلى وضع الرجوع إلى الخلف ثم الرجوع إلى وضع القيادة مرة أخرى، من الممكن تشغيل وضع الرجوع إلى الخلف أو القيادة عند سرعات تصل إلى 6 أميال/ساعة (10 كم/ساعة) أثناء السير في الاتجاه المقابل.

**i** ملاحظة: في حالة تحديد وضع الرجوع إلى الخلف أو وضع القيادة عند سرعات تزيد عن 6 أميال/ساعة (10 كم/ساعة)، يتم تبديل ناقل الحركة إلى وضع الاتساعي كميزة حماية ذاتية.

عند السير بسرعات أقل من 6 أميال في الساعة (10 كم/س)، يمكن تحديد وضع الاتساعي بالضغط على الزر N.

عند تحديد وضع الرجوع إلى الخلف وتحرير الفرامل، تبدأ السيارة في التحرك ببطء دون أي استخدام للخانق، ويكون ذلك مفيداً لمناورات التوقف.

اضغط على أحد أزرار موضع التروس.

**i** ملاحظة: سيضيء الحرف الموجود على كل زر باللون الأحمر لتحديد ما إذا كانت السيارة في وضع Drive (القيادة) أو Neutral (الاتساعي) أو Reverse (الرجوع إلى الخلف).

وضع Drive (القيادة)

يمكن استخدام جميع غيارات سرعة الحركة الأمامية السبعة. **D** يتغير الترس آوتوماتيكي، ما لم يتم تحديد الوضع اليدوي.

عند تحديد وضع القيادة وتحرير الفرامل، تبدأ السيارة في التحرك ببطء دون أي استخدام للخانق، ويكون ذلك مفيداً لمناورات التوقف والتحرك في الصنوف المرورية.



ملاحظة: انرك المحرك وصندوق التروس يسخنان قبل القيادة بسرعات عالية للمحرك وأحمال عالية. تجنب دوران العجلات الخلفية لفترة طويلة عند القيادة على الأسطح الزلقة، فقد يؤدي ذلك إلى تلف مجموعة نقل الحركة.

## الوضع اليدوي/الأوتوماتيكي



اضغط على الزر ACTIVE (نشط)(1) لتشغيل لوحة المكونات الديناميكية النشطة.

اضغط على الالهاء حول الزر ACTIVE (شنط). عند تحديد اوضاع القيادة المختلفة، تضيء ازرارها المعنية. يمكن إلغاء تشغيل وضع القيادة المحدد في أي وقت بالضغط على الزر ACTIVE (شنط) مرة أخرى. اضغط على الزر MANUAL (يدوي) (2) لتحديد الوضع اليدوي.

## موقع دواسة الوقود

يؤثر أسلوبك في القيادة في الطريقة التي يقوم بها صندوق تبديل التروس المتكامل بغير التروس.

عند الاستخدام الخفيف لدواسة الوقود، يتم النقل للتروس الأعلى عند سر عات المحرك المنخفضة. عند الاستخدام الأقوى لدواسة الوقود، يتم النقل للتروس الأعلى، عند سر عات المحرك العالية

## الضغط الكامل

تم تصميم ميزة الضغط الكامل لتحقيق التسارع الفوري في الوضع الآوتوماتيكي.

اضغط على دوامة الوقود بالكامل إلى ما وراء نقطة الضغط، ويتم الشعور بطبققة خلال الدراسة. يقوم صندوق التروس بالنقل لأقل ترس ملائم على الفور، ثم يتبعه تحقق أقصى تقارب. بمجرد تحرير ضغط الدراسة، يتوقف الضغط الكامل ويتم استئناف التغييرات العاديّة للتروس.

ملاحظة: قد يؤدي أيضًا الضغط المتوسط على دواسة الوقود إلى قيام صندوق التروس بالنقل لترس أقل، وذلك حسب سرعة السيارة.



يتم عرض غيار السرعة (في الوضع اليدوي) أو مواضع التروس (في الوضع الآوتوماتيكي) المحدد على شاشة عرض المعلومات للسوق القابلة للطهي.

ملحوظة: لن يتم عرض موضع الترس إذا حدث خطأ في اتصال النظام. وستظهر رسالة تحذيرية على شاشة عرض المعلومات للسوق القابلة للطي لإعلامك بالخطأ.



يعرض مؤشر وضع صندوق التروس الحرف A. وتحت كل تغييرات التروس أوتوماتيكياً، لكن إذا استُخدم أحد أذرع التروس، فسيستخدم صندوق التروس وضعًا يدوياً مؤقتاً. يبقى هذا الوضع نشطاً طالما استمر السائق في إجراء تغييرات التروس اليدوية خلال ثمانى ثوانٍ بين كل تغيير والأخر. يعرض مؤشر وضع صندوق التروس M/A، راجع مؤشر موضع الترس، صفحة 3.17.

**ملاحظة:** بمجرد انقضاء فترة الثوانى الثمانى دون إجراء تغيير يدوى للترس، يرجع صندوق التروس إلى الوضع الأوتوماتيكي.



عند التواجد في الوضع اليدوي والقيادة بصورة أكثر ترشيدًا للاستهلاك، سوف يضيء مؤشر نقل التروس (GSI) عندما يكون النقل لترس أعلى للمحافظة على أفضل معدلات توفير الوقود. لن يضيء مؤشر نقل التروس (GSI) إذا لم يتم الوفاء بالتسارع أو التباطؤ المطلوب باستخدام الترس الأعلى. راجع القيادة الاقتصادية، صفحة 2.10.

**ملاحظة:** غير متوافر في جميع الأسواق، استشر وكيل McLaren.

اضغط على الزر MANUAL (يدوي) مرة أخرى للرجوع إلى الوضع الأوتوماتيكي.



يعرض مؤشر وضع صندوق التروس الحرف M والترس المحدد حالياً. يتم القيام بجمعية تغييرات التروس الأمامية باستخدام أذرع نقل التروس، راجع أذرع نقل التروس، صفحة 2.17.

تُعد إشارة تبديل الأداء (PSC) مؤشر تبديل تروس مسموعًا، سيصدر صوًى للإشارة إلى ضرورة النقل إلى ترس أعلى للمحافظة على الأداء المثالي.

بالنسبة لخيارات الإعداد، راجع إشارة تبديل الأداء (PSC)، صفحة 4.18.

## مفاهيم التحكم في القيادة صنفونق تبديل التروس المتكامل

لتحديد النقل إلى ترس أعلى مسبقاً أثناء التسارع، اسحب برفق ذراع النقل إلى ترس أعلى إلى موضع Pre-Cog (الإدراك المسبق) مع تشبيه تحديد الترس الأعلى التالي مسبقاً. عندما يكون الذراع جاهزاً، اسحبه بالكامل ليتم النقل إلى الترس الأعلى بشكل فوري تغريباً بدلاً من النقل إلى الترس الأقل الذي يحدّد مسبقاً بشكل أوتوماتيكي.

تحذير: لأغراض الأمان، تراقب السيارة، في الوضع اليدوي، سرعة المحرك وقد تقوم بإجراء تغيير أوتوماتيكي للترس إذا لزم الأمر.

تحذير: لا تغير لترس أقل لزيادة فرملة المحرك على الأسطح المنزلقة.

ملاحظة: في حالة استخدام الأذرع في الوضع الأوتوماتيكي، سيرجع صنفونق التروس إلى التغييرات الأوتوماتيكية بعد مرور ثمانى ثوان دون إجراء تغيير للترس.

التبديل إلى أقل ترس ممكن في الحال أثناء فرملة السيارة، بعد ترساً أقل وثبتة على الواسة. ستنقل السيارة عبر جميع التروس إلى أسفل بالتتابع حتى تصل إلى الترس المثالي أو تقوم بتحرير الواسة.

عندما تقل سرعة السيارة ثانيةً مع تحديد ترس، حدد ترساً أقل وثبت الذراع لتحديد وضع الاتساع.

يمكن تحديد وضع الاتساع عند أي سرعة للسيارة بالضغط على الزر N. وعند الضغط على الزر D أو بدء نقل ترس باستخدام أذرع نقل التروس، سيتم حينئذ تحديد الترس المناسب لسرعة السيارة.

### Pre-cog (الإدراك المسبق)

سيتلقى صنفونق التروس تغير الترس التالي وتحدد الترس المطلوب مسبقاً لضمان تغير التروس المتكامل بسرعة.

عندما تكون السيارة في حالة تسارع، سيتحدد صنفونق التروس مسبقاً الترس الأعلى التالي مباشرةً. عند الحاجة إلى النقل إلى ترس أقل بعد التسارع الشديد مباشرةً، اسحب برفق ذراع النقل إلى ترس أقل إلى موضع Pre-Cog (الإدراك المسبق) مع تشبيه تحديد الترس الأقل التالي مسبقاً. عندما يكون الذراع جاهزاً، اسحبه بالكامل ليتم النقل إلى الترس الأقل بشكل فوري تغريباً.

أذرع نقل التروس



للنقل لترس أعلى، اسحب الذراع الأيسر تجاهك. للنقل لترس أقل اسحب الذراع الأيمن تجاهك. يظهر موضع الترس الحالي على شاشة عرض موضع الترس، راجع مؤشر موضع الترس، صفحة 3.17.

ملاحظة: توفر الذراع أحديدة القطعة والمحور المركزي إمكانية النقل للتروس الأعلى والتروس الأقل باستخدام أي ذراع.

وكمطريقة بديلة، يمكن النقل للتروس الأعلى بدفع الذراع الأيسر بعيداً عنك والتروس الأقل بدفع الذراع الأيمن بعيداً عنك. تعمل أذرع نقل التروس بغض النظر عن طريقة الاستخدام ووضع مجموعة نقل الحركة المحدد، ولا يلزم تحرير الواسة الوقود لتغيير الترس.

## مفاتيح التحكم في القيادة

### مفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة

#### الزر Active (نشط)



عند الضغط على الزر ACTIVE (نشط)، يتم تشغيله على لوحة المكونات الديناميكية النشطة. يتيح ذلك أنظمة التحكم في الانطلاق والهوائي والاسفارار الإلكتروني والتثبيت ومجموعة نقل الحركة. بضيء الزر ACTIVE (نشط) ومفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة.

**ملاحظة:** عند تشغيل لوحة المكونات الديناميكية النشطة، ستظهر أوضاع التشغيل ومجموعة نقل الحركة الحالية بلون كورماني على شاشة عرض المعلومات السائق القابلة للطي. عند إيقاف تشغيل اللوحة، ستظهر أوضاع التشغيل ومجموعة نقل الحركة الحالية باللون الأبيض.

نظام "البدء-إيقاف الاقتصادي" ، صفحة 2.08

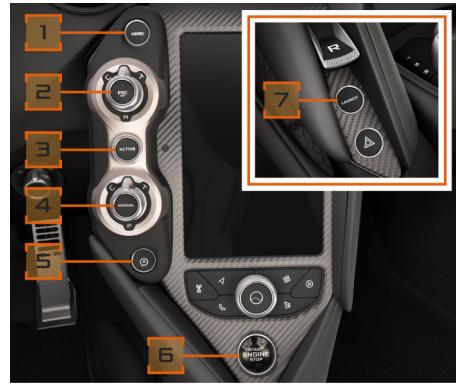
الزر START/STOP (بدء/إيقاف) للmotor، راجع الحالة الكهربائية للسيارة، صفحة 2.02

التحكم في الانطلاق، صفحة 2.22

5

نتائج مفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة، الموجودة على لوحة المكونات الديناميكية النشطة، للسائق تغيير خصائص تشغيل السيارة وأدائها.

تشتمل لوحة المكونات الديناميكية النشطة على مفاتيح التحكم التالية، وتعمل فقط عند دوران المحرك أو ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.



1. الفرامل الهوائية - تشغيل الزر AERO (الهوائي)، صفحة 2.30

2. التحكم في التشغيل، صفحة 2.19

3. الزر Active (نشط)، صفحة 2.18

4. التحكم في مجموعة نقل الحركة، صفحة 2.20

2.18

التحكم في المكونات الديناميكية النشطة

## مفاتيح التحكم في القيادة مفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة



ملحوظة: عند ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف

التشغيل، يتم أيضاً إيقاف تشغيل مفاتيح التحكم الموجودة على لوحة المكونات الديناميكية النشطة. سيتم تذكر أوضاع التعامل مع السيارة والتحكم في مجموعة الدفع والحركة ولكن سيلزم الضغط على الزر ACTIVE (نشط) مرة أخرى

لتشغيل مفاتيح التحكم عند تشغيل الإشعال في المرة التالية أو سترجع السيارة إلى تغييرات التروس الأوتوماتيكية.

### التحكم في التشغيل

يؤثر مفتاح التحكم في التشغيل في نظام Proactive Chassis Control II.

تحديد وضع



1. اضغط على الزر ACTIVE (نشط) لتشغيله على لوحة المكونات الديناميكية النشطة.



2. أدر مفتاح التحكم في التشغيل لتحديد أحد الأوضاع التالية.

# مفاتيح التحكم في القيادة

## مفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة

### الأوضاع

#### التحكم في مجموعة نقل الحركة

##### تحديد وضع



1. اضغط على الزر ACTIVE (نشط) لتشغيله على لوحة المكونات الديناميكية النشطة.

سيبقى الوضع المحدد نشطاً حتى يتم تغيير التحديد أو ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل أو إلغاء تشغيل لوحة المكونات الديناميكية النشطة.

- ملاحظة: إذا لم يتم استيفاء كل الظروف التالية عند إجراء التحديد، فإن يتم تنفيذ الوضع حتى يتم استيفائه:  
• لا توجد حالات خطأ

- عدم تشغيل تدخلات ديناميكية أو ثابتة بالسيارة، على سبيل المثال التحكم في الاستقرار الإلكتروني
- عجلة القيادة في الموضع الأمامي المستقيم، وعدم تدويره في حالة تحرك السيارة

عند إيقاف تشغيل لوحة المكونات الديناميكية النشطة، ستعرض شاشة عرض طريقة التشغيل "Non-Active" (لا يوجد وضع تشغيل) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي، راجع عرض التشغيل ومجموعة نقل الحركة، صفحة 3.17.

عندما تكون السيارة في وضع "غير نشطة"، ستطابق خصائص مجموعة نقل الحركة خصائص وضع Sport (الرياضة) لمجموعة نقل الحركة.

- ملاحظة: في وضع طريقة التشغيل في السباق، يظل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني في التشغيل. لمزيد من المعلومات، راجع التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)، صفحة 2.27.

يكون التعليق عند أكثر إعداد له من حيث اللين، مما يوفر تجربة قيادة سلسلة مع الحفاظ على التحكم الجيد في جسم السيارة خلال المنعطفات.

يكون التعليق أكثر صلابة، مما يمنحك تجربة قيادة أكثر ثباتاً مقارنة بخصائص تشغيل مُعززة. سوف يتوافر الأداء الديناميكي الهوائي النشط (الفرامل الهوائية) من أجل تحسين التحكم في التشغيل.

يكون التعليق عند أقصى معدلات الصلابة، مما يمنحك معظم خصائص تشغيل سيارات السباق والقيادة.

سوف يتوافر الأداء الديناميكي الهوائي النشط (الفرامل الهوائية) من أجل تحسين التحكم في التشغيل. يضيء مصباح تحذير التحكم في الاستقرار الإلكتروني بشكل دائم.

الراحة

C

Sport (الرياضة) / Non-Active (لا يوجد وضع نشط)

S

Track (السباق)

T

● ملاحظة: ستتغير المعلومات المعروضة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي حسب وضع التشغيل المحدد. راجع عرض التشغيل ومجموعة نقل الحركة، صفحة 3.17.

1

## مفاتيح التحكم في القيادة

### مفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة

الوضع اليدوي			
تم تهيئة تغييرات التروس لتوفير أفضل راحة و يتم تحسينها بفضل ميزة تقليل عدد الأسطوانات. راجع تقليل عدد الأسطوانات، صفحة 7.17.	الراحة	C	
يتم تغيير التروس خلال مدة أقصر لنقل الترس و يتم تحسينها بشكل أفضل بفضل ميزة فصل قرص التشغيل. راجع فصل قرص التشغيل، صفحة 7.17.	رياضة	S	
تكون استراتيجية تغيير التروس عند أعلى دقة لها. تحدث التغييرات بشكل فوري و يتم تحسينها بشكل أفضل بفضل ميزة دفعه الفصوص الذاتي. راجع دفعه الفصوص الثاني، صفحة 7.18.	Track (السابق)	T	

الأوضاع النشطة			
الوضع الآوتوماتيكي			
تم تهيئة تغييرات التروس لتوفير أفضل معدلات التوفير دون التضحية بالأداء المتأصل في السيارة.	الراحة	C	
يتم تغيير التروس عند سرعات محرك أعلى و خلال مدة أقصر لنقل الترس و يتم تحسينها بشكل أفضل بفضل ميزة تقليل عدد الأسطوانات. راجع تقليل عدد الأسطوانات، صفحة 7.17.	رياضة	S	
حيث تحدث التغييرات بشكل فوري وفقا لاستجابة الخانق و يتم تحسينها بشكل أفضل بفضل ميزة تقليل عدد الأسطوانات. راجع تقليل عدد الأسطوانات، صفحة 7.17.	Track (السابق)	T	



2. أدر مفتاح التحكم في مجموعة نقل الحركة لتحديد أحد الأوضاع التالية.

ستختلف استراتيجية النقل، وفقاً لوضع نقل الحركة المحدد.

**ملاحظة:** ستغير المعلومات المعروضة على شاشة عرض المعلومات للسايق القابلة للطي حسب وضع مجموعة نقل الحركة المحدد. راجع عرض التشغيل ومجموعة نقل الحركة، صفحة 3.17.



**ملاحظة:** لا يوصى باستخدام وضع Track (السابق) على الطريق العمومي. حيث إن وضع Track (السابق) مخصص فقط للاستخدام في خوض السباقات عالية الأداء/السير على الطرق الوعرة.



سيبقى الوضع المحدد نشطاً حتى يتم تغيير التحديد أو ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل أو إلغاء تنشيط لوحة المكونات الديناميكية النشطة.

# مفاتيح التحكم في القيادة

## مفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة

**التحكم في الانطلاق**  
تم تصميم نظام التحكم في الانطلاق لتوفير أقصى تسارع من بدء التشغيل أثناء التوقف.

**تحذير: لا تبدأ تشغيل نظام التحكم في الانطلاق إلا أثناء خوضك لسباق.** قبل بدء تشغيل نظام التحكم في الانطلاق، تأكيد من إغلاق جميع الأبواب وسدنة الأمتعة وغطاء الخدمة، وتأكيد من ملاءمة الظروف السائدة للقيادة بمنارات مع أقصى تسارع.

**ملاحظة: يمكن تشغيل نظام التحكم في الانطلاق في الوضع الآوتوماتيكي أو اليدوي وفي أي وضع للتشغيل أو مجموعة نقل الحركة، ولكنه يعمل فقط عند تشغيل لوحة المفاتيح الديناميكية النشطة.**

**ملاحظة: يمكن إنهاء تشغيل تسلسل الانطلاق في أي وقت بالقيام بأي من الإجراءات التالية:**

- تشغيل فرامل اليد

**الضغط على الزر ACTIVE (نشط) لإيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الديناميكية.**

**الضغط على الزر LAUNCH (انطلاق) لإيقاف تشغيل نظام التحكم في الانطلاق.**

**ملاحظة: في حالة وجود خطأ أو في حالة عدم اتباع إجراء الانطلاق بشكل صحيح، تظهر الرسالة التحذيرية "Launch Mode unavailable - See owner's manual" (وضع الانطلاق غير متاح - راجع دليل المالك) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي. كرر إجراء الانطلاق مع التأكيد من اتباعه بشكل صحيح. إذا استمررت الرسالة التحذيرية في الظهور، فاتصل بوكيل McLaren.**

بناءً على استراتيجية النقل النشط الحالية، يتغير لون كلمة "لا يوجد وضع نشط" أو "الراحة" أو "الرياضة" أو "السباق" إلى الأخضر عندما يكونوضع الاقتصادي النشط. للاطلاع على معلومات حول الطرق الأخرى لتوفير الوقود، راجع القيادة الاقتصادية، صفحة 2.10.

**ملاحظة: عند تشغيل لوحة المفاتيح الديناميكية النشطة، ستظهر أوضاع التشغيل ومجموعة نقل الحركة الحالية بلون كهرماني على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي. عند إيقاف تشغيل اللوحة، سيظهر وضع التعامل مع السيارة ومجموعة الفع والحركة "Non-Active" (لا يوجد وضع نشط) باللون الأبيض.**

عند إيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الديناميكية النشطة، ستعرض شاشة عرض مجموعة نقل الحركة "Non-Active" (لا يوجد وضع نشط) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي، راجع عرض التشغيل ومجموعة نقل الحركة، صفحة 3.17.

**وضع "غير نشطة"**

في كل من الوضعين الآوتوماتيكي واليدوي، يتم تغيير التروس خلال مدة أقصر لنقل الترس ويتم تحسينها بشكل أفضل بفضل ميزة دفعه المقصور الذاتي. راجع دفعه المقصور الذاتي، صفحة 7.18.

**وضع التشغيل الاقتصادي**



عند تشغيل السيارة في أي وضع لمجموعة نقل الحركة مع تحديد نقل التروس آوتوماتيكي، تتم تهيئة ناقل الحركة إلى استراتيجية نقل اقتصادية أثناء فترات القيادة المعتدلة. يتحدد هذا بواسطة سرعة السيارة والتسارع والفرملة ومنحدر الطريق.

## مفاتيح التحكم في القيادة

### مفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة

**ملاحظة:** لإنهاء نظام التحكم في الانطلاق، حرر دواسة الفرامل قبل الضغط على دواسة الوقود أو انتظر لمدة 100 ثانية تقريباً حتى يتم الغاء تنشيط نظام التحكم في الانطلاق. ستنظر الرسالة "Launch Mode aborted" (تم إيقاف وضع الانطلاق - راجع دليل المالك) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

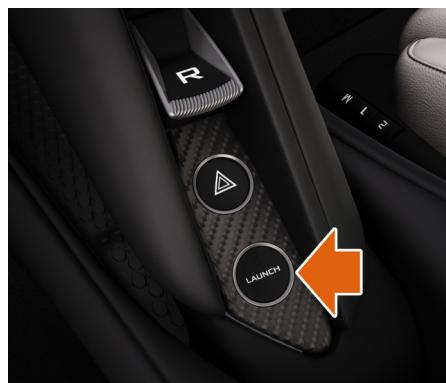
**ملاحظة:** ستنظر الرسالة "Launch Mode active" (وضع الانطلاق - Boost building التعزيز) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي. بمجرد الحصول على التعزيز الكافي، ستنظر الرسالة "Launch Mode active - Boost ready" (وضع الانطلاق نشط - التعزيز جاهز) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

حرر دواسة الفرامل بقمل يسارك، فيقوم نظام التحكم في الانطلاق ببدء انطلاقك لتوفير أقصى تسارع.

**ملاحظة:** لإنهاء نظام التحكم في الانطلاق، حرر دواسة الوقود أو انتظر لمدة من 5 إلى 10 ثوان تقريباً حتى يتم إلغاء تنشيط نظام التحكم في الانطلاق. إذا تم إنهاء نظام الانطلاق، فحرر دواسة الوقود ثم اضغط علىها مرة أخرى لمتابعة القيادة. ستنظر الرسالة "Launch Mode" (تم إيقاف وضع الانطلاق - Rاجع دليل المالك) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

يعمل نظام التحكم في الانطلاق إذا تم اتباع الإجراء التالي بشكل صحيح حتى يتم إنهاوه.

اضغط على الزر ACTIVE (نشط) لتشغيله على لوحة المكونات الديناميكية النشطة.



3. **ملاحظة:** يتوفر وضع الانطلاق فقط في حالة استنفاذ الشروط التالية:

- غلق كلاب البابين.
- ارتفاع ركوب السيارة عادي ووظيفة رفع السيارة غير نشطة.
- ارتفاع الغلاف الجوي ليس له تأثير ضار فيما يتعلق بأداء المحرك.
- سائل تبريد المحرك ودرجة حرارة التشغيل العادلة.

عملية نظام التحكم في الانطلاق

- تأكد أن عجلة القيادة في الموضع الأمامي المستقيم.
- اضغط على دواسة الفرامل بثبات مستخدماً قدمك اليسرى وحدد الترس الأول.



4. **اضغط على الزر LAUNCH (انطلاق).**

**ملاحظة:** سيومض الرمز L في مؤشر وضع صندوق التروس، راجع الوضع اليدوي/الأوتوماتيكي، صفة 2.15 وستنظر الرسالة "Launch Mode active - Awaiting full throttle" (وضع الانطلاق نشط - في انتظار الفتح الكامل للسمام الخانق) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

مع إبقاء قدمك اليسرى على دواسة الفرامل، اضغط مطولاً على دواسة الوقود بالكامل مستخدماً قدمك اليمنى، وستزيد سرعة المحرك إلى 3,200 دورة في الدقيقة.

## مفاتيح التحكم في القيادة مفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة



ملاحظة: أثناء تشغيل نظام التحكم في الانطلاق، تقوم السيارة بنقل التروس أو توماتيكياً إلى جانب تحسين قدرة الهر. وتواصل السيارة القيام بذلك حتى يتم إنهاء نظام التحكم في الانطلاق. لإنهاء نظام التحكم في الانطلاق، حرر دوامة الوقود أو اضغط على الفرامل أو استخدم أحد أدبي نقل التروس.

### نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)

يعلم نظام تعزيز الفرامل في موافق الفرملة الطارئة. في حالة الضغط على دواسة الفرامل سريعاً، يزيد نظام تعزيز الفرامل أوتوماتيكياً من القوة الواقعية على الفرامل، مما يؤدي إلى تقصير مسافة التوقف.

استمر في الضغط على دواسة الفرامل بثبات حتى ينتهي الموقف الطارئ؛ ويعلم نظام الفرامل المانعة للانغلاق في هذا الحين على منع انغلاق العجلات.

عند تحرير دواسة الفرامل، تعلم الفرامل بشكل طبيعي. ويتم الغاء تشغيل نظام تعزيز الفرامل.

**تحذير:** في حالة وجود عطل بنظام تعزيز الفرامل، تستمر الفرامل في العمل دون تأثير. إلا أنه لا يتم تعزيز قوة الفرملة أوتوماتيكياً، وقد يزيد ذلك من مسافة التوقف.

يحول نظام الفرامل المانعة للانغلاق دون انغلاق العجلات عند الفرملة. ويسمح ذلك بتجهيز السيارة أثناء مناورات الفرملة.

يعلم نظام الفرامل المانعة للانغلاق من سرعة 5 أميل في الساعة (8 كم/س) تقريباً وأعلى بغض النظر عن ظروف سطح الطريق. وهو يعمل على الأسطح الزلقة حتى عند الفرملة برفق.

**تحذير:** لا تضغط على دواسة الفرامل بشكل متكرر وسرعياً (الضخ). اضغط على دواسة الفرامل بشكل ثابت ومنظم. يقال الضغط المتكرر والسرعى على دواسة الفرامل من تأثير الفرملة.

في حالة عمل نظام الفرامل المانعة للانغلاق أثناء الفرملة، يومض مصباح التحذير وتبيض دواسة الفرامل عند حدوث ذلك. عند تشغيل نظام الفرامل المانعة للانغلاق، حافظ على قوة ضغطك على دواسة الفرامل حتى ينتهي الموقف.

**تحذير:** احرص دائمًا على ملاعة أسلوبك في القيادة لظروف الطريق والطقس. احرص دائمًا على ترك مسافة آمنة مع السيارة المتباعدة.

احرص دائمًا على ملاعة أسلوبك في القيادة لظروف الطريق والطقس مع الحفاظ على مسافة كافية من مستخدمي الطريق والأحجام عليه.

مصابح حالة نظام الفرامل المانعة للانغلاق 

في حالة وجود عطل بالنظام، يضيء مصباح الحالة. لا تقدر

السيارة، واتصل بوكيل McLaren في أقرب وقت ممكن.

**تحذير:** في حالة وجود عطل بنظام الفرامل المانعة للانغلاق، يتم أيضًا إغاء تشغيل نظام تعزيز الفرامل ونظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني. في حالة وجود عطل بنظام الفرامل المانعة للانغلاق، قد تتبع العجلات عند الفرملة. وقد يزيد ذلك من مسافة التوقف. ويضعف قدرتك على التوجيه.

يتضمن هذا القسم معلومات حول أنظمة الأمان التالية:

- نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)
- نظام تعزيز الفرامل
- مسح قرص الفرامل
- الثبات على المنحدرات
- نظام التوجيه بالفرامل
- الملاء المسبق للفرامل الإلكترونية
- التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)
- الفرامل الهوائية

**تحذير:** يزداد احتمال التعرض للحوادث عند القيادة بسرعة، وبخاصة عند الانعطاف وعلى الطرق المبتلة والثلجية. احرص دائمًا على ترك مسافة آمنة مع السيارة المأمeka.

احرص دائمًا على ملاعة أسلوبك في القيادة لظروف الطريق والطقس مع الحفاظ على مسافة كافية من مستخدمي الطريق والأحجام عليه.

**ملاحظة:** في الثناء، لا يمكن تحقيق أقصى تأثير لنظام الفرامل المانعة للانغلاق ونظام تعزيز الفرامل ونظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني إلا في حالة استخدام الإطارات الشتوية، مع تركيب سلاسل الثلج عند الحاجة.

## مسح قرص الفرامل

### التحكم في الثبات على المنحدرات

### نظام التوجيه بالفرامل

يوفر نظام التوجيه بالفرامل مزايا الترس التقاضي الموجه للعزم، ولكنه يكون ممجاناً في نظام الفرامل لتنقيل الوزن وتوفير سرعة استجابة فائقة.

يوفر الترس الموجه للعزم للترس التقاضي القدرة على تغيير كمية الطاقة التي يتم إرسالها لكل عجلة من العجلات الخلفية لمنح المستوى الأمثل من الاستقرار والجر.

إذا اكتشف النظام بدء السيارة في الانعطاف بشكل غير دقيق، في سيتم الضغط برقق على الفرامل الخلفية الداخلية. ويساعد ذلك على زيادة معدل انحراف السيارة، مما يجعلها أكثر مقاومة للتوجيه غير الدقيق. كما تتم زيادة قوة "الجانبية"، مما يوفر خصائص أفضل للتشغيل.

إذا استخدم السائق الخانق بشكل كبير للغاية للخروج من منعطف، فستزيد العجلة الخلفية الداخلية من السرعة، الأمر الذي قد يؤدي إلى عدم استقرار السيارة في حالة عدم استخدام نظام التوجيه بالفرامل. وفي هذا الموقف، يضغط نظام التوجيه بالفرامل على فرامل العجلة الخلفية الداخلية برفق، مما يعيد قدرة الجر والاستقرار.

يعمل نظام مسح قرص الفرامل أوتوماتيكياً عند تشغيل ماسحات الزجاج الأمامي. وهو يمنع تكون الرطوبة على أقراص الفرامل أثناء المطر الكثيف، مما يحسن من أداء الفرامل.

## الماء المسبق لفرامل الإلكترونية

إذا تم تحريك دواسة الوقود فجأة، فستقوم وظيفة الماء المسبق لفرامل الإلكترونية بـ ملامسة بطانات الفرامل للأقراص، مما يضمن الفرملة السريعة.

## التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)

يراقب نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC) استقرار القيادة والجر بين الإطارات وسطح الطريق.  
يكشف نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني الحالات التي تبدأ فيها إحدى الحالات في الدوران أو بدء انزلاق السيارة، ويقوم بموازنة السيارة من خلال فرمة العجلات الفردية / أو تحديد خرج قدرة المحرك. كما يساعد ذلك عند الانزلاق على أسطح الطرق المبنية أو الزلقة، ويقوم بموازنة السيارة عند الفرملة.

- i** ملاحظة: عند إغاء تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني، تنتهي الظروف التالية:  
• يضيء المصباح تحذير "إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني"  
• يضيء المصباح في زر "إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني"
- يتم تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني أو توماتيكياً بمجرد بدء تشغيل المحرك.

**⚠** تحذير: إذا أضاء مصباح تحذير نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني، فلا تقم بإغاء تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني. وقم بـ ملامسة أسلوبك في القيادة لظروف الطريق والمرور.

## نظام التحكم في الجر

يعتبر نظام التحكم في الجر جزءاً لا يتجزأ من نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني.

يقلل نظام التحكم في الجر من عزم المحرك لمنع دوران العجلات. إذا كان يلزم تدخل إضافي لإيقاف دوران العجلات، فستقوم السيارة بالضغط على فرامل الخلفية بشكل فردي. ويقوم نظام التحكم في الجر بالضغط على فرامل عجلات الدفع الفردية لمنع دورانها. وهذا يعني أنه بإمكان السيارة التنساب على الأسطح الزلقة.

**⚠** تحذير: لا يمكن لنظام التحكم في الجر تقليل احتمال التعرض للحوادث إذا كنت تقود بسرعة عالية.

**⚠** إلغاء تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)

**⚠** تحذير: عند إغاء تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني، يزداد احتمال خطر انزلاق السيارة. وقم بـ ملامسة أسلوبك في القيادة لظروف الطريق والمرور.

**⚠** تحذير: لا تقم بإغاء تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني إلا إذا كنت في سياق وكانت الظروف المحيطة ملائمة.

**i** ملاحظة: عند إغاء تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني، تنتهي الظروف التالية:

- يضيء المصباح تحذير "إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني"
- يضيء المصباح في زر "إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني"
- يتوقف نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني عن تحسين استقرار القيادة
- لم يعد عزم المحرك محدوداً وقد تدور عجلات الدفع
- يبقى نظام الفرامل المانعة للانغلاق قيد التشغيل

## الأوضاع الديناميكية للتحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)

يمكن ضبط مستوى التحكم في الاستقرار الإلكتروني للأوضاع الديناميكية المتعددة لملاعبة متطلبات السائق وفقاً لوضع التشغيل النشط حالياً.

يمكن تحديد الأوضاع الديناميكية للتحكم في الاستقرار الإلكتروني عند أي سرعة للسيارة.

يمكن ضبط كمية الانحراف التي يسمح بها وضع التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC) في الوضعين الديناميكيين Sport (الرياضة) و Track (السباق).

عند ضبط السيارة على الوضع الديناميكي Sport (الرياضة)، وإيقاف تشغيل الوضع الديناميكي Track (السباق) أو التحكم في الاستقرار الإلكتروني، يمكن الوصول إلى التحكم في الانحراف المترافق على شاشة العرض المركبة. يسمح هذا للسانق بتحديد المستوى الدقيق من دعم التحكم في الاستقرار الإلكتروني الذي يفضل.

حدد التحكم في الجر من القائمة الرئيسية للوصول إلى اعدادات التحكم في الجر.

حدد + أو - لزيادة كمية الانحراف أو تقليلها بما يناسب تفضيلاتك.

حدد ★ لحفظ الاعدادات المفضلة وإدارتها.  
لإعادة ضبط إعدادات المصنع، حدد افتراضي.

إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني

1. حدد وضع التشغيل في Track (السباق) أو Sport (الرياضة).

2. إذا لم تكن بالفعل في وضع ESC الديناميكي، فاضغط على الزر ESC OFF (إيقاف تشغيل التحكم في الاستقرار الإلكتروني) قليلاً لتنشيط وضع ESC الديناميكي.

3. اضغط مطولاً على الزر ESC OFF (إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني) لمدة ثانيةين، متبعاً بضغطه تأكيد مرة أخرى خلال 5 ثوان لإلغاء تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني.

الوضع الديناميكي في السباق  
1. حدد الوضع الديناميكي في السباق.

التحكم في الاستقرار الإلكتروني في الوضع تشغيل افتراضياً.  
2. اضغط على الزر ESC OFF (إيقاف تشغيل ESC Dynamic) ضغطة قصيرة لتنشيط الوضع (الديناميكي للسباق) الذي يسمح بزيادة أخرى في الحركة الديناميكية للوضع Sport Dynamic (الديناميكي للرياضة).

سيتم عرض ESC DYN (الوضع الديناميكي لنظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطلي.

التحكم في الانحراف المترافق



تتأكد من أن وضع التشغيل في Track (السباق) أو Sport (الرياضة) نشطاً، راجع التحكم في التشغيل، صفحة 2.19.



الوضع الديناميكي لوضع الرياضة

2. حدد الوضع الديناميكي لوضع الرياضة

التحكم في الاستقرار الإلكتروني في الوضع تشغيل افتراضياً.

اضغط على زر ESC OFF (إيقاف تشغيل التحكم في الاستقرار الإلكتروني) ضغطة قصيرة لتنشيط الوضع Sport Dynamic (الديناميكي للرياضة) الذي يسمح بمزيد من الحرية الديناميكية لوضع ESC ON (تنشيط التحكم في الاستقرار الإلكتروني) الافتراضي.

سيتم عرض ESC DYN (الوضع الديناميكي لنظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطلي.

### الفرامل الهوائية

**تحذير:** يتحمل السائق مسؤولية ضمان عدم انحراف أي شخص أو أي جزء من أجسامهم أثناء حركة الفرامل الهوائية.



توجد الفرامل الهوائية في مؤخرة السيارة McLaren وتحرك ديناميكياً، وفقاً لمتطلبات السيارة. تجهيز اختبار ذاتي يبدأ بعد كل دورة تشغيل/إيقاف كاملة لفترص التشغيل.

**ملاحظة:** تستخدم الفرامل الهوائية المضغوط الهيدروليكي،  
ولا تعمل إلا عند دوران المحرك.



**ملاحظة:** يتم إلغاء تنشيط نظام الفرامل الهوائية أوتوماتيكياً عند درجات حرارة منخفضة لزيت الناقل. تظهر رسالة تحذيرية على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطهي في حالة تحديد تشغيل الفرامل الهوائية. يصبح نظام الفرامل الهوائية نشطاً عند ارتفاع درجة حرارة زيت الناقل.



قم بما يلي لإعادة تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني:

- اضغط على الزر ESC OFF (إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني) وسينطفئ المصباح الموجود على الزر.
- غير الوضع الخاص بالتحكم في التشغيل إلى Comfort (الراحة).
- اضبط فرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل.

سيتم عرض ESC OFF (تم إيقاف التحكم الإلكتروني في السرعة) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطهي وسيضيء المصباح الموجود على الزر ESC OFF.

إعادة تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)

عد إعادة تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني، ينطفئ الضوء التحذيري لإيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطهي.

**ملاحظة:** تتم إعادة تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني أوتوماتيكياً عند إيقاف تشغيل الإشعال وإعادة تشغيله في المرة التالية.

إجراء إعادة التنشيط





2. اضغط على الزر AERO (هوائي) وستعمل الفرامل الهوائية.

**ملاحظة:** قد تختفي الفرامل الهوائية تلقائياً لتنقلي السحب الديناميكي الهوائي لصالح السرعة في خط مستقيم إذا كانت السيارة تسير في خط مستقيم مع الاستخدام الكامل للخانق.

خفض الفرامل الهوائية - أثناء تحرك السيارة

إذا كانت السيارة تسير بسرعات أعلى من 9 أميال في الساعة (15 كم/س)، فاضغط على الزر AERO (هوائي)، وستختفي الفرامل الهوائية تماماً.

الفرامل الهوائية - تشغيل الزر AERO (هوائي)  
تُستخدم الفرامل الهوائية وتتحرّك ديناميكيّاً، وفقاً لمتطلبات السيارة. يُعزّز ذلك استقرار السيارة مع زيادة السحب الديناميكي الهوائي. سترتفع الفرامل الهوائية عند أي سرعة للسيارة.



1. اضغط على الزر ACTIVE (نشط) لتشغيله على لوحة المكونات الديناميكية النشطة.



1. الموضع المخزن

2. الموضع المستخدم

الفرامل الهوائية - إيقاف تشغيل الزر AERO (هوائي)  
تتفق الفرامل الهوائية مخزنة عند سرعات أقل من 93 ميلاً في الساعة (150 كم/س).

عند سرعات أعلى من 93 ميلاً في الساعة (150 كم/س) تُستخدم الفرامل الهوائية، وتتحرّك ديناميكيّاً وفقاً لمتطلبات السيارة. يعمل ذلك على تعزيز استقرار السرعة العالية للسيارة مع زيادة السحب الديناميكي الهوائي. يمكن أن تعمل الفرامل الهوائية بشكل نشط عند سرعات أقل من 93 ميلاً في الساعة (150 كم/س) أثناء الفرملة فجأة أو عند اكتشاف قوى جانبية رأسية أو طولية عالية.

**تحذير:** إذا تعطل الاختبار الذاتي للفرامل الهوائية،  
فستظهر رسالة على شاشة عرض المعلومات للسانق  
القابلة للطي، اتصل بوكيل McLaren.

**ملاحظة:** إذا توقف المحرك أثناء استخدام الفرامل  
الهوائية، فيساعد إجراء الاختبار الذاتي، أي مستحسن  
الفرامل الهوائية تلقائياً ثم ترتفع إلى موضعها الابتدائي.

الاختبار اليدوي



1. اضغط على الزر ACTIVE (تنشط) لتشغيله على لوحة  
المكونات الديناميكية النشطة.

**تشغيل الفرامل الهوائية**  
أثناء الفرملة القوية عند سرعة عالية، ترتفع الفرامل الهوائية إلى  
موضع الاستخدام الكامل لتوفير أقصى تعزيز للفرملة.  
ويمجد تحرير الضغط من فوق دواسة الفرامل، سترجع الفرامل  
الهوائية إلى موضعها السابق.

**ملاحظة:** تختفي الفرامل الهوائية للتو قبل توقف  
السيارة أثناء الفرملة القوية.  
قد تنتفخ الفرامل الهوائية بصورة شديدة، حتى مع عدم احتفظ على  
دواسة الفرامل للحفاظة على استقرار السيارة في ظل الظروف  
التالية:

- عند اكتشاف قوى جاذبية طولية عالية، مثلاً، عند تحرير  
دواسة الوقود فجأة.
- عند اكتشاف قوى جاذبية رأسية عالية، مثلاً، عند السير فوق  
قمة منحدر.

**ملاحظة:** قد تعمل الفرامل الهوائية بشكل نشط للمساعدة  
على تبريد صندوق المحرك.

**تحذير:** عند تشطيط الفرامل الهوائية، فإنها تعين الرؤية  
من خلال المرأة الداخلية بشكل مؤقت. وفي هذه الحالة،  
رافق المرور حولك من خلال المرايا الخارجية.

الاختبار الذاتي

بعد كل دورة كاملة لقرص التشغيل، تقوم الفرامل الهوائية باختبارات  
ذاتية، فترتفع وترجع ببطء إلى موضعها الابتدائي، عند أول مرة يبدأ  
فيها تشغيل المحرك وعند سرعات أعلى من 9 أميال في الساعة (15  
كم/س).

**تحذير:** قبل خفض الفرامل الهوائية، تحقق من عدم  
وجود أي أجسام يمكن أن تعيق الحركة، مثل أفرع أو  
أوراق الأشجار، وأرلها، وإلا فلن تعمل الفرامل الهوائية بشكل  
صحيح. يتتحمل السائق مسؤولية ضمان عدم انتشار أي  
شخص أو جسم ما أثناء حركة الفرامل الهوائية.

- ملاحظة:** ستحجب الفرامل الهوائية عند الضغط على  
الزر AERO (هوائي) إذا كانت سرعة السيارة تفوي  
المعايير التالية:
  - وعند الانعطاف، يجب أن تكون سرعة السيارة بين 9 أميال  
في الساعة (15 كم/س) و75 ميلاً في الساعة (120 كم/س).
  - أما عند السير في خط مستقيم، فيجب أن تكون سرعة السيارة  
بين 9 أميال في الساعة (15 كم/س) و155 ميلاً في الساعة  
(250 كم/س).
  - وهذا لضمان استقرار السيارة أثناء حركة الفرامل الهوائية.

خفض الفرامل الهوائية - أثناء توقف السيارة

في حالة توقف السيارة وكانت الفرامل الهوائية لا تزال مستخدمة،  
اضغط مع الاستمرار على الزر AERO (هوائي) لمدة 5 ثوان لتبدأ  
الفرامل الهوائية في الانخفاض. استمر في الضغط على الزر حتى  
تختفي الفرامل الهوائية بالكامل مع البقاء منتسباً إلى أي عوائق  
محتملة.

**تحذير:** قبل خفض الفرامل الهوائية، تحقق من عدم  
وجود أي أجسام يمكن أن تعيق الحركة، مثل أفرع أو  
أوراق الأشجار، وأرلها، وإلا فلن تعمل الفرامل الهوائية بشكل  
صحيح. يتتحمل السائق مسؤولية ضمان عدم انتشار أي  
شخص أو جسم ما أثناء حركة الفرامل الهوائية.

- ملاحظة:** إذا تم تحرير الزر AERO (هوائي) قبل  
رجوع الفرامل الهوائية بالكامل، فإنها ترجع إلى  
الموضع المحدد من قبل.

### نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)

قبل كل مرة تقوم فيها بقيادة السيارة، ينبغي فحص كل إطار عندما يكون بارداً ومنتفخاً/مفرغاً من الهواء للتأكد من أنه يفي بقيم ضغط الانفخان الموجدة على ملصق ضغط الإطار. (إذا كانت إطارات سيارتك ذات حجم مختلف عن الحجم الموضح على ملصق ضغط الإطار، في ينبغي عليك تحديد ضغط الانفخان المناسب لهؤلئك الإطارات). في بعض الأحوال، من الممكن أن يظهر تحذير ضغط نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) دون فقد الهواء من الإطار. وقد يكون هذا بسبب اختلافات درجات الحرارة بين المواقع التي تم بها ضبط ضغط الإطارات والمواقع التي يتم فيها قيادة السيارة. على سبيل المثال، عند ضبط قيم الضغط في جراج مكيف الهواء أو به تدفئة، ثم قيادة السيارة إلى الخارج قد يغزو ظهور تحذير ضغط الإطارات بعد فترة قصيرة من القيادة. قد يظهر أيضاً التحذير عند حدوث اختلافات كبيرة في درجات الحرارة المحيطة أو أثناء تغييرات درجات الحرارة الموسمية.

تحذير: لا تتجاهل مطلقاً تحذير ضغط الإطارات. افحص قيم ضغط الإطارات على الفور وإذا لزم الأمر اتصل بوكيل McLaren.

مصابح التوقف النشط المثبت في الجزء المركزي - باستثناء LT765



2. اضغط على زر AERO (هوائي). ترتفع الفرامل الهوائية وتنبض مصابح التوقف النشط المثبتة في أعلى الجزء المركزي.
3. اضغط مع الاستمرار على الزر AERO (هوائي) لإعادة الفرامل الهوائية إلى وضع الاستقرار.

يُنصح فحص كل إطار أسبو عيًّا عندما يكون بارًّاً ومنفخًا/مفرغًا من الهواء للتأكد من أنه يفي بقيم ضغط الانفخ الموجدة على ملصق ضغط الإطار.

انتقل عبر شاشة "Vehicle Info" (معلومات السيارة) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي لعرض ضغوط الإطارات الحالية، راجع معلومات السيارة، صفحة 3.06.



● تشغيل نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)  
إذا تم اكتشاف انخفاض أو ارتفاع في ضغط الإطار أو ارتفاع درجة حرارة الإطار، فسيضيء الضوء التحذيري لنظام مراقبة ضغط الإطارات وستظهر معه رسالة خطأ مرتبطة بذلك على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

● أوقف السيارة في أسرع وقت ممكن، وافحص جميع الإطارات، ثم انفخها إلى مستوى الضغط الموصى به، راجع قيم ضغط الإطارات، صفحة 6.37. سوف يتضيّق مصباح التحذير بمجرد انتفخ الإطارات إلى مستوى الضغط الصحيح.

● فالقيادة بطار غير منفخ جيدًا تؤدي إلى زيادة سخونته، مما يؤدي إلى إمكانية حدوث خلل به. كما تقلل أيضًا الإطارات غير المنفخة جيدًا من فعالية استهلاك الوقود وعمر مدارس الإطار، وقد تؤثر على تشغيل السيارة والقدرة على التوقف.

● تحذير: لا يد نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)  
● بديلاً عن إجراءات الصيانة المسجحة للإطارات وينتقل السائق مسؤولية المحافظة على الضغط الصحيح للإطارات، حتى لو لم تصل الإطارات غير المنفخة جيدًا إلى المستوى الذي يتسبّب في إضاءة الضوء التحذيري لأنخفاض ضغط الإطار بنظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS).

● تعرّض شاشة العرض ضغط كل إطار من الإطارات الأربع، إذا كان رقم الضغط يظهر باللون الأخضر، فلا يلزم القيام بأي إجراء. وإذا كان يظهر باللون الأحمر، فانفخ الإطار المعنى بالضغط الصحيح في أقرب وقت ممكن.

● افحص الإطار (الإطارات) بحثًا عن أي أسباب محتملة لأنخفاض ضغط الإطار.

نقطة عامة على نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)



● يحذرك نظام مراقبة ضغط الإطارات عندما ينخفض الضغط أو تزداد درجة الحرارة فوق مستوى مقبول بطار واحد أو أكثر.

● يراقب النظام ضغط الإطارات ودرجات حرارتها في كل إطار باستخدام مستشعرات توجد في كل صمام إطار ووحدة استقبال توجد داخل السيارة، ويتم الاتصال بين المستشعرات ووحدة الاستقبال عبر إشارات التردد اللاسلكي (RF).

● ملاحظة: قد يتعرض نظام مراقبة ضغط الإطارات لتشوّش إذا كنت تستخدم أجهزة ترسل إشارات لاسلكية (مثل سماعات الرأس اللاسلكية وأجهزة الراديو ثنائية الاتجاهات) في السيارة أو بالقرب منها.



يوضح ذلك درجة الحرارة الحالية لكل إطار من الإطارات الأربع. إذا ظهرت درجة الحرارة باللون الأزرق، فعندئذ تكون الإطارات غير مسخنة إلى درجة حرارة التشغيل المثالية. إذا ظهرت درجة الحرارة باللون الأخضر، فلا يلزم القيام باي إجراء. إذا ظهرت باللون الأحمر، فيشير ذلك إلى تجاوز درجة حرارة التشغيل الآمنة للإطارات. قلل السرعة أو أوقف السيارة حتى تصل درجات الحرارة إلى مستوى آمن، أي يتم عرضها باللون الأخضر.

افحص الإطار (الإطارات) بحثاً عن أي أسباب محتملة لارتفاع درجة حرارة الإطار.

**تحذير: ضغوط الإطارات الموضحة على شاشة عرض المعلومات للسوق القابلة للطي** يمكن أن يكون أدق باستخدام مقاييس الضغط. ولا يحل نظام مراقبة ضغط الإطارات محل الفحص اليدوي لضغط الإطارات أو الفحص بحثاً عن آثار التآكل والتلف. فالنظام يوفر فقط تحذيراً باختفاض ضغط الإطارات ولا يقوم بإعادة فحصها.

لا يمكن لنظام مراقبة ضغط الإطارات تنبئك إلى تلف أحد الإطارات. افحص حالة الإطارات بانتظام.

**تحذير: إذا كانت تحذيرات انخفاض الضغط تحدث بشكل متكرر، فاحصل على إطارات لدى وكيل McLaren.**

ففي حالة إطارات غير منقوص جيداً ستؤدي إلى زيادة سخونته، وقد تؤدي إلى حدوث خلل به.

**نصيحة بينية: تقليل الإطارات غير المنقوصة جيداً من كفاءة استهلاك الوقود وعمر مدارس الإطار، وقد تؤثر في خصائص تشغيل السيارة والفرملة.**

**نصيحة بينية: افحص ضغوط الإطارات كل 7 أيام على الأقل.**

تشغيل نظام مراقبة درجة حرارة الإطارات في حالة اكتشاف ارتفاع درجة حرارة أحد الإطارات، يعرض نظام مراقبة درجة حرارة الإطارات رسالة خطأ على شاشة عرض المعلومات للسوق القابلة للطي.

انتقل عبر شاشة "Vehicle Info" (معلومات السيارة) على شاشة عرض المعلومات للسوق القابلة للطي لعرض درجات حرارة الإطارات الحالية، راجع معلومات السيارة، صفحة 3.06.

نظرة عامة

تحذير: انتبه بشدة إلى ظروف الطريق والمرور عند تنشيط نظام التحكم في السرعة، واحرص دائمًا على السير بسرعة آمنة بالنسبة إلى الظروف الحالية.

لا تقم مطلقاً باستخدام نظام التحكم في السرعة على الطرق المنعطفة أو الزلقة أو عندما تكون الرؤية رديئة، في حالة وجود ضباب أو أمطار كثيفة أو ثلج مثلًا.

يتيح نظام التحكم في السرعة للسانق الحفاظ على سرعة ثابتة من دون استخدام دواسة الوقود. وتنجز فانددة هذا النظام على الطرق السريعة التي يمكن فيها الحفاظ على سرعة ثابتة لفترات طويلة.



استخدام نظام التحكم في السرعة

إلغاء نظام التحكم في السرعة



اضغط على ذراع التحكم في السرعة بشكل بسيط بعيداً عنك.

يتم إلغاء نظام التحكم في السرعة. ينطفئ المؤشر الموجود على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي لكن تبقى سرعة الصيغة الأخيرة مخزنة.

**ملاحظة:** يتم مسح آخر سرعة مخزنة عند إيقاف تشغيل المحرك.

يتم أيضًا إلغاء نظام التحكم في السرعة إذا تم الضغط على فرامل القدم أو إذا تم تحديد وضع اللاتسبيك أو إذا تم تحديد محدد السرعة. التنشط.

قم بالتسارع إلى السرعة المطلوبة وادفع الذراع إلى أعلى بشكل بسيط لتنشيط نظام التحكم في السرعة. ستظهر سرعة الضبط على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

**ملاحظة:** ولن يعمل نظام التحكم في السرعة إلا عند سرارات تزيد عن 20 ميلًا في الساعة (30 كم/س).

يمكن زيادة السرعة في أي وقت بالضغط على دواسة الوقود. وبمجرد تحرير دواسة الوقود، ترجع السيارة إلى سرعة التحكم في السرعة.

**تحذير:** تذكر دائمًا أن نظام التحكم في السرعة معشق ولا تتجاوز التحكم في السرعة لفترات طويلة. قد يؤدي تحرير دواسة الوقود في هذه الحالات إلى عدم انفاس سرعة السيارة بال معدل المتوقع.

يتم تشغيل كل وظائف نظام التحكم في السرعة من خلال ذراع التحكم في السرعة على يمين عمود التوجيه.



ملاحظة: يتم إلغاء التحكم في السرعة أو تلقائياً إذا اكتفى التحكم في الاستقرار الإلكتروني دوران العجلة أو انزلاق السيارة أو إيقاف تشغيل التحكم في الاستقرار الإلكتروني.

### زيادة سرعة نظام التحكم في السرعة



- تؤدي الضغطة البسيطة على النراう إلى أسفل إلى تقليل السرعة بمعدل ميل واحد في الساعة (1 كم/س) (وذلك حسب الوحدات المحددة، راجع وحدة قياس المسافة والسرعة، صفحة 4.11).
- أو اضغط مع الاستمرار على النراう إلى أسفل حتى تختفي سرعة السيارة، ثم حرر النراう عند الوصول إلى السرعة المطلوبة.

ملاحظة: في حالة خفض السرعة باستخدام نراう التحكم في السرعة، قد يقوم صندوق التروس بالنقل إلى ترس أقل من أجل زيادة معدل التسارع. لا يؤدي النقل بدوينا إلى ترس أقل باستخدام آخر تغير التروس إلى فك تشغيل نظام التحكم في السرعة.

- تؤدي الضغطة البسيطة على النراう إلى أعلى إلى زيادة السرعة بمعدل ميل واحد في الساعة (1 كم/س) (وذلك حسب الوحدات المحددة، راجع وحدة قياس المسافة والسرعة، صفحة 4.11).

- أو اضغط مع الاستمرار على النراう إلى أعلى حتى يتم الوصول إلى السرعة المطلوبة، ثم حرر النراう،
- أو قم بالتسارع إلى السرعة المطلوبة الجديدة وادفع النراう إلى أعلى.

## مفاتيح التحكم في القيادة التحكم في السرعة

استئناف سرعة مخزنة

تحذير: لا تستأنف السرعة المخزنة إلا إذا كانت ملائمة  
لظروف الطريق والمورر الحالية. فالتسارع المفاجئ  
قد يعرضك والأخرين للخطر.



اسحب ذراع التحكم في السرعة بشكل خفيف تجاهك.  
يقوم نظام التحكم في السرعة بضبط سرعة السيارة على آخر سرعة  
مخزنة.

## مفاتيح التحكم في القيادة محدد السرعة النشط (ASL)

### إلغاء محدد السرعة النشط (ASL)



لإلغاء محدد السرعة النشط (ASL)، ادفع النراع مرة واحدة بعيداً عنك. سينطفئ المؤشر الموجود على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

- قم بزيادة السرعة أو خفضها إلى أقصى سرعة مسموح بها وادفع النراع إلى أسفل مرة واحدة لتنشيط محدد السرعة النشط (ASL).



- سيظهر الحد الأعلى للسرعة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

ملاحظة: يمكن تجاوز محدد السرعة النشط (ASL) من خلال الضغط على دواسة الفائق إلى ما وراء النقطة المحددة مسبقاً.

ضبط حد أقصى للسرعة

تحذير: قد تتحمل السائق مسؤولية الالتزام بحدود السرعة الصالحة.

تحذير: قد تتيح ميزة محدد السرعة النشط (ASL) تجاوز السيارة للحد الأعلى للسرعة في حالات معينة، عند ال Bieber من المندحرات الشديدة مثل.

ملاحظة: يمكن تنشيط ميزة محدد السرعة النشط (ASL) عندما تكون السيارة ثابتة. ويتم ضبط الحد الأقصى للسرعة على سرعة افتراضية تبلغ 20 ميلاً/ساعة (30 كم/س).

نتيجة التحكم في محدد السرعة النشط (ASL) للسانق ضبط الحد الأقصى للسرعة.

تحديد سرعة



التلبيين

الاستخدام العادي/على الطريق

- اترك المحرك يسخن قبل القيادة بسرعات عالية المحرك وأحمال عالية. حدد سرعة المحرك بـ 5000 دورة في الدقيقة حتى يصل المحرك إلى درجة حرارة التشغيل الكاملة.
- تجنب إيقاف المحرك خلال دقيقتين من السير بسرعة/حمل عال.
- تجنب تدوير المحرك بسرعة التباطؤ لما يتجاوز 10 دقائق.

ملاحظة: قد يؤدي عدم الالتزام بحدود تشغيل المحرك وصندوق التروس خلال فترة التلبيين إلى حدوث تأكل أو تلف ميك.

ملاحظة: تتطبق أيضًا إرشادات التلبيين هذه على أول 625 ميلاً (1000 كم) بعد استبدال المحرك أو ناقل الحركة.

نصيحة بديلة: تساعد هذه النصيحة في تحسين معدل توفير الوقود، وينبغي العمل بها كممارسة عادلة للقيادة حتى بعد انتهاء فترة التلبيين.



تطلب الفرامل الجديدة فترة انتطاق أولية. تجنب المواقف التي تستخدمن فيها الفرامل بقورة خلال أول 625 ميلاً (1000 كم).



النرم بإرشادات التلبيين التالية عندما تكون السيارة جديدة أو في حالة استبدال أي من هذه المكونات.

المحرك وصندوق التروس خلال أول 625 ميلاً (1000 كم):

- فُد على طرق مختلفة وسرعات مختلفة للسرعة على الطريق.
  - لا تقد سرعة أعلى من الحد الأقصى للسرعة على الطريق أو ما أقصاه 150 ميلاً في الساعة (240 كم/س).
  - لا تستخدم السيارة على مضمار سباق.
  - تجنب الأحمال الثقيلة على المحرك (القيادة مع الاستخدام الكامل للخانق).
  - تجنب القيادة بسرعة للmotor نقل عن 2,000 دورة في الدقيقة.
  - تجنب السير بسرعة وحمل ثابتين لفترات طويلة.
  - تجنب استخدام الضغط الكامل.
  - لا تقم بالنقل إلى ترس أقل لمزيد من فرملة المحرك.
  - تجنب إيقاف المحرك خلال دقيقتين من السير بسرعة أو حمل عال.
  - تجنب تدوير المحرك بسرعة التباطؤ لما يتجاوز 10 دقائق.
- بعد التلبيين لمسافة 625 ميلاً (1000 كم)، يمكنك استخدام الأداء الكامل للسيارة بشكل تدريجي.

الاستخدام في السباقات

ملاحظة: لا تستخدم السيارة في السباقات خلال فترة  التلبيين.

قبل استخدام السيارة في السباقات، استشر وكيل McLaren. توصي McLaren بفحص السيارة قبل استخدامها في السباقات وبعدها.

## مفاتيح التحكم في القيادة إعادة التزود بالوقود

### تزويد السيارة بالوقود

تحذير: الوقود مادة قابلة للاشتعال بشدة. يُحظر الاقتراب من التبران واللهم المكتوف والتنرين واستخدام الهواف المحملة عند التعامل مع الوقود. أوقف تشغيل المحرك قبل إعادة التزود بالوقود.

تحذير: قد يضر الوقود وأدنهته بصحتك. لا تستنشق أدخنة الوقود أو تترك الوقود يلامس بشرتك أو ملابسك.

تحذير: يجب استخدام قمع الوقود في حالة استخدام فوهة تعبئة غير قياسية. راجع التعبئة باستخدام قمع الوقود، صفحة 2.41.

يوجد الغطاء القلاب بخزان تعبئة الوقود في الجانب الأيسر من الجزء الخلفي. يتم فتحه أو فتحه أو توماتيكياً عند قفل السيارة أو فتحها.

ملاحظة: لا تحاول فتح الغطاء القلاب بخزان تعبئة الوقود عنوة في حالة قفل السيارة. فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف الغطاء القلاب والآلية قفله.

ملاحظة: يبقى الغطاء القلاب بخزان تعبئة الوقود مفلاً في حالة دوران المحرك.

التعبئة في محطة الوقود  
1. أوقف تشغيل المحرك.



2. اضغط على الحافة الخلفية من الغطاء القلاب بخزان تعبئة الوقود لتحرير المزلاج.

3. افتح الغطاء القلاب.



ملاحظة: سيارتك غير مزودة بغضاء عادي لخزان تعبئة الوقود.

4. أدخل الفوهة في فتحة تعبئة الوقود وقم بتزويد الوقود. للاطلاع على توصيات خاصة بالوقود، راجع الوقود الموصى به، صفحة 2.42.

5. لا تواصل تعبئة الخزان بعد توقف فوهة المضخة عن تزويد الوقود.

6. أزيل الفوهة.

7. أغلق الغطاء القلاب بخزان تعبئة الوقود لتنسجم صوت تعشيق المزلاج.

التعبئة باستخدام قمع الوقود  
1. أوقف تشغيل المحرك.



2. اضغط على الحافة الخلفية من الغطاء القلاب بخزان تعبئة الوقود لتحرير المزلاج.

3. افتح الغطاء القلاب.

4. ملاحظة: سيارتك غير مزودة بغضاء عادي لخزان تعبئة الوقود.

5. لا تواصل تعبئة الخزان بعد توقف فوهة المضخة عن تزويد الوقود.

6. أزيل الفوهة.

الوقود الموصى به  
لضمان أعلى أداء للmotor، يلزم استخدام بنزين خال من الرصاص  
98 RON/88 MON. EN 228 يفي بمواصفات

في المناطق التي لا يتوفر بها بنزين 98 RON/88 MON، استخدم  
بنزينًا فائق الدرجة خالياً من الرصاص بمعدل أوكتان لا يزيد عن  
95 RON/85 MON. EN 228 يفي بمواصفات

ملاحظة: يتم عرض المعلومات المتعلقة بجودة الوقود  
الجاري تزويده على مضخة التعبئة.

ملاحظة: يزيد احتمال تأكل المحرك أو تلفه في حالة  
عدم إيقاء الوقود بمتطلبات EN 228 للبنزين الخالي  
من الرصاص أو في حالة استخدام إضافات الوقود.  
لا يغطي ضمان السيارة التلف الناتج من استخدام وقود غير  
صحيح.

ملاحظة: هذه السيارة مناسبة للاستخدام مع أنواع الوقود  
E10 (10% من محتوى الإيثانول)  
لا يناسب مع هذه السيارة استخدام الوقود الذي يحتوي على  
أكثر من 10% من مادة الإيثانول. هذه السيارة غير مزودة  
بالمعدات الضرورية للاستخدام مع الوقود الذي يحتوي على أكثر  
من 10% من الإيثانول.

لا تتم باستخدام وقود E85 (الذي يحتوي على 85% من  
الإيثانول). في حالة استخدام وقود E85، سوف يحدث تلف  
بالغ في المحرك ونظام الوقود.

ملاحظة: إذا تم ملء خزان الوقود بنوع آخر من الوقود  
دون قصد، فلا تبدأ تشغيل المحرك وابحث عن مساعدة  
من شخص مؤهل.

10. أغلق الغطاء القلاب بخزان تعبئة الوقود لسماع صوت تعشيق  
المراوح.



4. خذ قمع الوقود من السيارة، راجع قمع الوقود، صفحة 14.
  5. أدخل قمع الوقود بالكامل في عنق فتحة التعبئة.
  6. أدخل الفوهة في قمع الوقود وقم بتزويده الوقود. للطابع على  
توصيات خاصة بالوقود، راجع الوقود الموصى به، صفحة  
2.42.
  7. لا تقم بالتعبئة أكثر من اللازم.
- تحذير:** توح الحذر لتجنب الانسكابات والتعبئة الزائدة.  
ونتأكد من تنظيف أي انسكابات على الفور.
8. أزيل الفوهة.
  9. أزيل أنبوب الوقود، ونظفه بالكامل، ثم ضمه في صندوق  
الأمنعة.

## القيادة في الشتاء

يُوصى بفحص السيارة لدى وكيل McLaren مع بداية الشتاء.  
تتضمن هذه الخدمة ما يلي:

- فحص تركيز مضاد التجمد/مضاد التأكل
- إضافة مادة التنظيف المركزة إلى نظام غاسلة الزجاج الأمامي
- فحص البطارية
- تغيير الإطارات

## الإطارات الشتوية

استخدم الإطارات الشتوية في درجات الحرارة التي تقل عن 7 درجات مئوية (45 درجة فهرنهايت) وعلى الطرق المغطاة بالثلج أو الجليد.  
لا يتم تحقيق أقصى تأثير لنظام الفرامل المانعة للانغلاق ونظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني إلا مع هذه الإطارات.

استخدم الإطارات الشتوية من نفس النوع والمدارس بجميع العجلات للحفاظ على خصائص تشغيل آمنة. غير نوع الإطار في "Vehicle settings" (إعدادات السيارة) على شاشة المنسق المركبة للنظام الترقيبي المعلوماتي، راجع نوع الإطار، صفحة 4.19.

إطارات الشتاء ذات اتجاه محدد، وليس متماثلة، لذا يجب تركيبها تبعاً لعلامات الاتجاه الموجودة بجانب الإطارات.

**ملاحظة:** ينبعي استخدام إطارات الشتاء التي تحددها McLaren فقط.

**تحذير:** استبدل الإطارات الشتوية ذات المدارس التي يقل عمقها عن 4 ملم. فهي غير مناسبة للاستخدام الشتوي نظراً لأنها لا توفر الثبات الكافي، وقد تؤدي إلى التعرض لحوادث.

**i** ملاحظة: يجب تغيير العجلة لدى وكيل McLaren قد تتعرض السيارة للتلف في حالة رفعها بشكل غير صحيح.

استشر وكيل McLaren للحصول على النصائح والمعلومات المتعلقة بالسرعة القصوى الخاصة بطارات الشتوية المركبة. وحدد أقصى سرعة للسيارة باستخدام نظام محدد السرعة النشط (ASL)، راجع ضبط حد أقصى للسرعة، صفحة 2.38.

## جوارب الحماية من الثلوج

توصي McLaren باستخدام جوارب الحماية من الثلوج المعتمدة فقط لسيارات McLaren. وإذا كنت تتوى تركيب جوارب الحماية من الثلوج، فضع في اعتبارك النقاط التالية:

- احرص دائمًا على تركيب جوارب الحماية من الثلوج بكلتا العجلتين الخلفيتين.
- التزم بارشادات التركيب التي توفرها جهة التصنيع.

لا تتجاوز حد السرعة القصوى المسموح به كما هو موضح على علبة جوارب الحماية من الثلوج. أزل جوارب الحماية من الثلوج في أسرع وقت ممكن في حالة عدم القيادة بعد على الطرق المغطاة بالجليد.







3.02.....	نظرة عامة.....
3.02.....	نظرة عامة.....
3.02.....	عداد سرعة التوران (الاكومينر).....
3.03.....	عداد السرعة.....
3.04.....	شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.....
3.04.....	نظرة عامة.....
3.05.....	معلومات الرحلة.....
3.06.....	معلومات السيارة.....
3.09.....	الهاتف.....
3.09.....	الواسطط.....
3.10.....	الملاحة.....
3.10.....	الرسائل.....
3.16.....	نافذة العرض.....
3.17.....	مؤشر موضع الترس.....
3.17.....	عرض التشغيل ومجموعة نقل الحركة.....
3.17.....	شاشة عرض وضع التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC).....
3.18.....	درجة حرارة الزيت.....
3.18.....	درجة حرارة الماء.....
3.19.....	مستوى الوقود ونطاقه.....

## نظرة عامة

يتم تنشيط شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي عند تشغيل الإشعال، راجع ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل، صفحة 2.03



تحذير: لن تظهر أي رسائل على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي في حالة وجود خطأ في الشاشة أو الأنظمة الكهربائية بالسيارة. اتصل بوكيل McLaren على الفور. إن استخدام السيارة في مثل هذه الظروف قد يكون خطراً.



### عداد سرعة الدوران (التاكووميتر)

ملاحظة: يتسم الحد الأقصى لعدد دورات المحرك في الدقيقة بالديناميكية ويسنخفض في ظل ظروف معينة، على سبيل المثال، إذا انخفضت درجة حرارة زيت المحرك عن درجة حرارة التشغيل العادية أو في حالة تحديد ترس الالعبي.

ملاحظة: لا تقم بتشغيل المحرك ياقصى سرعة له أو بالقرب من أقصى سرعة له لفترة زمنية طويلة. يتم قطع إمداد الوقود لحماية المحرك عند الوصول إلى الحد الأقصى لعدد دورات المحرك في الدقيقة.

### أضواء النقل

عند تحديد الوضع Track (السباق) لمجموعة نقل الحركة أو التشغيل، سوف يظهر ضوء النقل. تظهر أضواء النقل مرتبة في ثلاثة قوالب؛ قالب أخضر و قالب أحمر و قالب أزرق. يضيء كل قالب بمجرد زيادة عدد دورات المحرك في الدقيقة. زيادة تسارع سرعة المحرك خلف النقطة التي يضيء عندها القالب الأزرق لا تؤدي إلى التسارع المتزايد.

تظهر شاشة عداد سرعة الدوران (التاكووميتر) في منتصف شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي عندما تكون السيارة في وضعية Non-Active (لا يوجد وضع نشط) أو (الراحة) Comfort لمجموعة نقل الحركة أو التشغيل. يتغير الرقم الأحمر في شاشة العرض إلى الحد الأقصى لعدد دورات المحرك في الدقيقة.

عند تحديد الوضع Sport (الرياضة) أو Track (السباق) لمجموعة نقل الحركة أو التشغيل، فإن نمط عداد سرعة الدوران (التاكووميتر) سيتغير ليناسب الوضع المحدد. راجع نافذة العرض، صفحة 3.16

## عداد السرعة

ملاحظة: ستظهر سرعة السيارة بالقيمة "0" إذا حدث خطأ في اتصال النظام. وستظهر رسالة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي لإعلامك بالخطأ. قبلاً ملأة أسلوبك في القيادة أثناء وجود هذا الخطأ، فأنت مسؤول عن سرعة السيارة طوال الوقت. اتصل بوكيل McLaren.



يوجد عداد السرعة في منتصف شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي عندما تكون السيارة في وضع Non-Active (لا يوجد وضع نشط) أو Comfort (الراحة) لمجموعة نقل الحركة أو التشغيل.

عند تحديد الوضع Sport (الرياضة) أو Track (السباق) لمجموعة نقل الحركة أو التشغيل، فإن نمط عداد السرعة سيتغير ليناسب الوضع المحدد. راجع نافذة العرض، صفحة 3.16.

ملاحظة: يتغير عداد السرعة من "ميل في الساعة" إلى "كم في الساعة" عند تغيير الوحدات من الأميال إلى الكيلومترات، راجع وحدة قياس المسافة والسرعة، صفحة 4.11.

## أجهزة القياس شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي

### نظرة عامة

#### درجة الحرارة

**تحذير:** حتى إذا كانت درجة الحرارة المعروضة فوق نقطة التجمد، فقد لا يزال سطح الطريق جليدياً. فينبغي دائمًا ملاعة أسلوبك في القيادة وسرعتك لظروف الطقس.

درجة الحرارة هي درجة الحرارة الحالية خارج السيارة. يمكن هناك تأثير بسيط قبل عرض التغيرات الطارئة على درجة الحرارة الخارجية.

عندما تختفي درجة الحرارة الداخلية عن 3 درجات مئوية (37 درجة فهرنهايت)، يتم عرض رسالة التجمد التحذيرية ويتغير لون قراءة درجة الحرارة بعد عرض الرسالة.

عندما تختفي درجة الحرارة الداخلية عن 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت)، يتم عرض تحذير الثلوج.

#### القائمة



يمكن تغيير وضع نشر شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي بـ باستخدام الزر الموجود على لوحة أجهزة القياس.

إذا كانت شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي في وضع الشاشة الكاملة، فاضغط على مفتاح لوحة أجهزة القياس لها إلى وضع العرض المضغوط. إذا كانت شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي في وضع العرض المضغوط، فاضغط على مفتاح لوحة أجهزة القياس لفتحها إلى وضع الشاشة الكاملة.

#### الساعة

تعرض الساعة الوقت الحالي. لمزيد من التفاصيل، راجع الإعدادات الإقليمية، صفحة 4.09

تظهر التحذيرات في نافذة منبثقة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.

يمكن عرض الرسائل المخزنة في أي وقت عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل، راجع رسائل، صفحة 3.10.

**تحذير:** يؤدي تشغيل القوائم واستعراضها أثناء تحرك السيارة إلى صرف انتباحك عن الطريق وظروف المرور مما قد يتسبب في وقوع حادث.

**تحذير:** لا تتحاول رسائل التحذير، حيث قد يتسبب عدم اتخاذ الإجراء المناسب في وقوع أصابة شخصية أو تلف السيارة.

#### نشر شاشة عرض المعلومات للسانق

يمكن تعين شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي لظهور تلقائياً إلى وضع العرض المضغوط في بعض أوضاع مجموعة الدفع والحركة أو التشغيل، أو تبقى في وضع العرض المضغوط أو تبقى في وضع الشاشة الكاملة في كل الأوقات. راجع وضع انتشار شاشة عرض المعلومات للسانق، صفحة 4.17.

## أجهزة القياس شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي



يمكن أن تعرض شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي بيانات الرحلة التالية:

- الرحلة (منذ البداية)، صفحة 3.06
- الرحلة (على المدى الطويل)، صفحة 3.06

من أجل إعادة تعيين بيانات الرحلة إلى الصفر، حدد الخيار المطلوب من القائمة واسحب الزراعة ناحيتك (إلى الأمام) للتأكيد.



6. عند اختيار وظيفة معينة أو إجراء معين، اسحب الزراعة ناحيتك (إلى الأمام) للتأكيد.

يتم التنقل خلال هيكل القائمة باستخدام زراعة التحكم الموجود على يسار عمود التوجيه.

في ما يلي توضيح للفئات المتاحة:

- معلومات الرحلة، صفحة 3.05
- معلومات السيارة، صفحة 3.06
- الهاون، صفحة 3.09
- الوسانط، صفحة 3.09
- الملاحة، صفحة 3.10

التنقل خلال القائمة

1. حرك زراعة التحكم إلى أعلى أو إلى أسفل (تمرير + أو -) لتمييز اختيارك.
2. اسحب الزراعة في اتجاهك (إلى الأمام) لإدخال التحديد.
3. ثم حدد الموضع المطلوب من القائمة، وحرك زراعة التحكم إلى أعلى أو إلى أسفل (تمرير + أو -) لتمييز اختيارك.
4. اسحب الزراعة في اتجاهك (إلى الأمام) للتنقل إلى القائمة التالية في طريقة العرض.
5. في نهاية كل طريقة عرض يوجد عرض للمعلومات أو شاشة حيث يمكن تغيير إعداد معين أو عرض معلومات معينة.

## شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي

أجهزة القياس



يمكن إجراء الاختيارات التالية من الشاشة "معلومات السيارة".

- الرسالة، صفة 3.07
- الإطار، صفة 3.07
- حالة الزيت، صفة 3.07
- البطارية، صفة 3.08
- تقديم الخدمة، صفة 3.08
- تعريف السيارة، صفة 3.08

معلومات السيارة  
نظرة عامة



الرحلة (على المدى الطويل)



الرحلة (منذ البداية)

تعرض المسافة والزمن ومتى استهلك الوقود ومتى السرعة  
منذ آخر عملية إعادة ضبط للرحلة.

عداد المسافة

تعرض المسافة والزمن ومتى استهلك الوقود ومتى السرعة  
للرحلة الحالية.

تم إعادة ضبط المعلومات على الصفر عند إيقاف تشغيل المحرك  
لمدة ساعتين تقريباً.

يظهر عداد المسافات على كل شاشة رحلة ويعرض المسافة الإجمالية  
التي قطعها السيارة.

## أجهزة القياس شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي



تعرض مقياساً يوضح مستوى الزيت ودرجة حرارته. لفحص مستوى زيت المحرك، راجع فحص زيت المحرك، صفحة 6.04

يوضح هذا النظام ضغط ودرجة حرارة كل إطار من الإطارات الأربع. إذا ظهرت الأرقام باللون الأبيض، فلا يلزم القيام بأي إجراء. أما إذا ظهرت كنص باللون الأصفر أو الأحمر، ففاحص الإطارات واضبط الضغط في أسرع وقت.

افحص الإطارات (الإطارات) بحثاً عن أي أسباب محتملة لانخفاض الضغط أو ارتفاع درجة الحرارة.

إذا لم يتم تسجيل أي رسائل خطأ، فستؤكد شاشة العرض ذلك. إذا تم تسجيل أي أخطاء، فستعرض الشاشة رسائل الخطأ مع أسمها للتلمير بين الرسائل.

## أجهزة القياس شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي



عرض رقم تعریف السيارة (VIN).

قبل حلول موعد الخدمة بحوالي 30 يوماً أو 1000 كم (625 ميلاً)،  
تظهر شاشة العرض الموضحة أعلاه.

تظهر بعد ذلك الرسالة كل مرة يتم فيها ضبط قرص التشغيل على  
وضع التشغيل مع انخفاض أرقام الوقت/المسافة. وب مجرد إجراء  
الخدمة، تتم إعادة ضبط شاشة العرض بمعرفة وكل McLaren.  
إذا تأخر إجراء الخدمة، فستعرض شاشة العرض المسافة التي تأخرت  
خلالها.

عرض مقياساً يوضح حالة شحن البطارية.

شحن البطارية، راجع شحن البطارية، صفحة 6.16.

لمعرفة المدة التي يمكن أن تتوقف فيها السيارة دون تشغيل المحرك  
أو شحن البطارية، راجع أيام التوقف، صفحة 2.02.

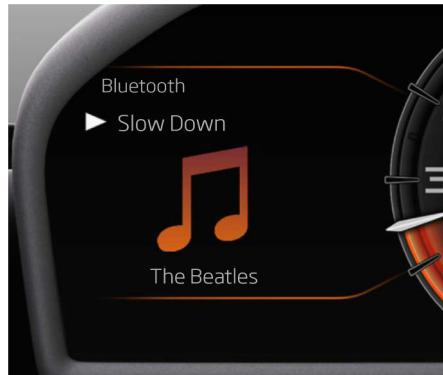
## أجهزة القياس شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي

الهاتف

الهاتف



الرسائط



ملاحظة: قد تعتمد الخيارات المتاحة ضمن قائمة الوسانط على المصدر الذي يتم تشغيله حالياً.

سيتم عرض تفاصيل الأغنية أو محطة الراديو التي يتم تشغيلها حالياً.

اسحب الزراغ تناهيك (إلى الأمام) للوصول إلى المزيد من الخيارات.

توفر الخيارات التالية:

- تشغيل
- إيقاف مؤقت
- التالي
- السابق

مزيد من المعلومات حول الوصول إلى الوسانط من المصادر  
المختلفة، راجع الوسانط، صفحة 4.30.

اسحب الزراغ تناهيك (إلى الأمام) للوصول إلى المزيد من الخيارات.

توفر الخيارات التالية:

- إعادة الاتصال
- المفضلة
- السجل

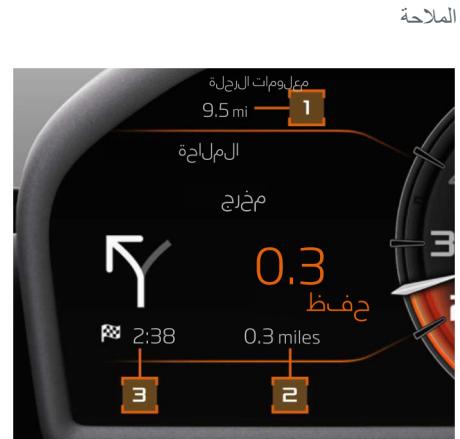
للمزيد من المعلومات حول إقران الهاتف بالأجهزة الأخرى وضبطه،  
راجع الهاتف، صفحة 4.24.

ملاحظة: قد تعتمد الخيارات المتاحة ضمن قائمة الهاتف  
على طراز الهاتف والكلمات السابقة الصادرة من  
الهاتف أو الورقة إليه أثناء اتصالك بشركة McLaren.



## أجهزة القياس شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي

### الملاحة



سيتم عرض الإرشاد عند الاطلاع تلو الآخر للملاحة الحالية على شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي إذا تم تشغيل الإرشاد عبر الطرق باستخدام شاشة المنس المركبة للنظام الترفيهي المعلوماتي.

لمزيد من المعلومات حول تعيين مسار واستخدام ميزة الملاحة، راجع الملاحة، صفحة 4.35.

تقديم شاشة الانعطاف تلو الآخر المعلومات التالية:

1. الاتجاه والمسافة للمنعطف التالي



سيتم عرض حد السرعة للطريق الحالي، إن أمكن، على شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي.

ملاحظة: حد السرعة على سبيل الاسترشاد فقط، ويتبين لك دوماً من أعاذه معلومات حدود السرعة المحلية، فقد تكون هناك قيود مؤقتة أو جديدة مفروضة على السرعة.

الرسائل  
قد تعرض شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي رسائل تحذير إلى دليل المالك.

تشير الأيقونة المعروضة مع الرسالة إلى مستوى الشدة.  
المعلومات التي لا تتطلب اتخاذ إجراء معين.

المعلومات التي تتطلب اتخاذ إجراء معين.

معلومات الخطأ منخفض المخاطر.

معلومات الخطأ مرتفع المخاطر.

ملاحظة: قد يكون بعض الرسائل أيقونات مختلفة تشير إلى حذف عطل في وظيفة معينة.

تتصفح بعض الرسائل باستشارة دليل المالك. ويوضح لك الجدول أدناه ماذا ينبغي عليك فعله عند عرض إحدى هذه الرسائل.

تحذير: لا تتجاهل رسائل التحذير، فقد يتسبب عدم اتخاذ الإجراء المناسب في وقوع إصابة أو حدوث ضرر بالسيارة.

### الرسائل

2. إجمالي المسافة إلى الوجهة المتبقية

3. إجمالي الوقت إلى الوجهة المتبقية

ملاحظة: إذا لم يتم تعيين وجهة ما باستخدام شاشة المنس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي، فسيتم عرض البوصلة وأسم الطريق الحالي فقط.

إجمالي المسافة إلى الوجهة المتبقية

إجمالي الوقت إلى الوجهة المتبقية

ملاحظة: إذا لم يتم تعيين وجهة ما باستخدام شاشة المنس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي، فسيتم عرض البوصلة وأسم الطريق الحالي فقط.

أجهزة القياس  
شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي

الرسائل - Spider S Coupe720 و Spider LT Coupe765

الرسالة	الإجراء
مستوى سائل الفرامل منخفض	املاً سائل الفرامل، راجع سائل الفرامل، صفحة 6.09.
مستوى سائل التوجيه منخفض	املاً سائل التوجيه الكهربى، راجع سائل التوجيه الكهربى، صفحة 6.08.
ضغط الإطار الأمامي الأيسر منخفض	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.36.
ضغط الإطار الأمامي الأيمن منخفض	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.36.
ضغط الإطار الخلفي الأيسر منخفض	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.36.
ضغط الإطار الخلفي الأيمن منخفض	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.36.
درجة حرارة القابض زائدة	تعرضت السيارة لظروف تشغيل غير عادية. وقد يرجع السبب وراء ذلك إلى بدء التشغيل بشكل زائد على المنحدرات، و التسارع الشديد بشكل متكرر، والقيادة ببطء صعوباً إلى المنحدرات الحادة لفترات طويلة. ونتيجة لذلك، قد يحد صندوق التروس من عزم المحرك. أوقف السيارة واترك المحرك يدور بسرعة التباطؤ في وضع الالاعتنق لبضع دقائق.
درجة حرارة القابض عالية	تعرضت السيارة لظروف تشغيل غير عادية. وقد يرجع السبب وراء ذلك إلى بدء التشغيل بشكل زائد على المنحدرات، و التسارع الشديد بشكل متكرر، والقيادة ببطء صعوباً إلى المنحدرات الحادة لفترات طويلة. ونتيجة لذلك، قد يحد صندوق التروس من عزم المحرك. أوقف السيارة واترك المحرك يدور بسرعة التباطؤ في وضع الالاعتنق لبضع دقائق.
ينتظر إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)	لم يتم استيفاء شروط تعطيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)، راجع التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)، صفحة 2.27
نفخ الإطار الأمامي الأيسر زائد	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.36.

أجهزة القياس  
شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي

الرسالة	الإجراء
نفخ الإطار الأمامي الأيمن زائد	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.36.
نفخ الإطار الخلفي الأيسر زائد	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.36.
نفخ الإطار الخلفي الأيمن زائد	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.36.
لا يمكن خفض التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)	لم يتم استيفاء شروط تقليل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC). راجع التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)، صفحة 2.27.
وضع الانطلاق غير متاح	لم يتم استيفاء شروط تمكين الانطلاق، راجع التحكم في الانطلاق، صفحة 2.22.
تم إيقاف وضع الانطلاق	راجع التحكم في الانطلاق، صفحة 2.22.
التحكم في ثبات السرعة غير متاح عند سرعة السيارة الحالية	راجع استخدام نظام التحكم في السرعة، صفحة 2.35.
حرارة الإطار الأمامي الأيسر زائدة	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.36.
حرارة الإطار الأمامي الأيمن زائدة	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.36.
حرارة الإطار الخلفي الأيسر زائدة	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.36.
حرارة الإطار الخلفي الأيمن زائدة	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.36.
إدارة البطارية نشطة	السيارة غير قادرة على إمداد فولطية كافية وقامت بتنشيط وضع توفير الطاقة. سيعمل التحكم في المناخ والتوجيه بتغيير منخفض. راجع وضع توفير الطاقة، صفحة 2.02.
شحن بطارية وحدة المفتاح منخفضة بشكل حرج	راجع استبدال بطارية وحدة المفتاح الذكي، صفحة 6.31.

أجهزة القياس  
شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي

الإجراء	الرسالة
راجع استبدال بطارية وحدة المفتاح الذكي، صفحة 6.31.	شحن بطارية المفتاح منخفض
لملا سائل غاسلة الزجاج الأمامي، راجع غاسلات الزجاج الأمامي، صفحة 6.11.	مستوى سائل غاسلة الزجاج الأمامي منخفض
راجع الفرامل الهوائية، صفحة 2.29.	نظام الفرامل الهوائية غير متاح مؤقتاً
راجع الفرامل الهوائية، صفحة 2.29.	نظام الفرامل الهوائية معطل مؤقتاً

أجهزة القياس  
شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي

الرسائل - LT Spider765 و S720 فقط

الرسالة	الإجراء
Roof failure (عطل في السقف)	يتم عرض هذه الرسالة عند وجود خلل في التشغيل. سيتم تثبيط تشغيل السقف. يُرجى الاتصال بوكيل McLaren.
Confirm Tonneau Empty (تأكد أن المقعد الخلفي خالٍ)	تظهر هذه الرسالة في حالة فتح غطاء المقعد الخلفي في أي وقت أثناء رفع السقف والضغط على مفاتيح السقف أو الإضاءة الخلفية الأسفل لوضع الشخص (الفتح). من خلال تحرير المفتاح والضغط على OK (موافق) على ذراع التحكم في القائمة، فإنه توكل أن منطقة المقعد الخلفي خالية وتقبل إذا لم يكن الأمر كذلك بحدث تلف للسقف المتحرك أو الإضاءة الخلفية أثناء التشغيل. سيدأ السقف أو الإضاءة الخلفية في الانخفاض (الفتح) بمجرد الضغط على المفتاح المناسب. راجع السقف المتحرك - طرازات Spider، صفحة 1.14، والإضاءة الخلفية - طرازات Spider، صفحة 1.18.
Roof operation unavailable (تشغيل السقف غير متاح) Vehicle speed too high (سرعة السيارة عالية جدًا)	يتم عرض هذه الرسالة إذا تجاوزت المركبة سرعة 31 كم/الساعة (50 ميل/الساعة) أثناء دورة الفتح/الإغلاق. أخفض سرعة السيارة وشُغل مفتاح السقف في الاتجاه المطلوب. راجع السقف المتحرك - طرازات Spider، صفحة 1.14.
Roof operation unavailable (تشغيل السقف غير متاح) Doors closed (الأبواب مغلقة)	تظهر هذه الرسالة إذا لم تتمكن وحدة التحكم في السقف من تأكيد حالة الباب. سيتم تثبيط تشغيل السقف حتى يتم التأكيد من حالة الباب. يُرجى الاتصال بوكيل McLaren.
Roof operation unavailable (تشغيل السقف غير متاح) Engine start required (بازم تشغيل المحرك)	تظهر هذه الرسالة في حالة انخفاض شحن بطارية السيارة للغاية. ابدأ تشغيل المحرك للسماح بشحن البطارية. شُغل مفتاح السقف في الاتجاه المطلوب. يُرجى الاتصال بوكيل McLaren.
Roof operation unavailable (تشغيل السقف غير متاح) Ambient temperature too low (درجة الحرارة المحيطة منخفضة جدًا)	تظهر هذه الرسالة إذا كانت درجة الحرارة المحيطة أقل من 20 درجة مئوية (4 درجات فهرنهايت) عند محاولة إجراء دورة فتح/إغلاق. راجع درجة حرارة تشغيل السقف، صفحة 1.14.
Roof operation in progress (جار تشغيل السقف)	تظهر هذه الرسالة أثناء دورة فتح/إغلاق السقف. راجع السقف المتحرك - طرازات Spider، صفحة 1.14.
Roof open (السقف مفتوح)	تظهر هذه الرسالة عند اكتمال دورة تخزين (فتح) السقف. راجع السقف المتحرك - طرازات Spider، صفحة 1.14.

أجهزة القياس  
شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي

الإجراء	الرسالة
تظهر هذه الرسالة عند اكتمال دورة رفع (إغلاق) السقف. راجع السقف المتحرك - طرازات Spider ، صفحة 1.14.	(تم إغلاق السقف) Roof closed
يتم عرض هذه الرسالة عند توقف غطاء المؤخرة في وضع متوسط أثناء دورة الفتح/الإغلاق، شغل مفتاح المقعد الخلفي في الاتجاه المطلوب. راجع غطاء المقعد الخلفي - طرازات Spider ، صفحة 1.19 والسقف المتحرك - طرازات Spider ، صفحة 1.14.	(تشغيل غطاء المؤخرة غير مكتمل) Tonneau operation incomplete
تظهر هذه الرسالة أثناء دورة فتح/إغلاق غطاء المقعد الخلفي. راجع غطاء المقعد الخلفي - طرازات Spider ، صفحة 1.19.	(جار تشغيل غطاء المؤخرة) Tonneau operation in progress
تظهر هذه الرسالة عند اكتمال دورة فتح المقعد الخلفي. راجع غطاء المقعد الخلفي - طرازات Spider ، صفحة 1.19.	(تم فتح غطاء المؤخرة) Tonneau Open
تظهر هذه الرسالة عند اكتمال دورة إغلاق المقعد الخلفي. راجع غطاء المقعد الخلفي - طرازات Spider ، صفحة 1.19.	(تم إغلاق غطاء المؤخرة) Tonneau Closed
يتم عرض هذه الرسالة إذا أصبح النظام الكهربائي للسقف ساخناً للغاية. يتم منع تشغيل السقف حتى يبرد النظام إلى مستوى يسمح بالتشغيل الآمن. يُرجى الاتصال بوكيل McLaren.	(درجة حرارة نظام السقف زائدة) Roof system over temperature
تظهر هذه الرسالة عند توقف غطاء المقعد الخلفي في وضع متوسط أثناء دورة الفتح/الإغلاق. شغل مفتاح المقعد الخلفي في الاتجاه المطلوب. راجع السقف المتحرك - طرازات Spider ، صفحة 1.14.	(تشغيل السقف غير مكتمل) Roof operation incomplete
تظهر هذه الرسالة عند وجود خلل في التشغيل. سيتم منع تشغيل السقف الإلكتروني. يُرجى الاتصال بوكيل McLaren.	(خلل في مفتاح السقف الزجاجي الإلكتروني) Electrochromic glass roof switch fault
تظهر هذه الرسالة عند وجود خلل في التشغيل. سيتم منع تشغيل السقف الإلكتروني. يُرجى الاتصال بوكيل McLaren.	(خلل في السقف الزجاجي الإلكتروني) Electrochromic glass roof fault

## شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي

أجهزة القياس

نافذة العرض

وضع "غير نشطة" أو وضع الراحة

وضع الرياضة

وضع السباق



توفر نافذة العرض للسانق الوصول البصري إلى إعدادات التحكم وقيم الأداء الحالي للسيارة. تظهر شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي، كما هو موضح أعلاه، عندما تكون السيارة في وضع السباق.

سوف تغير المعلومات المعروضة في القسم الأوسط من شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي حسب الوضع المحدد. راجع وضع "غير نشطة" أو وضع الراحة، صفحة 3.16 ووضع الرياضة، صفحة 3.16.

لمزيد من المعلومات بخصوص أضواء النقل، راجع أضواء النقل، صفحة 3.02.

توفر نافذة العرض للسانق الوصول البصري إلى إعدادات التحكم وقيم الأداء الحالي للسيارة. تظهر شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي، كما هو موضح أعلاه، عندما تكون السيارة في وضع الرياضة.

سوف تغير المعلومات المعروضة في القسم الأوسط من شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي حسب الوضع المحدد. راجع وضع "غير نشطة" أو وضع الراحة، صفحة 3.16 ووضع السباق، صفحة 3.16.

توفر نافذة العرض للسانق الوصول البصري إلى إعدادات التحكم وقيم الأداء الحالي للسيارة. تظهر شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي، كما هو موضح أعلاه، عندما تكون السيارة في وضع "غير نشطة" أو وضع الراحة.

سوف تغير المعلومات المعروضة في القسم الأوسط من شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي حسب الوضع المحدد. راجع وضع الرياضة، صفحة 3.16 ووضع السباق، صفحة 3.16.

أجهزة القياس

شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي

شاشة عرض وضع التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)

عرض التشغيل ومجموعة نقل الحركة

مؤشر موضع الترس



يتم عرض تأكيد تحديد وضع التحكم في الاستقرار الإلكتروني. لمزيد من المعلومات حول الإعدادات المختلفة المتاحة، راجع التحكم في المكونات الديناميكية النشطة، صفحة 2.18.



لتتأكد أنه لم يتم الضغط على الزر ACTIVE (نشط) (إيقاف تشغيل لوحة المكونات الديناميكية النشطة)، سيكون كل من "التشغيل" و"مجموعة نقل الحركة" في وضع "غير نشط" وستنطهر الكلمة باللون الأبيض. لن يتم تنفيذ الوضع إذا لم يتم تحقيق جميع الظروف المسبقة، أي إذا تم عرض وضع التشغيل ومجموعة نقل الحركة الذي تم تحديده. لمزيد من المعلومات حول الإعدادات المختلفة المتاحة، راجع التحكم في المكونات الديناميكية النشطة، صفحة 2.18.



يوضح مؤشر الترس موضع الترس المحدد حالياً: الالتعشيق أو الترس 7-1 أو الرجوع إلى الخلف. سيعرض المؤشر أيضًا A أو M اعتماداً على ما إذا تم تحديد الوضع الآوتوماتيكي أو اليدوي.

يتحرك مؤشر موضع الترس إلى منتصف شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة الطي، بتبدل موقعه مع عداد السرعة، عندما تكون السيارة في وضع الرياضة أو السباق. راجع وضع الرياضة، صفحة 3.16 ووضع السباق، صفحة 3.16.

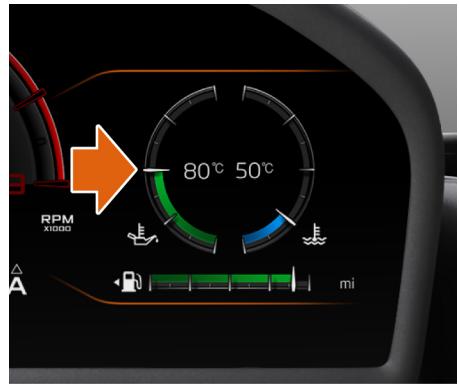
لمزيد من المعلومات، راجع الوضع اليدوي/الأوتوماتيكي، صفحة 2.15

## شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي

أجهزة القياس

درجة حرارة الزيت

mi



يتم عرض درجة حرارة الزيت في شكل مقياس ملون على يمين شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي.

عند بدء تشغيل المحرك لأول مرة، يكون المقياس باللون الأزرق. وأثناء تسخين المحرك، يتغير اللون إلى الأخضر مثيرةً إلى درجة الحرارة العادية.

وتنتمي الإشارة إلى درجة الحرارة المرتفعة إذا تحول المقياس إلى اللون الأصفر، بينما تنتمي الإشارة إلى درجة الحرارة المرتفعة للغاية إذا تحول المقياس إلى اللون الأحمر.

إذا أوضح المقياس ارتفاع درجة الحرارة، باللون البرتقالي، فاخفض السرعة حتى تختفي درجة الحرارة إلى العادية. وإذا وصلت درجة الحرارة الارتفاع وتحول المقياس إلى اللون الأحمر، فستظهر رسالة تحذير في شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي.



يتم عرض درجة حرارة الماء في شكل مقياس ملون على يمين شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي.

عند بدء تشغيل المحرك لأول مرة، يكون المقياس باللون الأزرق. وأثناء تسخين المحرك، يتغير اللون إلى الأخضر مثيرةً إلى درجة الحرارة العادية.

وتنتمي الإشارة إلى درجة الحرارة المرتفعة إذا تحول المقياس إلى اللون الأصفر، بينما تنتمي الإشارة إلى درجة الحرارة المرتفعة للغاية إذا تحول المقياس إلى اللون الأحمر.

إذا أوضح المقياس ارتفاع درجة الحرارة، باللون البرتقالي، فاخفض السرعة حتى تختفي درجة الحرارة إلى العادية. وإذا وصلت درجة الحرارة الارتفاع وتحول المقياس إلى اللون الأحمر، فستظهر رسالة تحذير في شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي.

أجهزة القياس  
شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي

مستوى الوقود ونطاقه

أوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren.



مستوى الوقود

يتم عرض مستوى الوقود في شكل مقياس ملون على يمين شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي.

نطاق الوقود

النطاق هو عبارة عن المسافة التقديرية حتى تنتطلب السيارة إعادة التزود بالوقود.







4.30.....	الوسائط	مدقة
4.30.....	نظرة عامة.....	حقوق الطبع والنشر والتأليف.....
4.31.....	مفاتيح التحكم في الوسائط	معلومات أخرى.....
4.31.....	توصيل جهاز خارجي	مفاتيح التحكم في النظام.....
4.32.....	iPod و جهاز USB	نظرة عامة.....
4.33.....	التخزين.....	الإعدادات.....
4.33.....	نقل الصوت عبر بلوتوث.....	نظرة عامة.....
4.34.....	AUX	الإعدادات العامة.....
4.35.....	الملاحة.....	الإعدادات الإقليمية.....
4.35.....	نظرة عامة.....	إعدادات الاتصال.....
4.35.....	السلامة.....	إعدادات الصوت.....
4.35.....	استخدام الملاحة.....	إعدادات الراديو والوسائط.....
4.36.....	إعداد وجهة	إعدادات الهواتف المزودة بميزة Bluetooth.....
4.38.....	الراديو.....	إعدادات الإضاءة.....
4.38.....	نظرة عامة.....	سيارة.....
4.38.....	مفاتيح التحكم في الراديو.....	الملاحة.....
4.39.....	نظام بيانات الراديو (RDS)	الكاميرات.....
4.40.....	القياس عن بعد لسيارات McLaren	إعدادات فاتح باب الجراج.....
4.40.....	نظرة عامة.....	الهاتف.....
4.40.....	فتح التطبيق	نظرة عامة.....
4.40.....	الإعداد	اقران الأجهزة.....
4.41.....	وضع Drive (القيادة)	إجراء مكالمة.....
4.41.....	إنهاء الجلسة	تلقي مكالمة.....
4.43.....	مراجعة البيانات	خيارات أثناء المكالمة.....
4.43.....	استيراد بيانات القياس عن بعد	إنهاء مكالمة.....
4.44.....	تصدير بيانات القياس عن بعد	جهات الاتصال.....
4.45.....	تحرير سياق	

فاتح باب الـجـراج.....	4.46
نظرة عـامـة.....	4.46
التـعـرـف عـلـى الصـوت.....	4.48
نظرة عـامـة.....	4.48



## حقوق الطبع والنشر والتأليف

## معلومات أخرى

## مفاتيح التحكم في النظام

عند تشغيل الإشعال، سيبدأ النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren MIS (MIS) في العمل واستئناف تشغيل مصدر الصوت السابق استخدامه إن توفر. إذا لم يكن مصدر الصوت الذي سبق استخدامه متاحاً، فسيعرض MIS الشاشة الرئيسية. إذا كان في وضع الاستعداد سابقاً، فسوف يستأنف في وضع الاستعداد مع عرض الوقت والتاريخ.



اضغط على  لبدء تشغيل MIS بالكامل وعرض الشاشة الرئيسية.

العلامة التجارية Wi-Fi مملوكة لمؤسسة التجارة "Wi-Fi" "Alliance". قد تستخدم الجهة المصنعة العلامة التجارية "Wi-Fi" لتشير إلى أن منتجها المعتمد ينتمي إلى أجهزة الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN) وفقاً لمعايير IEEE 802.11.

تملك شركة SIG Inc علامة كلمة Bluetooth® وشعارتها، ويتم أي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة McLaren Automotive Ltd. بموجب ترخيص. QDID: B019632; B017641; B017642

وتحتوى العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى ملكاً لأصحابها المعينين.

تعمل شركة McLaren Automotive بصورة مستمرة على تحديث الأنظمة الموضحة في هذا المستند، ومن ثم فهي تحفظ حقوق تغيير الموصفات من دون إخطار في أي وقت. لقد تم بذل كل المحاولات للتأكد من أن هذه المعلومات دقيقة للغاية، إلا أن شركة McLaren Automotive أو وكلاءها لن يتحملوا أي التزامات تنشأ عن عدم دقة المعلومات أو العوائق الناجمة عن ذلك، باستثناء حالة الإصابة الشخصية الناشئة عن إهمال هذه الأطراف.

## التحكم في المناخ

اضغط على زر التحكم في المناخ (3) للوصول إلى نظام التحكم في المناخ مباشرة. راجع التحكم في المناخ، صفحة 5.04.



5.04

## الوسائط

اضغط على الزر (4) للوصول إلى أي وسائط مخزنة أو متصلة. راجع الوسائط، صفحة 4.30.



4.30

## كتم الصوت

اضغط على الزر (5) لكتم صوت جميع الأصوات الصادرة عن النظام. وسيظهر رمز كتم الصوت (5) لفترة وجيزة على الشاشة.



اضغط عليه مرة أخرى لاستعادة الصوت. يمكن أيضًا استعادة الصوت بتدوير مفتاح التحكم في مستوى الصوت (2) في أي من الاتجاهين.

## الهاتف

اضغط على الزر (6) للوصول إلى وظيفة الهاتف. راجع الهاتف، صفحة 4.24.



4.24

## الراديو

اضغط على الزر (7) للوصول إلى الراديو. راجع الراديو، صفحة 4.38.



4.38

عندما يكون MIS قيد التشغيل، سيؤدي الضغط لفترة وجيزة على الزر إلى إرجاعك إلى الشاشة الرئيسية من أي مكان بالنظام.

اضغط مع الاستمرار على زر الصفحة الرئيسية لمدة ثلاثة ثوان لتحويل MIS إلى وضع الاستعداد. التحويل من وضع الاستعداد إلى وضع التشغيل، يمكنك ببساطة الضغط على زر الرئيسية.

لاستخدام نظام MIS عند ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل، اضغط مع الاستمرار على زر الرئيسية لمدة ثانية واحدة للوصول إلى وضع المؤقت. في هذا الوضع، سيتوقف نظام MIS عن التشغيل لمدة 15 ثانية إذا لم يتم المستخدم بتمديد الفترة.

## التحكم في مستوى الصوت

أدر مفتاح التحكم (2) في اتجاه عقارب الساعة لرفع مستوى الصوت أو في عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض مستوى الصوت.

وسيظهر شريط أفقى يمثل الإعداد الخاص بمستوى الصوت لفترة وجيزة على الشاشة.

استخدم مفتاح التحكم في مستوى الصوت لضبط مستوى صوت المصدر النشط حالياً. وسيظهر اسم المصدر النشط على الشاشة.

إذا تم استخدام زر كتم الصوت (5) (راجع كتم الصوت، صفحة 4.05)، فيسيؤدي تدوير مفتاح التحكم في مستوى الصوت في أي من الاتجاهين إلى استعادة الصوت.

**ملاحظة:** يمكنك ضبط أي مستوى صوت لمصدر بتدوير قرص التحكم في مستوى الصوت. بالنسبة إلى مصادر الصوت المؤقتة (المكالمات الهاتفية)، يمكن ضبطها باستخدام القرص عندما يكون المصدر نشطاً.



1. الرئيسية، التشغيل/الاستعداد
2. التحكم في مستوى الصوت
3. التحكم في المناخ
4. الوسائط
5. كتم الصوت
6. الهاتف
7. الراديو
8. الملاحة

الرئيسية، التشغيل/الاستعداد

لتشغيل MIS، اضغط على زر الصفحة الرئيسية (1).



اضغط على زر الملاحة (8) لتشغيل وظيفة الملاحة مباشرة.

راجع الملاحة، صفحة 4.35.



## نظرة عامة



اضغط على زر الرجوع إلى الخلف الظاهر على الشاشة للرجوع إلى الشاشة السابقة. وتعتمد وظيفة هذا الزر على السيارة وسوف تغير تبعاً للنظام المحدد حالياً وللميزة النشطة.



## شريط الحالة

عندما يتم تشغيل بعض الأنظمة أو عندما تكون بعض المزايا نشطة، يظهر عدد من الأيقونات في الجزء العلوي من الشاشة.

مؤشر قوة إشارة الهاتف.



ستظهر أليقونة  Bluetooth® بلون أبيض عندما يكون الجهاز متصلًا، ولن تظهر الأليقونة إذا لم يكن جهاز Bluetooth® متصلًا.



سيتم عرض الأيقونات التالية مع أيقونات جهاز الوسانط المتصل ونظام الوسانط المدمج لتنشير إلى حالتها:

الوسانط قيد التشغيل



الوسانط قيد الإيقاف المؤقت



الوسانط مكتومة الصوت



- دليل المستخدم الإلكتروني، صفحة 3.

ملاحظة: قد تختلف الميزات المتاحة باختلاف مواصفات السيارة.



ملاحظة: قد تكون بعض الميزات والرموز على النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren (MIS) موجودة ولكن لا تعمل، بحسب الخيارات المحددة لسيارتك الفريدة.



المس الأيقونة التي تمثل الميزة التي ترغب في الوصول إليها.

- الإعدادات، صفحة 4.07

- الهاتف، صفحة 4.24

- الوسانط، صفحة 4.30

- الملاحة، صفحة 4.35

- الراديو، صفحة 4.38

- مساعد التوقف 360، صفحة 2.13

- التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)، صفحة 2.27

- كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)، صفحة 2.12

الإعدادات العامة



توفر الإعدادات العامة التالية:

- إعادة ترتيب تطبيقات السباق، صفحة 4.08
- المعلومات القانونية، صفحة 4.08
- إعادة تعيين كل الإعدادات، صفحة 4.08
- مسح جميع البيانات والإعدادات، صفحة 4.08
- إصدار النظام، صفحة 4.08

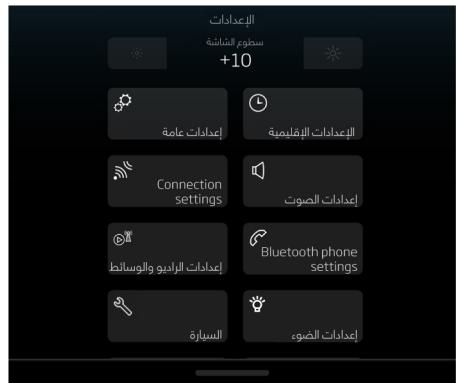
- إعدادات الإضاءة، صفحة 4.15
- الملاحة، صفحة 4.21
- الكاميرات، صفحة 4.22

ملاحظة: قد تختلف الإعدادات المتاحة باختلاف مواصفات السيارة.



نظرة عامة

من القائمة الرئيسية، اضغط على أيقونة عرض قائمة الإعدادات.

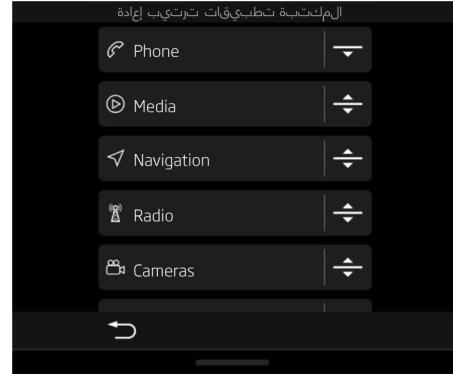


يمكن إجراء الخيارات التالية من شاشة "إعدادات":

- الإعدادات العامة، صفحة 4.07
- الإعدادات الإقليمية، صفحة 4.09
- إعدادات الاتصال، صفحة 4.12
- إعدادات الصوت، صفحة 4.13
- إعدادات الراديو والوسائط، صفحة 4.14
- إعدادات الهاتف المزودة بميزة Bluetooth، صفحة 4.15
- السيارة، صفحة 4.16

إعادة ترتيب تطبيقات السياق

الإعدادات



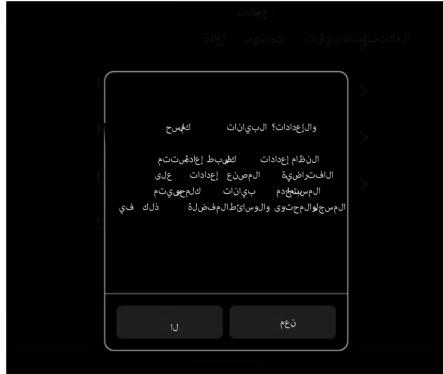
إعادة تعيين كل الإعدادات

الإعدادات



مسح جميع البيانات والإعدادات

مسح جميع البيانات والإعدادات



حدد Yes (نعم) لمسح جميع البيانات وإعادة تعيين كل إعدادات السيارة MIS إلى الإعدادات الافتراضية الخاصة بالمصنع.

إصدار النظام

يعرض إصدار البرنامج المثبت على MIS.

يمكن إعادة ترتيب التطبيقات الظاهرة على الشاشة الرئيسية حسب تفضيلاتك.

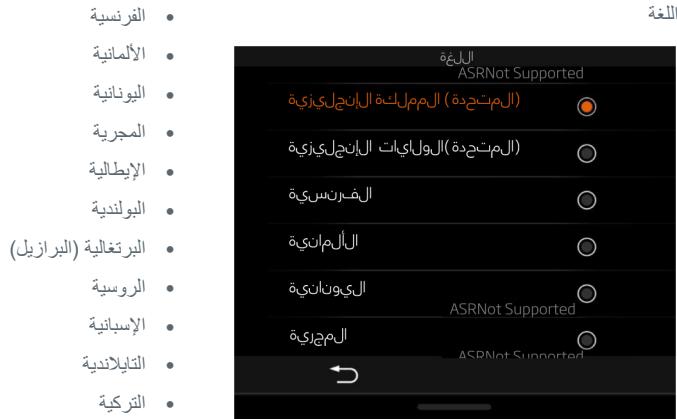
حدد Yes (نعم) لإعادة تعيين كل إعدادات السيارة MIS إلى الإعدادات الافتراضية الخاصة بالمصنع.

المس التطبيق الذي ترغب في تغيير موضعه واسحبه إلى موضع آخر في القائمة.

المعلومات القانونية

حدد هذا الخيار لعرض المعلومات القانونية المتاحة المتعلقة بسيارتك MIS McLaren.

الإعدادات الإقليمية



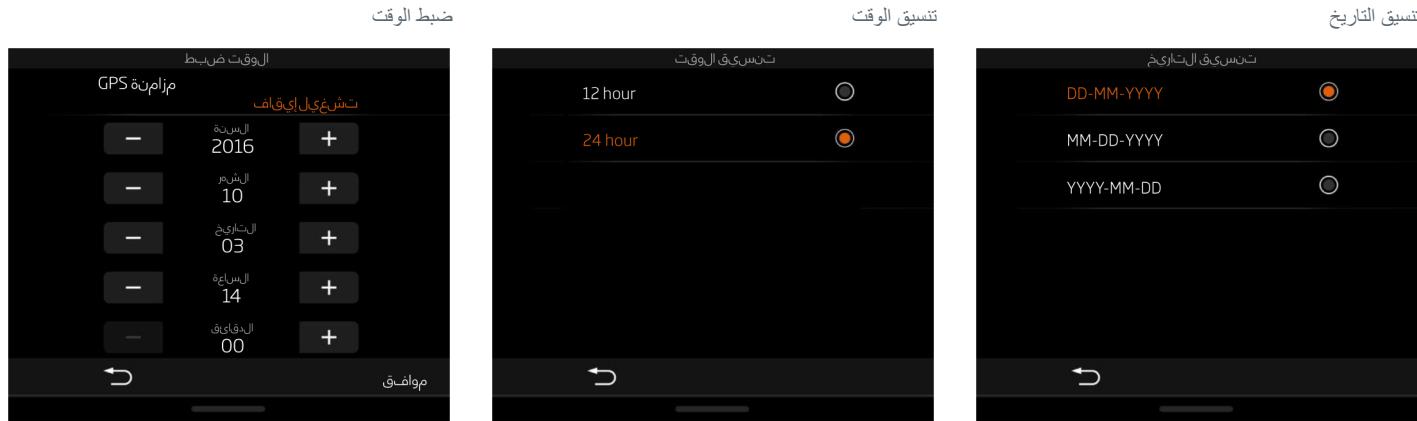
استخدم هذه الشاشة لضبط لغتك المفضلة.

توفر الاختيارات التالية:

- الـعـرـبـيـة (الـمـمـلـكـةـ الـعـرـبـيـةـ السـعـوـدـيـةـ)
- الـصـينـيـةـ (الـكـانـتوـنـيـةـ)
- الـصـينـيـةـ (الـمـانـدـرـينـ)
- الـتـشـيـكـيـةـ
- الـبـولـنـدـيـةـ
- الـإـنـجـليـزـيةـ (أـسـتـرـالـياـ)
- الـإـنـجـليـزـيةـ (بـرـيـطـانـيـةـ)
- الـإـنـجـليـزـيةـ (أـمـرـيـكـيـةـ)

توفر الإعدادات الإقليمية التالية:

- الـلـغـةـ، صـفـحةـ 4.09
- تـنـسـيقـ التـارـيخـ، صـفـحةـ 4.10
- تـنـسـيقـ الـوقـتـ، صـفـحةـ 4.10
- ضـيـطـ الـوقـتـ، صـفـحةـ 4.10
- وـحدـةـ قـيـاسـ الـمـسـافـةـ وـالـسـرـعـةـ، صـفـحةـ 4.11
- وـحدـاتـ اـسـتـهـالـكـ الـوقـودـ، صـفـحةـ 4.11
- وـحدـاتـ قـيـاسـ درـجـةـ الـحـرـارـةـ، صـفـحةـ 4.11
- وـحدـاتـ قـيـاسـ الضـغـطـ، صـفـحةـ 4.12



حدد المزامنة مع GPS لضبط الوقت أوتوماتيكياً باستخراج إشارة نظام GPS. سيكون وضع التشغيل مميزاً بلون عندما تكون ميزة المزامنة مع GPS نشطة.

ينبغي تعين ميزة GPS sync (مزامنة GPS) على Off (إيقاف التشغيل) قبل ضبط الوقت يدوياً.

حدد تنسيق الوقت 12 ساعة أو 24 ساعة.

حدد أحد تنسيقات التاريخ التالية:

- DD-MM-YYYY
- MM-DD-YYYY
- YYYY-MM-DD

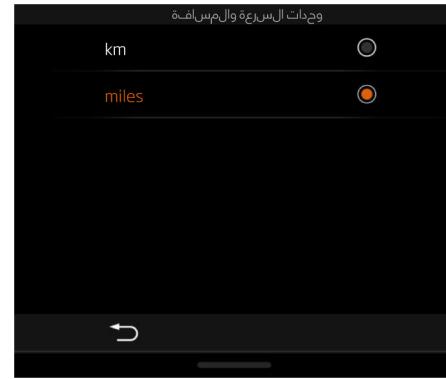
وحدات قياس درجة الحرارة



وحدات استهلاك الوقود



وحدة قياس المسافة والسرعة



حدد وحدة الفهرنهایت أو المئوية

حدد L/100km (لتر/100 كم)، أو km/L (كم/لتر)، أو mpg (Miles/Gallon (المملكة المتحدة)) أو mpg (Miles/Gallon (الولايات المتحدة)).

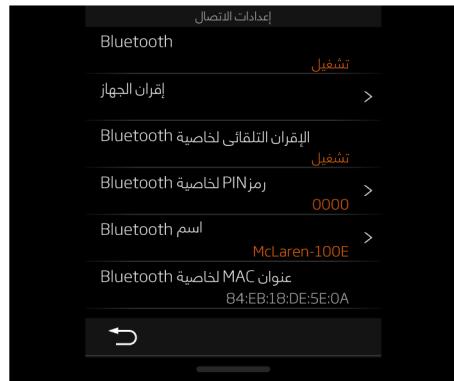
حدد وحدة الكيلومتر أو الميل.

وحدات قياس الضغط



حدد كيلو باسكال أو رطل لكل بوصة مربعة أو بار

إعدادات الاتصال



توفر إعدادات الاتصال التالية:

- ميزة Bluetooth، صفحة 4.12
- إقران الأجهزة، صفحة 4.24
- إعادة الاتصال التلقائية بميزة Bluetooth، صفحة 4.12
- رمز PIN لميزة Bluetooth، صفحة 4.12
- اسم Bluetooth، صفحة 4.12
- عنوان MAC لميزة Bluetooth، صفحة 4.12

ميزة Bluetooth

المس ميزة Bluetooth لتبدل وضعها بين تشغيل وإيقاف تشغيل.

إعادة الاتصال التلقائية بميزة Bluetooth

عند اختيار وضع التشغيل، ستعيد شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي الاتصال أوتوماتيكياً بأي جهاز Bluetooth® مفترض موجود في نطاقها. أما عند اختيار وضع إيقاف التشغيل، فسيتوجب الاتصال بالجهاز يدوياً في كل مرة.

رمز PIN لميزة Bluetooth

حدد هذا الخيار لإظهار رمز PIN لميزة Bluetooth® أو تغييره باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة. بشكل افتراضي، يُعين الرمز إلى 0.0000.

اسم Bluetooth

حدد هذا الخيار لإظهار اسم Bluetooth® أو لتغييره باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة.

عنوان MAC لميزة Bluetooth

حدد هذا الخيار لإظهار عنوان MAC لميزة Bluetooth®.

**الجهير**  
المس الأيقونات + أو - بجوار "الجهير" لتحقيق جودة إخراج الصوت المطلوبة. النطاق إما من 0 إلى 9+ أو من 0 إلى 9- بزيادات قدرها 1.

**التوازن**  
المس الأيقونات + أو - بجوار "التوازن" لتحقيق الصوت المطلوب من مكبرات الصوت. النطاق من 0 إلى L9 أو من 0 إلى R9 بزيادات قدرها 1.

**مستوى الصوت متوقف على السرعة**  
تزيد هذه الميزة من إعداد مستوى الصوت عند السرعات العالية للسيارة للتعويض عن الضوضاء الميكانيكية الصادرة عن تسارع السيارة.

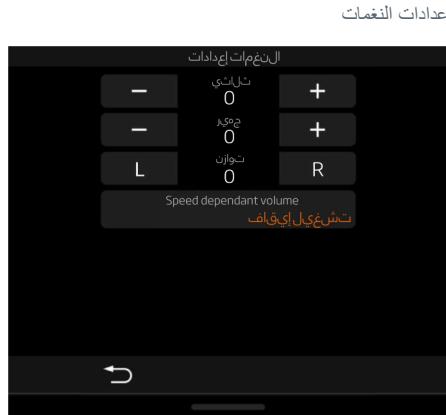
المس الأيقونة بشكل متكرر للتبديل بين الأوضاع إيقاف التشغيل و 1 و 2 و 3. حدد الإعداد الذي يوفر أفضل إخراج للصوت.

**Bowers & Wilkins**  
أوضاع نظام Bowers & Wilkins توفر الأوضاع التالية مع نظام الصوت

- Studio (استوديو) (الوضع الافتراضي) - صوت حقيقي.
- كما أراده الفنان.

**Driver Focus** (تركيب السائق) - استماع محسّن لمقدّم السائق.

- On Stage (على المسرح) - صوت محيطي.



تطبيقات إعدادات الصوت على كل وظائف النظام الترفيهي المعلوماتي (MIS) McLaren.

**i** ملاحظة: يمكن الوصول أيضًا إلى إعدادات النغمات الصوتية من الراديو وكل نظام داخل الوسانط بالضغط على أيقونة .

**الطنين**  
المس الأيقونات + أو - بجوار "الطنين" لتحقيق جودة الصوت المطلوبة. النطاق إما من 0 إلى 9+ أو من 0 إلى 9- بزيادات قدرها 1.



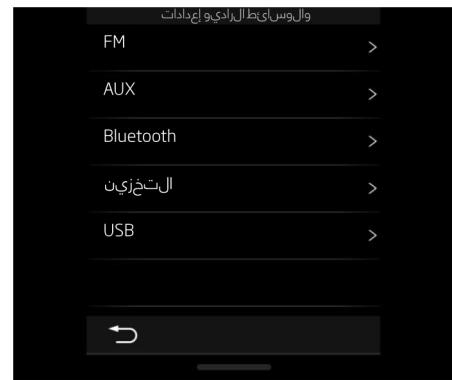
تتوفر إعدادات الصوت التالية:

- مستوى صوت الملاحة، صفحة 4.13
- إعدادات النغمات، صفحة 4.13
- أوضاع نظام Bowers & Wilkins، صفحة 4.13

إعدادات الصوت

مستوى صوت الملاحة  
اضبط مستوى صوت الملاحة على المستوى المرغوب باستخدام الأيقونات + أو - الموجودة بالقرب من مستوى صوت الملاحة. النطاق من 0 إلى 15+ بزيادات قدرها 1.

إعدادات الراديو والوسائط



توفر إعدادات الراديو والوسائط التالية:

- محطة راديو DAB، صفحة 4.14
- نظام (FM (RDS)، صفحة 4.14
- AUX، صفحة 4.14
- إعدادات الهاتف المزودة بميزة Bluetooth، صفحة 4.15
- التخزين، صفحة 4.14
- USB، صفحة 4.14

**DAB** محطة راديو  
يمكن تعيين خاصية النطاق الموجي (L-Band) إلى وضع تشغيل،  
إذا كانت متوفرة في بلدك.  
**DAB-DAB** عن انصال DAB إلى وضع تشغيل لتمكين الانتقال التلقائي  
إلى ترددات البث البديلة لمحطة DAB إذا كان استقبال تردد محطة  
DAB المشغولة حالياً ضعيفاً أو مفقوداً.  
**DAB-FM** عن انصال DAB-FM إلى وضع تشغيل لتمكين الانتقال التلقائي  
إلى ترددات بث محطة FM إذا كان استقبال تردد محطة DAB  
المشغولة حالياً ضعيفاً أو مفقوداً.  
ممكن الخدمات المرتبطة بتشغيل محطة DAB من خلال تحديد وضع  
التشغيل.  
حدد وضع إيقاف التشغيل لإلغاء تنشيط أي ميزة.

**نظام (FM (RDS)** نظام بيانات الراديو (RDS) هو نظام يسمح بارسال البيانات الرقمية  
إلى أجهزة استقبال الراديو في وقت إشارة FM نفسه.  
تقوم ميزة الترددات البديلة (AF) أو توماتيكياً تحديد الإشارة الأقوى  
لاستقبال الراديو. وبمجرد ابعاد السيارة عن إحدى محطات الإرسال  
وافتراضها بأخرى، ستبدل ميزة الترددات البديلة (AF) محطات  
الإرسال للحفاظ على أفضل استقبال ممكن. عن ميزة الترددات البديلة  
(AF) إلى وضع التشغيل لتمكينها. حدد ميزة AF Reg لقصر البث  
عن الترددات البديلة على ترددات محطات الإرسال المحلية. حدد  
إيقاف التشغيل لإلغاء تنشيط هذه الميزة.

يقوم البرنامج المروري (TP) بمقاطعة تشغيل الراديو والوسائط  
لإعلام السائق بالأحوال المرورية. عند الرغبة في تنشيط ميزة  
"التشغيل التلقائي للبرنامج المروري" أو إلغاء تنشيطها، المس هذه  
الميزة لتبديل وضعها بين التشغيل وإيقاف التشغيل.

**AUX** حدد هذا الخيار لضبط المدخلات الصادرة عن إشارة الراديو  
النظاظرية.  
**التخزين** حدد هذا الخيار لإظهار مساحة التخزين المتوفرة، وإدارة الملفات  
ومحو الملفات المخزنة على النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة  
(MIS) McLaren.  
**USB** حدد هذا الخيار لإظهار الملفات المخزنة على أي جهاز USB متصل  
وإدارتها.

إعدادات الهاتف المزودة بميزة Bluetooth



تتوفر إعدادات الهاتف المزودة بميزة Bluetooth ② التالية:

- إقران الأجهزة، صفحة 4.24
- الرد التلقائي، صفحة 4.15
- مستوى صوت الهاتف، صفحة 4.15
- مستوى صوت تتبّيه المكالمات الواردة، صفحة 4.15
- مستوى صوت الميكروفون، صفحة 4.15
- الفرز حسب، صفحة 4.15

الرد التلقائي

حدد هذه الميزة لتمكين النظام الترفيهي المعمولاني للسيارة (MIS) McLaren من الرد تلقائياً على مكالمة واردة. أضبط التأخير الزمني قبل حدوث الرد التلقائي باستخدام الأيقونات + أو - . النطاق من 1 إلى 30 ثانية بزيادات قدرها 1.

مستوى صوت الهاتف

اضبط مستوى صوت الهاتف إلى المستوى المطلوب باستخدام الأيقونات + أو - . النطاق من 0 إلى 40+ بزيادات قدرها 1.

مستوى صوت تتبّيه المكالمات الواردة

اضبط مستوى صوت تتبّيه المكالمات الواردة إلى المستوى المطلوب باستخدام الأيقونات + أو - . النطاق من 0 إلى 40+ بزيادات قدرها 1.

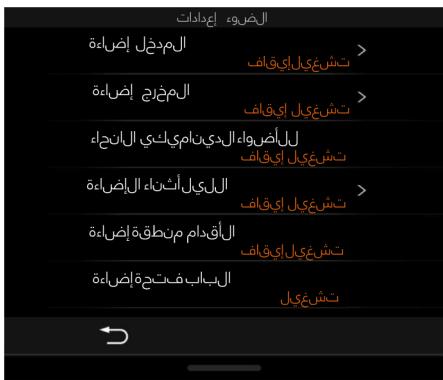
مستوى صوت الميكروفون

اضبط مستوى صوت الميكروفون إلى المستوى المطلوب باستخدام الأيقونات + أو - . النطاق من -10 إلى +10 بزيادات قدرها 1.

الفرز حسب

حدد سواء سيتم ترتيب جهات الاتصال إما وفقاً لالاسم الأول أو اسم العائلة.

إعدادات الإضاءة

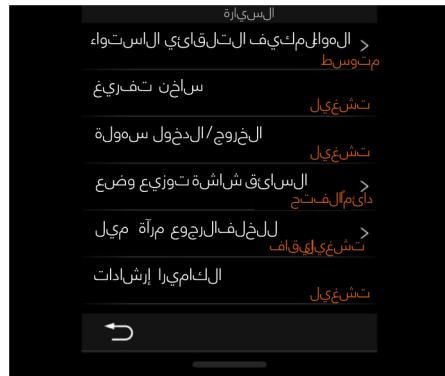


تضيء إضاءة الدخول والخروج المصايبخ الخارجية عند فتح السيارة وقللها. لتنشيط هاتين الميزتين، عين مدة إضاءة كل واحدة إلى 15 ثانية أو 30 ثانية أو 45 ثانية أو 60 ثانية. لإلغاء تنشيط هاتين الميزتين، حدد إيقاف التنشيط.

تضيّع المصايبخ الأمامية المتكيفة الثابتة أشعة الضوء عند الانعطاف مما يؤدي إلى تحسين الإضاءة في اتجاه التحرك. لتنشيط ميزة المصايبخ الأمامية المتكيفة الثابتة، عين هذه الميزة إلى وضع التشغيل وإلغاء تنشيطها، إيتها إلى وضع إيقاف التنشيط.

توفر الإضاءة الليلية مستوى ضعيفاً من الإضاءة الداخلية عندما تكون المصايبخ الأمامية قيد التشغيل. لتنشيط هذه الميزة، حدد المستوى المطلوب من النطاق 1 إلى 7. لإلغاء تنشيط هاتين الميزتين، حدد إيقاف التنشيط.

- قفل الباب أوتوماتيكياً، صفحة 4.18
  - الطي الأوتوماتيكي للمرأيا الخارجية، صفحة 4.18
  - فتح قفل الباب، صفحة 4.19
  - القفل الصامت للأبواب، صفحة 4.19
  - نوع الإطار، صفحة 4.19
  - الوضع الخاص، صفحة 4.19
  - وضع الماسحة، صفحة 4.20
  - حساسية الماسحة، صفحة 4.20
  - شاشة عرض حد السرعة، صفحة 4.20
- المستوى الثلائى لتكيف الهواء (A/C)



يمكن تعين إضاءة الصالون ومواضع الأقدام إلى وضع التشغيل أو وضع إيقاف التشغيل حسب الرغبة.  
حدد ميزة الضوء المحيط، ثم حدد وضع التشغيل لتنشيط هذه الميزة،  
ثم اضبط لون الضوء وشدة حسب الرغبة.

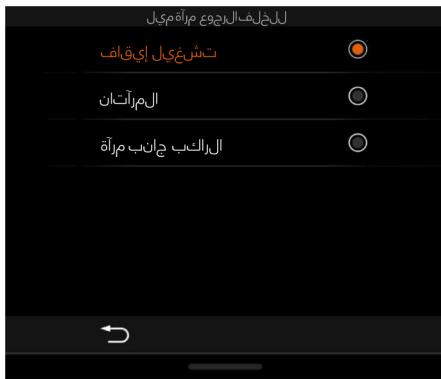
توفر إعدادات السيارة التالية:

- المستوى الثلائى لتكيف الهواء (A/C)، صفحة 4.16
- الإخلاء الحر، صفحة 4.17
- الدخول/الخروج المريح، صفحة 4.17
- وضع انتشار شاشة عرض المعلومات للسائل، صفحة 4.17
- انخفاض المرأة عند الرجوع للخلف، صفحة 4.17
- الإرشادات الخاصة بالكاميرا، صفحة 4.18
- إشارة تبديل الأداء (PSC)، صفحة 4.18
- الإنذار الأوتوماتيكي، صفحة 4.18

عند تحديد مطوية في وضع السباق فقط، سُطّح شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي إلى وضع العرض المضغوط في أي من الأوضاع الخاصة بالسباق لمجموعة نقل الحركة أو التشغيل.

عند تحديد Always open (مفتوحة دائمًا)، سُبّق شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي في وضع الشاشة الكاملة.

انخفاض المرأة عند الرجوع للخلف



حدد إيقاف التشغيل أو كلتا المرأةين أو المرأة الجانبية للراكب.  
إيقاف التشغيل - لا يتم خفض المرأة عند تعشيق وضع الرجوع للخلف.  
كلتا المرأةين - سُتخفض كلتا المرأةين عند تعشيق وضع الرجوع للخلف.

المرأة الجانبية للراكب - سُتخفض المرأة الجانبية للراكب عند تعشيق وضع الرجوع للخلف.

وضع انتشار شاشة عرض المعلومات للسانق

السانق، شاشة توزيع وضع



يمكن إعداد شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي للطريق تلقائيًا إلى وضع العرض المضغوط في بعض أوضاع مجموعة نقل الحركة أو التشغيل، أو تبقي في وضع العرض المضغوط أو تبقي في وضع الشاشة الكاملة في كل الأوقات.

عند تحديد Always folded (مطوية دائمًا)، سُبّق شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي في وضع العرض المضغوط.

عند تحديد Folded in Sport and Track mode (مطوية في وضع الرياضة والسباق)، سُطّح شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي إلى وضع العرض المضغوط في أي من الأوضاع Sport (الرياضية) أو Track (السباق) لمجموعة الدفع والحركة أو طريقة التشغيل.

عند الوجود في وضع "تقائي"، سيؤثر المستوى التقائي لتكيف الهواء (A/C) في سرعة المروحة المستخدمة من قبل نظام التحكم في المناخ.

حدد منخفض أو متوسط أو مرتفع حسب تفضيلاتك.

الإخلاء الحر

حدد الوضع تشغيل لتنشيط ميزة الإخلاء الحر، راجع الإخلاء الحر،  
صفحة 5.05.

وحدد الوضع إيقاف التشغيل لإلغاء تنشيط هذه الميزة.

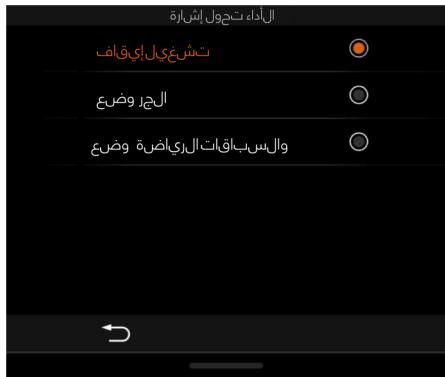
الدخول/الخروج المريح

عندما تكون ميزة الدخول/الخروج المريح قيد التشغيل، يتحرك مقعد السانق بالكامل للخلف وإلى أقل موضع منخفض، وستتحرك عجلة التوجيه للداخل وإلى أعلى موضع لها عند إيقاف تشغيل المحرك وفتح باب السانق.

أما عند إيقاف تشغيل ميزة الدخول والخروج المريح، فسيظل كل من مقعد السانق وعجلة التوجيه في موضعهما طوال الوقت.

لضبط مقدار انخفاض المرايا عند تعشيق وضع الرجوع للخلف:

1. اضبط فرص التشغيل على وضع التشغيل.
2. حدد كلتا المراتين أو المرأة الجانبية للراكب في قسم انخفاض المرأة من المجموعة.
3. قم بتخفيض دواسة الفرامل وحدد ترس الرجوع إلى الخلف.
4. اضبط المرأة (المرايا) على الموضع المطلوب، راجع ضبط المرايا، صفحة 1.39.
5. أخرج السيارة من وضع الرجوع للخلف.



في المرة التالية التي يتم فيها تحديد وضع الرجوع إلى الخلف، تقوم السيارة أوتوماتيكياً بتحريك المرأة (المرايا) إلى الإزاحة المضبوطة مسبقاً من الموضع العادي.

الإرشادات الخاصة بالكاميرا

عند تعين إرشادات الكاميرا إلى وضع التشغيل ستراكب خطوط شبكة ملونة على تغذية الفيديو المباشر لتدل على قرب الأجسام المرئية من الصد الخفي للسيارة. وحدد الوضع إيقاف التشغيل للإلغاء تنشيط هذه الميزة.

بعد PSC مؤشر تبديل تروس صوتيًا، لأنه سيصدر صوًى أثناء التسارع الكامل للخانق في وضع صندوق التروس اليدوي، للإشارة إلى ضرورة النقل إلى ترس أعلى للمحافظة على الأداء تنشيط PSC عند تحديد وضع إيقاف التشغيل، سيتم تعطيل وظيفة عند تحديد وضع السباق، ستكون وظيفة PSC نشطة فقط إما في وضع مجموعة نقل الحركة الخاصة بالسباق أو وضع التشغيل.

عند تحديد وضع الرياضة والسباق، ستكون وظيفة PSC نشطة إما في وضع مجموعة نقل الحركة الخاصة بالرياضة أو السباق أو وضع التشغيل.

الوضع الخاص



عند تشغيل الخاص، تتفيد سرعة السيارة بـ 35 ميلاً في الساعة (55 كم/الساعة)، ويتم تعطيل لوحة المكونات الديناميكية للشنطة ويبقى صندوق الأمتعة وحجرة تخزين الكونسول المركزي (باستثناء LT765) وحجرة تخزين الكونسول المركزي وغطاء الخدمة مقفلة، وتنظر رسالة تأكيد في مجموعة أجهزة القابس. لتشغيل "الوضع الخاص"، ينبغي أن تدخل رمز PIN بعد تحديد الوضع الخاص.



عرض شاشة العرض كل أنواع الإطارات المتوفرة، حدد الإطارات المركبة في السيارة.



عند تحديد باب السائق، سيتم فتح باب السائق فقط عند فتح السيارة، أما من خلال وحدة المفتاح الذكي أو زر الباب.

عند تحديد كلا البابين، سيتم فتح كلا البابين عند فتح السيارة باستخدام وحدة المفتاح الذكي أو زر الباب.

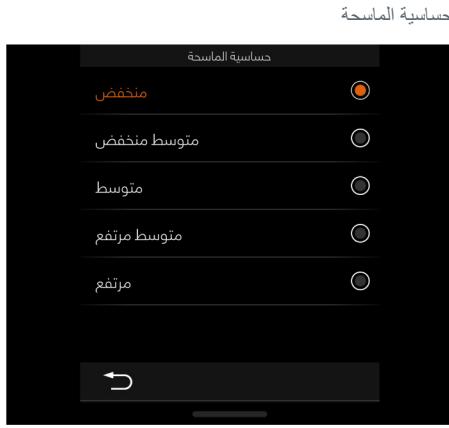
سيتم قفل السيارة عند تحديد أي من باب السائق أو كلا البابين.

القفل الصامت للأبواب

عند تحديد وضع التشغيل، يتم تعطيل مؤشرات الاتجاه عند القفل أو الفتح باستخدام نظام الدخول من دون مفاتيح.

وعند تحديد إيقاف التشغيل، تومض مؤشرات الاتجاه دائمًا عند قفل السيارة أو فتحها، بغض النظر عن الطريقة المستخدمة.

وتبقى كل مرايا القفل والفتح الأخرى شفافة.



بالنسبة إلى تشغيل الماسحة، حدد مستوى الحساسية بما يناسب تفضيلاتك. سيسري هذا الإعداد في مستوى حساسية مستشعر المطر فقط ولن يؤثر في التأخير الزمني للمسح المتقطع.

#### شاشة عرض حد السرعة

عند تحديد **On** (تشغيل)، سيتم عرض حد السرعة للطريق الحالي على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي إن أمكن.



حدد تغيير رمز PIN، ثم أدخل رمز PIN القديم متىوباً برمز PIN جديد مستخدماً في ذلك لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، ثم المس إدخال للتأكيد.

عندما يكون الوضع الخاص قيد التشغيل، أدخل رمز PIN لإيقاف تشغيله.

#### وضع الماسحة

حدد أوتوماتيكي أو موقت.

عند تحديد أوتوماتيكي، يتم التحكم في تشغيل الماسحة في الموضع "أوتوماتيكي" من خلال مستشعر المطر. اضبط حساسية مستشعر المطر، راجع حساسية الماسحة، صفحة 4.20.

عند تحديد موقت، يكون تشغيل الماسحة في الموضع "أوتوماتيكي" عبارة عن مسح متقطع.



أدخل رمز PIN المكون من أربعة أرقام باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، ثم المس إدخال للتأكيد. يُستبدل كل رقم بمجرد إدخاله بعلامة النجمة.

رمز PIN الذي تم تعينه من المصنع هو 0000. استخدم رمز PIN في هذا أول مرة لتشغيل الوضع الخاص. يُنصح بتحريك رمز PIN في أقرب فرصة.

الملاحة

الملاحة \*

الإعدادات جميع

خريطة

الخرائط خيارات

الملاحة

يجدد تفاصيلات مسارات الرحلة

المروّر حركة

المروّر حركة وموفر ووضع

اللغة

اللغة لتعزيز

الجهاز الخصوصية وإعدادات عناصر الواجهة

...

توفر إعدادات الملاحة التالية:

• الخريطة، صفحة 4.21

• الملاحة، صفحة 4.21

• المروّر، صفحة 4.22

• اللغة، صفحة 4.22

• الجهاز، صفحة 4.22

الخريطة

يمكن استخدام الإعدادات التالية لضبط طريقة عرض التفاصيل على الخريطة وضبط مستوىها.

طبقات الخريطة

حدد طبقات إضافية ليتم عرضها على الخريطة، والتي قد تؤدي إلى تحسين عرض الخريطة بوجود مزاجاً ثلاثية الأبعاد أو أسماء الأماكن المهمة (POI) على طول مسار رحلتك. المس الخيار لتبديل بين وضعي التشغيل أو إيقاف التشغيل، ثم المس حفظ للتأكيد أو إلغاء للعودة إلى القائمة السابقة.

التكبير/التصغير الآوتوماتيكي

ستقوم الشاشة أتوماتيكياً بالتكبير أو التصغير إلى مستويات محددة مسبقاً تبعاً لسرعة السيارة. المس الرموز لتبديلها بين التشغيل أو إيقاف التشغيل.

تنبيهات صوتية للسرعة

يمكن أن يصدر النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) تنبيهاً يسمىً عند الاقتراب من موقع الكاميرا ذات السرعة الثابتة المعروفة. المس الرموز لتبديلها بين التشغيل أو إيقاف التشغيل.

خرائطي

سيعرض هذا تفاصيل الخرائط المثبتة على MIS.

الملاحة

يمكن حساب مسار الملاحة من خلال إعطاء الأولوية للوقت الأسرع أو المسافة الأقل. المس الخيار المفضل لديك لتحديد، ثم المس حفظ للتأكيد أو إلغاء للعودة إلى القائمة السابقة.

حدد أماكن يجب تجنبها لعرض الخيارات المتوفرة لقادري مناطق معينة في الرحلة، كالطرق السريعة على سبيل المثال. المس أي خيار تردد تجنبه لتبديل وضعه بين التشغيل أو إيقاف التشغيل، ثم المس حفظ للتأكيد أو إلغاء للعودة إلى القائمة السابقة.

طريقة عرض خريطة القيادة

حدد الاتجاه إلى أعلى لعرض منظر ثانوي الأبعاد حيث ستتحول الأيقونة الممثلة للسيارة دوماً إلى أعلى الشاشة وسيتغير اتجاه الخريطة بتغير اتجاه السيارة.

حدد الشمال إلى أعلى لعرض منظر ثانوي الأبعاد لوجود الشمال دوماً في أعلى الشاشة. ستتحرك الأيقونة الممثلة للسيارة حول الشاشة وفقاً لاتجاه التحرك الفعلي للسيارة: على سبيل المثال، ستتحرك الأيقونة إلى أسفل الشاشة إذا تحركت السيارة جنوباً.

حدد الرمز ثلاثي الأبعاد D3 لعرض منظر يتم توضيح الخريطة فيه بمنظر ثلاثي الأبعاد مع تحرّك الأيقونة الممثلة للسيارة إلى أعلى الشاشة. سيتغير اتجاه الخريطة بتغير اتجاه السيارة.

تفاصيل الخريطة

حدد مستوى التفاصيل التي ترغب في عرضها على الخريطة، ثم المس حفظ للتأكيد أو إلغاء للعودة إلى القائمة السابقة.

موضوع الخريطة

حدد موضوع الخريطة المفضل لديك، ثم المس حفظ للتأكيد أو إلغاء للعودة إلى القائمة السابقة.

أزرار الخريطة

حدد أزرار إضافية لظهور على الخريطة، ثم المس حفظ للتأكيد أو إلغاء للعودة إلى القائمة السابقة.



حدد ميزة ضبط لتعديل إعدادات الفيديو. يمكن تعديل المؤثرات التالية:

- درجة السطوع
- التباين
- عمق اللون
- اللون
- أشعة جاما

يمكن تعين تسجيل الفيديو إلى البدء أو التوقف أو تلقائيًا. اضبط سرعة بدء تسجيل الفيديو وسرعة توقفه والتأخير الزمني لوقف البدء وقت التوقف حسب الطلب.

تراقب ميزة اتجاهاتي myTrends™ الأماكن التي تذهب إليها بانتظام، لذا يمكن لهذه الميزة توقيع وجهة الرحلة بمجرد جمع بيانات كافية. يمكن لهذه الميزة تقديم معلومات مفيدة حول مسار رحلتك، مثل طروف حركة المرور واقتراح مسارات بديلة من دون الحاجة إلى تحديد الوجهة تدريجيًا.

المس ميزة اتجاهاتي myTrends™ لتبدل وضعها بين التشغيل أو إيقاف التشغيل أو ميزة حذف سجل اتجاهاتي myTrends™ لمحو جميع البيانات.

حدد تخصيص أماكن يجب تجنبها واتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة لتحديد طريق أو منطقة معينة في الخريطة لتجنبها. المس التعليمات الصوتية لتمكين الإرشاد الصوتي لرحلتك المخططة. لتعطيل هذه الميزة، الممسها مجددًا.

المرور

المس ميزة المرور لتبدل وضعها بين التشغيل أو إيقاف التشغيل. حدد اشتراكات لعرض خدمات الإشتراك الحالية لميزة المرور وإدارتها.

ستجمع ميزة اتجاهات المرور trafficTrends™ بيانات المرور المسجلة، وستن溥 منها في حساب الطرق بطريقة أكثر فاعلية. يمكن حساب عدة مسارات للرحلة نفسها، وفقاً لتاريخ الرحلة أو وقتها. المس ميزة اتجاهات المرور trafficTrends™ لتبدل وضعها بين التشغيل أو إيقاف التشغيل.

المس الأوامر الصوتية للمرور لتمكين MIS من الإعلان عن أي مشكلات مرورية معروفة قريبة من الطريق الذي تسير فيه. لتعطيل هذه الميزة، الممسها مجددًا.

اللغة

حدد لغة صوت الملاحة المفضل لديك و الجنس الناطق بها من الخيارات المتوفرة.

ملاحظة: قد تتميز بعض الأصوات بتقديم معلومات إضافية مثل أسماء الشوارع. وستظهر هذه الميزات أسفل اسم الصوت.

الجهاز

حدد حول لعرض التفاصيل الكاملة للخانط المثبتة حالياً على MIS.

## شاشة العرض المركبة الإعدادات

### إعدادات فاتح باب الجراج

توضح ميزة صلاح للاستخدام مقدار مساحة التخزين المتوفرة لتسجيل فيديو.

ملاحظة: تشارك جميع ميزات النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) بالإضافة إلى الوسائل في مساحة التخزين.



- اقران الأجهزة
1. افتراضياً، ستكون خاصية Bluetooth® مدخلة وسيكون النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) McLaren في وضع قابل للاكتشاف. إذا لم تكن ميزة Bluetooth® قد التشغيل، فقم بتشغيلها يدوياً، راجع إعدادات الاتصال، صفحة 4.12
2. باستخدام هاتف المحمول، حدد وظيفة البحث عن أجهزة مزودة بـ Bluetooth® بوظيفة Bluetooth®.
3. ملاحظة: في بعض الهواتف، يُشار إلى هذا على أنه جهاز مقتربن جديد. راجع إرشادات تشغيل الهاتف للاطلاع على الوصف الدقيق.
4. حدد MIS من قائمة الأجهزة المتوفرة.
- سيعرض MIS مفتاح مرور.

ثُوصي شركة McLaren، لتفادي أي تشویش محتمل، بالحفاظ على مسافة لا تقل عن 15 سم (6 بوصات) بين هاتفي الهاتف اللاسلكي وجهاز تنظيم ضربات القلب.

#### Bluetooth® ميزة

إن Bluetooth® عبارة عن تقنية تستخدم ترددات الراديو قصيرة المدى (RF) والتي تسمح للأجهزة الإلكترونية بالاتصال بعضها البعض لاسلكياً.

يمكن استخدام الهاتف المزودة بـ Bluetooth® بشرط توافقها مع MIS.

يدعم MIS خاصية Bluetooth® اللاسلكية الإصدار 1.6 (HFP). وإذا كان الهاتف المحمول المتصل بالنظام يدعم أيضاً هذه الخاصية، فقد يتم عرض الميزات مثل عداد البطارية وقوة الإشارة على الشاشة.

يجب أن يكون الهاتف المحمول مقترباً ومتصلاً مع MIS قبل التمكن من تشغيله، راجع اقران الأجهزة، صفحة 4.24 وتوصيل هاتف، صفحة 4.26.

يُوفر النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) الشهولة لإجراء المكالمات وتلقّيها بأمان وبدون استخدام اليدين، من خلال الاتصال بهاتفي المحمول بخاصية Bluetooth®. يتيح لك الاتصال بالهاتف إمكانية الوصول إلى جهات الاتصال وسجل المكالمات المخزنة على الهاتف.

يمكن لنظام MIS التعامل مع المكالمات الجماعية إذا كان الهاتف المتصل به يدعمها، ولكن لا يمكنه البدء في إجرائها وحده.

تحذير: لا تشغّل أبداً بالهاتف المحمول أثناء القيادة. فقد تعرّض لحادث بسبب ذلك.

#### احتياطات السلامة

تحذير: تحبّب مطلاً تشغيل الهاتف أثناء سير السيارة. فقد يشتت انتباحك ويعرضك لحادث.

تحذير: احرص دائمًا على حفظ هاتفك بجحظ يكون متبنًا بإحكام. فالأشياء غير المثبتة بإحكام قد تتخطى على خطورة كبيرة في حالة وقوع حادث.

تحذير: أوقف تشغيل الهاتف دائمًا في المناطق التي تزداد فيها مخاطر حدوث انفجارات. تشمل هذه المناطق محطات تعبئة الوقود، أو مناطق تخزين الوقود أو مصانع المواد الكيميائية، وكذلك الأماكن التي يحتوي مواؤها على أبخرة الوقود، أو المواد الكيميائية أو الغازات المعدنيّة. قد تتضرر أجهزة ضبط نبضات القلب أو أجهزة تقوية السمع عندما يكون الهاتف قيد الاستخدام. راجع الطبيب أو الجهة المصمّعة للجهاز إذا كان الشخص الذي يستخدم هذه الأجهزة محميًّا بدرجة كافية ضد الطاقة عالية التردد.



- إذا كان هاتفك يدعم هذه الميزة، فسيخبرك نظام MIS أنه إذا أردت استخدام هاتفك للبث الصوتي عبر ميزة Bluetooth®, فحدد نعم لتمكين هذه الميزة.
- أثناء إقراان بعض الأجهزة التي تدعم مشاركة اتصال إنترنت عبر ميزة Bluetooth®, يجب أن تختار اسم نقطة الوصول (APN) التي ستحصلها جهازك للوصول إلى الإنترن特.
- حدد الخيار المناسب لجهازك وللتعاقد.
- يمكن تعطيل ميزة مشاركة اتصال إنترنت عبر Bluetooth® باستخدام الإعدادات الموجودة على هاتفك.
- وبمجرد إقراان هاتفك مع MIS واتصاله به، سيقوم بالاتصال أوتوماتيكيًا عندما يكون داخل النطاق.
- اما إذا لم يتصل هاتفك بـ MIS أوتوماتيكيًا، فسيلزم توصيله يدوياً باستخدام مفاتيح تحكم الهاتف المحمول.

بمجرد إقراان هاتفك بنظام MIS واتصاله به، حدد الاتصال إما كهاتف 1 أو هاتف 2. حدد عدم اتصال إذا كان الجهاز المزود بميزة Bluetooth® سيتم استخدامه للبث الصوتي فقط.

5. حدد Yes (نعم) لتأكيد أن مفتاح المرور المعروض على MIS هو نفسه المعروض على هاتفك.
6. حدد إقراان على هاتفك.

استخدام لوحة المفاتيح



1. من شاشة الهاتف، المس علامة تبويب لوحة المفاتيح.  
يمكن إدخال أرقام الهاتف باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة.

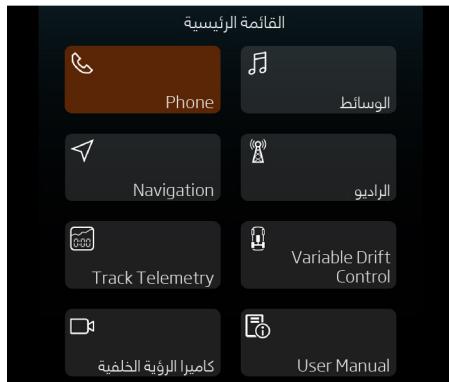
2. إذا قمت بإدخال رقم أو حرف غير صحيح، فالمس الأيقونة (مسح) لحذف الرقم الأخير.

3. المس الأيقونة (مسح) عند ظهور الرقم بالكامل على الشاشة لابد المكالمة.

4. يمكن إلغاء أي مكالمة أثناء قيام النظام بطلب الرقم من خلال المس الأيقونة (مسح) أو زر الهاتف.

ملاحظة: سبتم كتم صوت أي وسائط أو راديو يعمل أثناء إجراء المكالمة.

إجراء مكالمة



هناك عدة طرق لإجراء مكالمة، وهي موضحة في الصفحات التالية.  
لاستخدام أحد تطبيقات الهاتف، المس أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لـ النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren أو اضغط على زر الهاتف.

ملاحظة: تحتاج بعض الهواتف إلى توصيلها بدوبياً.  
تتطلب بعض الهواتف أن يكون الاتصال مسجحاً به في كل مرة، ولتفادي ذلك، اضبط MIS على أنه مسجح في قائمة الأجهزة المعروفة بالهاتف.

4.15 راجع إعدادات الهاتف المزروعة بميزة Bluetooth، صفحة 4.24.  
للحصول على تفاصيل حول الخيارات المتوفرة.

إقران أجهزة إضافية  
إن إجراء توصيل أجهزة إضافية هو الإجراء نفسه المتبع عند إقران الهاتف الأول، راجع إقران الأجهزة، صفحة 4.24.

يمكن إقران 12 جهازاً بحد أقصى مع MIS، إلا أنه يمكن لجهازين فقط الاتصال بالنظام في الوقت نفسه.

ملاحظة: لذا عند توصيل نظام MIS بالحد الأقصى من الأجهزة، فإنه يمكن إقران جهاز آخر معه ولكن من دون توصيله به. حيث سيقى الجهازان الأصليان موصلين بالظلام.

توصيل هاتف  
إذا قمت بالفعل بإقران هاتف مع MIS فسيعيد النظام الاتصال بالهاتف أو توتميكيها إذا كان الهاتف موجوداً في نطاق النظام، إلا إذا كانت هناك أجهزة أخرى متصلة بالفعل بالنظام.

ملاحظة: تحتاج بعض الهواتف إلى توصيلها بدوبياً.  
تتطلب بعض الهواتف أن يكون الاتصال مسجحاً به في كل مرة، ولتفادي ذلك، اضبط MIS على أنه مسجح في قائمة الأجهزة المعروفة بالهاتف.

سيتم فصل الهاتف عن MIS عند إيقاف تشغيل النظام أو السيارة. قد تستغرق إعادة الاتصال الآوتوماتيكية مع MIS عدة ثوان عند تشغيل النظام أو السيارة ثانية.

المفضلات  
1. اضغط على الأيقونة ★ لعرض قائمة جهات الاتصال المفضلة.

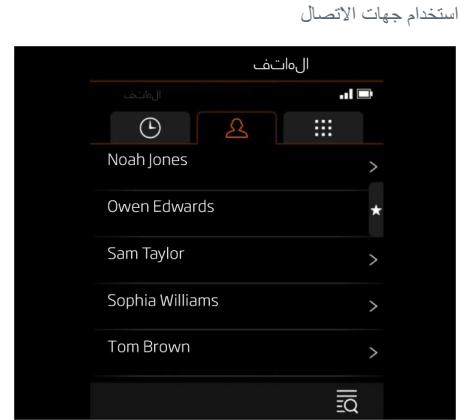
ملاحظة: 

ينبغي الإشارة إلى جهات الاتصال كمفضلة بتحديد قبل أن تظهر في هذه القائمة.



- من شاشة الهاتف، المس علامة تبويب سجل المكالمات.  
1. ستطهر قائمة بالمكالمات التي تم إجراؤها والفاتحة والمستلمة،  
بترتيب زمني بحيث توجد آخر مكالمة في أعلى الشاشة.  
2. المس جهة الاتصال المطلوبة لبدء المكالمة.  
3. يمكن إلغاء أي مكالمة أثناء قيام النظام بطلب الرقم من خلال  
لمس الأيقونة ⌂ أو زر الهاتف.

ملاحظة: سيتم كتم صوت أي وسائط أو راديو يعمل  
أثناء إجراء المكالمة. 

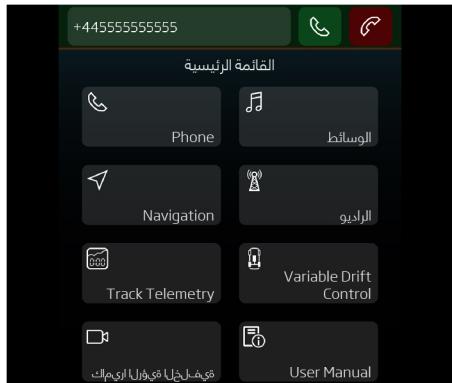


- من شاشة الهاتف، المس علامة تبويب جهات الاتصال.  
1. بمجرد عرض جهات الاتصال، يمكن العثور على شخص معين بالتمرير عبر القائمة.  
2. حدد جهة اتصال لعرض جميع أرقام الهاتف المتوفرة لجهة الاتصال هذه، المس الرقم المطلوب لبدء المكالمة.  
3. يمكن إلغاء أي مكالمة أثناء قيام النظام بطلب الرقم من خلال  
لمس الأيقونة ⌂ أو زر الهاتف.

ملاحظة: سيتم كتم صوت أي وسائط أو راديو يعمل  
أثناء إجراء المكالمة. 

إنهاء مكالمة

لإنهاء مكالمة من شاشة مكالمة جارية، المسأيقونة "إنهاء المكالمة" الحمراء.



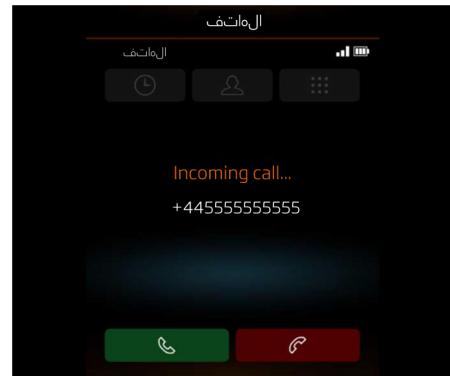
لإنهاء مكالمة أثناء عرض شاشة نظام مختلف، المسأيقونة إنهاء المكالمة الحمراء المجاورة لأيقونة المكالمة الجارية في أعلى الشاشة.

خيارات أثناء المكالمة

المسأيقونة كتم الصوت لتعطيل الميكروفون، والمسأها مرة أخرى لتنكينه.

المسأيقونة لوحة المفاتيح لإظهار لوحة المفاتيح على الشاشة، والمسأها مرة أخرى لإخفائها.

المسأيقونة التبديل إلى الهاتف لنقل المكالمة إلى سماعة الهاتف، والمسأيقونة التبديل إلى مكبرات الصوت للرجوع مرة أخرى.



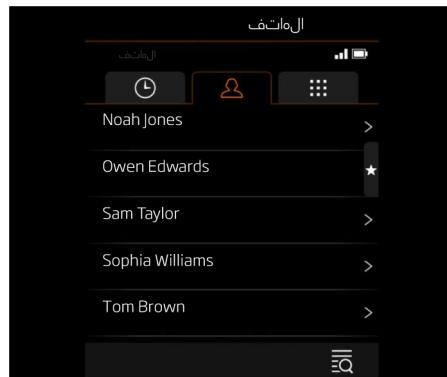
عندما تلتقي مكالمة واردة، سيعرض النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren أي تفاصيل المتصل مُخزّنة على هاتفك ومتزامنة مع MIS.

لقبول مكالمة، المسأيقونة الخضراء.

ملاحظة: يمكن أن يرد MIS أوتوماتيكياً على المكالمة الواردة، راجع إعدادات الهاتف المرودة بميزة 4.15، صفحة Bluetooth.

لرفض مكالمة، المسأيقونة الحمراء.

جهات الاتصال



1. من شاشة الهاتف، المس علامة تبويب جهات الاتصال.

ملاحظة: استناداً إلى طراز الهاتف، سيتم عرض صور جهات الاتصال المخزنة في الهاتف على الشاشة بجانب اسم جهة الاتصال.

2. إذا كانت قائمة جهات الاتصال تمتد إلى ما بعد طول الشاشة، فمرر إلى أعلى القائمة وأسفلها من خلال تمرير إصبعك إلى أعلى أو إلى أسفل على الشاشة.

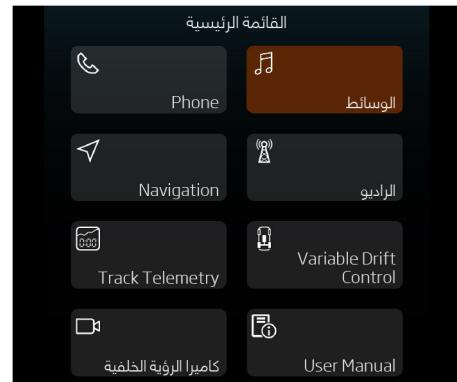
ملاحظة: إعدادات الهاتف المزودة بميزة Bluetooth، صفحة 4.15. يمكن تخزين جهات الاتصال إما بالياسم الأول أو اسم العائلة، راجع لمزيد من المعلومات.

3. بدلًا من ذلك، يمكنك البحث عن جهة اتصال باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، راجع بحث، صفحة 4.29.
4. حدد جهة اتصال لعرض جميع أرقام الهاتف المتوفرة لجهة الاتصال هذه. المس الرقم المطلوب لبدء المكالمة.
- ملاحظة: حسب طراز هاتفك، إذا تم تخزين صور جهات الاتصال على هاتفك، فستظهر هذه الصور على الشاشة أثناء المكالمة إذا كانت جهات الاتصال متزامنة مع نظام MIS.
5. يمكن إلغاء أي مكالمة أثناء قيام النظام بطلب الرقم من خلال لمس الأيقونة أو زر الهاتف.
- ملاحظة: سيتم كتم صوت أي وسائط أو راديو يعمل أثناء إجراء المكالمة.
- ملاحظة: بالإضافة إلى إضافة جهة اتصال معينة إلى قائمة جهات الاتصال المفضلة، المس ، والمس مرة أخرى لحذفها من المفضلة.
6. بحث
1. اضغط على الأيقونة من علامة تبويب جهات الاتصال.
2. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل حرفاً واحداً على الأقل لفرز جهات الاتصال المعروضة على الشاشة.
- إذا قمت بإدخال رقم أو حرف غير صحيح، فالمس الأيقونة لحذف الرقم الأخير.

ملفات الوسائط المعتمدة	
باستطاعة نظام الوسائط تشغيل الملفات ذات مجموعات التسجيلات/الترميز التالية.	
الصوت:	
MP3	•
AAC	•
WMA	•
OGG Vorbis	•
AC3	•
AMR	•
FLAC	•
WAV	•
AIFF	•
الفيديو:	
MPEG1	•
MPEG2	•
H.264/MPEG-4 AVC	•
MPEG-4 Video	•
DivX 4/5	•
XviD HT	•
VC-1	•



مصادر الصوت



نظرة عامة

إذا كانت هناك أجهزة موسيقية متصلة بمنفذ USB وبنفذ الأجهزة الإضافية وBluetooth، فستظهر جميع المصادر على الشاشة، مع ظهور رموز ذات الصلة أعلى الشاشة.

**ملاحظة:** إذا لم يكن أحد الأجهزة متوفراً، فسيظهر بلون  باهت في القائمة.

يمكن الوصول إلى وظائف مشغل الوسائط بليس أيقونة الوسائط في الشاشة الرئيسية لـ McLaren MIS (McLaren Information System) أو بالضغط على زر الوسائط.

من خلال تحديد "الوسائط" يمكنك عرض مصادر الصوت المتوفرة.

#### أجهزة الوسائط المعتمدة

لتعرف على قائمة بأجهزة الوسائط المترافق، يُرجى الاتصال بوكيل McLaren.

مفاتيح التحكم في الوسائل



توصيل جهاز خارجي

فتح الكونسول центральный وقم بتوصيل الجهاز حسب الطلب.  
تأكد من إغلاق الكونسول центральный قبل القيادة.

1. iPod أو جهاز USB
2. USB2
3. فتحة سلك إضافي قطرها 3.5 مم

للحصول على تفاصيل حول توصيل جهاز مزود بميزة Bluetooth®, راجع إقران الأجهزة، صفحة 4.24.

ملاحظة: سيمشحن أي بطاريات داخلية مركبة في  
الجهاز عبر أي من منفذ USB.



لمسة واحدة لـ ستنخطى إلى الأغنية التالية. لمسة واحدة للأيقونة ستنقل إلى بداية الأغنية الحالية، ولمسها مرة أخرى، ستنقل إلى الأغنية السابقة.

يمكن استخدام إيماءات التمرير للتنقل عبر الأغاني. مرر أصبعك على الشاشة من اليسار إلى اليمنى للانتقال إلى الأغنية التالية. مرر أصبعك على الشاشة من اليمنى إلى اليسار للانتقال إلى بداية الأغنية، ومرر أصبعك مرة أخرى للانتقال إلى الأغنية السابقة.

المس الأيقونة أو للانتقال إلى المجلد التالي أو السابق.  
إيقاف الأغنية مؤقتاً، المس الرمز لاستئناف التشغيل، المس الرمز ، كما يمكن إيقاف الأغنية مؤقتاً أو تشغيلها من خلال لمس الشاشة.

للانتقال إلى أغنية عشوائية سابقة أو تالية للأغنية الحالية، اضغط على الأيقونة . سيتحول لون الأيقونة إلى اللون الكهروماني عند تشغيل التشغيل العشوائي.

ملاحظة: لا تتوفر هذه الوظيفة للأجهزة المزودة بميزة Bluetooth®.

لتنشيط ميزة الإعادة، اضغط على الأيقونة . سيتحول لون الأيقونة إلى اللون الكهروماني عند تنشيط ميزة التكرار.

ملاحظة: لا تتوفر هذه الوظيفة للأجهزة المزودة بميزة Bluetooth®.

المس الأيقونة للبحث عن أغنية أو قائمة أغانٍ أخرى أو مجلد آخر.

ملاحظة: لا تتوفر هذه الوظيفة للأجهزة المزودة بميزة Bluetooth®.



يمكن التحكم في الموسيقى التي يتم تشغيلها من مساحة التخزين الداخلية أو الجهاز المتصل باستخدام شاشة المس لـ النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren.

ويمجرد بدء تشغيل الموسيقى، سيظهر اسم الفنان واسم الألبوم واسم الأغنية على الشاشة. وإذا كان هناك أي صورة الألبوم مرتبطة بالأغنية، فستظهر أيضًا، وإذا لم تتوفر أي صور الألبوم، فسيظهر شكل النوتة الموسيقية.

انتقل إلى الأغنية التالية أو السابقة بمس الأيقونات أو باستمرار. بدلاً من ذلك، يمكنك مس شريط التقدم وسحبه للتحرك عبر الأغنية.

ملاحظة: يمتاز منفذ USB1 بخرج على الطاقة مناسب لشحن الأجهزة المحمولة.



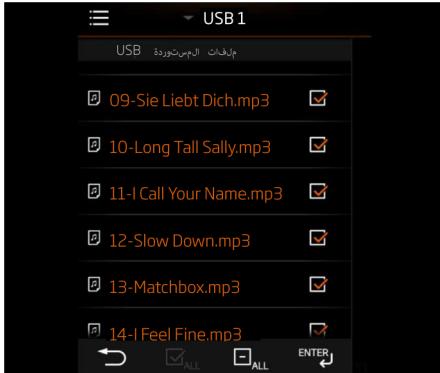
## iPod و جهاز USB

لتوصيل جهاز USB، راجع توصيل جهاز خارجي، صفحة 4.31 من شاشة الوسائط، حدد أيًا من منفذ USB1 و USB2 أو منفذ iPod.

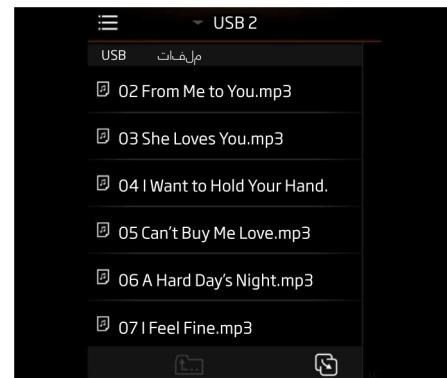
ملاحظة: سيتم شحن أي بطاريات داخلية مركبة في الجهاز عبر منفذ USB.



ملاحظة: يمتاز منفذ USB1 بخرج على الطاقة مناسب لشحن الأجهزة المحمولة.



حدد الملفات التي سيتم نسخها ثم المس **ENTER** لتأكيد التحديد. بمجرد تحديد المجلد الذي سيتم النسخ إليه (المجلد الوجهة)، سيعرض النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren مدى تقدم عملية النسخ.



ابحث عن المجلد أو قائمة الأغاني التي ترغب في الاستماع إليها، ثم حدد أغنية معينة ليتم تشغيلها أولاً.

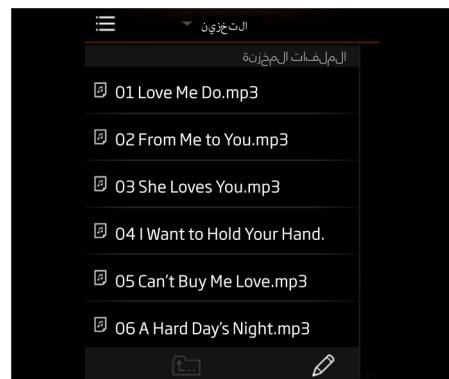
إذا كان هناك أكثر من مجلد، فالملا **ENTER** للتنقل عبر مستويات المجلدات.

التخزين

من شاشة الوسائط، حدد التخزين.

ابحث عن المجلد أو قائمة الأغاني التي ترغب في الاستماع إليها، ثم حدد أغنية معينة ليتم تشغيلها أولاً.

إدارة الملفات



المس الأيقونة للوصول إلى قائمة Manage files (إدارة الملفات). استخدم هذه القائمة لإنشاء مجلدات أو نقل أو حذف ملفات محددة على النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren.

استيراد الملفات

يمكن استيراد الملفات من جهاز USB متصل. راجع نسخ إلى المخزن، صفحة 4.32.

نقل الصوت عبر بلوتوث

لتوصيل جهاز مزود بميزة Bluetooth®, راجع إقران الأجهزة، صفحة 4.24.

من شاشة الوسائط، حدد مصدر صوت مزودًا بميزة بلوتوث.

يمكن أن يبدأ تشغيل الموسيقى أوتوماتيكياً، استناداً إلى الجهاز المزود بميزة Bluetooth® المتصل.

إذا لم يبدأ تشغيل الموسيقى أوتوماتيكياً، فحدد تشغيل على الجهاز نفسه.

سيظهر رمز Bluetooth® في أعلى الشاشة أثناء تشغيل الموسيقى.

يمكن ضبط مستوى الصوت باستخدام النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren، راجع مفاتيح التحكم في النظام، صفحة 4.04.

يعتمد مستوى الصوت على مستوى الصوت الخارج من الجهاز المتصل، ومستوى صوت MIS.

محو الملفات المخزنة

حدد للوصول إلى إعدادات التخزين. حدد Storage erased (محو الملفات المخزنة) لنقل جميع ملفات الوسائط التي تم استيرادها إلى MIS.

لتوصيل جهاز بالمنفذ الإضافي، راجع توصيل جهاز خارجي، صفحة

4.31

من شاشة الوسائط، حدد مصدر صوت مزوداً بمنفذ AUX.

بنطغي التحكم في التشغيل من أي جهاز متصل عبر منفذ الجهاز الإضافي من الجهاز نفسه.



وستُظهر الشاشة رسماً على صورة قابس، عندما يكون تشغيل الوسائط من جهاز متصل بمقبس الأجهزة الإضافية.

4.34

ملاحظة: لن يتم شحن أي بطارية داخلية مركبة في الجهاز بواسطة منفذ الجهاز الإضافي أثناء اتصاله.

يمكن ضبط مستوى الصوت باستخدام النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS McLaren)، راجع مفاتيح التحكم في النظام، صفحة

4.04

يعتمد مستوى الصوت على مستوى الصوت الخارج من الجهاز المتصل، ومستوى صوت MIS.

ملاحظة: في حالة سماع صوت ثابت أو صوت همس، اضبط مستوى صوت الجهاز وأو MIS لتعويض هذا الصوت.



4.34

نظرة عامة

السلامة

تحذير: من أجل سلامتك، تأكيد من أن استخدمك لنظام الملاحة لن يتسبب في تشتيت انتباحك عن مهمة القيادة. اقرأ و التزم بما تقوله رسالة السلامة التي تظهر للمرة الأولى التي تدخل فيها نظام الملاحة بعد ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.



كما يجب الالتزام دائمًا بالقوانين الوطنية المرورية على الطريق والاشارات المرورية.

وتنكر دائمًا أن الغرض من نظام الملاحة هو المساعدة في تحديد الطريق الأمثل، كما يجب عدم النظر إلى هذا على أنه مساعدة فقط عند انخفاض مستوى الرؤية.

قد يحدث انقطاع في إشارات نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) عند السفر عبر الأنفاق أو في حالة حدوث مواقف أخرى قد تتعرض فيها إشارة نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) للإعاقة. سوف تنتهي الملاحة على المسار حتى يتم الحصول مرة أخرى على إشارة نظام تحديد المواقع العالمي (GPS).

تتم الإشارة إلى قوة إشارة نظام تحديد المواقع (GPS) من خلال الأيقونة الموجودة في شريط الحالة.

تحدد الأخطاء في وضع السيارة بشكل محتمل أيضًا في ظل الظروف المذكورة، وإذا حدث شيء ما يلي:

- القيادة داخل مبني مثل موقف سيارات متعدد الطوابق
- السير على طريق به طرق ثانوية متوازية قربية للغاية من بعضها البعض
- تم استخدام صينية دوارة لتدوير السيارة
- تم نقل السيارة إلى مكان مختلف

استخدام الملاحة



المسأله الملاحة من الشاشة الرئيسية لـ النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren أو اضغط على زر الملاحة.

في أول مرة تدخل فيها إلى نظام الملاحة بعد تشغيل الإشعال، سيعرض MIS رسائل تحذيرية بشأن السلامة. يُرجى قراءة هذه الرسائل.

سوف تختفي رسالة التنبية أوتوماتيكيًا بمجرد اكتمال تحميل نظام الملاحة.

يستخدم نظام الملاحة إشارات من الأقمار الصناعية لنظام تحديد الموضع العالمي (GPS) بالإضافة إلى المعلومات الواردة من مستشعرات السيارة وبيانات الخريطة المخزنة على النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) لتحديد مكان السيارة بدقة.

ويفضل هذه البيانات، يستطيع النظام إنشاء المسار الأمثل لوجهتك، مع الأخذ في الاعتبار أي تفضيلات للرحلة قد تفضلها.

4.2.21. اضيبي تفضيلاتك، راجع الملاحة، صفحة

ويتم إنشاء مسار معين باستخدام القوائم الظاهرة على الشاشة ومقاييس التحكم في MIS، لإجراء تحدياتك. تكون هذه النتيجة في مسارك مميزة على الخريطة.

وبمجرد بدء الرحلة، تظهر معلومات الانعطاف على شاشة الالمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي، مضافًا إليها الإرشاد الصوتي إذا لزم الأمر، في نقاط مناسبة أثناء الرحلة.

عند إجراء انحراف كبير عن المسار المخطط، سيقوم النظام أوتوماتيكيًا بحساب مسار بديل إلى الوجهة.



- حدد الوجهة المقصودة لاستخدام القوائم للبحث عن وجهة وتحديدها.
- حدد عرض الخريطة لاستخدام الخاصية التفاعلية للشاشة والبحث عن وجهة في الخريطة وتحديدها.
- حدد عرض إعدادات أو اضط梓 أي تفضيلات بخصوص الملاحة.
- راجع الملاحة، صفحة 4.21.
- حدد إيقاف لإنهاق توجيه المسار الحالي.

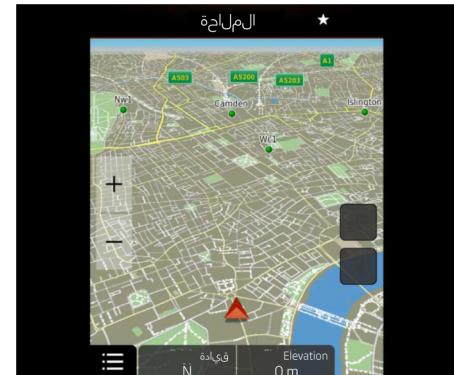
يتضمن MIS شاشة متعددة اللمس مما يتيح التكبير والتصغير بسهولة باستخدام إشارات التكبير والتصغير بالأصبع. المس الشاشة مستخدماً الإبهام والسيبة وحركهما بالقرب من بعضهما البعض للتصغير وحركهما بعيداً عن بعضهما للتكبير.

يمكن أيضاً استخدام الأيقونتين + و - للتكبير والتصغير.

سوف تتغير التفاصيل الظاهرة على الشاشة تبعاً للإعدادات التكبير/التصغير. على سبيل المثال، سوف تظهر أسماء الطرق وبعض الأماكن الهامة عندما يتم التكبير وليس عندما يتم التصغير.

كما تقوم الشاشة أتوماتيكياً بالتكبير أو التصغير إلى مستويات محددة مسبقاً تبعاً لسرعة السيارة. يمكن تشغيل هذه الوظيفة أو إيقاف تشغيلها في قائمة الإعدادات. راجع الملاحة، صفحة 4.21 لمزيد من التفاصيل.

بشكل افتراضي، سيتغير لون الشاشة أتوماتيكياً بين وضع النهار والليل لتسهيل الرؤية وذلك تبعاً للوقت.



ستظهر على شاشة المس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي خريطة توضح لك موقعك الحالي.

يتم توضيح موقع السيارة واتجاه سيرك في صورة رأس سهم على الشاشة.

ولاستخدام الجزء الذي يظهر من الخريطة على الشاشة، المس شاشة العرض ومرر إصبعك برفق في أي اتجاه للتنقل عبر الخريطة. اضبط نظام الملاحة بما يناسب تفضيلاتك، راجع الملاحة، صفحة 4.21.

المس الأيقونة في شاشة الخريطة للوصول إلى خيارات ضبط الوجهة، راجع إعداد وجهة، صفحة 4.36.

استخدام الشاشة  
تحرك حول الخريطة بدوياً حتى يتم عرض الخريطة بحسب مقاييس  
تحديد المنطقة العامة لوجهتك.

المس الخريطة لوضع عالمة عند الوجهة المطلوبة.

نظرة عامة للمسار

بمجرد تحديد وجهة معينة، سيتم عرض نظرة عامة للمسار مع تمييزه  
بلون ما. كما سيظهر على المسار موقع بداية الرحلة وموقعك الحالي  
وأي موقع مهمّة تقع على طول مسار رحلتك وأخيراً الوجهة  
المقصودة.

حدد ★ لحفظ الوجهة كوجهة مفضلة أو قم بتعيينها إلى انتلack نحو!  
لبدء الملاحة.

الإحداثيات

أدخل إحداثيات خطوط الطول والعرض لتحديد وجهة معينة.

مخطط الرحلة

ملاحظة: إذا لم تكن قد حفظت بالفعل عنوان منزلك،  
في يمكنك اتّباع التعليمات الظاهرة على الشاشة ل فعل ذلك  
قبل بدء التوجيه.



المفضّلات

حدد وجهة من قائمة الوجهات المفضّلة المحفوظة. يمكن إضافة  
العنوانين والموقع إلى قائمة الوجهات المفضّلة من خلال تحديد الأيقونة



المدن

حدد المدن لضبط التوجيه داخل مدينة معينة.

الفنّات

حدد وجهة من قائمة الأماكن المهمّة المتضمنة في الفنّات المتوفّرة.

ملتقىات الطرق

حدد ملتقى طرق على طريق معين.

محطّات الوقود

حدد محطة وقود في منطقتك أو على طول مسار رحلتك.

الذهاب إلى المنزل

استخدم مخطط الرحلة لتخطيّط مسار معين. استخدم الخيارات المتوفّرة

لتبيين موقع بداية وموقع نهاية وأي موقع آخر ترغب في المرور  
عليه أو التوقف عنده على طول مسار رحلتك.

استخدام القوائم



تتوفر الخيارات التالية:

بحث

استخدم ميزة البحث للبحث عن وجهة باستخدام الاسم أو العنوان أو  
الرمز البريدي للموقع.

السجل

حدد وجهة من قائمة الوجهات السابقة.

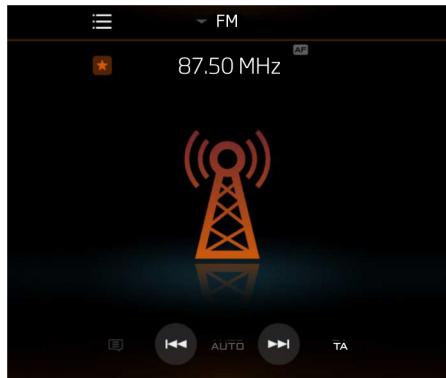
الذهاب إلى المنزل

حدد الذهاب إلى المنزل للتوجيه مباشرةً إلى مسار منزلك.

الرس الأيقونة ★ لحفظ المحطة في قائمة المحطات المفضلة.

## مفاتيح التحكم في الراديو

## نظرة عامة



يمكن تحديد محطة الراديو المطلوبة إما يدوياً أو من خلال قائمة المحطات المفضلة. سيعرض تردد المحطة على الشاشة بالإضافة إلى اسم المحطة إن وجد.

ملاحظة: إذا تغير تردد المحطة، فسيلزم إعادة إدخالها مرة أخرى في قائمة المحطات المفضلة.

للموافقة أو توبوناتيكياً إلى المحطة المتوفرة السابقة أو التالى، المس  
الأيقونات  أو .

عند الموافقة اليدوية، المس الأيقونة  أو  للانتقال التدريجي بين الترددات.

يمكن أيضًا استخدام إيماءات التمرير لتشغيل الراديو في أي من الوضعين الديوي أو الأوتوماتيكي.

عند اختيار الراديو من الشاشة الرئيسية لـ **نظام الترفيه المعلوماتي للسيارة McLaren MIS** (MIS) أو استخدام زر الراديو، سيعمل الراديو ويندأ في تشغيل المحطة المحددة سابقاً.

## نطاقات الموجات

يمكن أن يتلقى الراديو بث المحطات AM و FM و DAB.

نُعْرِضُ نطاقَ الموهَّاتِ المُحدَّدَ حالًّا فيِ أعلىِ الشاشةِ.

ـ وتغيير نطاق الموجات، المس الرمز لمحة واحدة. سيتم عرض راديو AM أو راديو FM أو راديو DAB في الجزء العلوي من الشاشة لتشير إلى التغيير في نطاق الموجات المحدد.

### نظام بيانات الراديو (RDS)

نظام بيانات الراديو (RDS) هو نظام يسمح بإرسال بيانات رقمية إلى أجهزة استقبال الراديو في الوقت نفسه لإشارة FM. يمكن استقبال نويع من البيانات الرقمية وإظهار حالتها على الشاشة: الترددات البديلة والتنبيهات المرورية.

### الترددات البديلة (AF)

تقوم ميزة الترددات البديلة (AF) أوتوماتيكياً بتحديد الإشارة الأقوى لاستقبال الراديو.

ويمجد باتبعاد السيارة عن إحدى محطات الإرسال واقترابها من أخرى، ستبدل ميزة الترددات البديلة (AF) محطات الإرسال لحفظ على أفضل استقبال ممكن.

يمكن التبديل بين وضع التشغيل أو إيقاف التشغيل للترددات البديلة (AF) في قائمة الإعدادات، راجع إعدادات الراديو والوسائط، صفحة 4.14.

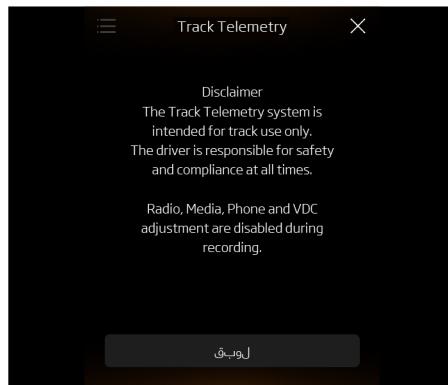
### التنبيه المروري (TA)

تقوم التنبيهات المرورية بمقاطعة استقبال الراديو لإعلام السائق بالأحوال المرورية.

يمكن التبديل بين وضع التشغيل أو إيقاف التشغيل للترددات البديلة (TA) في قائمة الإعدادات، راجع إعدادات الراديو والوسائط، صفحة 4.14.

# شاشة العرض المركزية McLaren عن بعد لسباقات

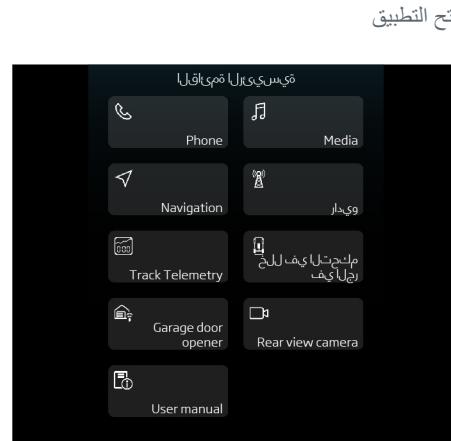
## نظرة عامة



2. اقرأ بيان إخلاء المسؤولية، ووافق عليه.

القياس عن بعد لسباقات McLaren مخصص للاستخدام في السباقات فقط. فالسائق مسؤول عن السلامة والالتزام طيلة الوقت.

**ملاحظة:** عند استخدام القياس عن بعد لسباقات McLaren، لن تكون التطبيقات الأخرى مתחدة (بما فيها الملاحة، والوسائط، والهاتف، والراديو، والتحكم في الانحراف المتغير).



## فتح التطبيق

تحذير: من أجل سلامتك، تأكّد من أن استخدامك لأي من هذه الأنظمة لن يتسبّب في تشتيت انتباهك عن مهمّة القيادة.

تحذير: القياس عن بعد لسباقات McLaren مخصص للاستخدام في السباقات فقط. فالسائق مسؤول عن السلامة والالتزام طيلة الوقت.

يقدم القياس عن بعد لسباقات McLaren تسجيل بيانات التوقيت والرؤية التخطيطية للاستخدام في السباقات، مثل دورات السباق وتسلّق التلال.

أثناء التسجيل، يتم عرض الشاشات الرسمية لبيانات التوقيت ودلتا الأداء وخرائط السباقات وسرعة السيارة.

يمكن تحليل أداء السيارة في عارض بيانات، ونقله عبر رقم الدورة أو مكان السباق أو مسافة السباق.

يتم إنشاء خرائط السباق المخصصة أوتوماتيكيًا ويمكن تحريرها يدويًا. يتم دعم مخططات أو تكوينات السباق المتعددة لكل مكان. يمكن تعريف السائقين المختلفين بكل تسجيل.

## شاشة العرض المركزية القياس عن بعد لسباقات McLaren

الإعداد

وضع Drive (القيادة)

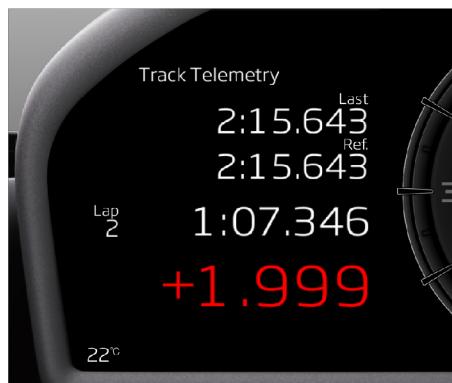
أعلى سرعة (السرعة الفعلية، أقصى سرعة، إلخ)



بمجرد أن تبدأ الجلسة، يمكنك رؤية البيانات الرئيسية على كل من شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي وشاشة المنسق المركزية للنظام الترقيي الملمومني.

مع وجود شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي في وضع الشاشة الكاملة، استخدم الزراع اليسرى لتغيير محنتى الشاشة.

أوقات الدورة (حالية، سابقة، مرجعية)



افتح القياس عن بعد لسباقات McLaren وحدد جلستك:

- اسم السائق
- الطقس
- اسم السباق
- مقارنة مع
- عدد الدورات

قبل بدء الجلسة، اضبط تخطيط الكاميرا لتسجيل الفيديو بالضغط على



إذا لم يتم حفظ السباق المطلوب إلى الآن، فسيلزム إنشاؤه في النظام. اضغط على Add new track (إضافة سباق جديد) واتبع الإرشادات المعروضة على الشاشة.

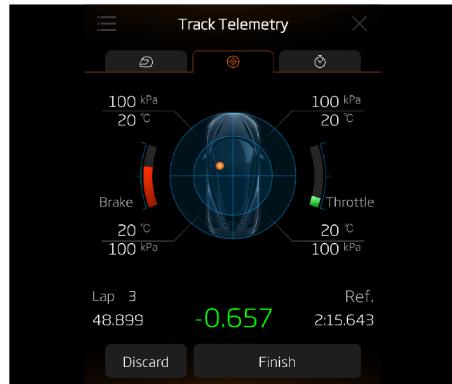
ملاحظة: من الممكن تسجيل كل من دورة مغلقة وتسلق التلال.



إذا تم حفظ السباق المطلوب، فيمكن بدء الجلسة على الفور بالضغط على Start (بدء) والشروع في القيادة في السباق.

## شاشة العرض المركزية McLaren عن بعد لسباقات القياس

الخريطة الرسمية وموضع الدواسات



جدول أوقات الدورات

Track Telemetry

	Lap2	Lap1	Ref.	Theoretical
SEC2	-	2:15.643	2:15.643	2:15.643
SEC1	-	1:31.440	1:31.440	1:31.440
	-	44.203	44.203	44.203

Lap 2 30.804 +2.961 Ref. 2:15.643

Discard Finish

خريطة السباق (عرض ثانوي/ثلاثي الأبعاد لمسار السباق مسبقاً)



مع وجود شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي في وضع العرض المضغوط، سيتم عرض دلنا وتقسيمات الوقت عند إكمال كل قطاع ودورة.

في شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي، استخدم علامات التبويب لتغيير العرض بين:

# شاشة العرض المركبة McLaren عن بعد لسباقات

## مراجعة البيانات

ملاحظة: يشتمل القياس عن بعد لسباقات McLaren على بعض أدوات التحليل القوية، للحصول على مزيد من الأدوات القوية والمرينة، استخدم التطبيق المنفصل (متوفّر لأجهزة Mac والكمبيوتر الشخصي وجهاز iPad).  
ملاحظة: لتنزيل التطبيق المنفصل، يرجى الرجوع إلى:

<http://cars.mclaren.com/ownership/track-telemetry>



لفتح جلسة التحليل:

1. اضغط على لفتح التحليل.
2. حدد سباقاً وجلسة.

## إنهاء الجلسة

اضغط على Finish (إنهاء) لإنهاء الجلسة.

## الرسم البياني لتغذية البيانات المحددة



شاشة العرض المركزية  
McLaren عن بعد لسباقات

تصدير بيانات القياس عن بعد

ملاحظة: يمكن مشاركة مضمير السباق والجلسات عبر السيارات.

1. أدخل جهاز تخزين USB في أحد منافذ USB بالسيارة.
2. اضغط على  لفتح التحليل.
3. حدد الجلسة المراد تصديرها واضغط على .

استيراد بيانات القياس عن بعد

ملاحظة: يمكن مشاركة مضمير السباق والجلسات عبر السيارات.

1. أدخل جهاز تخزين USB في أحد منافذ USB بالسيارة.
2. اضغط على  فتح التحليل.
3. اضغط على  لاستيراد البيانات من جهاز تخزين USB.

3. استخدم علامات التبويب وأدوات التحكم لمراجعة البيانات ولقطات الفيديو.

للتنقل داخل الجلسة:

1. لتحديد دورة محددة، اضغط على رقم الدورة وحدد دورة جديدة.
2. للتمرير داخل دورة ما، اضغط على الجزء ذي الصلة من السباق أو اضغط على  أو  للانتقال إلى الأمام أو إلى الخلف عبر الدورة.

شاشة العرض المركزية  
القياس عن بعد لسباقات McLaren

تحرير سباق

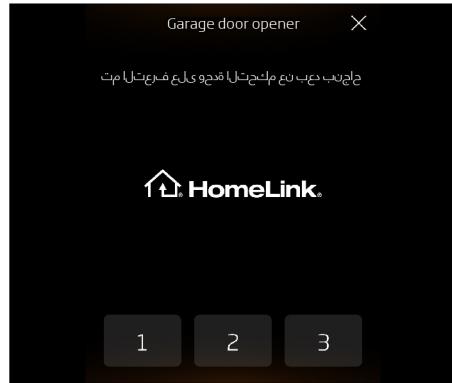
يمكن تعديل مضامير السباق المخزنة باستخدام شاشة اللمس المركزية  
للنظام الترفيهي المعلوماتي، اضغط على  وحدد مضمار السباق  
المطلوب.

يمكن تحرير العناصر التالية:

- اسم السباق
- موضع البدء/النهاية
- اتجاه السباق
- الأقسام (العدد والموضع)

## شاشة العرض المركزية فاتح باب الجراج

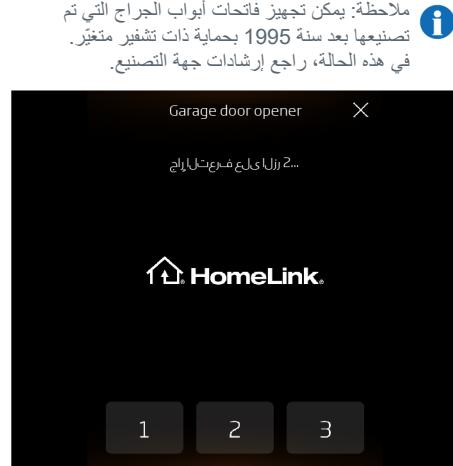
### نظرة عامة



اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود على وحدة التحكم عن بعد في فاتح باب الجراج، وستظهر الرسالة "تم تعريف التحكم عن بعد بنجاح" على شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي وستوضع المصايب الخارجية. حرر وحدة التحكم عن بعد في فاتح باب الجراج.

ملاحظة: تتطلب بعض أنظمة جهاز التحكم عن بعد أن يضغط المشغل على زر وحدة التحكم عن بعد في فاتح باب الجراج ثم يحرره كل فترة قدرها 10-20 ثوان أثناء البرمجة.

اضغط على زر HomeLink الذي تمت برمجته، إذا تم تنشيط الجهاز، فمن ثم تكون البرمجة قد اكتملت، وإذا لم يتم تنشيطه، فتابع الخطوات 5 إلى 7.



1. اضغط على زر HomeLink الذي تريده برمجته، وسيتم عرض "تعريف الزر 1 أو 2 أو 3" على شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي للنظام الترفيهي المعلوماتي.

2. ضع وحدة التحكم عن بعد في فاتح باب الجراج على بعد 2-8 سم من المصباح الأمامي الأيسر.

**تحذير:** لا تستخدم نظام HomeLink® مع أي فاتح باب الجراج لا يحتوي على ميزة التوقف والرجوع إلى الخلف للسلامة.

**تحذير:** لا تستخدم HomeLink مع أي فاتح باب الجراج تم تصنيعه قبل أبريل 1982.

**تحذير:** عند برمجة HomeLink مع فاتح باب جراج أو باباً، تأكّد من أن المنطقة خالية من الأشخاص والأثاث. فقد تحدث أضرار أو أصابات، حيث يتم تنشيط الباب أو باب الجراج أثناء البرمجة.

ينوب نظام التحكم اللاسلكي HomeLink® عن ثلاثة وحدات تحكم عن بعد بعد أقصى. يمكن استخدام HomeLink لتنشيط أجهزة مثل مشغلات البوابية وفاتحات أبواب الجراج وأقفال البوابات وأنظمة الأمان والإضاءة المنزلية.

### البرمجة

**تحذير:** عند برمجة فاتح باب جراج أو مشغل بوابة، يُنصح بفصل الجهاز أثناء عملية البرمجة. وهذا يمنع التلف المحتمل لفاتح باب الجراج أو مشغل البوابات بسبب تكرار التنشيل.

ملاحظة: يُرجى ملاحظة أن الإرشادات التالية تتطابق على معظم الأجهزة المترافق مع نظام HomeLink. وتتطلب بعض تطبيقات HomeLink أو الأنظمة المترافق معه إرشادات مغایرة إلى حد ما، وللاطلاع على المعلومات الخاصة بالأجهزة المترافق ومقاطع الفيديو التوجيهية، يُرجى زيارة الموقع: [www.homelink.com](http://www.homelink.com).

## شاشة العرض المركزية فاتح باب الجراج

5. حدد موقع زر التعريف أو الزر الذكي على وحدة رأس المотор، الموجودة على وحدة استقبال فاتح باب الجراج. راجع دليل فاتح باب الجراج لتحديد زر التعريف أو الزر الذكي.
6. اضغط على زر التعريف أو الزر الذكي ثم حركه. يتبقى عادةً 30 ثانية على بدء الخطوة 7.
7. عُد إلى السيارة، اضغط على زر HomeLink الذي تمت برمجته ثم حركه كل ثانيةين وحتى خمس مرات متصلة لتنشيط الجهاز. إذا تم تنشيط الجهاز، فمن ثم تكون البرمجة قد اكتملت.

مسح جميع فاتحات أبواب الجراج التي تمت برمجتها لمسح جميع فاتحات أبواب الجراج التي تمت برمجتها سابقاً:

1. من شاشة فاتح باب الجراج، اضغط على  لعرض قائمة الإعدادات.
  2. اضغط على "clear all buttons" (مسح جميع الأزرار).
  3. تم الآن مسح الإعدادات المسبقة لجميع الأزرار الثلاثة.
- ورمز منزل HomeLink® علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Gentex Corporation.

## نظرة عامة



ملاحظة: سيعتمد مستوى الوظائف التي توفرها ميزة التعرف على الصوت على الجهاز المتصل عبر خاصية Bluetooth®.

يجب أن يكون الهاتف المحمول مترافقًا ومتصلاً مع MIS قبل التمكن من استخدام ميزة التعرف على الصوت، راجع إقران الأجهزة، صفحة 4.24 وتوصيل هاتف، صفحة 4.26.

اضغط على الزر في طرف ذراع التحكم اليسرى لتنشيط وظيفة التعرف على الصوت بالجهاز المتصل.





5.17.....	واقيات الشمس.....	النوافذ.....
5.17.....	مقابس طاقة الملحقات.....	السلامة.....
5.18.....	مقابس USB.....	الفتح والإغلاق.....
		التحكم في المناخ.....
		نظرة عامة.....
		مفاتيح التحكم.....
		أوضاع التشغيل.....
		زر A/C الظاهر على الشاشة.....
		إزالة الضباب/إزالة الصقيع.....
		مفتاح التحكم في درجة الحرارة.....
		وضع إعادة تدوير الهواء.....
		مفاتيح التحكم في سرعة جهاز التفخ.....
		إعدادات توزيع الهواء.....
		المقاعد المُسخنة.....
		النافذة الخلفية المُسخنة.....
		تنبع السيارة.....
		في حالة السرقة.....
		نظرة عامة (جنوب أفريقيا فقط).....
		مركز تنبع السيارة.....
		المزايا الداخلية.....
		الإضاءة الداخلية.....
		إضاءة الدخول.....
		إضاءة المفروج.....
		السقف الإلكتروني كرومي.....
		جرارات التخزين.....
		حاملات الأكواب.....
		مستندات المالك.....
5.01.....		
5.02.....		
5.02.....		
5.02.....		
5.04.....		
5.04.....		
5.04.....		
5.05.....		
5.06.....		
5.06.....		
5.07.....		
5.08.....		
5.08.....		
5.09.....		
5.09.....		
5.10.....		
5.11.....		
5.11.....		
5.11.....		
5.12.....		
5.13.....		
5.13.....		
5.13.....		
5.14.....		
5.14.....		
5.14.....		
5.16.....		
5.17.....		

اسحب المفتاح (1) أو (2). يستمر إغلاق النافذة طالما ظل المفتاح مسحوباً.

لفتح إحدى النوافذ أو إغلاقها بالكامل، اضغط على المفتاح (1) أو (2) أو اسحبه ثم حرره.

**ملاحظة:** لإيقاف إجراء فتح نافذة أو قفلها، اضغط على المفتاح الملاين أو اسحبه.

**ملاحظة:** إذا كانت السيارة في وضع التشغيل، فلن يكون التحكم في النوافذ ممكناً.

#### إعادة ضبط النوافذ

يجب إعادة ضبط النوافذ في حالة فراغ شحن البطارية أو فصلها، أو في حالة تنشيط ميزة منع الانهيار.

تأكد من إغلاق البابين وضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.



#### الفتح والإغلاق

**تحذير:** تتيح وحدة المفتاح الذكي بدء تشغيل المحرك، وستخدم أيضًا لتنشيط مزاباً آخرى بالسيارة. اصطحب وحدة المفتاح الذكي معك عند مغادرة السيارة لتفادي التشغيل غير المرغوب للنوافذ مما قد يتسبب في حدوث اصابة. توجد مفاتيح النافذتين بكونسول باب السائق. ويوجد مفتاح نافذة الراكب بكونسول باب الراكب.



1. مفتاح نافذة السائق.
2. مفتاح نافذة الراكب.

اضغط على المفتاح (1) أو (2). يستمر فتح النافذة طالما واصلت الضغط على المفتاح.

**تحذير:** تأكد من أنه لا يمكن أن يعلق شخص ما بالنوافذ عند فتحها أو إغلاقها. ولا تستدأ أي جزء من جسمك على النافذة. فقد تعلق بالنافذة نتيجة لحركتها. وإذا كان هناك احتمال بأن يعلق شخص ما بالنافذة، فأوقف حركة النافذة.



ادفع المفتاحين (1) و(2) إلى أسفل حتى يتم فتح النوافذ، وأبقهما في هذا الموضع لمدة 5 ثوان.

اسحب المفتاحين إلى أعلى حتى يتم إغلاق النوافذ وثبيتها في هذا الموضع لمدة 5 ثوان.

يتم حينئذ إعادة ضبط النوافذ.

إذا لم يؤد ذلك إلى حل المشكلة، فيرجى الاتصال بوكيل McLaren في الحال.

الحماية من الانحساب

 تحذير: لا تترك الأطفال دون مراقبة داخل السيارة، فقد يتعرضون للإصابة بسبب حركة النافذة.

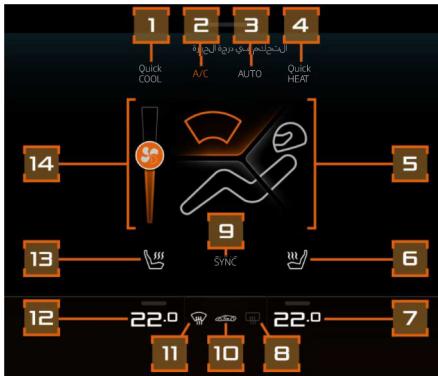
تقوم ميزة الحماية من الانحسار بإيقاف إغلاق النوافذ إذا تم اكتشاف عائق أو مقاومة.

في حالة تشغيل ميزة الحماية من الانحسار، افحص النافذة وفتحتها وتخلص من أي عائق قبل تشغيل النوافذ مرة أخرى. إذا عملت ميزة الحماية من الانحسار عند إغلاق الباب، فراجع إغلاق أحد الأبواب،

صفحة 1.09.

نظرة عامة

مفاتيح التحكم



1. زر التبريد السريع
2. زر تكيف الهواء (A/C)
3. الزر (أوتوماتيكي) AUTO
4. زر التسخين السريع
5. أزرار توزيع الهواء
6. زر المقدד المُسخن - الجانب الأيمن
7. التحكم في درجة الحرارة - الجانب الأيمن
8. النافذة/مرايا الخلفية المُسخنة
9. الزر SYNC (مزامنة)
10. زر تدوير الهواء

يمكن تشغيل النظام في الوضع الأوتوماتيكي، أو يمكن ضبط الإعدادات يدوياً.

يقوم فلتر المجموعة بقليل كمية الغبار والملوثات الداخلة إلى السيارة.

**تحذير:** اتبع الإعدادات الموصى بها للتدفئة أو التبريد.  
إذا تراكم الضباب على النوافذ، فقد لا تتمكن بعد من ملاحظة ظروف الطريق والممرور، مما قد يؤدي إلى التعرض للحادث.

**ملاحظة:** يعمل نظام التحكم في المناخ بكفاءة أعلى عند إغلاق الأبواب والنوافذ. إلا أنه إذا كانت السيارة متوقفة في مكان حار لفترة طويلة، فقم بتنمية السيارة بفتح النوافذ لفترة وجيزة.

**ملاحظة:** يوجد مستشعر درجة حرارة الهواء الداخلي بين عجلة القيادة والكونسول المركزي. فلا تتعق تدفق الهواء إلى هذا المستشعر، وإلا فسيقل أداء نظام التحكم في المناخ.

**ملاحظة:** تحفظ السيارة بإعدادات التحكم في المناخ الحالية عند ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل.

11. زر إزالة الضباب

12. التحكم في درجة الحرارة - الجانب الأيسر

13. زر المقعد المُسخن - الجانب الأيسر

14. مفتاح التحكم في سرعة جهاز النفخ

ملاحظة: قد تكون بعض الميزات والرموز على النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren موجودة ولكن لا تعمل، بحسب الخيارات المحددة لسياراتك الفردية.

### أوضاع التشغيل

#### الوضع الأوتوماتيكي

في الوضع الأوتوماتيكي، يحافظ نظام التحكم في المناخ على درجة الحرارة الداخلية المضبوطة باستخدام مجموعة من سرعات جهاز النفخ المختلفة وإعادة تدوير الهواء وتوزيع الهواء.

تستخدم لوحة التحكم الوان مختلفة لتشير إلى حالات التشغيل:

- يشير اللون الأصفر إلى وضع التشغيل.
- يشير اللون الأبيض إلى إيقاف التشغيل ولكن مع التوافر للاستخدام.
- يشير اللون الرمادي إلى عدم التوافر للاستخدام.

لتشغيل الوضع الأوتوماتيكي، المس زر AUTO (أوتوماتيكي).

يضيء ضوء الزر، ويتم ضبط توزيع الهواء ودرجة الحرارة وسرعة جهاز النفخ أوتوماتيكياً على كلا جانبي السيارة.

في الوضع "أوتوماتيكي" ، لا يلزم ضبط سرعة جهاز النفخ أو توزيع الهواء، حيث يقوم النظام بتشغيل مفاتيح التحكم الالزمة لحفظ على درجة الحرارة المضبوطة.

إذا كنت ترغب في تغيير توزيع الهواء لنظام التحكم في المناخ، فالملمس الزر المفضل. سيؤدي هذا إلى وضع النظام في وضع المروحة AUTO (أوتوماتيكي).

وتنتمي الإشارة إلى هذا عن طريق لون شريط تمرير سرعة جهاز النفخ. يكون الشريط رماديًا وشريط التمرير يتحرك من تقاء نفسه عندما يكون جهاز النفخ يعمل ضمن التحكم الأوتوماتيكي. هنا، سوف يستمر النظام في التحكم في سرعة جهاز النفخ للحفاظ على درجة الحرارة المضبوطة.

إذا تم ضبط سرعة جهاز النفخ أثناء تنشيط الوضع AUTO (أوتوماتيكي)، فسوف يتم تحديد الوضع اليدوي بصورة افتراضية.

وإذا تم الضغط على زر AUTO (أوتوماتيكي) بعد ذلك، فسيتم تنشيط وضع AUTO (أوتوماتيكي) مجدداً.

ويمكن ضبط إعدادات النظام بدويأ إذا لزم الأمر، راجع الوضع اليدوي، صفة 5.05.

#### الوضع اليدوي

لضبط درجة حرارة الهواء، راجع مفتاح التحكم في درجة الحرارة، صفة 5.07.

لضبط سرعة جهاز النفخ بدويأ، راجع مفتاح التحكم في سرعة جهاز النفخ، صفة 5.08.

#### وضع المزامنة (SYNC)

يتتيح وضع "مزامنة" انعكاس أي تغييرات يقوم بها السائق على إعدادات درجة حرارة تكييف الهواء الخاصة به أوتوماتيكياً على إعداد درجة حرارة تكييف الهواء الخاصة بالراكب.

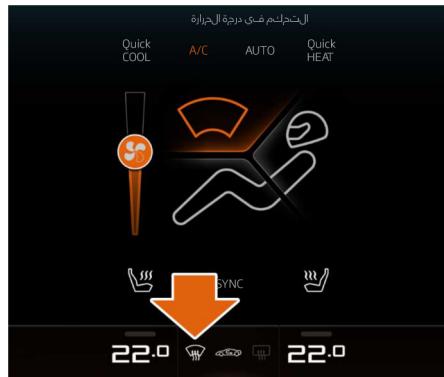
سيؤدي لمس زر SYNC (مزامنة) الظاهر على الشاشة إلى إضاعته وسيقوم أوتوماتيكياً بتنطيف إعدادات درجة حرارة تكييف الهواء الخاصة بالسائق على جانب الراكب.

يستطيع السائق الخروج من وضع "مزامنة" في أي وقت بلمس الزر SYNC (مزامنة) مرة واحدة. سوف ينطفئ زر SYNC (مزامنة) الظاهر على الشاشة.

#### الإخاء الحر

يمكن تنشيط ميزة "الإخاء الساخن" من قائمة إعدادات السيارة. راجع الإخاء الحر، صفة 4.17.

### إزالة الضباب/إزالة الصقيع



المس زر إزالة الضباب لتنشيط وظيفة إزالة الضباب من الشاشة. سوف يضيء الزر وتعرض أيقونة في الجزء العلوي من الشاشة للإشارة إلى أن الوظيفة نشطة. تعمل مفاتيح تكييف الهواء إذا كانت قيد إيقاف التشغيل مسبقاً، كما يعمل جهاز النفخ بالسرعة الكاملة عندما يتم ضبط درجة حرارة الهواء على "عالٍ".

**ملاحظة:** من الممكن تقليل سرعة جهاز النفخ بدوبياً، راجع مفتاح التحكم في سرعة جهاز النفخ، صفحة 5.08.

**ملاحظة:** لا تتم إعادة تدوير الهواء عند تحديد وضع إزالة الضباب.

### زر A/C الظاهر على الشاشة

يعمل A/C (تكييف الهواء) على تحسين التبريد وإزالة الرطوبة من الهواء. فهو يستخدم عن طريق خلط وضعی التبريد وإزالة الصقيع. استخدم زر A/C (تكييف الهواء) الظاهر على الشاشة كمفتاح تشغيل/إيقاف التشغيل.



**ملاحظة:** إذا كان أحد الأبواب مفتوحة خلال تشغيل ميزة "الإخلاص الساخن"، فسيتوقف تشغيل هذه الميزة. اضغط مع الاستمرار على زر فتح وحدة المفتاح الذكي لمدة ثانية، وستعمل ميزة "الإخلاص الساخن" إذا تم تشغيلها من قائمة إعدادات السيارة.

- تعمل الميزات التالية أثناء تشغيل ميزة "الإخلاص الساخن":
  - تصل سرعة جهاز النفخ الخاص بالتحكم في المناخ إلى 30 ثانية
  - تعين درجة حرارة ميزة التحكم في الحرارة إلى LO (منخفض) لمدة 30 ثانية
  - خاصض النوافذ

لضبط درجة الحرارة على أقصى حد، المس **الزر ▲** حتى يتم عرض "عال". في وضع "أوتوماتيكي"، يقوم نظام التحكم في المناخ بضبط درجة حرارة الهواء على أعلى إعداد، ويتم ضبط سرعة جهاز التفخ على أقصى سرعة وتوجيه الهواء إلى مناطق القدمين.

لضبط درجة الحرارة على أدنى حد، المس **الزر ▼** حتى يتم عرض "منخفض". في وضع "أوتوماتيكي"، يقوم نظام التحكم في المناخ بضبط درجة حرارة الهواء على أقل إعداد، ويتم ضبط سرعة جهاز التفخ على أقصى سرعة وتوجيه الهواء إلى فتحات الهواء المركزية. ستظهر درجة الحرارة المضبوطة على شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي.

**i** ملاحظة: عند تحديد "LO" (منخفض)، لا يمكن إيقاف تشغيل تكييف الهواء.

#### مفتاح التحكم في درجة الحرارة

المس زر إزالة الضباب مرة أخرى للخروج من وضع إزالة الضباب. وتتفق حينئذًّا إيقونة الزر، كما ترجع درجة حرارة الهواء وسرعة جهاز التفخ إلى إعداداتها الأصلية.



المس **الزر ▲** لزيادة درجة الحرارة، أو المس **الزر ▼** لخفضها. أو بدلاً من ذلك، المس شريط تمرير التحكم في درجة الحرارة واسحبه إلى الإعداد المفضل. لإغلاق شريط تمرير التحكم في درجة الحرارة،

**المس **الزر X****

**i** ملاحظة: يمكن تعديل درجة الحرارة بزيادات قدرها 0.5 درجة مئوية أي (1 درجة فهرنهايت) من 16 درجة مئوية إلى 28 درجة مئوية أي (من 61 درجة فهرنهايت إلى 83 درجة فهرنهايت).  
توصي شركة McLaren بتعيين درجة الحرارة إلى 22 °C أي (72 °F).

وضع إعادة تدوير الهواء



حدد وضع إعادة تدوير الهواء عند دخول رواح أو ادخنة غير مرغوبة إلى السيارة. يتم الآن منع الهواء الموجود بالخارج من الدخول إلى المقصورة.



تحذير: قم بتشغيل وضع إعادة تدوير الهواء لفترة وجيزة إذا كانت درجة الحرارة الخارجية منخفضة. لاحظ أن الضباب قد يتكون على النوافذ، مما قد يعيق رؤيتك. وكنتيجة لذلك، قد يُصرف انتباحك عن ظروف الطريق والمرور وتعرض لحادث.



ملاحظة: قم بتشغيل تكييف الهواء لتجنب تكون الضباب على النوافذ.

مفتاح التحكم في سرعة جهاز النفخ



المس زر إعادة تدوير الهواء لتنشيط وضع إعادة تدوير الهواء. سيضيئ الزر. ولإيقاف تشغيل إعادة تدوير الهواء، المس الزر مرة أخرى، وسوف تطفئ إضاءة الزر.

**ملاحظة:** عند بدء تشغيل المحرك للمرة الأولى، تكون سرعة جهاز النفخ محددة، وتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي حتى يسخن المحرك.

**ملاحظة:** عند إعادة تشغيل المحرك وهو ساخن، قد يعمل جهاز النفخ بسرعة منخفضة. ويقوم ذلك بالخلاص من الهواء الدافئ من القهات، ثم تزداد سرعة جهاز النفخ لتصل إلى الإعداد المطلوب.

في حالة التواجد في الوضع الأوتوماتيكي، سوف يؤدي ضبط سرعة جهاز النفخ إلى انطفاء ضوء زر **AUTO** (أوتوماتيكي). اضغط على الزر **AUTO** (أوتوماتيكي) للرجوع إلى الوضع الأوتوماتيكي.

## الراحة والملاءمة التحكم في المناخ

### إعدادات توزيع الهواء



يمكن ضبط توزيع الهواء باستخدام مفاتيح التحكم في توزيع الهواء.

اضغط على الجزء العلوي من منطقة الشاشة لتوجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي، واضغط على الجزء الأوسط من منطقة الشاشة لتجهيز الهواء عبر فتحات الهواء المركزية، واضغط على الجزء السفلي من منطقة الشاشة لتوجيه الهواء عبر فتحات منطقة القدمين.

يمكن تحديد جميع مناطق الشاشة الثلاث، أو مجموعة من أي منطقتين أو منطقة واحدة في أي وقت.

عندما يتم الضغط على منطقة شاشة التوزيع، سوف تضيء أيقونة الشاشة.

### فتحات الهواء بلوحة أجهزة القياس



أدر يمقدار ربع لفة في أي اتجاه حتى يتم فتح الفتحة أو إغلاقها.

### فتحة الهواء المركزية بلوحة أجهزة القياس

يمكن فتح فتحة الهواء المركزية بلوحة أجهزة القياس أو غلقها عن طريق دفع الشفرة المركزية.



اضغط على الزر مرة واحدة لضبط تدفقة المقعد على إعداد درجة الحرارة المنخفضة، وحينئذ يضيء شريط واحد على الزر. اضغط على الزر مرة أخرى للتبديل إلى إعداد درجة الحرارة المتوسطة، وحينئذ سيسقط شريطان على الزر. اضغط على الزر مرة أخرى للتبديل إلى إعداد درجة الحرارة الكاملة، وحينئذ ستضيء الأشرطة الثلاثة على الزر.

### النافذة الخلفية المُسخنة

ولإيقاف التشغيل، اضغط على الزر مرة أخرى، وستنطفئ حينئذٍ أيقونة الزر.



ستنطفئ مدفع المقدّم قيد التشغيل حتّى يتم إيقاف تشغيلها.

**ملاحظة:** لا تتوفر ميزة تدفقة المقدّم إلا عندما يكون المحرك قيد التشغيل. إذا لم تكن تدفقة المقدّم متوفّرة، فسيظهر الزر بلون باهت.

**ملاحظة:** ستتوقف ميزة تدفقة المقدّم تلقائياً عند إيقاف المحرك باستخدام نظام "البدء-إيقاف الاقتصادي"، لكنها سستأنف عملها عند بدء تشغيل المحرك مجدداً. راجع نظام "البدء-إيقاف الاقتصادي"، صفحة 2.08.

تحذير: أزل أي جيد أو ثلّاج متراكّم على المرايا واللوافد قبل التحرّك بالسيارة. فقد تعرّضك الرؤية غير الواضحة للخطر أنت والأخرين.

اضغط على الزر لنحسّن النافذة الخلفية والمرايا الخارجيّة. وتضيّع حينئذٍ أيقونة الزر. ولإيقاف التشغيل، اضغط على الزر مرة أخرى، وستنطفئ حينئذٍ أيقونة الزر.

تتوقف النافذة الخلفية والمرايا المُسخنة تلقائياً عن العمل بعد وقت محدد، تبعاً لدرجة حرارة الهواء الخارجي.

### نظرة عامة (جنوب أفريقيا فقط)

يُوفر هذا القسم نظرة عامة على خدمة تتبع السيارة، إذا كنت تزيد مزيداً من التوضيح، فاتصل بخدمة عملاء تتبع السيارة.

نظام التتبع هو عبارة عن خدمة خاصة لاشتراك تقوم بتتبع حركات السيارة في حالة السرقة أو حاولات التخريب أو كسر السيارة أو العبث بهوائي نظام تحديد المواقع العالمي (GPS).

بناءً على مواصفات السوق، يتم تزويديك ببطاقة التعرف الأوتوماتيكي على السائق الفريديتين أو مقاتحي تعقب السيارة عن بعد.



ملاحظة: يجب على كل سائق أن يحمل بطاقة التعرف الأوتوماتيكي على السائق على كل سائق عندقيادة السيارة. في حالة تزويديك بلوحة مقاطيع، يجب استخدامها لإدخال رمز معين في كل مرة تقوم فيها بقيادة السيارة.

لمنع التحرك بالسيارة بعد سرقتها، قد تمنع خدمة تتبع السيارة، بموجب توجيهات الشرطة، إعادة تشغيل محرك السيارة مؤقتاً (يتوقف ذلك على السوق).

عند عثور الشرطة على السيارة، يتم التنسيق معك لاستلام السيارة، وقد تعيد الشرطة السيارة إلى مُجتمع أمن لمزيد من التحقيقات.

وقد تتحمل أنت مسؤولية دفع أي رسوم للاستعادة أو التخزين.

### في حالة السرقة

1. إذا اكتشفت سرقة السيارة، فاتصل بمركز تتبع السيارة في بلدك، أو

إذا كانت السيارة مزودة ببطاقة للتعرف الأوتوماتيكي على السائق وتحركت السيارة من دونها، فيقوم مركز تتبع السيارة في بادي الأمر بإرسال رسالة تنبية إليك للتحقق من حركة السيارة. علاوة على ذلك، يحاول مركز تتبع السيارة الاتصال بك مستخدماً رقم هاتفك المحمول ثم رقم منزلك أو مكتبك بشرط توفير هذه الأرقام وقت استلام السيارة.

2.2. إن يصل مركز تتبع السيارة بالشرطة قبل أن يحدث إليك، وبمجرد تأكيده على حدوث السرقة، يبدأ المركز في تنفيذ إجراء استعادة السيارة.

3. يطلب منك مركز تتبع السيارة الاتصال بالشرطة للإبلاغ عن السرقة ثم إعادة الاتصال بالمركز لتزويديه برقم محضر الشرطة. ولا يعني تلقي الإنذار حدوث حالة سرقة مؤكدة، فقد تطلب منك الشرطة أو من حامل المفاتيح الحق من وقوع السرقة.

إذا كنت خارج البلاد وقت السرقة، فيستحصل مركز تتبع السيارة بالشركة في بلدك نيابة عنك للحصول على رقم محضر الشرطة.

4. ثم يقوم مركز تتبع السيارة بالتنسيق مع الشرطة المحلية المعنية لاستعادة سيارتك.

0844 239 0032 في المملكة المتحدة أو من خارج المملكة المتحدة  
على 004 161 924 5404 +44. يمكن إجراء المكالمات بين  
09:00 ص - 17:00 م (بتوقيت جرينتش) من الاثنين إلى الجمعة.

مركز تتبع السيارة  
في حالة تعرض السيارة للسرقة، اتصل بالرقم المناسب من الجدول  
أدناء.

البلد	الهاتف
جنوب إفريقيا	0027 (0) 800 132 323

تعمل مراكز تتبع السيارة على مدار 24 ساعة طوال أيام الأسبوع  
خلال العام بأكمله (بما في ذلك العطلات العامة).

 ملاحظة: يتم حساب تكلفة المكالمات حسب التعريفة  
الوطنية.

#### خدمة العملاء

إذا احتجت إلى تغيير أي تفاصيل قمت بإدخالها في اتفاقية نظام تتبع  
سيارة McLaren أو إذا قمت ببيع السيارة، فيتعين عليك الاتصال  
بموفر الخدمة.

على سبيل المثال، إذا:

- قمت بتغيير رقم الهاتف/الهاتف المحمول.
- قمت بتغيير لوحة التسجيل على السيارة.
- قمت بالانتقال من المنزل.
- قمت ببيع السيارة.
- كنت تزيد إضافة سائق معتمد أو إزالة.

يمكن الاتصال بمشغلي خدمة عملاء تتبع السيارة على:-

### الإضاءة الداخلية

#### إضاءة الدخول

تعمل إضاءة الدخول على تحسين الرؤية والأمان عند الاقتراب من السيارة.

عند فتح السيارة، تضيء المصايبح الأمامية والخلفية لفترة من الوقت أو حتى يتم ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل. لضبط مدة إضاءة الدخول، راجع إعدادات الإضاءة، صفحة 4.15.

#### أضواء القراءة

اضغط على لوحة اللمس (1) أو (3) لتشغيل ضوء القراءة المطلوب.

للحصول على إضاءة القراءة التدريجية، اضغط مع الاستمرار على لوحة اللمس (1) أو (3) حتى يتم تجفيف درجة الإضاءة المطلوبة. اضغط على لوحة اللمس (1) أو (3) مرة أخرى لإيقاف تشغيل ضوء القراءة المعنى.

#### إضاءة الصالون

تم إضاءة سيارة McLaren من الداخل في المناطق التالية:

- مناطق قدمي السائق والراكب عند فتح أحد الأبواب
- الكونسول المركزي (من خلال ضوء في لوحة الضوء العلوي) في حالة ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل
- مقابض الأبواب الداخلية في حالة ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل

تنطفئ إضاءة الصالون لستين ثانية بعد إغلاق الأبواب أو عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.

يضيء مصباح صندوق الأمتعة عند فتح صندوق الأمتعة.

#### الضوء المحيط

يمكن ضبط لوشن الضوء المحيط وشدة ب باستخدام قائمة إعدادات النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren. راجع إعدادات الإضاءة، صفحة 4.15.



- لوحة لمس تشغيل/إيقاف تشغيل/تدريب ضوء القراءة الأيسر
  - لوحة لمس تشغيل/إيقاف تشغيل الإضاءة الداخلية
  - لوحة لمس تشغيل/إيقاف تشغيل/تدريب ضوء القراءة الأيمن
- لتشغيل الإضاءة الداخلية باكلملها، اضغط على لوحة اللمس (2) سريعاً.

**ملاحظة:** تأكيد من إيقاف تشغيل الإضاءة الداخلية عند مغادرة السيارة.

لإيقاف تشغيل الإضاءة الداخلية، اضغط على لوحة اللمس (2) مرة أخرى.

## إضاءة الخروج

### السقف الإلكتروني وكروم

تعمل إضاءة الخروج على تحسين الرؤية والأمان عند مغادرة السيارة من خلال إضاءة المصايب الأمامية والخلفية لفترة من الوقت.

لضبط مدة إضاءة الخروج، راجع إعدادات الإضاءة، صفحة 4.15. يمكن تنشيط إضاءة الخروج يدوياً أيضاً من خلال سحب ذراع مؤشر الاتجاه تجاهك للحظة ثلاثة مرات. يجب أن تكون السيارة في وضع تنشيط وفرض التشغيل في وضع إيقاف التشغيل.

كل مرة سحب إضافية لذراع مؤشر الاتجاه أثناء تنشيط إضاءة الخروج ستزيد الوقت بمقدار 15 ثانية إضافية.

بمجرد الخروج من السيارة وقللها واتكمال وقت تنشيطها فيستطع إضاءة الخروج ولن تتوفر الوظيفة، إلا إذا تم تنشيطها في النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) أو تم تنشيطها يدوياً مرة أخرى عبر ذراع مؤشر الاتجاه.



### جرات التخزين

حجرة تخزين بالكونسول المركزي - باستثناء LT765



توجد حجرة مركبة بالكونسول المركزي لتخزين الأشياء الصغيرة.

اضغط على زر التحرير في الجزء السفلي من الغطاء وارفعه للفتح.

للغلق، ادفع الغطاء إلى أسفل بثبات وتتأكد من إحكام غلقه.

**ملاحظة:** عند قفل السيارة أو وجودها في "الوضع الخاص"، سيتم قفل حجرة التخزين وتعطيل زر التحرير.

**تحذير:** يجب إغلاق حجرة التخزين عند تخزين أشياء بها. فقد يتعرض الركاب للإصابة نتيجة لانقلات الأجسمان في حالة الفرملة القوية أو تغيير الاتجاه فجأة أو التعرض لحادثة.



يوجد مفتاح السقف الإلكتروني وكروم في بطانة السقف بين السائق والراكب. اضغط على المفتاح لتشغيل الميزة، وسيصبح الزجاج شفافاً وسيضيء المفتاح، مثيرةً إلى أن الميزة قد تم تشغيلها.

بعد إيقاف تشغيل فرض التشغيل، سيتم إيقاف تشغيل الميزة وسيصبح الزجاج ملؤماً.

عند تشغيل الإشعال، سيعود الزجاج إلى الحالة المضبوطة مسبقاً.

**ملاحظة:** أثناء تشغيل السقف، سيتوقف تشغيل الزجاج

(ملون) عند فتح السقف. وسيعود إلى الحالة التي سبقت فتح السقف إن تم إغلاق السقف بعد ذلك، بشرط عدم إيقاف تشغيل فرض التشغيل.



حجرات التخزين بالأبواب - باستثناء LT765



توجد حجرة مركبة في كل باب لتخزين الأغراض صغيرة الحجم.  
اجنب الحافة الأمامية من الغطاء للفتح، وادفعها إلى الخلف للغلق.

**تحذير:** يجب إغلاق حجرة التخزين عند تخزين أشياء  
بها. فقد يتعرض الركاب للإصابة نتيجة لانفلات  
الأجسام في حالة الفرملة القوية أو تغيير الاتجاه فجأة أو  
التعرض لحادثة.



**تحذير:** لا يجب فتح حجرة التخزين عندما يكون الباب  
مفتوحاً لاحتمال تعرض الأغراض إلى السقوط.



**ملاحظة:** يتم قفل حجرات التخزين بالأبواب بالكامل  
عندما تكون الأبواب مفتوحة لمنع سقوط الأجسام. لا  
تحاول فتح حجرات التخزين بالأبواب عنوة عندما تكون مغلقة.



حجرة تخزين بالكونسول المركزي - LT765



توجد حجرة مركبة بالكونسول المركزي لتخزين الأشياء الصغيرة.  
يوجد مقبس USB ومقبس إدخال الصوت الإضافي مقاس 3.5 ملم  
في حجرة التخزين. راجع توصيل جهاز خارجي، صفحة 4.31

**ملاحظة:** الم منطقة خلف المقاعد غير مخصصة لتخزين  
الامتعة أو أي متعلقات شخصية أخرى.

يوجد مقبس USB ومقبس إدخال الصوت الإضافي مقاس 3.5 ملم  
في حجرة التخزين. راجع توصيل جهاز خارجي، صفحة 4.31

**ملاحظة:** احرص دائمًا على إغلاق حجرة التخزين عند  
مغادرة السيارة (إذا كانت مجهزة بذلك)، وإلا فلن يعمل  
مستشعر الحركة الداخلي.

**ملاحظة:** الم منطقة خلف المقاعد غير مخصصة لتخزين  
الامتعة أو أي متعلقات شخصية أخرى.



جيب التخزين بالمقع

يوجد جيب مركب بالحافة الأمامية من مقعد السائق لتخزين الأشياء  
الصغيرة.

صندوق الأمتعة الخلفي

تحذير: قد تتسرب الأحسام الكبيرة في مساحة صندوق  
الأمتعة الخلفي بحسب رؤية السائق، ومنع استخدام مرآة  
رؤوية الخلفية.

تحذير: لا تحمل أغراضنا غير محكمة التثبيت في منطقة  
صندوق الأمتعة الخلفية. فقد يتعرض الركاب للإصابة  
نتيجة لانقلاب الأجسام في حالة الفرملة القوية أو تغيير الاتجاه  
فجأة أو التعرض لحادثة.

تحذير: لا تتحمل شركة McLaren أي مسؤولية عن  
الضرر أو الإصابة الناجمة عن تحرك الأمتعة في حال  
وقوع تصدام، بغض النظر عما إذا كان منتج تثبيت الأمتعة  
من McLaren مستخدماً أم لا.

تحذير: هذه السيارة غير مصممة لحمل الأمتعة في أي  
مكان خارج السيارة، ولا تتحمل McLaren أي  
مسؤولية عن أي ضرر أو إصابة ناجمة عن تخزين الأمتعة  
خارج السيارة.

تحذير: لا تضع أي أغراض على نافذة المحرك  
(LT765)، إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بالنافذة.  
يرجى الاتصال بوكيل McLaren الذي تتعامل معه للحصول على  
معلومات حول منتجات تثبيت الأمتعة واستخدامها الصحيح.



استخدم حاملات الأكواب لضمان التخزين المريح والأمن لعلب  
المشروبات المعلقة أثناء الرحلات.

تحذير: قد يؤدي تناول المشروبات أثناء تحرك السيارة  
إلى الانشغال والتعرض لحادث نتيجة لذلك.

تحذير: لا تضع أي مشروبات ساخنة في حامل الأكواب  
عندما تكون السيارة قيد التحرك. قد تتسرب المشروبات  
الساخنة، ما قد يتسبب بإصابة.

تحذير: لا تستخدم حاويات مشروبات قابلة للكسر (على  
سبيل المثال، مصنوعة من الزجاج أو البروسيلين). قد  
تتعرض للإصابة بسببها في حال وقوع حادث.

**i**  
ملاحظة: يجب وضع غطاء على كل حاويات  
المشروبات المتوفرة في حاملات الأكواب. والا فقد  
تنسكب المشروبات وتسبب الضرر لمعدات السيارة، مثل  
الأجهزة الإلكترونية أو أغطية المقاعد.

## الراحة والملاعة المزايا الداخلية

### مقابس طاقة الملحقات

### مقبس صندوق الأمتعة



بلغ أقصى تقدير لحمل مقبس الملحقات الموجود في صندوق الأمتعة 20 أمبير وهو المقبس الوحيد الذي يمكن استخدامه لتوصيل شاحن بطارية McLaren المرافق.

ملاحظة: لا تترك أي جهاز يسحب طاقة من السيارة (باستثناء شاحن بطارية McLaren المرافق) موصلاً بالملحقات لفترات طويلة دون تدوير المحرك. فقد يؤدي ذلك إلى تفريغ البطارية بشكل زائد.

### واقيات الشمس



أفرد واقيات الشمس لأسفل لحماية عينيك من أشعة الشمس الساطعة عند القيادة.

### مرايا الصالون الداخلي

حرك لوحة واقي الشمس لكي ترى مرآة شخصية.

### مستندات المالك

### يتم تزويد سيارة McLaren بالمستندات التالية:

- دليل الخدمة والضمان - يوفر لك معلومات حول الإجراءات التي يجب القيام بها والأشخاص الذين يجب الاتصال بهم في حالة حدوث مشاكل.

- كتيب المالك - يوفر معلومات عن كيفية تشغيل السيارة McLaren.



يمكن حفظ دليل الخدمة والضمان في فتحة أسفل لوحة أجهزة المقابس على جانب الراكب.

مقياس طاقة الملحاقات الداخلي بجهد 12 فولت

مقياس USB

مقياس USB لأجهزة الوسانط



يوجد ملحقات داخلي بجهد 12 فولت بجوار حامل الأكواب الأمامي في الكونسول المركزي، ويبلغ أقصى تغير لحمل هذا المقياس 15 أمبير.

**ملاحظة:** لا تقم بتوصيل شاحن بطارية بمقياس الملحاقات الداخلي.

توجد مقياس USB لأجهزة الوسانط داخل حجرة تخزين الكونسول المركزي.

ويمكن استخدام مقياس USB لأجهزة الوسانط والبالغ عددها 2 مقياس لتوصيل محركات أقراص USB المحمولة وأجهزة iPod ومشغلات MP3 المتوفقة الأخرى.

كما يمكن استخدام هذه المقياس لشحن أجهزة الهاتف المحمولة أو أجهزة الوسانط المتوفقة.

**ملاحظة:** يمتاز منفذ USB 1 بخرج على الطاقة  
 المناسب لشحن الأجهزة المحمولة.





6.26.....	الإضاءة.....	ملء السواقل.....
6.26.....	أضواء السيارة.....	زيت المحرك.....
6.27.....	الفتح وإلغاء القفل اليدوي.....	مستوى زيت صندوق التروس.....
6.27.....	إلغاء القفل - البطارية فارغة.....	سائل التبريد.....
6.28.....	بدء تشغيل السيارة.....	سائل التوجيه الكهربائي.....
6.29.....	فتح الباب من الداخل - البطارية فارغة.....	سائل الفرامل.....
6.29.....	فتح صندوق الأمتعة - البطارية فارغة.....	غاسلات الزجاج الأمامي.....
6.31.....	استبدال بطارية وحدة المفتاح الذكي.....	معدات الطوارئ.....
6.33.....	الغازلات والمساحات.....	سلامة معدات الطوارئ.....
6.33.....	استبدال شفرات المساحات.....	معدات صندوق الأمتعة.....
6.35.....	العجلات والإطارات.....	المثلث التحذيري.....
6.35.....	العجلات والإطارات.....	مجموعة الإسعافات الأولية.....
6.38.....	الإطار المفرغ من الهواء.....	مائع التسرب بالإطارات.....
6.40.....	العنابة بالسيارة.....	عين الجر.....
6.40.....	غسيل سيارة McLaren.....	قمع الوقود.....
6.41.....	تنظيف السيارة من الداخل.....	أداة تحرير غطاء الخدمة.....
6.41.....	غطاء السيارة.....	حامل مفتاح التحرير اليدوي للباب.....
6.42.....	رفع السيارة.....	طفابة الحريق.....
6.42.....	نقط رفع السيارة.....	العنابة بالبطارية وصيانتها.....
6.43.....	مساعدة McLaren.....	أمان البطارية.....
6.43.....	مساعدة McLaren.....	شحن البطارية.....
6.43.....	البطارية البدنية.....	بدء التشغيل المعزز من سيارة أخرى.....
6.43.....	في حالة حدوث عطل.....	المنصهرات.....
6.44.....	الجر للإنقاذ.....	استبدال المنصهر.....
6.01		صندوق المنصهرات الرئيسي.....
		صندوق المنصهرات الثانوي.....
		صندوق منصهرات البطارية.....

القيادة خارج البلاد.....  
6.45.....  
القيادة خارج البلاد.....  
6.45.....



زيت المحرك

من الطبيعي أن يستهلك المحرك الزيت، وسيختلف معدل الاستهلاك بحسب عوامل متعددة. وقد يرتفع استهلاك الزيت عندما تكون السيارة جديدة أو إذا كنت عادةً ما تقود بسرعات محرك عالية. من المهم اتباع جدول الخدمة لتغيير الزيت والفلاتر، وفحص مستوى الزيت بين كل عملية وأخرى. لا يمكنك تغيير استهلاك الزيت إلا بعد قيادة السيارة لعدة آلاف من الأميل أو الكيلومترات.

ملاحظة: قد تؤدي إضافات مواد التشحيم إلى إتلاف المحرك أو صندوق التروس. ولا يغطي ضمان السيارات التلف الناتج عن هذه الإضافات. تتوافر المعلومات الإضافية لدى وكيل McLaren.

ملاحظة: لا يشير ضوء التحذير الخاص بضغط الزيت إلى مستوى زيت منخفض.

فحص زيت المحرك

1. تأكد من الوفاء بالشروط التالية:

- السيارة ثابتة وموضعها على سطح مستو.

- تم تحديد الالاعشيق واستخدام فرامل القدم (استخدم القدم اليسرى).

ملاحظة: يجب استخدام فرامل القدم أثناء المدة التي يتم فيها فحص مستوى الزيت.



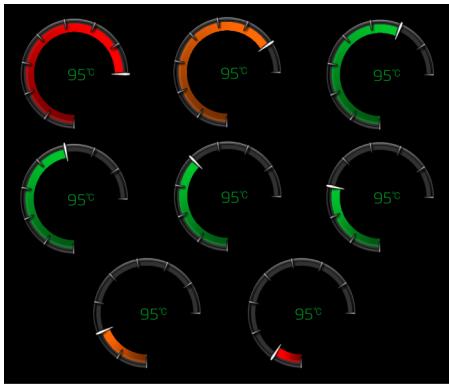
5. إذا كان زيت المحرك أقل من المستوى المستهدف، فقم بملء الزيت وفقاً للإجراء التالي.

ملاحظة: بمجرد اكتفال فحص مستوى الزيت وعرض قيمة، لا تقم بمتابعة اختبار النظام. قد يؤدي ذلك إلى مزج الهواء بالزيت وتقييد قيمة خاطئة. إنهاء فحص مستوى الزيت، حرر دواسة الفرامل ودуй إلى قائمة معلومات السيارة عن طريق تحريك ذراع القائمة للأمام.

ملء زيت المحرك

تحذير: ثُم احتمال للتعرض للإصابة في حال إرقة غطاء الخدمة حتى في حالة عدم دوران المحرك.

ملء الكمية



وفقاً لحالة الزيت التي تعرضها على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي، أضف كمية الزيت المطلوبة كما هو موضح في الجدول التالي، ثم افحص مستوى زيت المحرك مرة أخرى.

كمية الزيت المطلوبة	المقاطع على الشاشة
1 لترًا	1 - أحمر - المستوى أقل من الماء
0.70 لترًا	2 - كهرماني - الحد الأدنى.
0 لترًا	3 - أخضر - المستوى جيد
0 لترًا	4 - أخضر - المستوى جيد

**ملاحظة:** يجب عدم ملء الزيت أكثر من اللازم، إذا كان إجمالي الزيت المعيناً أكثر من أو يساوي 8.0 لترات وكانت شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي لا تزال تعرض مستوى زيت منخفضاً، فلا تواصل إضافة المزيد من الزيت، ويجب الاتصال بوكيل McLaren الذي تتعامل معه.

تحقق من شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي لضمان أن المستوى صحيح.

**ملاحظة:** إذا أفرطت في ملء المحرك بالزيت من دون قصد، فتخالص من الكمية الزائدة لدى وكييل McLaren. قد يتعرض المحرك أو المحمول للحصار للتلف.

أعد تركيب غطاء فتحة تعبئة زيت المحرك.

**نصيحة بيئية:** عند الملء، توخي الحذر لتجنب سكب أي زيت. لا يجب ترك الزيت يتسرب إلى التربة أو المجاري المائية.

**ملاحظة:** تأكيد من إعادة تثبيت غطاء فتحة تعبئة الزيت بشكل صحيح.

ركب غطاء الخدمة

راجع غطاء الخدمة - LT Coupe765, S720, صفحة

1.10

راجع أغطية الصيانة - LT Spider765, S720, صفحة

1.11

تصبح مكونات المحرك ساخنة للغاية، وقد تتعرض لحرائق بالغة الخطورة.

يُعمل نظام إشعال المحرك بفولطية عالية. لا تقم مطلقاً بلمس مكونات نظام الإشعال؛ والتي تتضمن ملفات التشغيل وأسلاك التشغيل (وصلات شمعات الإشعال).

1. أزل غطاء الخدمة.

راجع غطاء الخدمة - LT Coupe765, S720, صفحة

1.10

راجع أغطية الصيانة - LT Spider765, S720, صفحة

1.11



قم بفك غطاء فتحة تعبئة زيت المحرك.

املاً المحرك بكمية الزيت الصحيحة. راجع ملء الكمية،

صفحة 6.05

2.

3.

مستوى زيت صندوق التروس

إذا واجهت انخفاضاً في مستوى الزيت أو مشاكل في نقل التروس،  
فأفحص صندوق التروس لدى وكيل McLaren.

**ملاحظة:** توجد فوائل زمنية لخدمة زيت القابض  
وصندوق التروس تتعلق بالمسافة المقطوعة. لا يمكن  
إجراء هذه الصيانة إلا من خلال وكيل McLaren.



درجة حرارة الزيت

إذا كانت درجة حرارة الزيت مرتفعة للغاية، فسوف يظهر تحذير على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطهي. قلل سرعة السيارة والمحرك حتى تختفي رسالة التحذير.

المقاطع على الشاشة	كمية الزيت المطلوبة
5 - أخضر - المستوى جيد	0 لترًا
6 - أخضر - المستوى جيد	0 لترًا
7 - كهروماني - الحد الأقصى.	0 لترًا
8 - أحمر - مماثل بصورة زائدة	انصل بوكيل McLaren

ستصبح مكونات المحرك ساخنة للغاية، ومن ثمٌ فقد تتعذر  
لحروق بالغة الخطورة.

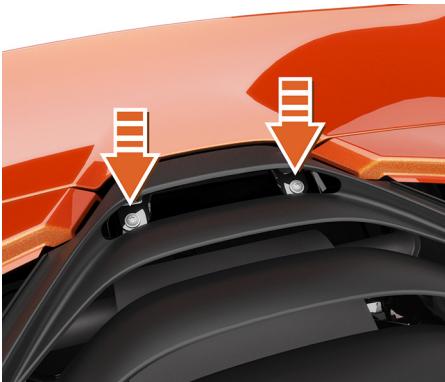
يُعمل نظام إشعال المحرك بفولطية عالية. لا تقم مطلقاً بمس  
مكونات نظام الإشعال؛ والتي تتضمن ملفات التشغيل وأسلاك  
التشغيل (توصيات شمعات الإشعال).

1. أزل أغطية الخدمة.

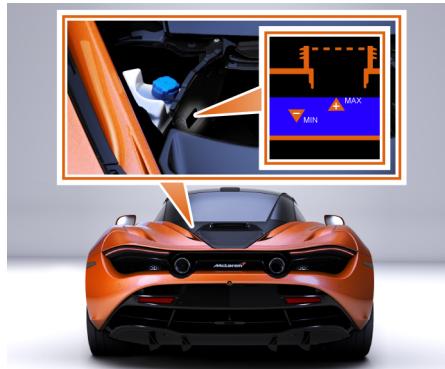
راجع أغطية الصيانة - LT Coupe765 و S720 و S765، صفحة

1.11

2. أزل أدلة فتح غطاء الخدمة من مجموعة الأدوات.



3. باستخراج أدلة تحرير غطاء الخدمة، أذر المثبتين عكس اتجاه  
دوران عقارب الساعة بمقدار 90 درجة لتحرير الجزء الخلفي  
من فتحة الحقيقة الخلفية.



4. يكون مستوى سائل التبريد صحيحاً عندما يكون أعلى العلامة  
+.

5. قم بوضع سائل التبريد إذا لزم الأمر. راجع سائل التبريد،  
صفحة 7.15.

6. أعد تركيب الغطاء بلقه في اتجاه عقارب الساعة حتى يتوقف.  
رجب غطاء الخدمة.

7. راجع غطاء الخدمة - LT Coupe765 و S720 و S765، صفحة  
1.10.

ملء سائل التبريد - LT Spider765 و S720 و S765  
تحذير: نَهَّا خطورة وقوع إصابة في حالة إزالة أغطية  
الخدمة حتى في حالة عدم دوران المحرك.

سائل التبريد

سائل التبريد هو مزيج من الماء ومضاد التجمد/مانع التأكل. لا تفحص  
سائل التبريد إلا عند توقف السيارة على أرض مستوية والمحرك  
بارد.

ملء سائل التبريد - LT Coupe765 و S720 و S765

تحذير: يكون هناك احتمال للتعرض للإصابة في حال  
إزالة غطاء الخدمة حتى في حالة عدم دوران المحرك.  
ستصبح مكونات المحرك ساخنة للغاية، ومن ثمٌ فقد تتعذر  
لحروق بالغة الخطورة.  
يُعمل نظام إشعال المحرك بفولطية عالية. لا تقم مطلقاً بمس  
مكونات نظام الإشعال؛ والتي تتضمن ملفات التشغيل وأسلاك  
التشغيل (توصيات شمعات الإشعال).

1. أزل غطاء الخدمة.

2. راجع غطاء الخدمة - LT Coupe765 و S720 و S765، صفحة  
1.10.

3. قم بفك الغطاء ببطء بمقدار نصف لفة عكس اتجاه عقارب  
الساعة واسمح بخروج الضغط الزائد.  
فقم بفك الغطاء بالكامل وأزله.

### سائل التوجيه الكهربائي

- تحذير: سائل التوجيه الكهربائي مادة قابلة للاشتعال بشدة.  
يُحظر الاقتراب من النار واللهم المكتوف والتدخين  
عند التعامل مع سائل التوجيه الكهربائي.
- تحذير: سائل التوجيه الكهربائي مادة سامة. احتفظ  
بالحاويات مغلقة بعيداً عن الأطفال، وإذا تم ابتلاع  
السائل دون قصد، فاطلب المساعدة الطبية في الحال.



طرز القيادة من الجانب الأيمن



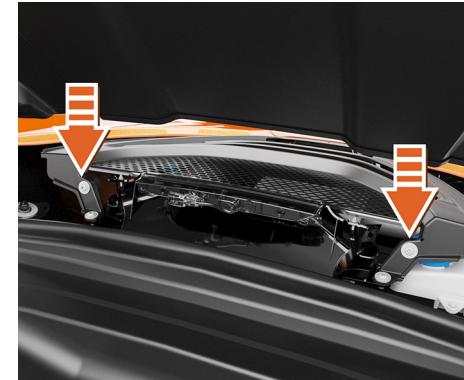
8. يكون مستوى سائل التبريد صحيحاً عندما يكون أعلى العلامة.  
+. .

9. قم بوضع سائل التبريد إذا لزم الأمر. راجع سائل التبريد،  
صفحة 7.15.

10. أعد تركيب الغطاء بلفه في اتجاه عقارب الساعة حتى يتوقف.  
11. أعد تركيب فتحة الحقيقة الخلفية، مع تثبيتها بالمسامير الأربع.

12. ركب أغطية الخدمة.

- راجع أغطية الصيانة - LT Spider 765S720، صفحة 6.08



4. باستخدام أداة تحرير غطاء الخدمة، أدر المثبتين عكس اتجاه  
دوران عقارب الساعة بمقدار 90 درجة لتحرير الجزء  
الأمامي من فتحة الحقيقة الخلفية.  
5. ارفع فتحة الحقيقة الخلفية لإزالتها.

- i**  
6. ملاحظة: ضع فتحة الحقيقة الخلفية داخل السيارة لتجنب  
تعريضها للتلف.

6. قم بفك الغطاء ببطء بمقدار نصف لفة عكس اتجاه عقارب  
الساعة واسمح بخروج الضغط الزائد.  
7. قم بفك الغطاء بالكامل وأزله.

## سائل الفرامل

**تحذير:** سائل الفرامل مادة قابلة للاشتعال بشدة. يُحظر الاقتراب من النيران واللهب المكتوف والتدخين عند التعامل مع سائل الفرامل.



**تحذير:** سائل الفرامل مادة سامة. احتفظ بالحاويات مغلقة بعيداً عن الأطفال. وإذا تم ابتلاع السائل دون قصد، فاطلب المساعدة الطبية في الحال.



**تحذير:** لا تستخدم السائل إلا من حاويات جديدة ولا ينفذ منها الهواء.



**ملاحظة:** تجنب سكب سائل الفرامل، فهو ضار على الأسطح المطلية. ويجب إزالة أي اتساكاب على الفور باستخدام مزيج من شامبو السيارة والماء.



**ملاحظة:** يجب إيقاف تشغيل المحرك قبل تنفيذ عملية فحص سائل الفرامل وملنته.



قم بقياس المسافة، داخل الخزان، إلى مستوى الزيت. مستوى الحد الأقصى للملء هو 50 ملم والحد الأدنى 55 ملم من أعلى عنق فتحة التعبئة.

.5

اماً إذا لزم الأمر باستخدام سائل التوجيه الكهربائي McLaren Pentosin CHF202 فقط، واتصل بوكيل McLaren.

.6

أعد الغطاء وغطاء الوصول إلى مكانهما. أغلق صندوق الأمتعة، راجع مقدمة صندوق الأمتعة، صفحة

.7

1.12



طرز القيادة من الجانب الأيسر

## فحص مستوى السائل

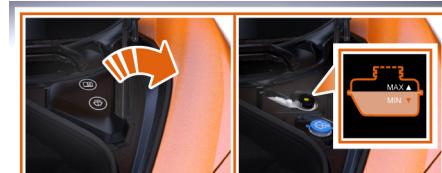
1. ضع المحرك في وضع التشغيل وابداً تشغيله. حدد وضع التشغيل "الراحة"، راجع التحكم في التشغيل، صفحة 2.19.

2. اترك المحرك يدور بسرعة التباطؤ لمدة 20 ثانية قبل فحص مستوى السائل.

3. افتح صندوق الأمتعة، راجع مقدمة صندوق الأمتعة، صفحة 1.12

4. أزل غطاء الوصول، ثم قم بفك الغطاء عكس اتجاه عقارب الساعة وازله.

أغلق صندوق الأمتعة، راجع مقدمة صندوق الأمتعة، صفحة  
6  
.1.12



طرز القيادة من الجانب الأيسر



طرز القيادة من الجانب الأيمن

فحص مستوى السائل

1. افتح صندوق الأمتعة، راجع مقدمة صندوق الأمتعة، صفحة  
.1.12

2. أزل غطاء الوصول، ثم قم بفك الغطاء عكس اتجاه عقارب  
الساعة وأزنه.

3. يكون مستوى سائل الفرامل صحيحًا إذا كان يغطي فقط قاعدة  
الفاتر في عنق فتحة التعبئة.

4. أما إذا لزم الأمر باستخدام سائل الفرامل Pentosin DoT  
5.1 الجديد فقط.

5. أعد الغطاء وغطاء الوصول إلى مكانهما.



- .3 أزيل غطاء الوصول.
- .4 افتح غطاء الخزان وأملأ الخزان بسائل الغاسلة ثم أغلق الغطاء.
- .5 ضع غطاء الوصول مكانه.
- .6أغلق صندوق الأمتعة، راجع مقدمة صندوق الأمتعة، صفحة .1.12

### غاسلات الزجاج الأمامي

تحذير: بعض سوائل الغاسلات قابلة للاشتعال بشدة.  
يُحظر الاقتراب من النيران واللهب المكشوف والدخين  
عند التعامل مع سائل الغاسلة.

تحذير: سائل الغاسلة مادة سامة. احتفظ بالحاويات مغلقة  
بعيًداً عن الأطفال. وإذا تم ابتلاع السائل دون قصد،  
فاطلب المساعدة الطبية في الحال.

ملاحظة: أضف سائل الغاسلة إلى الخزان طوال العام.  
يوجد خزان غاسلات الزجاج الأمامي في صندوق الأمتعة.  
تبلغ سعة الخزان 2.5 لتر تقريباً.

### فحص مستوى السائل

1. افتح صندوق الأمتعة، راجع مقدمة صندوق الأمتعة، صفحة .1.12
2. امزج محلولاً من المادة المركزة Screenwash والماء في حاوية قبل الإضافة إلى الخزان. ينبغي مزج المادة المركزة بمحلول الغاسلة لملاءمة درجات الحرارة الخارجية.

## صيانة سيارة McLaren معدات الطوارئ

### المثلث التحذيري



يوجد المثلث التحذيري (1) في مقدمة صندوق الأمانة.

### معدات صندوق الأمانة



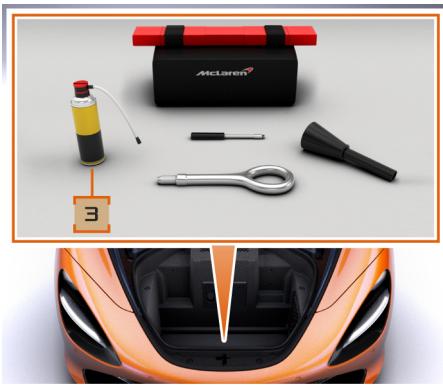
ملاحظة: يتم توفير عين الجر مركبة داخل حقيبة مجموعة الإسعافات الأولية، ويتم إرفاق قمع الوقود مع السيارة.

قبل استخدام معدات الطوارئ، تعرف على معلومات السلامة التالية.

**تحذير:** تأكّد دوماً من استخدام معدات الطوارئ المرفقة بطريقة صحيحة وفي الغرض المقصود لها. تأكّد دوماً من استخدام معدات الطوارئ بطريقة صحيحة وأمنة مع الحذر من مستخدمي الطريق الآخرين.



مانع التسرب بالإطار



يوجد مانع التسرب بالإطار (3) في مقدمة صندوق الأمانة.

اتبع إرشادات كيفية استخدام مانع التسرب بالإطار، راجع الإطار المفرغ من الهواء، صفة 6.38.

ملاحظة: تتحقق من تاريخ انتهاء صلاحية مانع التسرب بالإطار كل 12 شهراً، واستبدلها إذا لزم الأمر.

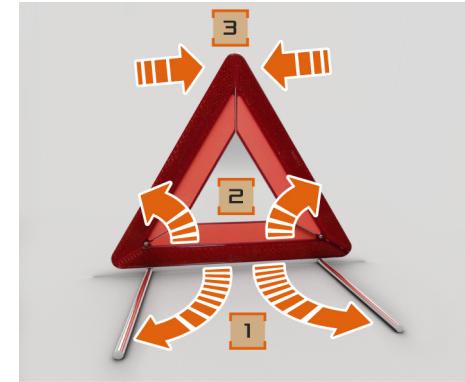


مجموعة الإسعافات الأولية



توجد مجموعة الإسعافات الأولية (2) في مقدمة صندوق الأمانة.

ملاحظة: افحص تاريخ انتهاء صلاحية مواد مجموعة الإسعافات الأولية كل 12 شهراً واستبدلها إذا لزم الأمر.



قم بطي السيقان (1) بشكل جانبي من الأسفل.

اسحب العاكسات الجانبية (2) إلى أعلى لتكوين المثلث واقفلها من أعلى باستخدام مسمار ضغط (3).

ضع المثلث التحذيري على مسافة مناسبة من السيارة لتحذير حركة المرور الأخرى من تعطل سيارتك.

أداة تحرير غطاء الخدمة



تتوفر أداة تحرير غطاء الخدمة (6) داخل علبة مجموعة الإسعافات الأولية في مقدمة صندوق الأمانة.

قمع الوقود



يتم إرفاق قمع الوقود (5) مع السيارة. توجد عين الجر (4) داخل علبة مجموعة الإسعافات الأولية في مقدمة صندوق الأمانة.

ملاحظة: لا تستخدم قمع الوقود إلا عند تزوييد السيارة بالوقود من مصادر أخرى غير مضخة الوقود بمحطات الوقود. لا تستخدم قمع الوقود عند ملء سائل التبريد أو زيت المحرك أو أي سوائل أخرى في السيارة.

ملاحظة: سيارة McLaren مزودة فقط بفتحة أمامية لتنشيط عين الجر. فلا يمكن جر سيارات أخرى. للمعلومات حول تركيب عين الجر، راجع عين الجر وفتحة التنشيط، صفحة 6.44.

## صيانة سيارة McLaren معدات الطوارئ

### طفاية الحريق



توجد طفاية الحريق في الجزء الخلفي من صندوق الأمانة.

حرر شريط الاحتياز وازل طفاية الحريق.

للتخلص، اتبع إرشادات جهة التصنيع على جانب طفاية الحريق.

**ملاحظة:** يجب فحص طفاية الحريق كل 12 شهراً،  
وإلا فقد لا تعمل في حالة الطوارئ. وبمجرد استخدام  
الطفاية، يجب استبدالها.



### حامل مفتاح التحرير اليدوي للباب



يتم إرفاق حامل مفتاح التحرير اليدوي للباب (7) مع السيارة.

**ملاحظة:** يُستخدم حامل مفتاح التحرير اليدوي للباب  
للمساعدة في إدارة المفتاح الميكانيكي للتمكن من  
الوصول إلى السيارة في حالة نفاد شحن بطارية السيارة أو  
بطارية وحدة المفتاح الذكي. لذلك، ينبغي الامتناع عن الاحتفاظ  
بحامل مفتاح التحرير اليدوي للباب داخل السيارة.

## أمان البطارية

قبل استخدام شاحن البطارية، تعرف على معلومات الأمان التالية.

**تحذير:** سيارة McLaren مزوّدة ببطارية ليثيوم أيون.  
ولا يمكن استخدام سوا شاحن بطاريات الليثيوم أيون.  
مع هذا النوع من البطاريات، اتصل بوكيل McLaren للتعرف على مزيد من المعلومات.

**تحذير:** بطارية ليثيوم أيون الموجودة في سيارة McLaren مزوّدة بمائع للتسرب ولا يتلفي القيام بأي  
محاولات لكسر الغطاء الحكيم لغضّن خلايا البطارية.

**تحذير:** اترك شاحن بطارية أيون الليثيوم المناسِب  
متصلًا ببطارية ليثيوم أيون وقم بتنشيفه خلال فترات  
عدم استخدام السيارة بانتظام، وسوف يساعد ذلك في الحفاظ  
على البطارية وإطالة عمرها الافتراضي.

**تحذير:** قبل الاستخدام، تحقق من سلامة كل الكابلات؛  
ولا تستخدم كابلات تالفة.  
تأكد من الاحتفاظ بكل الكابلات بعيدًا عن الحواف الحادة،  
وعدم تعرضها للتنبّي أو التعرّض بها، وعدم قربها من المصادر  
الساخنة أو المياه.

لا تقم مطلقاً بشحن بطارية تالفة. ويجب شحن البطارية في  
منطقة جيدة التهوية، ولا يجب مطلقاً تغطية الشاحن أو وضعه  
على البطارية.  
لا تضع أي أجسام معدنية على البطارية. فقد تتسرب في إحداث  
دائرة قصر، وقد تشنّعل البطارية.

احفظ الشاحن بعيداً عن متناول الأطفال طوال الوقت.

## شحن البطارية

ملاحظة: للحفاظ على بطارية الليثيوم أيون في أفضل

حالة، احرص دائمًا على ترك شاحن البطارية الموزف  
من McLaren موصلاً بالبطارية وفي وضع التشغيل خلال  
فترات عدم استخدام السيارة بانتظام.

**ملاحظة:** لا تقم بتوصيل شاحن البطارية بمقبس  
الملحقات الداخلية.



### استخدام الكابلات المعزز

**تحذير:** تأكّد من أن كلتا الكابلات المعزز بجهد 12 فولت،  
وأن الكابلات المعزز تتضمّن مشابك معززات وأنها  
معتمدة للاستخدام مع البطاريات بجهد 12 فولت.

**تحذير:** لا تقم بتوصيل الأطراف الموجبة (+)  
بالأطراف السالبة (-).

**تحذير:** توكّح الحذر عند العمل بالقرب من القطع الدوارة  
بالمحرك. وتأكد من إبعاد الكابلات عنها تمامًا.

**ملاحظة:** لا تستخدم أنظمة توكّح الحذر المعزز بجهد  
24 فولت. فهي تنتج فولطية زائدة، وقد تؤدي إلى  
إتلاف النظام الكهربائي بالسيارة.

**ملاحظة:** لا يمكن دفع السيارة أو جرّها لتشغيلها عندما  
تكون البطارية فارغة.

**ملاحظة:** إذا كنت تستخدم سيارة مانحة (الموصولة  
للشحنة الكهربائية)، فيرجي ترکها ليدور المحرك لمدة  
دقيقتين على الأقل قبل محاولة بدء تشغيل السيارة المعطلة.

### إجراء التعزيز

1. إذا كنت تستخدم سيارة مانحة، فألوّقها بحيث تكون قريبة من  
موضع البطارية، ولكن تأكّد من عدم ملامسة السيارتين.

2. قم بتعشيق فرامل اليد وتأكّد من ضبط ناقل الحركة في كلتا  
السيارتين على وضع الالتفاف (أو وضع التوقف بالنسبة  
إلى السيارات ذات ناقل الحركة الأوتوماتيكي).

3. اضبط قرص التشغيل وكل المعدات الكهربائية في كلتا السيارات  
على وضع إيقاف التشغيل.



قم بتوصيل أحد طرفي الكابل المعزز الموجب (+) بالطرف الموجب (+) على بطارية السيارة المانحة.

قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل المعزز الموجب (+) بسان الطرف الموجب (+) على بطارية السيارة المعللة (A).

قم بتوصيل أحد طرفي الكابل المعزز السالب (-) بالطرف السالب (-) على بطارية السيارة المانحة.

قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل المعزز السالب (-) بالطرف السالب (-) على بطارية السيارة المعللة (B).

تحقق من ابعاد الكابلات عن أي مكونات متحركة وثبات كل الوصلات الأربع.



افتح الجزء العلوي من غطاء الوصول إلى البطارية وافصل الموصلين الكهربائيين بالجزء الخلفي من الغطاء.

ارفع غطاء الوصول للبطارية إلى أعلى، بعيداً عن أوتاد الموضع، ثم اخلعه.



ملاحظة: قبل توصيل الكابلات المعززة، تأكّد من أن أطراف البطارية في السيارة المعللة موصولة بطريقة صحيحة وأمنة ومن إيقاف تشغيل جميع المعدات الكهربائية.

4. افتح صندوق الأمتعة وأخرج أي عناصر مخزنة بداخله.



5. فك المسارعين اللذين يثثنا الجزء العلوي لغطاء الوصول للبطارية بمقدار نصف لفة.

تحذير: تأكيد من إجراء كل تصصيصة بإحكام وعدم وجود

احتمال لانزلاق المشبك أو سحبها من نقاط التوصيل/طرف البطارية فجأة - فقد يؤدي ذلك إلى توليد شرر، مما قد يتسبب في حريق أو حدوث انفجار.

13. أبداً تشغيل محرك السيارة المانحة واتركه يدور لمدة دقيقتين.

14. ينبغي حينئذ أن يكون النظام الكهربائي بالسيارة المعطلة جاهزاً لبدء تشغيل المحرك.

15. أبداً تشغيل محرك السيارة المعطلة.

16. اترك السيارتين تدورا بسرعة التباطؤ لمدة دقيقتين.

17. أوقف تشغيل السيارة المانحة.

ملاحظة: لا تقم بتشغيل أي دوائر كهربائية بالسيارة التي كانت معطلة حتى تتم إزالة الكابلات المعززة.

ملاحظة: إعادة ضبط التوازن، صفحة 5.02 إذا فرغت البطارية أو تم فصلها، فقد يتطلب إعادة ضبط التوازن، راجع . إذا لم يؤدي ذلك إلى حل المشكلة، فيرجى الاتصال بوكيل McLaren في الحال.

#### فصل الكابلات

1. أفصل الكابلات المعززة بالترتيب العكسي لإجراء التوصيل.
2. أعد تثبيت غطاء الوصل للبطارية وأفصل الموصلين الكهربائيين ونثنيها باستخدام المسامير.

## استبدال المنصهر



2. حرر المشبكين السفليين المثبتين للوحة بالحاجز وأزل اللوحة

3. راجع مواصفات المنصهرات لتحديد المنصهر الذي يحمي  
النظام الكهربائي المعلّم، راجع مخطط مواصفات منصهرات  
منصهرات الرئيسي، صفحة 6.20.

ملاحظة: يوجد ملصق تعرّيف للمنصهرات داخل لوحة  
الوصول.



4. أزل المنصهر المناسب واستبدله بأخر من نفس القيمة  
كالمنصهر الأصلي. وإذا ساورك الشك، فافحص مخطط  
مواصفات المنصهرات.

5. قم بتركيب لوحة الوصول بإدخال مشبك الاحتجاز العلويين  
في الحاجز وتنبّيّتها بالمشبكين السفليين.



## صندوق المنصهرات الرئيسي

الوصول إلى صندوق المنصهرات الرئيسي

تحذير: تعمل المنصهرات على حماية الأنظمة الكهربائية

بالسيارة، وينبّيّ حوث خلّيّاتي منصهر إلى تعطيل

النظام الذي يحميه المنصهر المعني.

استخدم منصهرات بديلة من نفس المعدل والنوع. فقد تؤدي

معدلات المنصهرات غير الصحيحة إلى زيادة حمل النظام

والتنبّي في نشوب حريق أو حوث عطل، يبني استبدال

المنصهرات المحترقة وعدم محاولة إصلاحها.

ملاحظة: قبل إزالة المنصهر، اضبط كل المعدّات  
الكهربائية وقرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل.

تتضمن سيارة McLaren ثلاثة صناديق منصهرات.

المكان	صندوق المنصهرات
خلف لوحة بالحاجز الخلفي، خلف المعدّ الأيسر.	صندوق المنصهرات الرئيسي
أسفل لوحة أجهزة القياس على جانب الراكب.	صندوق المنصهرات الثانوي
أعلى البطارية، في صندوق الأمتعة، أسفل غطاء صندوق الأمتعة.	صندوق منصهرات البطارية



ملاحظة: إنما لم يوجد المنصهر البديل إلى حل المشكلة الكهربائية أو إذا تعطل في الحال، فاتصل بوكيل McLaren.

مخطط مواصفات منصهرات صندوق المنصهرات الرئيسي

الدائرة المحمية	أمير	الرقم
مستشعر الإمالة والميكرويف	5	F23
وحدة التحكم في النظام الترفيهي المعلوماتي	20	F24
مزلاج باب السائق/الراكب	10	F25
لوحة USB الإضافية	3	F26
-	-	F27
-	-	F28
-	-	F29
-	-	F30
مروحة التبريد اليسرى	50	F31
مروحة التبريد اليمنى	50	F32
-	-	F33
-	-	F34
-	-	F35

الدائرة المحمية	أمير	الرقم
وحدة التحكم الإلكتروني المركزية في السقف (طرازات Spider فقط)	20	F11
موتور السقف الرئيسي الأيسر (طرازات Spider فقط)	20	F12
وحدة التحكم في ناقل الحركة	5	F13
وحدة التحكم في المحرك	5	F14
المرحلات	10	F15
-	-	F16
مفتاح قفل الباب	3	F17
تغذية المرحل الرئيسي لوحدة التحكم في المحرك (ECU)	50	F18
مضخة الوقود	40	F19
مقدح السائق	30	F20
مقدح الراكب	30	F21
موتور السقف الرئيسي الأيمن (طرازات Spider فقط)	20	F22

الدائرة المحمية	أمير	الرقم
منفخ الهواء الثانوي الأيمن	60	F1
منفخ الهواء الثانوي الأيسر	60	F2
موتور المقعد الخلفي الأيمن (طرازات Spider فقط)	20	F3
موتور المقعد الخلفي الأيسر (طرازات Spider فقط)	20	F4
وحدة التحكم في ناقل الحركة	30	F5
وحدة التحكم في ناقل الحركة	30	F6
مفتاح التشغيل	30	F7
النافذة الخلفية المحسنة	30	F8
مضخم الصوت (16 قناة)	30	F9
وحدة التحكم الإلكتروني المركزية في السقف (طرازات Spider فقط)	20	F10

الدائرة المحمية	أمير	الرقم	الدائرة المحمية	أمير	الرقم	الدائرة المحمية	أمير	الرقم
تغذية المرحل الرئيسي لوحدة التحكم في المحرك (ECU)	-	R58	خرج سرعة العمود وسرعة عمود الترس الزوجي	3	F46	مصدر الطاقة لوحدة التحكم الإلكترونية (ECM)	20	F36
			دخل سرعة العمود وسرعة عمود الترس الفردي	3	F47	صمام التحكم في بخار الوقود، مستشعرات لمبدأ، ملف مرحل مروحة التبريد	15	F37
			-	-	F48	حقن الوقود وفراص التشغيل - الجانب الأيسر	15	F38
			مفتاح التشغيل	5	F49	حقن الوقود وفراص التشغيل - الجانب الأيمن	15	F39
			-	-	R50	ملحقات المحرك	10	F40
			النافدة الخلفية المُسخنة	-	R51	-	-	R41
			-	-	R52	-	-	R42
			وحدة التحكم في ناقل الحركة	-	R53	-	-	R43
			وحدة التحكم في ناقل الحركة	-	R54	-	-	R44
			مفتاح التشغيل	-	R55	الترموسنانات الكهربائية، مشغلات عمود الكامة	10	F45
			منفأح الهواء الثانوي الأيمن	-	R56			
			مراوح التبريد	-	R57			

مخطط مواصفات منصهرات صندوق المنصهرات الثاني

الدانة المحمية	أميبر	الرقم
باب السائق	20	F1
باب الراكب	20	F2
الأضواء	25	F3
الأضواء	35	F4
الجسم	35	F5
الجسم	35	F6
الإنذار	35	F7
-	-	F8
-	-	F9
-	-	F10
-	-	F11
-	-	F12
-	-	F13

ملاحظة: لا تخفض لوحة الإغلاق أكثر من اللازم، فقد تتعرض للتلف.



ازل المنصهر المناسب واستبدله بأخر من نفس التفية  
كلمنصهر الأصلي. وإذا ساورك الشك، فافحص مخطط  
مواصفات المنصهرات، راجع مخطط مواصفات منصهرات  
صندوق المنصهرات الثاني، صفحة 6.22.

6.22  
.5  
.6  
ارفع لوحة الإغلاق إلى موضعها، وقم بتركيب المشبك  
والمسمارين الأماميين ثم اربطها.

الوصول إلى صندوق المنصهرات الثانوية  
1. يتم الوصول إلى صندوق المنصهرات الثاني بخفض لوحة  
الإغلاق السفل لوحدة أجهزة القياس على جانب الراكب.



2. قم بفك المسمارين الأماميين (1).  
3. قم بفك مشبك التثبيت الجانبي (2).

ملاحظة: إذا كنت ترغب في خفض لوحة الإغلاق  
بالكامل، قم أيضًا بفك المشبكين بالجانب الخلفي (3).  
4. أخفض لوحة الإغلاق بشكل يكفي للوصول إلى صندوق  
المنصهرات.

صندوق منصهرات البطارية

الوصول إلى صندوق منصهرات البطارية

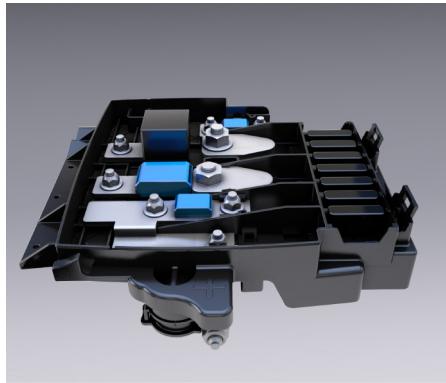
1. افتح غطاء صندوق الأتمتة وأخرج أي عناصر مخزنة بداخله.



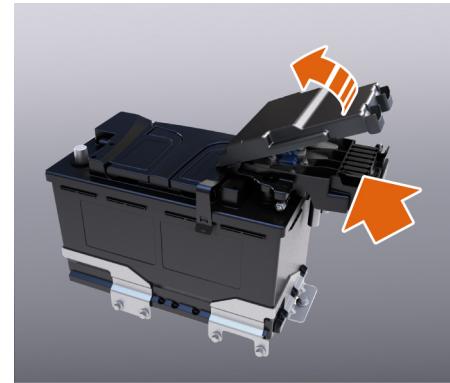
2. فك المسارين اللذين يثثنا الجزء العلوي لغطاء الوصول  
للبطارية بمقدار نصف لفة.

الرقم	أمير	الدائرة المحمية
F27	-	-
F28	-	-
R29	-	وحدة التحكم في ناقل الحركة
R30	-	وحدة التحكم في ناقل الحركة

الرقم	أمير	الدائرة المحمية
F14	5	وحدة التحكم في ناقل الحركة
F15	10	تكييف الهواء
F16	3	وحدة التحكم في الإنذار
F17	3	المتبع
F18	7.5	إنذار
F19	5	شاشة العرض المركزية
F20	3	مرحلات وحدة التحكم في ناقل الحركة
F21	15	وحدة التحكم في شاشة العرض
F22	-	-
F23	5	شاشة عرض السائق
F24	10	موصل تطوير
F25	10	تشخيصات OBD2
F26	-	-



- .6 أزل المنصهر المناسب واستبدله بأخر من نفس القيمة  
المنصهر الأصلي. إذا ساورك الشك، فراجع مخطط  
مواصفات منصهرات صندوق منصهرات البطارية، صفحه  
6.25
- .7 قم بتعشيق الجانب الأيسر من الغطاء مع صندوق المنصهرات،  
وادفع الجانب الأيمن لأسفل لتعشيق المتشابك بالكامل.
- .8 أعد تثبيت غطاء الوصول للبطارية وافصل الموصلين  
الكهربائيين وثبتها باستخدام المسمازين.
- .9 قم ب تخزين المحتويات التي تمت إزالتها من صندوق الأمعنة.



- .5 اضغط على الماسكين بالجانب الأيمن من الغطاء وأزل الغطاء  
من صندوق المنصهرات.



- .3 افتح الجزء العلوي من غطاء الوصول إلى البطارية وافصل  
الموصلين الكهربائيين بالجزء الخلفي من الغطاء.
- .4 ارفع غطاء الوصول للبطارية إلى أعلى، بعيداً عن أوتاد  
الموضع، ثم اخلعه.

# صيانة سيارة McLaren المنصهرات

مخطط مواصفات منصهرات صندوق منصهرات البطارية

الرقم	أمبير	الدائرة المحمية
30	F1	وحدة التحكم في ناقل الحركة
30	F2	وحدة التحكم في ناقل الحركة
30	F3	تكيف الهواء - المотор - وحدة التحكم
50	F4	إمداد صندوق المنصهرات الثانوي
40	F5	صمامات التحكم في الاستقرار الإلكتروني
40	F6	مотор التحكم في الاستقرار الإلكتروني
20	F7	مقياس الطاقة الإضافي - صندوق الأمتعة
40	F8	إمداد صندوق المنصهرات الثانوي
100	F9	التجهيز الكهروميكانيكي المعزز
200	F10	إمداد صندوق المنصهرات الرئيسي
30	F11	إمداد صندوق المنصهرات الثانوي

## أضواء السيارة

تتمثل الإضاءة جانبًا مهمًا من جوانب أمان السيارة. يجب التأكد من عمل كل الأضواء طوال الوقت.

جميع المصايب الخارجية بسيارة McLaren تستخدم أحدث تقنيات الصمام الثنائي المشع للضوء.

على عكس لمبات الفتيل التقليدية، تتميز هذه الأضواء بعمرها الأفقي أضلاع الطويل واستهلاكها المنخفض للطاقة مع توفير نفس كمية الإضاءة.

### المصايب الأمامية

سيارة McLaren مزودة بمصايب الأمامية ذات تقنية الصمامات الثنائية المشعة للضوء. وتتوفر هذه المصايب رؤية فانقة مع الضوء العالي والمنخفض، وبخاصة أثناء ظروف الطقس والقيادة المتغيرة.

 ملاحظة: لا تحاول تغيير الصمامات الثنائية المشعة للضوء بنفسك، فقد تسبب في إتلاف الأنظمة الكهربائية بالسيارة. في حالة الفشل، اتصل بوكيل McLaren.



أدخل المفتاح الميكانيكي في حامل مفتاح التحرير اليدوي للباب.

راجع حامل مفتاح التحرير اليدوي للباب، صفحة 6.15

6.27



2. حرر المفتاح الميكانيكي وأخرجه من وحدة المفتاح الذكي.



1. ادفع مقابل المساحة المترجلة باصبع الإبهام وحرك الغطاء الخلفي بعيداً عن وحدة المفتاح الذكي.

إلغاء القفل - البطارية فارغة

إذا لم تتمكن من قفل السيارة أو فتحها نظراً لفراغ شحن بطارية السيارة أو بطارية وحدة المفتاح الذكي، فاستخدم المفتاح الميكانيكي.

إجراء إلغاء القفل والفتح

# صيانة سيارة McLaren

## الفتح وإلغاء القفل اليدوي



بعد تشغيل السيارة

إذا فرغ شحن بطارية وحدة المفتاح الذكي، فاستبدل البطارية  
في أقرب فرصة ممكنة، راجع استبدال بطارية وحدة المفتاح  
الذكي، صفحة 6.31



إذا فرغ شحن بطارية وحدة المفتاح الذكي، ولم يبدأ تشغيل المحرك،  
فضع وحدة المفتاح الذكي في جزء مبيت حامل الأكواب فوراً خلف  
لوحة المفاتيح مباشرةً.

في هذا الموضع، يكون بإمكان السيارة استشعار وجود وحدة المفتاح  
الذكي الصالحة، ويمكن بدء تشغيل السيارة وقيادةها.

استبدل بطارية وحدة المفتاح الذكي في أقرب وقت ممكن، راجع  
استبدال بطارية وحدة المفتاح الذكي، صفحة 6.31

4. أدخل المفتاح الميكانيكي في القفل وأدبر المفتاح عكس اتجاه  
عقاب الساعة حتى تمنع المقاومة الميكانيكية التحرير الكامل  
للباب.

5. اضغط على منطقة مزلاج الباب (المعادلة ضغط سادات  
الباب)، وأدبر المفتاح إلى مسافة أبعد لتحرير الباب

6. قم بتركيب المفتاح الميكانيكي في وحدة المفتاح الذكي.

**ملاحظة:** قد يؤدي فتح السيارة باستخدام المفتاح  
الميكانيكي إلى تنشيط النظام المضاد للسرقة وصدر  
صوت الإنذار. ويجدر فتح الباب، ضع وحدة المفتاح الذكي  
في جزء مبيت حامل الأكواب خلف لوحة المفاتيح في غضون  
10 ثوان. وتعترف السيارة حينئذ على وحدة المفتاح الذكي،  
ويتوقف صوت الإنذار.



### فتح صندوق الأمتعة - البطاريرية فارغة

ملاحظة: لن تحرر وحدة المفتاح الذكي أو زر صندوق الأمتعة الموجود بالكونسول المركزي صندوق الأمتعة إذا كانت البطاريرية فارغة أو مفسولة. في حال حدوث ذلك، استخدم آلية التحرير اليدوي.

#### إجراء الفتح



- ادفع مقابل المساحة المترعرعة باصبع الإبهام وحرك الغطاء الخلفي بعيداً عن وحدة المفتاح الذكي.

**i** ملاحظة: يُرجى التأكيد من رجوع شريط تحرير الباب اليدوي بالكامل قبل تركيب أداتي الاحتياز إلى موضعيهما بفتحة الباب.

### فتح الباب من الداخل - البطاريرية فارغة



لتحرير أحد الأبواب من الداخل، حرر ماسك شريط تحرير الباب اليدوي واسحب الشريط.

يتم حينئذ تحرير مزلاج الباب للسماح برفع الباب جزئياً قبل أن يتحرك أوتوماتيكياً صعوداً وإلى الخارج.

لإعادة تركيب شريط التحرير، أدخل الشريط في حامله وثبت الماسكات في مكانها.

**i** ملاحظة: لا تستخدم هذا الشريط إلا عندما تكون البطاريرية فارغة.

ملاحظة: يُرجى التأكيد من أن كلتا أداتي الاحتياز بشريط تحرير الباب اليدوي متباينان بصورة صحيحة وفي المواقع الصحيحة بفتحة الباب بعد الاستخدام.



4. أدخل المفتاح الميكانيكي في القفل وأدر المفتاح عكس اتجاه عقارب الساعة حتى تمنع المقاومة الميكانيكية التحرير الكامل للباب.

5. اضغط على منطقة مزلاج الباب (المعادلة ضغط سدادات الباب)، وأدر المفتاح إلى مسافة أبعد لتحرير الباب

**ملاحظة:** قد يؤدي فتح السيارة باستخدام المفتاح الميكانيكي إلى تنشيط النظام المضاد للسرقة وصدور صوت الإنذار. وبمجرد فتح الباب، ضع وحدة المفتاح الذكي في جزء مثبت حامل الأكواب خلف لوحة المفاتيح في غضون 10 ثوان. وتتعرّف السيارة حينئذٍ على وحدة المفتاح الذكي، ويتوقف صوت الإنذار.



3. أدخل المفتاح الميكانيكي في حامل مفتاح التحرير اليدوي للباب.

راجع حامل مفتاح التحرير اليدوي للباب، صفحة 6.15



2. حرر المفتاح الميكانيكي وأخرجه من وحدة المفتاح الذكي.

استبدال بطارية وحدة المفتاح الذكي



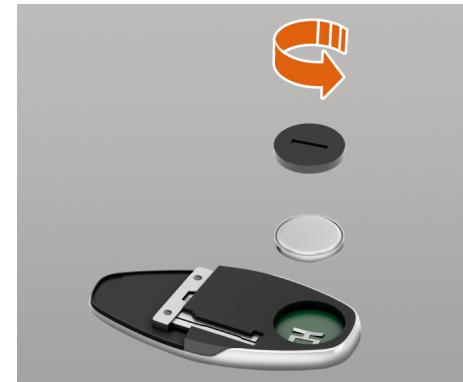
1. ادفع مقابل المساحة المترعرجة باتجاه الإبهام وحرك الغطاء الخلفي بعيداً عن وحدة المفتاح الذكي.



9. ارفع غطاء صندوق الأمتعة وحرر مزلاج الأمان.
10. افتح غطاء صندوق الأمتعة، وستدعيه دعامات الغاز في وضع الفتح الكامل.
11. قم بتركيب المفتاح الميكانيكي في وحدة المفتاح الذكي.
12. إذا فرغ شحن بطارية وحدة المفتاح الذكي، فاستبدل البطارية في أقرب فرصة ممكنة، راجع استبدال بطارية وحدة المفتاح الذكي، صفحة 6.31.



6. يوجد القفل الميكانيكي في أنبوب سحب الهواء الأمامي الموجود على اليسار.
7. أدخل المفتاح الميكانيكي في القفل وأدبر المفتاح حتى تمنع المقاومة الميكانيكية التحرير الكامل لغطاء صندوق الأمتعة. اضغط على شارة McLaren الموجودة على غطاء صندوق الأمتعة (لمعالة ضغط السدادات)، وأدبر المفتاح إلى مسافة أبعد لتحرير الغطاء.
8. يتم فتح صندوق الأمتعة بالكامل وفتحه بشكل بسيط.



2. قم بفك غطاء البطارية وأزيل البطارية الفارغة.
3. ركب بطارية جديدة، وتأكد من صحة القطبية.
- ملاحظة:** تعامل مع البطارية بأقل قدر ممكن. فقد تؤثر الرطوبة والزيت بأصابعك على عمر البطارية، وقد تؤدي إلى تأكل الموصلات. أمسك البطارية من الحواف فقط.
4. أعد تركيب غطاء البطارية وتأكد من تثبيت مانعات التسرب في مكانتها بشكل صحيح.
5. أعد تركيب الغطاء الخلفي لوحدة المفتاح الذكي.



لتركيب شفرة جديدة للمساحة الرئيسية  
1. حرك شفرة الماسحة على ذراع الماسحة ثم أثيرها بمقدار 90 درجة.

ملاحظة: تأكيد من إحكام تركيب ريشة الماسحة في ذراع الماسحة.



2. أخفض ذراع الماسحة على الزجاج الأمامي.  
3. اسحب ذراع التحكم في الماسحات باتجاهك مرة واحدة، وستتحرك الماسحات مرة أخرى إلى وضع الإيقاف العادي.

لإزالة شفرة الماسحة الصغيرة



1. ضع شفرات الماسحة في وضع الإيقاف للخدمة على الزجاج الأمامي، راجع إيقاف شفرات الماسحات، صفحة 6.33.

2. ارفع ذراع الماسحة الرئيسية من فوق الزجاج.

3. أثير شفرة الماسحة بمقدار 90 درجة وقم بفكها في اتجاه السهم.

ملاحظة: لا تفتح مطلقاً غطاء صندوق الأمانة عند وجود ذراع الماسحة بعيداً عن الزجاج الأمامي. فقد تنسip في إتلاف غطاء صندوق الأمانة و/أو ذراع الماسحة.

ملاحظة: لا تنزل ذراع الماسحة على الزجاج الأمامي دون تركيب الريشات.

ملاحظة: لا تفتح مطلقاً غطاء صندوق الأمانة عند وجود ذراع الماسحة بعيداً عن الزجاج الأمامي. فقد تنسip في إتلاف غطاء صندوق الأمانة و/أو ذراع الماسحة.

ملاحظة: لا تنزل ذراع الماسحة على الزجاج الأمامي دون تركيب الريشات.

إزالة شفرة الماسحة الرئيسية



1. ضع شفرات الماسحة في وضع الإيقاف للخدمة على الزجاج الأمامي، راجع إيقاف شفرات الماسحات، صفحة 6.33.

2. ارفع ذراع الماسحة الرئيسية من فوق الزجاج.

3. أثير شفرة الماسحة بمقدار 90 درجة وقم بفكها في اتجاه السهم.

تحذير: تأكيد من إيقاف تشغيل الإشعال قبل استبدال ريشات الماسحات. فقد تكون ماسحات الزجاج الأمامي مضبوطة على الحركة وتتنبض في إصابتك.

تحذير: استبدل ريشات الماسحات كل 12 شهراً، وإلا فإن يتم مسح الزجاج الأمامي بشكل سليم. وقد لا تتمكن من ملاحظة ظروف الطريق والمرور كنتيجة لذلك وتتعرض لحادث.

إيقاف شفرات الماسحات

1. اضغط على الزر STOP/START (بدء/إيقاف) مرة واحدة لتشغيل قرص التشغيل لكن لا تلمس دوّامة الفرامل.

2. اسحب ذراع التحكم في الماسحة باتجاهك مررتين، وستتحرك الماسحات إلى وضع الإيقاف الشتوي ثم إلى وضع الإيقاف للخدمة.

يحدد وضع الإيقاف الشتوي ذراع الماسحة بصورة عمودية للمساعدة على جريان الماء والمساعدة في تقادي تراكم الثلوج.

يحدد وضع إيقاف الخدمة ذراع الماسحة في وضع مريح من أجل استبدال شفرة الماسحة.

2. ارفع ذراع الماسحة الصغير من على الزجاج.
3. اضغط على مشبك شفرة الماسحة وحركه إلى خارج الذراع.

**ملاحظة:** لا تفتح مطلاً غطاء صندوق الأمتعة عند وجود ذراع الماسحات بعيداً عن الزجاج الأمامي. فقد تتسبب في إتلاف غطاء صندوق الأمتعة وأذرع الماسحات.

**ملاحظة:** لا تنزل ذراع الماسحات على الزجاج الأمامي دون تركيب الريشات.

- لتركيب شفرة جديدة للراسحة الصغيرة
1. حرك شفرة الماسحة إلى داخل ذراع الماسحة وتأكد من تعشيق المشبك في الذراع.

**ملاحظة:** تأكيد من إحكام تركيب ريشة الماسحة في ذراع الماسحة.

2. أخفض ذراع الماسحات على الزجاج الأمامي.
3. اسحب ذراع التحكم في الماسحات باتجاهك مرة واحدة، وستتحرك الماسحات مرة أخرى إلى وضع الإيقاف العادي.

## العجلات والإطارات



### علامات الإطار

- عرض الإطار بالملليمتر.
- ارتفاع الإطار موضع كنسية مئوية من عرض الإطار.
- للإشارة إلى أن الإطار عبارة عن طبقة نصف قطرية.
- للإشارة إلى قطر حافة الإطار باللوصقة.
- تدل الأرقام على علامة الحمولة، بينما يشير الحرف إلى معدل السرعة. يشير الرقم 91 إلى الوزن 615 كجم (1350 رطلًا)، بينما يشير الحرف Z إلى السرعات التي تزيد عن 186 ميلًا في الساعة (300 كم/الساعة).
- لتوضيح أقصى حمولة يمكن للإطار تحملها.
- رقم درجة بلي المداهن. كلما زاد الرقم، طال عمر الإطار.

**تحذير:** قد يؤدي استخدام إطارات بخلاف تلك التي توصي بها McLaren إلى حدوث تلامس بينها وبين هيكل السيارة وقد يؤثر عكسياً على تشغيل السيارة والتحكم بها. قد يتسبب ذلك في فقد التحكم في السيارة مما يتسبب في وقوف إصابة شخصية بالغة أو الوفاة. كما يمكن أن تتأثر بشكل كبير مستويات الضوضاء واستهلاك الوقود. علاوة على ذلك، عند القيادة بحمولة عالية أو عند استخدام أجهزة الحر على التلوّج، قد تؤدي إلى تلامس مكونات هيكل السيارة والمحور. وقد ينتج عن ذلك تعرّض الإطارات أو السيارة للتلف.

**ملاحظة:** يُحظر استخدام الإطارات المجددة. ولا تقم بتركيب إطارات مسخّنة إذا لم يكن لديك أي معلومات حول استخدامها السابق.

**ملاحظة:** يُحظر تعديل نظام الفرامل والعجلات، وكذلك استخدام الواح المباعدة أو أقيمات الفرامل من الغبار. ستعمل أي من هذه التعديلات على إبطال ضمان السيارة الذي يغطي المقطفية التي تم تعديلها.

**ملاحظة:** يجب تغيير العجلة لدى وكيل McLaren. قد تتعرض السيارة للتلف في حالة رفعها بشكل غير صحيح.

**ملاحظة:** قم بتخزين الإطارات في مكان بارد وجاف، وينبخل في مكان مظلم. واعمل على حماية الإطارات من الزيوت والشحوم والبنزين.

**تحذير:** استبدل الإطارات البالية بشكل زوجي على نفس المحور وتأكد من تركيبها على الشعو المحدد. فمع

الإطارات التالفة، يتأثر بشكل كبير استقرار القيادة، وبخاصة عند القيادة على سرعات عالية. استشر وكيل McLaren إذا قمت بتركيب إطارات جديدة للحصول على معلومات حول فترة الانبطاق المناسبة بناءً على أسلوب القيادة.

- مع الإطارات الجديدة، تجنب الانعطاف بسرعة عالية والقيادة بسرعة زائدة.

- لا قم بتركيب سوى العجلات والإطارات من نفس النوع والماركة.

- لا تستخدم مطاطاً إطاراً متفوّقاً وتم إصلاحه.

- لا قم بتركيب سوى الإطارات من الحجم الصحيح.

تعرض الإطارات للتلف يمرر الوقت نتيجة للأسباب فوق البنفسجية ودرجات الحرارة القاسية والأحمال العالية والظروف البيئية. ويوصى باستبدال الإطارات كل 5 سنوات أو أقرب إذا لزم الأمر.

توصي McLaren باستخدام إطارات Pirelli الصيفية أو الشتوية فقط. راجع أحجام العجلات والإطارات، صفحة 7.11.

توفر هذه الإطارات أفضل أداء ممكن فيما يتعلق بأنظمة الأمان في سيارتك، كما أنها معتمدة على وجه الخصوص من قبل McLaren.

لا تتحمل McLaren أي مسؤولية عن التلف الذي قد ينتج عن استخدام الإطارات والعجلات الأخرى. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات حول العجلات والإطارات من وكيل McLaren.

تحذير: خطر وقوع حادث من خلال فقد التلامس مع سطح الطريق أو فقدان التحكم في السيارة وامكانيّة الفرملة، وهو ما قد يؤدي إلى خطر الإصابة الشخصيّة الخطير أو الوفاة، يعني تناكل مdas الإطار زيادة احتمال فقدان السيطرة على السيارة على الطرق المبنية. عند القيادة على طريق مبنية أو مغطاة بالطين يتم تقليل السرعة بصورة ملحوظة.

ملاحظة: أخبر أي شخص يستخدم السيارة بهذه  
الخصائص والأثار المحتملة.

## تحصص العجلات والإطارات

لـ 7 أيام على الأقل، افحص الإطارات للتأكد من عدم وجود قطوع ونقوب أو تمزق أو نتوءات أو تشوهات أو تصدعات. وافحص العجلات بعثاً عن التآكل الشديد. فقد تؤدي العجلات التالفة إلى فقد سلامة السيارة.

فحص بانتظام عمق مدارس الإطار وحالة المدارس عبر العمق الكامل  
لإطارات. أدر العجلات الأمامية لوضع القفل الكامل من أجل فحص  
المدارس الداخلية.

تتتميز الإطارات غير المتماثلة بشكل مدار مختلف من جانب إلى آخر. ويتوفر هذا الدمج في المدارس قدرة أفضل على الإمساك في الظروف الرطبة والجافة.

يتغير المدار الخارجي بشكل أكبر وأقوى بساعد على تحقيق الاستقرار عند الانطلاق. بينما يساعد شكل المدار الداخلي على تحقيق الاستقرار في الظروف الرطبة. كما يساعد الحز المركزي بالإطار على تحقيق الاستقرار عند السير بشكل مستقيم.

تحذير: ينبغي تركيب الإطارات التي توصي بها شركة McLaren بالسيارة.

تحذير: يجب تركيب الإطارات وفقاً للملصقات الموجودة على جانب الإطار. ولا يمكنك الاستفادة من مزايا الإطارات غير المتماثلة إلا في حالة تركيبها بشكل صحيح.

## اطارات Trofeo R

يجب أن يتاسب مستوى مهارة السائق مع مستويات أداء السيارة في حدود النطاق العلوي بسبب زيادة مخاطر السلامة.

ملحظة: بسبب التصميم ذي الأداء الفائق وعملية التصنيع المخصصة لهذه الإطارات، يجب تركيبيها دوماً في مجموعات محاور (أمامية وخلفية) بغض النظر عن التأثير أو عدد الأميلات المقطوعة. وعند مراعاة ذلك قد يكون له أثر سللي على خصائص السيارة.

الميزات الأساسية لإطارات Trofeo هي تقليل عمق مدار الإطار وشكل المدار الخاص والهيكل مقارنة بالإطارات الأخرى.

تحذير: خطير تسبب الإطارات البالية في وقوع حادث.   
تنميّز إطارات R Trofeo بعمق مدارس أغصّر، وإنّك يمكن أن تصل إلى حد التأكّل بصورة أسرع. من الهام التحقّق من تأكّل الإطارات بصورة ممكّنة للفادي حوث إصابة شخصية خطيرة أو الموافقة بسبب الإطارات المتأكّلة.

٨. يدل أول حرف على مقاومة الحرارة. ويقدم الإطار المصنف  
بـ "A" على مقاومة للحرارة.

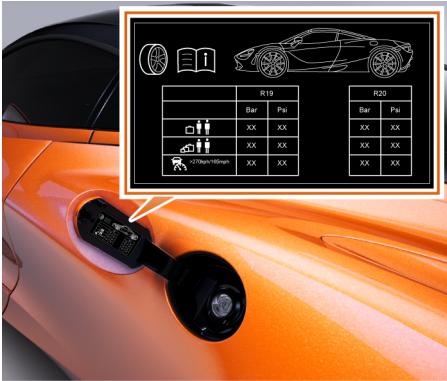
9. معلومات حول جهة تصنيع الإطار. تتضمن مكان وتاريخ التصنيع.

## الإطارات

تحذير: يجب ترکيب الإطارات وفقاً للملصقات الموجودة على جانب الإطارات. ويجب أن تكون كلمة "OUTSIDE" (خارجي) على الحافة الخارجية للإطار عند ترکيبه بالعجلة، والا يتأثر استقرار السيارة بشكل كبير، وبخاصة مع السرعات العالية.

### الإطارات غير المتماثلة





لمعرفة معدلات ضغط الإطارات لظروف التشغيل المختلفة، راجع معدلات ضغط نفخ الإطارات الباردة، صفحة 7.13. كما أنها توجد مطبوعة على الملصق المثبت بالغطاء الفلاب بخزان تعينة الوقود. إذا كنت تنوي قيادة السيارة بسرعات عالية، فيجب فحص ضغط الإطارات وضبطه إذا لزم الأمر.

● ملاحظة: في بعض الأسواق، يتم تثبيت ملصق ضغط الإطارات بقاعدة الباب على جانب السائق.

● ملاحظة: تعتبر معدلات ضغط الإطارات الموضحة للأحمال المنخفضة أدنى قيم توفر أفضل راحة أثناء القيادة. لا تؤثر معدلات الضغط المرتفعة للأحمال الأعلى بشكل كبير على سير السيارة، ولكنها تؤثر بشكل سلبي على الراحة أثناء القيادة.

● ملاحظة: إذا كان تأكل المدارس غير متساو عبر الإطارات أو إذا أصبح زائداً، ينبغي فحص محاذاة العجلات.

افحص بانتظام ضغط كل الإطارات وقم بتصحيح مستوى الضغط عند الحاجة، راجع معدلات ضغط نفخ الإطارات الباردة، صفحة 7.13

● يجب تركيب غطاء الصمام بكل العجلات لحماية الصمام من الأوساخ والرطوبة.

#### احتياطيات القيادة

عند التوقف بسيارة McLaren، تأكّل من عدم ملامسة الإطارات للرصيف أو العوائق الأخرى. وإذا كان يلزم القيادة فوق الأرصفة أو المطبات أو الأخاديد، فقد يبيّنه واقتراب من العوائق بزاوية بسيطة، وإنّ فقد تعرّض الإطارات للتلف.

اثناء القيادة، انتبه إلى الاهتزازات والضوضاء وسمات التشغيل غير المعتادة، مثل الانحراف إلى جانب معين. فقد يشير ذلك إلى تلف الإطارات أو العجلات. وإذا واجهت أي شيء غير معتاد، فقلل من سرعتك وأوقف السيارة في أقرب مكان من لفّ الصمام الإطارات والعجلات بحثاً عن تلف. وإذا لم تجد أي علامات للتلف، فافحص الإطارات والعجلات لدى وكيل McLaren.

#### قيم ضغط الإطارات

تحذير: يكون لضغط الإطارات المرتفع أو المنخفض للغاية تأثير سلبي على الأمان الفعال للسيارة، وقد يؤدي إلى وقوع حادث. افحص ضغط كل الإطارات بشكل متكرر، وبخاصة قبل الرحلات الطويلة، وقم بتصحيح معدل الضغط حسب الحاجة.

تحذير: في حالة انخفاض ضغط إطار معين بشكل متكرر، افحص الإطارات بحثاً عن أجسام غريبة أو علامات ثقب، ثم افحص الصمام بحثاً عن تسربات هوائية.

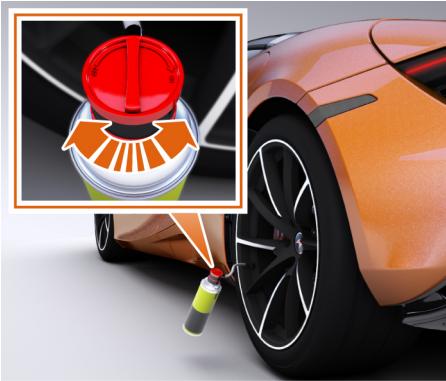


عند تأكل المدارس بمعدل 1.6 ملم، تظهر مؤشرات التأكل على سطح شكل المدارس، حيث تؤدي إلى ظهور شريط متواصل من المطاط عبر عرض الإطارات. ويجب استبدال الإطارات في أسرع وقت ممكّن من ظهور مؤشرات التأكل، أو في وقت أقرب إذا كانت القوافين تتصرّل على الاستبدال عند عمق أعلى للمدارس.

● ملاحظة: يوصي دائمًا باستبدال الإطارات لدى وكيل McLaren. تتضمن كل عجلة بمستشعر ضغط إطارات موصلًا بصمام الإطار. ولتجنب تلف المستشعر، يجب استبدال الإطارات باتباع الإجراء الصحيح.

تحذير: تنخفض قدرة إمساك الإطارات سريعاً على الطرق الرطبة أو الجليدية، وبخاصة عندما يقترب عمق المدارس من الحد الأدنى. وقد تفقد السيطرة على السيارة وتتعرّض لحادث نتيجة لانخفاض قدرة إمساك الإطارات. فقلل من سرعتك وقفز بمزيد من الحذر.

استخدام مانع التسرب بالإطار



يمكنك استخدام مانع التسرب بالإطار لسد الثقوب الصغيرة، وبخاصة تلك الموجودة في مدارس الإطار. ويمكن استخدام مانع التسرب بالإطار عند درجات حرارة محيطة تصل إلى -20 درجة مئوية (-4 درجات فهرنهايت).

**تحذير:** لا يمكن لمانع التسرب بالإطار معالجة الثقوب في حالة:



- إذا كانت هناك قطوع أو ثقوب في الإطار يزيد حجمها عن 4 ملم.

- إذا كانت حواف العجلات تالفة.

- فقط بالقيادة وضغط الإطارات منخفض للغاية أو الإطارات مفرغة من الهواء.

اتصل بوكيل McLaren على الفور

الإطار المفرغ من الهواء

سيارة McLaren مزودة بحاوية من مانع التسرب بالإطار في صندوق الأمتعة.

في حالة حدوث ثقب، اتبع الخطوات أدناه لضمان سلامتك وسلامة الركاب معك ومستخدمي الطريق الآخرين.

إصلاح الثقوب

1. أوقف السيارة في أي مكان ممكن عن حركة المرور على سطح ثابت ومستو.

2. وإذا كنت على طريق سريع عام، فقم بتشغيل مصابيح التحذير في حالة الخطر، راجع مصابيح التحذير في حالة الخطر، صفحة 1.46.

3. قم بتشغيل فرامل اليد وحدد وضع الاتجاه.

4. ينبعي على الركاب الخروج من السيارة بأمان والبقاء على مسافة ملائمة من السيارة والطريق وأي حركة مرور.

5. ضع المثلث التحذيري على مسافة مناسبة من السيارة لتحذير حركة المرور الأخرى من تعطل سيارتك، راجع المثلث التحذيري، صفحة 6.12.

افحص الضغط عندما تكون الإطارات باردة. وإذا كان يلزم فحص الإطارات وهي دافئة، فتكون معدلات الضغط أعلى. ولا تسمح بخروج الهواء من الإطارات الدافئة لمطابقة معدلات ضغط الإطارات الباردة الموصى بها.

قد تؤدي القيادة بضغط إطارات مرتفع أو منخفض للغاية إلى ما يلي:

- احتمال حدوث خلل بالإطارات مع وقوع حادث نتيجة لذلك، الأمر الذي يؤدي إلى التعرض للإصابة أو الوفاة.
- تقصير عمر الإطارات.
- التسرب في تلف الإطارات بشكل زائد.
- تأثير سلبي في سمات تشغيل السيارة (من خلال الانعطاف إلى جانب معين على سبيل المثال).

نصيحة بيتانية: افحص ضغوط الإطارات كل 7 أيام على الأقل.

تبديل العجلات

**تحذير:** لا يمكن تركيب سوى العجلات ذات الإطارات الشتوية المصدق عليها بسيارات McLaren كبديل.



آخر مانع التسرب بالإطار من صندوق الأمانة واتبع الإرشادات  
الموجودة على العبوة.

ملاحظة: حدد سبب التقب إن أمكن، واجعل العجلة في  
وضع يكون فيه التقب عند أدنى نقطة لزيادة فعالية مانع  
التسرب.

استبدل الإطارات المثقوبة في أقرب وقت ممكن.

تحذير: استبدل الإطارات المتفوقة. لا توصي  
McLaren باصلاح الإطارات المتفوقة.

تحذير: إذا لامس مانع التسرب بالإطار عينيك أو  
بشرتك، فاشطفها جيداً وعلى الفور بماء نظيف وغير  
ملابسك التي لامست مانع التسرب بالإطار. وفي حالة حدوث  
حساسية، اتصل بطبيب على الفور.

تحذير: احتفظ بمانع التسرب بالإطار بعيداً عن متناول  
الأطفال. وفي حالة ابتلاع مانع التسرب بالإطار، اشطف  
الفم جيداً على الفور واشرب كمية كبيرة من المياه. ولا تحاول  
التقيؤ. اتصل بطبيب على الفور. ولا تستنشق أدخنة مانع  
التسرب بالإطار.

ملاحظة: بعد استخدام مانع التسرب بالإطار، يجب  
استبدال صمام الإطار، بما في ذلك مستشعر نظام مراقبة  
ضغط الإطارات.

## غسيل سيارة McLaren

نصيحة بسيطة: تحتوي بعض منتجات التنظيف على مواد كيميائية تملأ خطأ على البيئة. احرص دائمًا على اتخاذ الاحتياطات اللازمة لتجنب انسكاب السوائل، ولا تستخدم مطلكًا كيارات زائدة.

## غسيل سيارة McLaren يدوياً

1. اشطف جسم السيارة مسبقاً بالكامل مستخدماً أنبوب خرطوم مسوكاً بزاوية بسيطة، مع تفادي المطالية لتكون جاهزة للغسيل، مع تفادي الرش المباشر على فتحات تهوية غطاء المحرك.

2. جهز دلوًّا من الماء الدافئ وكمية جيدة من شامبو السيارة. ارجع إلى إرشادات جهة تصنيع الشامبو لمعرفة نسب التخفيف.

3. من الأعلى إلى الأسفل، اغسل السيارة، مستخدماً قفاز الغسيل المصنوع من الصوف بدلاً من الإسفنج، واستخدم كيارات وفيرة من الماء، مع التركيز على المناطق التي قد تترافق فيها الأوساخ. ملاحظة: لا تضع مطلكًا الملمع على العجلات المصقوله، حيث يؤدي ذلك إلى ظهور مناطق موضعية لامعة على سطح العجلة.

4. ملاحظة: لا تغسل العجلات مستخدماً قفازات الغسيل هذه. ملاحظة: لا تترك الشامبو حتى يجف، فإنه يترك خطوطاً على الطلاط.

5. بمجرد تنظيف السيارة، اشطفها من أعلى إلى أسفل جيداً مستخدماً أنبوب خرطوم ممسوكاً بزاوية بسيطة، مع تفادي الرش المباشر على فتحات تهوية غطاء المحرك.

6. جفف السيارة مستخدماً جلد الشموه أو منشفة تجفيف. ملاحظة: في حالة وجود أثار من الماء على تجويف المحرك، يُنصح بقيادة السيارة وتحميم المحرك إلى درجة حرارة التشغيل لتجفيف أي ماء زائد من المحرك.

## غسل العجلات

ملاحظة: اغسل العجلات بشكل متكرر، ولا تسمح لغبار الفرامل بالثبات على طبقة حافة العجلة.

اغسل العجلات باستخدام مياه دافئة وشامبو سيارة على الجودة وفرشاة عجلات أو فغاز غسيل يستخدم فقط العجلات. ضع الملمع على العجلات غير المصقوله للمساعدة في الحفاظ على نظافتها.

ملاحظة: لا تضع مطلكًا الملمع على العجلات المصقوله، حيث يؤدي ذلك إلى ظهور مناطق موضعية لامعة على سطح العجلة.

ملاحظة: لا تستخدم منظفات العجلات ذات القاعدة الحصينة، فقد تؤدي إلى إتلاف طبقة حافة العجلة، مما يسبب تأكلها.

ملاحظة: تأكيد من جفاف الفرامل تماماً بعد تنظيف العجلات قبل تخزين السيارة.

## شفارات الماسحات ومانعات التسرب المطاطية

نظف شفرات الماسحات ومانعات التسرب المطاطية فقط باستخدام الماء الدافئ وشامبو سيارة على الجودة. ولا تستخدم المنظفات القائمة على الغليظ أو الكحول.

## الزجاج الأمامي والنوافذ والمرآيا

نظف كل النوافذ بانتظام من الداخل والخارج باستخدام محلول تنظيف النوافذ، ويوصى باستخدام أحد تنظفات زجاج السيارات. بعد غسيل السيارة باستخدام شامبو السيارة الذي يحتوي على شمع، نظف الجانب الخارجي من الزجاج الأمامي باستخدام منظف الزجاج. ولا تستخدم مرകبات التنظيف الكاشطة، فزجاج المرآيا معرض بشدة للتلف.

## تنظيف الجزء السفلي من السيارة

قد تتجمع الأملام، المستخدمة على الطرق للسيطرة على الجلد والتلوّح أثناء الشتاء، على الجزء السفلي من السيارة، وقد يحدث تأكل إذا لم تتم إزالتها. وخلال شهور الشتاء، اشطف الجزء السفلي من السيارة بانتظام مستخدماً خرطوم مياه، مع التركيز على مقوسات العجلات والمناطق التي قد تترافق فيها الأوساخ.

## التلبيب

قم بتلبيب الطلاء من حين إلى آخر باستخدام ملمع على الجودة ثم شمع واق.

ملاحظة: لا تستخدم مرركبات القطع أو منتجات استعادة اللون أو الملمعات التي تحتوي على مواد كاشطة. فقد تؤدي إلى خدش السطح وإتلاف الطلاء بشكل دائم.

## تلف الطلاء ومعالجته

احفص الطلاء بانتظام بحثاً عن تلف. فينبعي إصلاح أي شظايا حجرية أو خدوش عميقية في أسرع وقت ممكن. اتصل بوكيل McLaren لطلب النصيحة.

## تنظيف السيارة من الداخل

ملاحظة: يستطيع وكيل McLaren التوصية بمنتجات  
تنظيف السيارة من الداخل.



السجاد والأقمشة  
قبل تنظيف الكسوة، احرص دائمًا على اختبار محلول التنظيف على  
منطقة غير ظاهرة. ونظف باستخدام منظف كسوة مخفف وقطعة  
قشاش نظيفة.

## الجلد

قبل تنظيف الجلد، احرص دائمًا على اختبار محلول التنظيف على  
منطقة غير ظاهرة. ونظف باستخدام الماء الدافئ وصابون غير مطهر  
أو منظف جلد خاص. وقفف باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة  
خالية من الوبر. لا تستخدم منتجات التنظيف الكاشطة أو الملمعات.  
لا تلمع الأسطح العلوية بلوحة أجهزة القفاس. فالأسطح اللمعنة تعكس  
الضوء، وقد تعيق رؤية السائق. نظف باستخدام منظف كسوة مخفف،  
ثم امسح باستخدام قطعة قماش رطبة.

## الإيف كربونية

قبل تنظيف الألياف الكربونية المرنة، احرص دائمًا على اختبار  
محلول التنظيف على منطقة غير ظاهرة. نظف باستخدام منظف لوحة  
أجهزة القياس غير الدامع الخاص. اتصل بوكيل McLaren للتعرف  
على مزيد من المعلومات. لا تستخدم منتجات التنظيف الكاشطة أو  
الملمعات.

## غطاء السيارة

يمكن شراء غطاء سيارة مناسب للاستخدام في الجراج من وكيل  
McLaren.

ثوّصي McLaren بتغطية السيارة إذا كنت تتوّي تركها من دون  
استخدام لمدة تتجاوز أسبوعين. نظف السيارة من الداخل والخارج  
مع التأكيد من جفافها تماماً قبل وضع الغطاء عليها.

ملاحظة: اترك المحرك ببرد قبل وضع الغطاء على  
السيارة، وإلا فقد تؤدي أنابيب العادم الساخنة إلى اتلاف  
الغطاء.



## أجزاء من جلد الكانتارا®

امسح التراب من فوق هذه المادة بعناية. رطب قطعة من القماش  
الثابع أو إسفنجية بالماء واعصرها جيداً، ثم امسح بها كل الأجزاء  
المصنوعة من مادة الكانتارا® Alcantara. تأكّد من عدم ابتلاعها  
بشكل مفرط، اشطف قطعة القماش أو الإسفنج جدياً وكرر العملية  
حسبما يلزم.

اترك المادة لتجف طوال الليل.

وبحجر جاف المادة، قم باستخدام فرشاة ذات أسنان لينة ومررها  
عليها برفق من أجل أن تستعيد المادة رونقها.

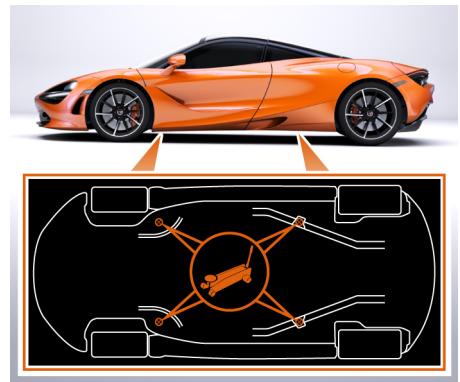
## أحزمة الأمان

افرد الأحزمة ونظفها فقط باستخدام ماء دافئ بصابون. ولا تستخدم  
أي نوع من المطهرات أو منتجات التنظيف الكيميائية. واترك الأحزمة  
لتجف بشكل طبيعي أثناء فردها، ويفضل أن تجف بعيداً عن أشعة  
الشمس المباشرة.

## أجهزة القياس وشاشات العرض

نظف شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي وشاشة اللمس  
المركبة للنظام الترفيهي المعلوماتي باستخدام قطعة قماش رطبة.  
لا تستخدم منتجات التنظيف الكاشطة أو الملمعات.

تحذير: تأكّد من وضع السيارة على مرفاع أو منصة رفع سيارات قبل رفع السيارة إلى الارتفاع الذي سيتم العمل فيه. قم بوماً باستخدام أقفال أمان منصة رفع السيارات أو استخدام حوامل مناسبة لضمان سلامتك قبل العمل أسفل السيارة.



راجع الرسم التوضيحي والملصقات الموجودة على السيارة لمعرفة أماكن الرفع الصحيحة.

ووفر هذه المعلومات لأي أطراف أخرى قد تساعدك في إنقاذ سيارة

McLaren

 ملاحظة: يؤدي رفع السيارة من أي نقاط أخرى إلى إتلافها.

 ملاحظة: استخدم مرفاعاً بمنصة رفع مسطحة ووسادة مطاطية لحملية الشاسيه من ثلف سطحه. ولا ترتفع من أسفل إحدى لوحات جسم السيارة.

## في حالة حدوث عطل

في حالة حدوث مشكلة بالسيارة، اتصل بوكيل McLaren. وإذا لم يكن وكيل McLaren متاحاً، فاتصل بمشغل المساعدة على الطريق المترافق على مدار 24 ساعة طول أيام الأسبوع.

 ملاحظة: يمكن العثور على تفاصيل الاتصال بمشغل المساعدة على الطريق في دليل الخدمة والضمان.

سوف يتحقق وكيل McLaren أو مشغل المساعدة على الطريق من هويتك وهوية السيارة إلى جانب تحديد موقعك الفعلي بدقة.

ثم يقومون بمناقشة المشكلة معك وتحديد أفضل حل وفقاً للاتفاقية الخاصة بك.

## البطارية البديلة

إذا تعطلت سيارة McLaren نتيجة لخطأ ببطارية السيارة، فيجب استبدال البطارية فقط ببطارية ليثيوم أيون ذات مواصفات صحيحة.

إذا تعطلت سيارة McLaren، فلا تحاول القيام بتربيطات الخاصة للمساعدة.

راجع دليل الخدمة والضمان، فهو يحتوي على كل المعلومات التي تحتاجها.

## مساعدة McLaren

## الجر للإنقاذ

سيارة McLaren مزودة فقط بفتحة أمامية لثبيت عين الجر.

ملاحظة: لا تجر السيارة، فقد يؤدي ذلك إلى تلف صندوق التروس. فجب تركيب عين الجر فقط لرفع السيارة على مقودرة أو ناقلة لأغراض الإنقاذ. لا تستخدم القصبات الصلبة لجر السيارة.

### عين الجر وفتحة التثبيت

1. أزل الغطاء من فتحة تثبيت عين الجر في المصد الأمامي.



2. اربط عين الجر في فتحة التثبيت في اتجاه عقارب الساعة، مع التأكيد من ربطها إلى أقصى مدى للسنون التوليبية.

## القيادة خارج البلاد

يتوفر لك أيضًا وكلاء McLaren خدمتهم عندما تسفر خارج البلاد. تختلف المتطلبات القانونية عند القيادة خارج البلاد من بلد لأخر، كما أنها تتغير باستمرار. فاحرص دائمًا على طلب النصائح من وكيل McLaren فيما يتعلق بمتطلبات الامتثال لقوانين في البلدان التي تسفر إليها.

في بعض البلدان، لا يتوفّر سوى الوقود ذي نسبة الأوكتان المنخفضة. لمزيد من المعلومات حول درجات الوقود، راجع الوقود الموصى به، صفحة 2.42.

 ملاحظة: تم تصميم المصباح الأمامي غير المتماثل ذي الضوء المنخفض ليضيء الجانب القريب من الطريق بصورة مكثفة بشدة. في سيارة McLaren، ينطبق إعداد المصباح الضوء المنخفض الأمامي نفسه على القيادة سواءً كانت على الجانب الأيسر أم الأيمن من الطريق.







7.01.....	بيانات السيارة وقاموس المصطلحات
7.02.....	قطع غيار وملحقات McLaren الأصلية.
7.02.....	نظرة عامة.
7.03.....	التعريف على السيارة.
7.03.....	رقم تعريف السيارة (VIN).
7.04.....	البيانات.
7.04.....	نظرة عامة.
7.04.....	درجات حرارة تشغيل السيارة.
7.04.....	المحرك.
7.06.....	الحد الأقصى للسرعات في كل ترس.
7.06.....	نسبة التروس.
7.07.....	أبعاد السيارة.
7.10.....	أوزان السيارة.
7.11.....	أحجام العجلات والإطارات.
7.12.....	حلقة الدوران.
7.13.....	معدلات ضغط نفخ الإطارات الباردة.
7.14.....	منتجات الخدمة والسوائل والساعات.
7.14.....	منتجات الخدمة.
7.14.....	زيت المحرك.
7.15.....	الوقود.
7.15.....	سائل التبريد.
7.16.....	سائل التوجيه الكهربائي.
7.16.....	سائل الفرامل.
7.17.....	قاموس المصطلحات الفنية.
7.17.....	قاموس المصطلحات الفنية.

# بيانات السيارة وقاموس المصطلحات

## قطع غيار وملحقات McLaren الأصلية

### نظرة عامة

توصي McLaren فقط باستخدام قطع غيار وملحقات McLaren الأصلية. فقد يؤدي استخدام القطع غير الأصلية إلى اثر ضار على تشغيل السيارة وأمانها. تقوم McLaren باختبار قطع الغيار والملحقات لضمان موثوقيتها وأمانها وملاءمتها. ولا تقبل McLaren أي مسؤولية عن استخدام قطع غيار غير أصلية بسيارتها حتى إذا كانت هذه القطع مصدقاً عليها بشكل مسقٍ.

في العديد من البلدان، لا يتم التصديق رسمياً على تركيب قطع الغيار والملحقات إلا في حالة امتثالها للمتطلبات القانونية. ونستوفى جميع قطع غيار وملحقات McLaren الأصلية هذه المتطلبات.

يمكن الحصول على قطع غيار وملحقات McLaren الأصلية من وكيل McLaren، والذي يمكنه أيضاً تركيبها على نحو يتسق بالاحترافية.

تأكد من ملائمة أي ملحقات لسيارة McLaren خاصتك. فالملحقات التي تمثل تبدلاً على السيارة قد تبطل ضمان السيارة. وتنطبق هذه القاعدة إذا كانت الملحقات:

- تغير نوع السيارة المُصدق عليه في الضمان.
- قد تمثل خطراً على مستخدمي الطريق.
- تؤثر بشكل سلبي في الانبعاثات ومستويات الضوضاء بالسيارة.

احرص دائمًا على تدوين رقم تعريف السيارة الموجود على لوحة تعريف السيارة وفي الركن السفلي الأيسر من الزجاج الأمامي.

لوحة رقم تعریف السيارة (VIN)



رقم تعریف السيارة (VIN)



تتضمن أيضًا لوحة رقم تعریف السيارة ما يلي:

- أقصى وزن كلي مسموح به
- أقصى وزن كلي مسموح به متضمناً المقودرة
- أقصى وزن كلي مسموح به للمحور الأمامي
- أقصى وزن كلي مسموح به للمحور الخلفي

يمكن العثور على رقم تعریف السيارة في الركن السفلي الأيسر من الزجاج الأمامي.

يمكن أيضًا العثور على رقم محفورًا على جسم السيارة خلف المقعد الأيمن، ومحظومًا على لوحة بقاعدة قنطرة الباب على جانب السائق، كما يمكن الإطلاع عليه في قسم "Vehicle info" (معلومات السيارة) على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي، راجع تعريف السيارة، صفحة 3.08.

نظرة عامة

يتضمن هذا القسم جميع البيانات الفنية اللازمة للسيارة، كما أنه ينطبق على التجهيزات القياسية للسيارة. ولذلك، قد تختلف البيانات للسيارات المزودة بتجهيزات اختيارية. يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات من وكيل McLaren.

المحرك	درجات حرارة تشغيل السيارة
S Coupe720	20 درجة مئوية (4 درجات فهرنهايت)
7,500 عند 537 الدورات في الدقيقة	أدنى درجة حرارة محطة التشغيل
7,500 عند 720 الدورات في الدقيقة	أقصى درجة حرارة محطة التشغيل
5,500 عند 770 الدورات في الدقيقة	ملاحظة: إذا تم استخدام السيارة خارج نطاق الحدين الأدنى والأقصى لدرجة الحرارة المحيطة، فقد تواجه انخفاضاً في الأداء. لا تتحمل McLaren أي مسؤولية في حال عدم تحقق قدرة المحرك المذكور إذا تم استخدام السيارة خارج نطاقات درجة الحرارة المذكورة أو تم استخدامها على ارتفاع.
5,500 عند 568 الدورات في الدقيقة	
8 عدد الأسطوانات	
3,994 الإزاحة بوحدة سم <sup>3</sup>	
8,500 أقصى سرعة لمحرك (دورة في الدقيقة)	
561 نسبة القدرة إلى الوزن (حصان/طن)	

المحرك - LT Spider765		المحرك - LT Coupe765		المحرك - S Spider720	
7,500	563 عند عدد الدورات في الدقيقة	7,500	563 عند عدد الدورات في الدقيقة	7250	530 عند عدد الدورات في الدقيقة
7,500	765 عند عدد الدورات في الدقيقة	7,500	765 عند عدد الدورات	7250	720 عند عدد الدورات في الدقيقة
5,500	800 عند عدد الدورات في الدقيقة	5,500	800 عند عدد الدورات في الدقيقة	6500	770 عند عدد الدورات في الدقيقة
5,500	590 عند عدد الدورات في الدقيقة	5,500	590 عند عدد الدورات في الدقيقة	6500	568 عند عدد الدورات في الدقيقة
8	عدد الأسطوانات	8	عدد الأسطوانات	8	عدد الأسطوانات
3,994	الإراحة بوحدة سم <sup>3</sup>	3,994	الإراحة بوحدة سم <sup>3</sup>	3,994	الإراحة بوحدة سم <sup>3</sup>
8,500	أقصى سرعة لمحرك (دورة في الدقيقة)	8,500	أقصى سرعة لمحرك (دورة في الدقيقة)	8,500	أقصى سرعة لمحرك (دورة في الدقيقة)
592	نسبة القدرة إلى الوزن (حصان/طن)	615	نسبة القدرة إلى الوزن (حصان/طن)	540	نسبة القدرة إلى الوزن (حصان/طن)

نسبة التروس

نسبة التروس - Spider و LT Coupe720	
3.982:1	الترس الأول
2.612:1	الترس الثاني
1.905:1	الترس الثالث
1.479:1	الترس الرابع
1.160:1	الترس الخامس
0.906:1	الترس السادس
0.686:1	الترس السابع
3.308:1	مجموعـة الدفع النهـائية

نسبة التروس - Spider و LT Coupe765	
3.982:1	الترس الأول
2.612:1	الترس الثاني
1.905:1	الترس الثالث

Spider و LT Coupe765	
(71) 44	الترس الأول (ميل في الساعة (كم في الساعة))
(108) 67	الترس الثاني (ميل في الساعة (كم في الساعة))
(150) 93	الترس الثالث (ميل في الساعة (كم في الساعة))
(193) 120	الترس الرابع (ميل في الساعة (كم في الساعة))
(246) 153	الترس الخامس (ميل في الساعة (كم في الساعة))
(314) 195	الترس السادس (ميل في الساعة (كم في الساعة))
(330) 205	الترس السابع (ميل في الساعة (كم في الساعة))

الحد الأقصى للسرعات في كل ترس

Spider و S Coupe720	
(80) 50	الترس الأول (ميل في الساعة (كم في الساعة))
(122) 76	الترس الثاني (ميل في الساعة (كم في الساعة))
(169) 105	الترس الثالث (ميل في الساعة (كم في الساعة))
(218) 136	الترس الرابع (ميل في الساعة (كم في الساعة))
(278) 173	الترس الخامس (ميل في الساعة (كم في الساعة))
(340) 212	الترس السادس (ميل في الساعة (كم في الساعة))
(317) 197	الترس السابع (ميل في الساعة (كم في الساعة))

الخلوص الأرضي (عادي) 107 ملم (4 بوصات)	E
الخلوص الأرضي (السيارة مرفوعة) 134 ملم (5 بوصات)	
زاوية الاقتراب (عادي) 8.3 درجات	F
زاوية الاقتراب (السيارة مرفوعة) 10.4 درجات	
زاوية الانطلاق (عادي) 13.3 درجة	G
زاوية الانطلاق (السيارة مرفوعة) 12.6 درجة	



الترس الرابع	1.479:1
الترس الخامس	1.160:1
الترس السادس	0.906:1
الترس السابع	0.686:1
مجموعه الدفع النهائيه	3.727:1

طول السيارة	A
قاعدة العجلة	B
البروز الخلفي	C
البروز الأمامي	D

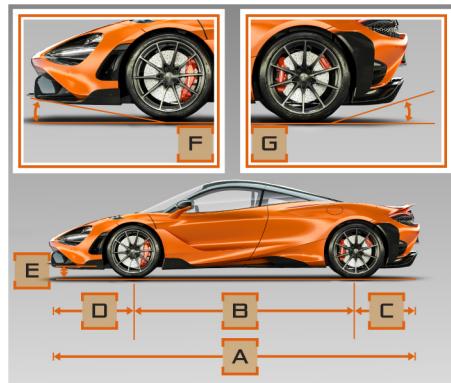
11 بوصة  
4543 ملم (14 قدماً و 11 بوصة)

10 بوصات  
2670 ملم (8 أقدام و 10 بوصات)

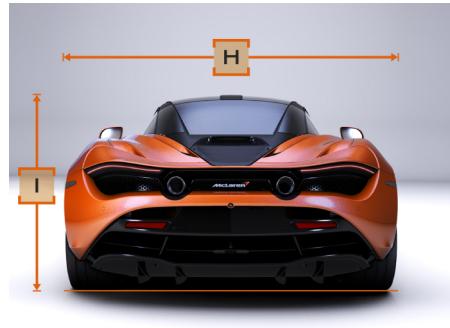
8 بوصات  
816 ملم (قدمان و 8 بوصات)

6 بوصات  
1058 ملم (3 أقدام و 6 بوصات)

الأبعاد - Spider و LT Coupe 765



4,600 ملم (15 قدماً) وبوصة واحدة	طول السيارة	A
2670 ملم (8 أقدام و10 بوصات)	قاعدة العجلة	B
816 ملم (قمان و8 بوصات)	البروز الخلفي	C
1,105 ملم (3 أقدام و8 بوصات)	البروز الأمامي	D



2809 ملم (9 أقدام و3 بوصات)	عرض السيارة (مع فتح الأبواب عند عرض نقطة)	J
1953 ملم (6 أقدام و5 بوصات)	ارتفاع السيارة (مع فتح الأبواب)	K

ملاحظة: كل الأبعاد تقريبية.

2161 ملم (7 أقدام وبوصة واحدة)	عرض السيارة (متضمناً المرايا مع إغلاق الأبواب)	H
1196 ملم (3 أقدام 11 بوصة)	ارتفاع السيارة (أثناء إغلاق الأبواب) - طراز Coupe	I
1194 ملم (3 أقدام 11 بوصة)	ارتفاع السيارة (أثناء إغلاق الأبواب) - طراز Spider	

2,767 مم (9 أقدام بوصة واحدة) LT Coupe675	عرض السيارة (مع فتح الأبواب عند أعرض نقطة) J
3,006 مم (9 أقدام 10 بوصات) LT Spider675	

1,947 مم (6 أقدام 5 بوصات) LT Coupe675	ارتفاع السيارة (مع فتح الأبواب) K
1,960 مم (6 أقدام 5 بوصات) LT Spider675	

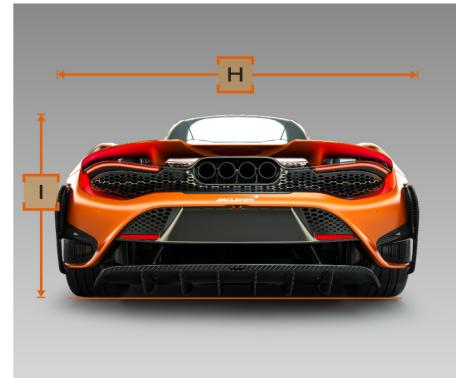
ملاحظة: كل الأبعاد تقريرية.



2161 ملم (7 أقدام وبوصة واحدة) عرض السيارة (متضمناً المرايا مع إغلاق الأبواب) H
1,159 ملم (3 أقدام و10 بوصات) ارتفاع السيارة (أثناء إغلاق الأبواب) - طراز Coupe



101 ملم (4 بوصات) الخلوص الأرضي (عادي) E
106 ملم (4 بوصات) الخلوص الأرضي (السيارة مرفوعة)
6.93 درجة زاوية الاقتراب (عادي) F
8.88 درجة زاوية الاقتراب (السيارة مرفوعة)
12.3 درجات زاوية الانطلاق (عادي) G



(2,059) 934	توزيع أقصى وزن إجمالي للسيارة - المحور الخلفي (كجم (رطل))
(110) 50	أقصى حمولة - مقنمة صندوق الأمتعة (كجم (رطل))

الوزن - LT Coupe765	
(2,740) 1,243	وزن السيارة وحدتها (كجم (رطل))
(2,952) 1,339	الوزن دون حمولة (كل السوائل ووقود بنسبة 90%) (كجم (رطل))
(3,117) 1,414	وزن السيارة فارغة (بالإضافة إلى 75 كجم وزن السائق) (كجم (رطل))
(1,310) 594	توزيع وزن السيارة فارغة (بالإضافة إلى 75 كجم وزن السائق) - المحور الأمامي (كجم (رطل))
(1808) 820	توزيع وزن السيارة فارغة - (بالإضافة إلى 75 كجم وزن السائق) - المحور الخلفي (كجم (رطل))
(3,624) 1644	أقصى وزن إجمالي للسيارة (GVW) (كجم (رطل))

(110) 50	أقصى حمولة - مقنمة صندوق الأمتعة (كجم (رطل))
----------	--

الوزن - S Spider720	
(3,022) 1,371	وزن السيارة وحدتها (كجم (رطل))
(3,236) 1,468	الوزن دون حمولة (كل السوائل ووقود بنسبة 90%) (كجم (رطل))
(3,402) 1,543	وزن السيارة فارغة (بالإضافة إلى 75 كجم وزن السائق) (كجم (رطل))
(1,451) 658	توزيع وزن السيارة فارغة (بالإضافة إلى 75 كجم وزن السائق) - المحور الأمامي (كجم (رطل))
(1,951) 885	توزيع وزن السيارة فارغة - (بالإضافة إلى 75 كجم وزن السائق) - المحور الخلفي (كجم (رطل))
(3,838) 1,741	أقصى وزن إجمالي للسيارة (GVW) (كجم (رطل))
(1,779) 807	توزيع أقصى وزن إجمالي للسيارة - المحور الأمامي (كجم (رطل))

أوزان السيارة - S Coupe720	
(2,920) 1,322	وزن السيارة وحدتها (كجم (رطل))
(3,128) 1,419	الوزن دون حمولة (كل السوائل ووقود بنسبة 90%) (كجم (رطل))
(3,294) 1,494	وزن السيارة فارغة (بالإضافة إلى 75 كجم وزن السائق) (كجم (رطل))
(1,368) 621	توزيع وزن السيارة فارغة (بالإضافة إلى 75 كجم وزن السائق) - المحور الأمامي (كجم (رطل))
(1,925) 873	توزيع وزن السيارة فارغة - (بالإضافة إلى 75 كجم وزن السائق) - المحور الخلفي (كجم (رطل))
(3,727) 1,690	أقصى وزن إجمالي للسيارة (GVW) (كجم (رطل))
(1,682) 763	توزيع أقصى وزن إجمالي للسيارة - المحور الأمامي (كجم (رطل))
(2,045) 928	توزيع أقصى وزن إجمالي للسيارة - المحور الخلفي (كجم (رطل))

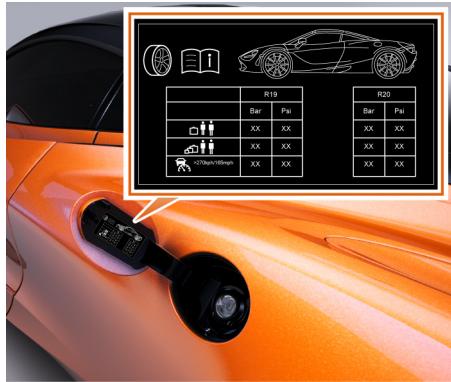
أحجام العجلات والإطارات	
أحجام العجلات	
9J x 19	المجلтан الأماميتان
11J x 20	المجلтан الخلفيتان

(3,726) 1,690	أقصى وزن إجمالي للسيارة (GVW) (كجم (رطل))
(1,687) 765	توزيع أقصى وزن إجمالي للسيارة - المحور الأمامي (كجم (رطل))
(2,039) 925	توزيع أقصى وزن إجمالي للسيارة - المحور الخلفي (كجم (رطل))
(110) 50	أقصى حمولة - مقدمة صندوق الأمتعة (كجم (رطل))

(1,656) 751	توزيع أقصى وزن إجمالي للسيارة - المحور الأمامي (كجم (رطل))
(1,748) 893	توزيع أقصى وزن إجمالي للسيارة - المحور الخلفي (كجم (رطل))
(110) 50	أقصى حمولة - مقدمة صندوق الأمتعة (كجم (رطل))

LT Spider765 - الوزن	
(2,848) 1,292	وزن السيارة وحدها (كجم (رطل))
(3,060) 1,388	الوزن دون حمولة (كل السوائل ووقود بنسبة 90%) (كجم (رطل))
(3,225) 1,463	وزن السيارة فارغة (بالإضافة إلى 75 كجم وزن السائق) (كجم (رطل))
(1,343) 609	توزيع وزن السيارة فارغة (بالإضافة إلى 75 كجم وزن السائق) - المحور الأمامي (كجم (رطل))
(1,883) 854	توزيع وزن السيارة فارغة - (بالإضافة إلى 75 كجم وزن السائق) - المحور الخلفي (كجم (رطل))

الإطارات الصيفية	الإطارات الشتوية	الإطارات الأمامية	الإطارات الخلفية
حلقة الدوران 12.2 (40 قدمًا)	حلقة الدوران من الرصيف إلى الرصيف	الإطارات الأمامية	الإطارات الأمامية
		245/35 R19 - Pirelli SottoZero™ 2	245/35 R19 - Pirelli P Zero™ MC1
		الإطارات الخلفية	245/35 R19 - Pirelli P Zero™ Corsa MC1
		295/30 R20 - Pirelli SottoZero™ 2	245/35 R19 - Pirelli P Zero™ Trofeo R MC2
			الإطارات الخلفية
			305/30 R20 - Pirelli P Zero™ MC1
			305/30 R20 - Pirelli P Zero™ Corsa MC1
			305/30 R20 - Pirelli P Zero™ Trofeo R MC2



ملاحظة: في بعض الأسواق، يتم تثبيت ملصق ضغط الإطارات بقاعدة فتحة الباب على جانب السائق.



الحالات	العجلتان الأماميتان	العجلتان الخلفيتان	العجلتان الأماميتان	العجلتان الخلفيتان	الحالات
بر	بر	بر	بر	بر	سرعات تزيد عن 165 ميلاً في الساعة (270 كم/س)
بر كل بوصة مربعة	بر كل بوصة مربعة	بر كل بوصة مربعة	بر كل بوصة مربعة	بر كل بوصة مربعة	
39	2.7	39	2.7	39	Pirelli P Zero™
39	2.7	39	2.7	39	Pirelli P Zero™ Corsa
36	2.5	36	2.5	36	Pirelli P Zero™ Trofeo R

يمكن أيضًا العثور على قيم ضغط الإطارات في ملصق بالجزء الداخلي على الغطاء القلاب بخزان تعبئة الوقود.

معدلات ضغط نفخ الإطارات الباردة

الحالات	العجلتان الخلفيتان	العجلتان الأماميتان	الحالات
بر كل بوصة مربعة	بر كل بوصة مربعة	بر كل بوصة مربعة	الاستخدام العادي
32	2.2	32	2.2
32	2.2	32	2.2
32	2.2	32	Pirelli P Zero™ Corsa
29	2.0	29	Pirelli P SottoZero™
29	2.0	29	Pirelli P Zero™ Trofeo R

## منتجات الخدمة

### زيت المحرك

تتضمن منتجات الخدمة الوقود وزيت المحرك وسائل التبريد وسائل الغرامل. وتحث McLaren أن تستخدم فقط المنتجات المختبرة والمعتمدة لاستخدام مع سيارات McLaren. فالنفاذ عن استخدام منتجات خدمة غير معتمدة لا تشمل مسؤولية الشركة عن عيوب المواد.

**تحذير:** عند التعامل مع أي منتجات خدمة وتخزينها والخلص منها، يرجى الالتزام بالوائح ذات الصلة.

فعد القيام بذلك قد يمثل خطراً على الأشخاص والبيئة كذلك. ولا تترك منتجات الخدمة تلامس عينيك أو الجروح المفتوحة مباشرةً. واتصل بالطبيب على الفور في حالة ابتلاع أي من منتجات الخدمة.

**نصيحة بيئية:** تخلص من منتجات الخدمة على نحو مسؤول بيئياً.



8.0 لترات	سعة زيت المحرك
-----------	----------------

Gulf Formula Elite 5W-40 McLaren يستخدم (API SP<sup>1</sup>, ACEA C3<sup>2</sup>)

Gulf Formula Elite هو زيت اصطناعي بالكامل متظور يوفر حماية محسنة من الترسبات والتأكل. كما يوفر الحماية ضد الاشعاع الميسق عند السرعة المنخفضة (LSPI) المحتمل في أحدث محركات الحقن المباشر للبنزين المزودة بشحن توربيني (TGDI).

ووفقاً لاختبارات معايير الصناعة، يمكن أن يوفر ما يصل إلى:

<sup>1</sup> 40% زيادة في نسبة التحكم في الرواسب

<sup>2</sup> 37% أقل في نسبة التأكل

<sup>3</sup> 90% كنسبة معالجة أفضل للسخام

1 وفقاً لاختبار معيار الصناعة IIIH API SP Seq. IIIH

OM646LA for ACEA C3<sup>2</sup>

3 وفقاً لاختبار معيار الصناعة DV6C for ACEA C3<sup>3</sup>

يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات من وكيل McLaren.

**ملاحظة:** لا تستخدم أي إضافات لمواد التشحيم. فقد يؤدي ذلك إلى زيادة تلف المجموعات الميكانيكية وتأكلها. ولا يغطي ضمان McLaren التلف الناتج عن الإضافات غير المصدق عليها.

## بيانات السيارة وقاموس المصطلحات منتجات الخدمة والسوائل والسعات

لا ينبعي أن يتجاوز تركيز مضاد التجمد ومانع التأكل في نظام التبريد نسبة 55%， والتي توفر حماية من التجمد حتى -45 درجة مئوية (49- درجة فهرنهايت)، فالتركيز الأعلى لا يبعد الحرارة بهذه الفعالية.

إذا كانت السيارة تفقد سائل التبريد، فلا تقدّها واتصل بوكيل McLaren.

سائل التبريد	سعة نظام التبريد
بريتانيا (5.4 جالوناً) 24.5 لترًا	كمية مضاد التجمد للحماية حتى -20 درجة مئوية (-4 درجات فهرنهايت)
بريتانيا (2.7 جالوناً) 12.25 لترًا	كمية مضاد التجمد للحماية حتى -20 درجة مئوية (-4 درجات فهرنهايت)

سائل التبريد هو مزيج من المياه ومضاد التجمد ومانع التأكل. وهو يقوم بالوظائف التالية في نظام التبريد:

- الحماية من التجمد
- زيادة كفاءة نظام التبريد
- توفير الحماية من التأكل

**ملاحظة:** استخدم سائل تبريد في كل الظروف الجوية، طوال العام، ففي حالة عدم استخدام سائل التبريد، لا يتم حماية نظام التبريد بفعالية من التأكل، كما نقل كفائه.

**ملاحظة:** لتجنب تلف المحرك، لا تضف سوى سائل تبريد ممزوج مسبقاً يوفر المستوى المطلوب من الحماية ضد التجمد.

إذا كان مضاد التجمد/مانع التأكل موجوداً بالتركيز الصحيح، فتكون نقطة الغليان عند 130 درجة مئوية (266 درجة فهرنهايت) تقريباً. وينبغي أن يكون تركيز مضاد التجمد ومانع التأكل في نظام التبريد حوالي  $550 \pm 50$  % يوفر ذلك الحماية لنظام التبريد من التجمد درجات الحرارة البالغة -40 درجة مئوية (-40 درجة فهرنهايت).

### الوقود

**تحذير:** الوقود مادة قابلة للاشتعال بشدة. يُحظر الاقتراب من البنادق والهياكل المكتنوفة والتدخين عند التعامل مع أنواع الوقود.

**تحذير:** لا تترك الوقود يلامس بشرتك أو ملابسك. تؤدي الملامسة المباشرة للوقود مع بشرتك أو استنشاقه إلى تدمير صحتك.

لمزيد من المعلومات حول الوقود، راجع الوقود الموصى به، صفحة 2.42.

### خزان الوقود

إجمالي السعة	60 لترًا (13.2 غالوناً) بريتانيا
السعة المتبقية عند إضاءة مصباح انخفاض المستوى باللون الكهرماني	20 لترًا (4.4 غالوناً) بريتانيا
السعة المتبقية عند إضاءة مصباح انخفاض المستوى باللون الأحمر	11 لترًا (2.4 غالوناً) بريتانيا

سائل التوجيه الكهربائي

لا تستخدم سوى سائل التوجيه الكهربائي Pentosin CHF202.

سائل الفرامل

لا تستخدم سوى سائل الفرامل Pentosin DoT 5.1 مع مرور الوقت، يمتص سائل الفرامل الرطوبة من الهواء، مما يقلل من نقطة غليانه.

**تحذير:** في حالة انخفاض نقطة غليان سائل الفرامل  للغاية، قد تتكون حبوب أبخرة في نظام الفرامل عند الضغط بقوّة على الفرامل (مثلاً عند القيادة نزولاً من المحدرات أو في السباتات)، مما يقلل من كفاءة الفرامل. ولذلك، يجب استبدال سائل الفرامل في مواعيد الخدمة الموصى بها.

## قاموس المصطلحات الفنية

التحكم في المكونات الديناميكية النشطة

نظام يتيح للسانق تغيير سمات تشغيل السيارة وأدائها.

## الفرامل الهوائية

الفرامل الهوائية هي عبارة عن جناح متجرك يعزز من استقرار قيادة السيارة وأداء الفرامل من خلال زيادة القوة الخلفية الضاغطة لأسفل.

## نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)

يَحُول نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) دون انغلاق العجلات عند الفرملة. ويسمح ذلك بتحجيم السيارة أثناء مناورات الفرملة.

## بطاقات التعرف الأوتوماتيكي على السائق

هي عبارة عن بطاقة يجب أن تكون لدى الشخص الداخل إلى السيارة، وإنما في نظام التتبع سيريس إشارة تفيد بتحرك السيارة دون التصريح.

## نظام تعزيز الفرامل

يعمل نظام تعزيز الفرامل في مواقف الفرملة الطارئة. في حالة الضغط على دواسة الفرامل سريعاً، يزيد نظام تعزيز الفرامل أوتوماتيكياً من القوة الواقعية على الفرامل، مما يؤدي إلى تقدير مسافة التوقف.

## مسح فرنس الفرامل

يعمل نظام مسح فرنس الفرامل عند تشغيل ماسحات الزجاج الأمامي. وهو يمنع تكون الرطوبة على أفراد الفرامل أثناء المطر الكثيف من خلال الضغط على الفرامل للحظة بحيث تلمس البطانة للأفراد.

## نظام التوجيه بالفرامل

يُوفر نظام التوجيه بالفرامل مزايا الترس التفاضلي الموجه للعزم، ولكنه يمكن مدمجاً في نظام الفرامل لتنقلي الوزن وتوفير سرعة استجابة فائقة.

إذا اكتفى النظام بدء السيارة في الانعطاف بشكل غير دقيق، فيستعين الضغط برفق على الفرامل الخلفية الداخلية. ويساعد ذلك على زيادة معدل انحراف السيارة، مما يجعلها أكثر مقاومة للتوجيه غير الدقيق. كما تتم زيادة قوة "الجانبية"، مما يوفر خصائص أفضل للتشغيل.

إذا استخدم السائق الخافق بشكل كبير للغاية خروجاً من منعطف، فستزيد العجلة الخلفية الداخلية من السرعة، الأمر الذي قد يؤدي إلى عدم استقرار السيارة في حالة عدم استخدام نظام التوجيه بالفرامل. وفي هذا الموقف، يضغط نظام التوجيه بالفرامل على فرامل العجلة الخلفية الداخلية برفق، مما يعيد قدرة الـجر والاستقرار.

## تقليل عدد الأسطوانات

يعمل تقليل عدد الأسطوانات أثناء النقل الأوتوماتيكي للتروس الأعلى في وضع نقل الحركة Sport (الرياضة) وTrack (السباق) وأثناء النقل اليدوي للتروس الأعلى في وضع نقل الحركة Comfort (الراحة).

و عند استدعاء النقل لترس أعلى أثناء التسارع الشديد، يتم فصل (قطع) الوقود في عدد محدد من أسطوانات المحرك. حيث يعمل ذلك على سرعة تقليل عزم المحرك وسرعته، مما يسمح بسرعة النقل للتروس الأعلى. وسوف يجعل هذا الانتقال لترس أعلى أمراً ملحوظاً بشكل أكبر عن النقل لترس أعلى بصورة عادية.

## التحكم في التشغيل

يؤثر مفتاح التحكم في التشغيل في نظام Proactive Chassis Control II.

## التحكم في الثبات على المنحدرات

يحول نظام التحكم في الثبات على المنحدرات دون تدرج السيارة إلى الخلف عند بدء التشغيل على المنحدرات. فيقيم نظام الفرامل أوتوماتيكياً بالضغط على الفرامل حتى يتم الضغط على دواسة الوقود.

## فصل قرص التشغيل

يعلم فصل قرص التشغيل أثناء النقل اليدوي للتروس الأعلى في وضع نقل الحركة.

و عند استدعاء النقل لنرس أعلى أثناء التسارع الشديد، يتم فصل (قطع) قرص التشتغيل في عدد محدد من أسطوانات المحرك. حيث يعمل ذلك على سرعة تقليل عزم المحرك و سرعته، مما يسمح بسرعة النقل للتروس الأعلى.

#### دفة القصور الذاتي

عند تحديد (غير نشط) أو تشتغيل وضع نقل الحركة (السباق) عند استدعاء النقل لنرس أعلى عند سرعات المحرك العالية أثناء التسارع الشديد، تبذل دفة القصور الذاتي شارعاً أثناة المناور، تصدر أجهزة إصدار الصوت تحذيراً مسموعاً. في ظل ظروف القيادة العادية، وخارج دفة القصور الذاتي أكبر. في ظل الحاجة إلى أقصى أداء، تتم محاذاة سرعات المحرك ونقل الحركة للحصول على انتقال لنرس أعلى بصورة أكثر سلاسة. إلا أنه بفضل استخدام دفة القصور الذاتي، يتم تخفيف القابض المعلق في الترس التالي بقوة أكبر ولا يسمح لسرعة المحرك بالانخفاض بالكامل، لذلك يتم استخدام القصور الذاتي لمجموعات الدوران الداخلية. ويقوم ذلك بدوره بتوفير دفعه عزم حيث يتم تعزيز الترس ليساعد التسارع ويضاعف الأداء.

#### نظام دخول السيارة دون مفتاح

يتيح نظام دخول السيارة دون مفتاح إمكانية فتح السيارة و تعطيل الإنذار عبر فتح الباب عندما تكون وحدة المفتاح الذكي في نطاق 1.2 مترًا (3 أقدام، 11 بوصة) من مستشعرات الباب.

#### التحكم في الانطلاق

تم تصميم نظام التحكم في الانطلاق ل توفير أقصى أداء للتسارع من بدء التشغيل أثناء التوقف.

#### المصابيح الأمامية الثابتة القابلة للتكيف

أثناء تشغيل المصابيح الأمامية، تقوم (عمل بنظام الانحاء الديناميكي للأضواء) بضبط ضوء المصابيح عند الانعطاف، مما يوفر إضاءة معززة في اتجاه السير.

#### نظام التثبيت الإضافي (SRS)

يتضمن نظام التثبيت الإضافي (SRS) عدداً من الواسطات الهوائية التي تفتح أو تؤمّنها في حالة وقوع حادث لتوفير حماية إضافية للركاب.

#### مساعد التوقف 360

يسخدم النظام أربع كاميرات، وهي مرتكبة في منتصف كل من المصعد الحفلي والمصد الأمامي وكل مراة خارجية. وتتوفر تغذية الفيديو الحي من كل كاميرا رؤية محيطة تُعرض على شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلق للنظام الترفيهي المعلوّمائي عندما تكون الوظيفة نشطة.

#### نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)

يتحقق نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) باستهرا من الضغط والحرارة في الإطارات الأربع كلها. كما أنه يصدر تحذيراً في حالة انخفاض الضغط أو ارتفاع درجة الحرارة بطار واحد أو أكثر.

#### رقم تعریف السيارة (VIN)

رقم تعریف السيارة (VIN) هو عبارة عن رقم فريد مكون من 17 رقمًا يوفر معلومات حول السيارة إلى جانب وقت ومكان تصنيعها.

رقم تعریف السيارة (VIN) المطابق للأصل =  
SBM14DCC1HW000001

#### وظيفة الإضاءة على الطرق السريعة

تعمل وظيفة الإضاءة على الطرق السريعة على تحسين نطاق إضاءة المصابيح الأمامية عندما تتجاوز سرعة السيارة عتبة محددة مسبقاً.

#### مستشعرات التوقف

يتضمن نظام مستشعرات التوقف أربعة مستشعرات فوق صوتية بالمصد الأمامي وأربعة مستشعرات فوق صوتية بالمصد الخلفي وجاهاز إصدار صوت. وعندما تكتشف مستشعرات التوقف عائقاً أثناء المناور، تصدر أجهزة إصدار الصوت تحذيراً مسموعاً.

#### إشارة تبديل الأداء (PSC)

يعد PSC مؤشر تبديل تروس مسموع، سيصدر صوتاً للإشارة إلى ضرورة التوقف لنرس أعلى للحفاظة على الأداء المثالي.

#### كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)

يتم تركيب كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) في منتصف المصعد الخلفي. يتم عرض بث الفيديو على شاشة عرض المعلومات للسانق القابل للطي أو شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوّمائي عندما تكون الوظيفة نشطة.

#### صندول تبديل التروس المتكامل

صندول التروس هو عبارة عن صندوق تبديل تروس متكامل سباعي السرعات ومزدوج القوابض. ويمكن تغيير التروس بشكل أوتوماتيكي تام أو التحكم في ذلك من خلال السائق. و يتم تغيير التروس بشكل فوري تقريباً. ويكون ذلك مترافقاً للتوصيل العزم المتواصل من المحرك، الأمر الذي يوفر تسارعاً فائقاً.





8.02.....	الامثل.....
8.02.....	النظام الترفيهي المعلوماتي لسيارة McLaren (MIS)
8.02.....	وحدة المفتاح الذكي
8.03.2148	إعلان التوافق مع توجيه الأجهزة اللاسلكية (RED) - وحدة تليماتكس من النوع
8.05.....2781	إعلان التوافق مع توجيه الأجهزة اللاسلكية (RED) - بطاقة السائق من النوع

وحدة المفتاح الذكي

رقم الوكيل: 11/455-007700

النظام الترفيهي المعلوماتي لسيارة McLaren MIS (MIS)

كل المناطق/الأسواق

الطراز: ECI1-MC100E، ECI1-MC100J، ECI1-MC100K، ECI1-MC100M

مقاومة مكبر الصوت: 8-4 أوميجا

جهد التشغيل: 14.2 فولت (ممسموح 9 - 16 فولت)

قطر

CRA/SA/2017/R-6095

جنوب إفريقيا



TA-2016/3209

معتمد

الإمارات العربية المتحدة

هيئة تنظيم الاتصالات (TRA)

الرقم المسجل: ER52676/17



معلومات السلامة: تم تصميم الجهاز وتركيبه بحيث يضمن أن تكون المسافة بينه وبين ركاب السيارة أكبر من 0.2 متر لتجنب التعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.  
عنوان الجهة المصمّعة:

Vodafone Automotive SpA, via Astico 41, 21100,  
Varese, Italy

إشعار السلامة الخاص بالتركيب/الصيانة والبطاريات الخلوية ذات شكل العمدة المعدنية/الزر (1) (EN62368-1)  
من الضروري أن يتم تركيب الجهاز وصيانته وخدمته بكفاءة على يد فنيين ماهرین و/أو معتمدين.

تحتوي وحدة التحكم عن بعد التي تأتي مع هذا النظام على بطاريات خلوية ذات شكل العمدة المعدنية/الزر. وهذه البطاريات يجب حفظها بعيداً عن متناول الأطفال! إذا كانت حجرة البطارية لا تغلق بحاكم لسبب ما، فتوقف عن استخدام الجهاز واحفظه بعيداً عن متناول الأطفال.

الفئة 3+(+2 ديسيل ملي واط 2 ديسيل) لـ 1800 و LTE LTE

الفئة 3+(+2 ديسيل ملي واط 2 ديسيل) لـ 2100 و LTE LTE

ميجايرتز (جهاز الاستقبال فقط): محرك وحدة GPS: 1575.42  
، SBAS L1C/A، GPS L1C/A، 72 u-blox M8  
، GLONASS L1OF، QZSS L1 SAIF، QZSS L1C/A  
Galileo E1B/C، BeiDou B1I

التردد اللاسلكي: 433.92 ميجايرتز (جهاز الاستقبال فقط)  
جهاز الإرسال الملحق عن بعد 2781:

التردد التموجي 433.92 ميجايرتز/طاقة الإخراج التموجية 30  
دسييل ملي واط

يحمل الجهاز العلامات التالية:



إعلان التوافق مع توجيه الأجهزة اللاسلكية (RED) - وحدة  
تليماتك من النوع 2148

تقر الجهة المصنعة Vodafone Automotive SpA هذه الوثيقة بأن أجهزة الراديو من النوع 2148 تتوافق مع التوجيه 2014/53/EU

يتوفر النص الكامل لإقرار التوافق مع توجيهات الاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت الآتي:

"Download" [Automotive.vodafone.com](http://Automotive.vodafone.com)  
(تنزيل).

يحتوي الجهاز على معلمات التردد اللاسلكي الآتية:  
GSM/GPRS/EDGE: النطاق الثاني 1800/900 ميجايرتز

LTE: النطاق الرباعي 800 (النطاق 20) / 900 (النطاق 8) / 1800 (النطاق 3) / 2100 ميجايرتز (النطاق 1)

الفئة 4 32.5(+2 ديسيل ملي واط 2 ديسيل) لـ 900

الفئة 1 30(+2 ديسيل ملي واط 2 ديسيل) لـ 1800

الفئة E2 (+26.5 ديسيل ملي واط 3 ديسيل) لـ 900 8-PSK

الفئة (+26 E2 ديسيل ملي واط 3-4 ديسيل) لـ 1800 8-PSK

LTE LTE 3(+2 ديسيل ملي واط 2 ديسيل) لـ 800 FDD Bd20

LTE LTE 3(+2 ديسيل ملي واط 2 ديسيل) لـ 900 FDD Bd8

- يمكن تعين الإنذارات الآتية:
- التحرك غير المصرح به للسيارة: تم تحريك السيارة مع إيقاف تشغيل فرص الإشعال. بالنسبة إلى السيارات المزودة ببطاقة السائق/لوحة مفاتيح التحكم عن بعد: تم تحريك السيارة من دون بطاقة السائق/لوحة مفاتيح التحكم عن بعد.
  - الخريب: تم العبث بجهاز تتبع السيارة المزروفة على نحو غير مشروع.
  - إنذار الأقحام: تم تشغيل نظام الإنذار وكان نشطاً لأكثر من 15 ثانية.

ملاحظة:

- لا يوجد ما يضمن أنه سيتم اكتشاف محاولة سرقة السيارة دائمًا.
- يمكن أيضًا تشغيل إنذار جهاز تتبع السيارة المزروفة عند نفاد شحن بطارية السيارة.
- في حالة سرقة السيارة، يستطيع مركز التحكم من تشغيل المحرك.

تشغيل وحدة تتبع السيارة المزروفة بواسطة بطاقة السائق

يمكن تعطيل وحدة تتبع السيارة المزروفة تلقائيًا باستخدام بطاقة سائق نشطة.



الأداء الوظيفي للنظام

إن جهاز تتبع السيارة المزروفة هو نظام تتبع يعتمد على النظام العالمي للاتصالات المحمولة (GSM)/نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) الذي يمكن المركز التشغيلي للأمان (SOC) من تحديد موقع السيارة وتأمينها عن طريق السلطات المختصة في حالة السرقة. بمجرد أن يكتشف جهاز تتبع السيارة المزروفة إنذارًا بالسرقة، يتم إرسال موقع السيارة المعنية إلى المركز التشغيلي للأمان (SOC). في هذه الحالة، دعم الخيار الآتي:

جهاز تتبع السيارة المزروفة المزود ببطاقة السائق

يعتمد إصدار جهاز تتبع السيارة المزروفة على تأمين السيارة أو المتطلبات القانونية لكل بلد على حدة.

نطاق التسليم والتنشيط الأولي

يتم تنشيط جهاز تتبع السيارة المزروفة بمساعدة مالك السيارة. بعد تنشيطه، سيتم تزويده بتفاصيل مهمة، مثل رقم هاتف مركز التحكم المحلي ورقم هاتف موفر الخدمة.

الوظائف

سيتم تحديد موقع السيارة في حالة السرقة فقط. في هذه الحالة، يتم إرسال رسالة نصية إلى رقم الهاتف المحمول المقدم. لأسباب أمنية، لا يتم الإبلاغ عن موقع السيارة في الرسالة النصية.

اتصل بمركز التحكم في حالة سرقة سيارتك. بالإضافة إلى ذلك، أبلغ هيئة الشرطة المختصة بالسرقة.

إذا كانت حجرة البطارية لا تغلق بإحكام بسبب ما، فتوقف عن استخدام الجهاز وأحافظه بعيدًا عن متناول الأطفال. إذا كان لديك شك في ابتلاع البطارية أو إدخالها في الأذن أو الأنف، فيرجى استشارة الطبيب على الفور؛ حيث يمكن أن تسبب البطاريات حرقًا كيميائيًا داخلًا خطيرًا في غضون ساعتين فقط تقريبًا وقد تؤدي أيضًا إلى الوفاة. إن استبدال البطاريات بأخرى من نوع خاطئ أو الجمع بين أنواع مختلفة من البطاريات (مثلاً البطاريات المستعملة مع البطاريات الجديدة أو بطاريات الليثيوم مع بطاريات الكربون أو البطاريات القلوية) قد يؤدي إلى حدوث انفجارات.

لا تقم بعمل دائرة قصر بين الأطراف الموجبة والسلبية، ولا تحاول إعادة شحن البطاريات الأساسية، ولا تلق البطاريات في النار.

تخليص من البطاريات المستعملة بما يوافق اللوائح المحلية الخاصة بإعادة تدوير النفايات، ولا تخليص منها أبدًا بالقائها مع النفايات المنزلية.



هناك رمز رسمي مبين على جهاز التحكم عن بعد.

إعلان التوافق مع توجيه الأجهزة اللاسلكية (RED) - بطاقة  
السائل من النوع 2781

تقر Vodafone Automotive SpA بموجب هذه الوثيقة بأن  
الأجهزة اللاسلكية من النوع 2781 تتوافق مع التوجيه  
2014/53/EU

تتوفر النصوص الكاملة لإعلانات التوافق مع توجيهات الاتحاد  
الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي:

<https://www.vodafone.com/business/iot/automotive>

يحمل الجهاز العلامات التالية:

UK  
CA

CE

تخلص من البطاريات المستعملة بما يوافق اللوائح المحلية الخاصة  
بإعادة تدوير النفايات، ولا تخلص منها أبداً بلقانها مع النفايات  
المنزلية.



هناك رمز رومي مبين على جهاز التحكم عن بعد.

#### الأداء الوظيفي للنظام

إن جهاز تتبع السيارة المسروقة هو نظام تتبع يعتمد على النظام العالمي للاتصالات المحمولة (GSM)/نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) الذي يمكن المركز التشغيلي للأمان (SOC) من تحديد موقع السيارة وتأمينها عن طريق السلطات المختصة في حالة السرقة. بمجرد أن يكتشف جهاز تتبع السيارة المسروقة إدراً بالسرقة، يتم إرسال موقع السيارة المعنية إلى المركز التشغيلي للأمان (SOC). في هذه الحالة، ندعم الخيار الآتي:

- جهاز تتبع السيارة المسروقة المزود ببطاقة السائق

يعتمد إصدار جهاز تتبع السيارة المسروقة على تأمين السيارة أو المتطلبات القانونية لكل بلد على حدة.

يحتوي الجهاز على معلمات التردد اللاسلكي الآتية: 433,92  
ميغاهرتز، -30 ديبسيبل مللي واط

Vodafone Automotive SpA, via Astico 41, 21100 Varese, Italy  
الجهة المصنعة: Vodafone Automotive SpA, via Astico 41, 21100 Varese, Italy  
+39 0332 825111. الهاتف:

شعار السلامة الخاص بالتركيب/الصيانة والبطاريات الخلوية ذات  
شكل العملة المعدنية/الزر (1-EN62368-1)  
من الضروري أن يتم تركيب الجهاز وصيانته وخدمته بكفاءة على  
يد فنيين ماهرین و/أو معتمدين.

تحتوي وحدة التحكم عن بعد التي تأتي مع هذا النظام على بطاريات  
خلوية ذات شكل العملة المعدنية/الزر. وهذه البطاريات يجب حفظها  
بعيداً عن متناول الأطفال! إذا كانت حجرة البطارية لا تغلق بحکام  
لسبب ما، فتوقف عن استخدام الجهاز واحفظه بعيداً عن متناول  
الילדים.

إذا كانت حجرة البطارية لا تغلق بحکام لسبب ما، فتوقف عن استخدام  
الجهاز واحفظه بعيداً عن متناول الأطفال. إذا كان لديك شكل في ابلاع  
البطارية أو إدخالها في الأذن أو الأنف، فيرجى استشارة الطبيب على  
 الفور، حيث يمكن أن تسبب البطاريات حرقاً كيميائياً داخلياً خطيراً  
في غضون ساعتين فقط تقريباً وقد تؤدي أيضاً إلى الوفاة.

إن استبدال البطاريات بآخرى من نوع خاطئ أو الجمع بين أنواع  
مختلفة من البطاريات (مثل البطاريات المستعملة مع البطاريات  
الجديدة أو بطاريات الليثيوم مع بطاريات الكربون أو البطاريات  
القاوية) قد يؤدي إلى حدوث انفجار.

لا قم بعمل دائرة قصر بين الأطراف الموجبة والسلبية، ولا تحاول  
إعادة شحن البطاريات الأساسية، ولا تلق البطاريات في النار.

إذا توقف مصباح المؤشر الموجود في بطاقة السائق النشطة عن الوميض على فترات زمنية قدرها 3 ثوان أو عند الضغط على الزر الموجود في بطاقة السائق، فهذا يعني أن البطارية فارغة ويجب استبدالها.

#### إيقاف تشغيل بطاقة السائق

اضغط على الزر A الموجود في بطاقة السائق واستمر في الضغط عليه مدة 8 ثوان تقريباً حتى يتطفى مصباح المؤشر B. قم بإيقاف تشغيل بطاقة السائق عند عدم استخدامها مدة طويلة لإطالة عمر البطارية.

**ملاحظة:** في أثناء السفر بالطائرة، يجب إيقاف تشغيل بطاقة السائق وفق الإرشادات المعمول بها على الطائرة.

تمكين وحدة تتبع السيارة المسروقة ببطاقة السائق أوقف تشغيل قرص الإشعال وخذ بطاقة السائق معك عند مغادرة السيارة.

عند ابعاد بطاقة السائق بما يكفي عن السيارة، سيتم تمكين الوحدة بعد 70 ثانية تقريباً.

ويمكن بذلك اكتشاف سرقة السيارة.

تعطيل وحدة تتبع السيارة المسروقة ببطاقة السائق ضع بطاقة السائق في الكونسول المركزي في السيارة أو احتفظ بها معك.

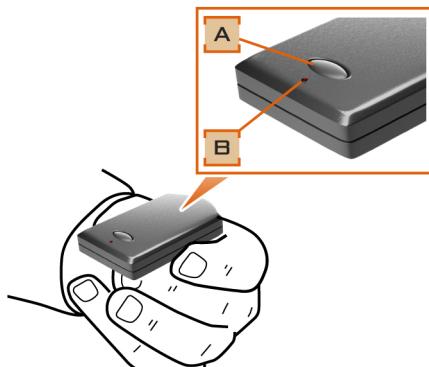
سيتم تعطيل الوحدة إذا كانت بطاقة السائق التي تم تنشيطها موجودة في السيارة أو بالقرب منها مباشرة.

**ملاحظة:**

- في حالة سرقة السيارة، يستطيع مركز التحكم منع تشغيل المحرك.

تشغيل وحدة تتبع السيارة المسروقة بواسطة بطاقة السائق يمكن تعطيل وحدة تتبع السيارة المسروقة تلقائياً باستخدام بطاقة سائق نشطة.

#### تشغيل بطاقة السائق



اضغط على الزر A الموجود في بطاقة السائق. سيومض مصباح المؤشر بسرعة. عند تحرير الزر A، سيومض مصباح المؤشر على فترات زمنية قدرها 3 ثوان تقريباً.

- يتم تنشيط جهاز تتبع السيارة المسروقة بمساعدة مالك السيارة.
- بعد التنشيط، سيتم تزويدك بتفاصيل مهمة، مثل رقم هاتف مركز التحكم المحلي ورقم هاتف موفر الخدمة.

#### الوظائف

سيتم تحديد موقع السيارة في حالة السرقة فقط. في هذه الحالة، يتم إرسال رسالة نصية إلى رقم الهاتف المحمول المقدم. لأسباب أمنية، لا يتم الإبلاغ عن موقع السيارة في الرسالة النصية.

اتصل بمركز التحكم في حالة سرقة سيارتك. بالإضافة إلى ذلك، أبلغ هيئة الشرطة المختصة بالسرقة.

يمكن تعين الإنذارات الآتية:

- التحرك غير المصرح به للسيارة: تم تحريك السيارة مع إيقاف تشغيل قرص الإشعال. بالنسبة إلى السيارات المزودة ببطاقة السائق لوحه مفاتيح التحكم عن بعد: تم تحريك السيارة من دون بطاقة السائق/لوحة مفاتيح التحكم عن بعد.
- التخريب: تم العبث بجهاز تتبع السيارة المسروقة على نحو غير مشروع.
- إنذار الاقتحام: تم تشغيل نظام الإنذار وكان نشطاً لأكثر من 15 ثانية.

**ملاحظة:**

- لا يوجد ما يضمن أنه سيتم اكتشاف محاولة سرقة السيارة دائمًا.
- يمكن أيضًا تشغيل إنذار جهاز تتبع السيارة المسروقة عند نفاد شحن بطارية السيارة.

- لا تضع بطاقة السائق في صندوق الأمتنة أو حجرة المحرك أو بالقرب من المعادن، مثل العملات المعننية.
- تتم سرقة السيارات في أغلب الأحيان باستخدام مفاتيح السائق المسروقة. لا ترافق بطاقة السائق بمفتاح السائق.

إذا كنت تريد إضافة بطاقة سائق أو حذفها أو استبدالها: اتصل بالمركز التشغيلي للأمان (SOC).

إلغاء تنشيط بطاقة السائق في حالة الطوارئ  
إذا تغير إلغاء تنشيط تتبع السيارة المسروقة باستخدام بطاقة السائق (عند نفاد بطارية بطاقة السائق أو فقدان بطاقة السائق على سبيل المثال)، فاتصل بمركز التحكم واطلب من موظف مركز التحكم إلغاء تنشيط النظام.







أ	أحزمة الأمان.....	أ	أبعد السيارة.....
4.14.....	إعدادات الراديو والوسائط نظرة عامة.....	1.33.....	أجهزة القابس.....
4.18.....	إعدادات السيارة.....	1.33.....	أضواء النقل.....
4.20.....	إشارة تبديل الأداء.....	1.33.....	أوضاع شاشة عرض المعلومات للسائل.....
4.18.....	أوضاع المساحة.....	1.34.....	التنظيف.....
4.18.....	الإنذار الأوتوماتيكي.....	1.33.....	الرسائل المعروضة.....
4.18.....	الطي الأوتوماتيكي لمرايا الخارجية.....	6.14.....	شاشة العرض.....
4.19.....	القفل الصامت للأبواب.....		شاشة عرض درجة حرارة الزيت.....
4.19.....	الوضع الخاص.....		شاشة عرض درجة حرارة الماء.....
4.17.....	انخفاض المرأة عند الرجوع للخلف.....		شاشة عرض مستوى الوقود.....
4.20.....	حد السرعة على الطريق.....	5.06.....	شاشة عرض نطاق الوقود.....
4.20.....	حساسية المساحة.....	5.06.....	شاشة عرض التحكم في الاستقرار الإلكتروني.....
4.19.....	فتح الباب.....	5.06.....	طي شاشة عرض المعلومات للسائل.....
4.18.....	قفل الباب أوتوماتيكيًا.....	1.11 1.10.....	عداد السرعة.....
4.19.....	نوع الإطار.....	4.18.....	عداد سرعة الدوران (الناكميتر).....
4.13.....	إعدادات الصوت.....	5.14.....	عرض التشغيل ومجموعة نقل الحركة.....
1.08.....	إعدادات الفتح الفردية.....	5.13.....	كمبيوتر الرحلة.....
1.08.....	إعدادات - الفتح الفردية.....		مؤشر موضع الترس.....
4.15.....	إعدادات الهاتف المزودة بميزة Bluetooth.....	1.46.....	معلومات السيارة.....
6.13.....	إعداد المثبت التحذيري.....	5.13.....	نافذة العرض.....
1.18.....	إغلاق الإضاءة الخلفية.....	3.02.....	نشر شاشة عرض المعلومات للسائل.....
1.15.....	إغلاق السقف.....		نظرة عامة.....
1.17.....	إغلاق السقف يستخدم وحدة المفاتيح الذكي.....		نظرة عامة على شاشة العرض البسيري.....
5.02.....	إغلاق التوازن.....		نظرة عامة على شاشة العرض اليمني.....
1.13.....	إغلاق صندوق الأمتعة.....		نظرة عامة على شاشة عرض المعلومات للسائل.....
1.19.....	إغلاق غطاء المؤخرة.....		وضع الراحة.....
أ		6.36.....	وضع الرياضة.....
1.32.....	آلة التنبيه.....	2.41.....	وضع السباق.....
		4.15.....	أحجام العجلات.....
			أحجام العجلات والإطارات.....
		4.12.....	

الفتح اليدوي من الداخل.....	6.29	الفتح من الخارج.....	1.06	الفتح من الخارج - البطارية فارغة.....	6.27	الفتح من الداخل - البطارية فارغة.....	6.29	الغاء القفل - البطارية فارغة.....	6.27
الفتح من الخارج - البطارية فارغة.....	1.06	الفتح من الداخل - البطارية فارغة.....	1.06	الغاء القفل اليدوي.....	6.27	الغاء قفل مقدمة صندوق الأمتعة وفتحها.....	1.12		
الفتح من الخارج - البطارية فارغة.....	6.27	الفتح من الداخل - البطارية فارغة.....	1.06	الغاء الشد - حزام الأمان.....	1.33				
الفتح من الداخل - البطارية فارغة.....	6.29	الفتح.....	1.08	أمان البطارية.....	6.16				
الفتح.....	1.06	الفتح اليدوي.....	1.10	أنبوب تعبئة الوقود في حالة الطوارئ.....	6.14				
الفتح اليدوي.....	1.06	القف.....	1.08	إنذار الطوارئ.....	1.46				
القف.....	1.10	القف الآوتوماتيكي.....	1.08	إنذار الطوارئ - لفحة القيادة.....	1.46				
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	القف الآوتوماتيكي.....	1.43	انذار سلامة القيادة.....	2.25				
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	التحكم الآوتوماتيكي.....	1.43	عام.....	2.25				
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	التحكم في المناخ.....	5.05	إنقاذ السيارة.....	6.44				
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	الادوات.....	6.14	إنقاذ السيارة - إغلاق.....	9.02				
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	الادوات.....	6.12	الإغلاق.....	7.07				
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	الإضافة.....		الإغلاق.....	1.09				
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	إضاعة الصالون.....	5.13	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	إضاعة الصالون.....	5.13	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	أضواء التوقف.....	1.46	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	أضواء التوقف.....	1.46	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	التصميم الخارجي.....	1.41	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	التصميم الخارجي.....	1.41	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	الداخلية.....	5.13	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	الداخلية.....	5.13	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	الضوء العالي.....	1.43	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	الضوء العالي.....	1.43	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	الضوء المحيطي.....	5.13	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	الضوء المحيطي.....	5.13	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	المصابيح الأمامية الديناميكية.....	1.44	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	المصابيح الأمامية الديناميكية.....	1.44	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	المصابيح الجانبية.....	1.43	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	المصابيح الجانبية.....	1.43	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	المصابيح النهارية.....	1.44	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	المصابيح النهارية.....	1.44	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	مؤشرات الاتجاه.....	1.45	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	مؤشرات الاتجاه.....	1.45	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	مصابيح التحذير في حالة الحظر.....	1.46	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	مصابيح الضوء المنخفض.....	1.43	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	مصابيح الضباب الخلفي.....	1.44	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	مفاتيح.....	1.42	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	ويمض المصباح الأمامي.....	1.43	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	الإضافة الخارجية.....	1.41	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	الإضافة الخلية.....	1.18	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	الإغلاق.....	1.18	الإغلاق.....					
القف الآوتوماتيكي.....	1.10	التشغيل.....	1.18	الإغلاق.....					

2.26.....	التحكم في الثبات على المنحدرات.....	الاحتياطات - القيادة.....	الفتح.....
2.35.....	التحكم في السرعة.....	الاختيار البدوي - فرامل الهواء.....	الإضاءة الداخلية.....
2.35.....	إلغاء.....	الاستخدام في السباقات.....	إضاءة الصالون.....
2.37.....	استئناف سرعة.....	الامتثال.....	الضوء المحيط.....
2.35.....	الإعداد.....	النظام الترفيهي المعلوماتي لسيارة McLaren (MIS).....	الإطارات.....
2.36.....	تقليل السرعة.....	البطارية.....	Trofeo R.....
2.36.....	زيادة السرعة.....	البطارية البديلة.....	الشتاء.....
5.04.....	التحكم في المناخ.....	البطارية الفارغة.....	الصيف.....
5.06.....	إزالة الضباب.....	بيانات.....	العجلات.....
5.05.....	الإخلاص الحر.....	نظرة عامة.....	علامات.....
5.06.....	التشغيل/إيقاف التشغيل.....	بيانات الفنية.....	غير المتمثلة.....
5.10.....	المرايا المنسخة.....	أبعاد السيارة.....	قيم الضغط.....
5.09.....	المقاعد المنسخة.....	أحجام العجلات والإطارات.....	مائع التسرب.....
5.10.....	النافذة الخلفية المنسخة.....	أوزان السيارة.....	مجموعة الإصلاح.....
5.05.....	الوضع الأوتوماتيكي.....	السرعات - الترس.....	مراقبة الضغط.....
5.05.....	الوضع البدوي.....	المحرك.....	مراقبة درجة الحرارة.....
5.09.....	توزيع الهواء.....	حلقة الدوران.....	نظام المراقبة.....
5.07.....	درجة الحرارة.....	درجات حرارة تشغيل السيارة.....	الإطارات الشتوية.....
5.08.....	سرعة جهاز الفتح.....	قيم ضغط الإطارات.....	الإطارات الصيفية.....
5.09.....	فتحات الهواء.....	نسبة التروس.....	الإعدادات.....
5.09.....	فتحة الهواء المركزية.....	بيانات المخزنة.....	نظرة عامة.....
5.04.....	مفاتيح التحكم.....	التحرك البطيء.....	الإعدادات الإقليمية.....
5.04.....	مفاتيح التحكم في تكيف الهواء.....	التحرير البدوي للباب.....	الإعدادات العامة.....
5.08.....	وضع إعادة تدوير الهواء.....	حامل المفتاح.....	الأبنوب - الوقود.....
5.05.....	وضع المزامنة (SYNC).....	التحكم الأوتوماتيكي في الإضاءة.....	الإنذار.....
2.20.....	التحكم في مجموعة نقل الحركة.....	التحكم في الاسقاط الإلكتروني.....	التطليل.....
5.16.....	صناديق الألمنيوم الخلفي.....	إعادة تشغيل.....	التفعيل.....
1.21.....	منطقة المؤخرة.....	إلغاء التشغيل.....	الطارئ.....
1.21.....	التغذين في المؤخرة.....	الأوضاع الديناميكية.....	الإنذار الأوتوماتيكي.....
4.48.....	التعرف على الصوت.....	التحكم في الانطلاق.....	الإنذار الاستشعاري.....
2.39.....	التبين.....	التحكم في التشغيل.....	الأوزان.....
9.03			الاحتفاظ بوحدة المفتاح الذكي.....

الصوٰء التخريٰ	6.04.....	المستوى	6.40.....	التنظيف
الفرامل	6.04.....	الماء	6.41.....	أجهزة القياس وشانتات العرض
المحرك	7.14.....	الموصفات	6.40.....	الخارجي
حزام الأمان	6.04.....	تحذيرات المستوى	6.41.....	الداخلي
نظام التثبيٰ الإضافي	6.06.....	تحذيرات درجة الحرارة	6.40.....	الجلات
نظام الفرامل المانعة للانفلات	3.18.....	شاشة عرض درجة الحرارة	6.41.....	شاشة العرض المركزية
الصوٰء العالٰي	6.04.....	فحص	6.41.....	شاشة عرض المعلومات للسانٰ
الطاقة	6.06.....	الزيت - صندوق التروس	6.44.....	الجر
الطٰي الآوتوماتيكي للمرابٰيا الخارجية	3.04.....	الساعة	6.14.....	عين
العائم	7.06.....	السرعات - الترس	2.29.....	الجاج
مراقبة درجة الحرارة	7.14.....	الساعات	2.29.....	الجاج الحفلي
العجلات	7.15.....	خزان الوقود	2.02.....	الحالة الكهربائية
العجلات	7.14.....	زيت المحرك	2.02.....	الحالة الكهربائية للسيارة
تبديل	7.15.....	نظام التبريد	2.38 2.38.....	الحد الأعلى للسرعة
الجلات والإطارات	1.14.....	السقف	2.38 2.38.....	الإعداد
الحطٰل	1.15.....	الإغلاق	5.03.....	الحماية من الانجذاب - التوازن
العنابة بالبطارية وصيانتها	1.17.....	الإغلاق باستخدام وحدة المفتاح الذكي	1.23.....	الحماية من الجر بعيداً
شحن البطارية	1.15.....	الفتح	5.17.....	الخدمة والضمان
العين - الجر	1.16.....	الفتح باستخدام وحدة المفتاح الذكي	4.....	الخلوص الأرضي
الغاسلات	5.14.....	السقف الإلكتروني	4.38.....	الراديو
الزجاج الأمامي	1.14.....	السقف المتحرك	4.39.....	مفاتيح التحكم في الراديو
الغسيل	5.02 1.33.....	السلامة	4.38.....	نظام بثاتات الراديو
الخارجي	1.33.....	أحزمة الأمان	3.07.....	نظرة عامة
الفتحات	1.34.....	استبدال الوسانٰد الهوائية	3.10.....	الرسائل المعروضة
لوحة أجهزة القياس	6.16.....	البطارية	1.37.....	الركاب - الأطفال
لوحة أجهزة القياس المركزية	1.39.....	المرابٰيا	1.37.....	الركاب من الأطفال
الفتح من الداخل	1.25.....	المقادع	4.....	الرموز
الفرامل	1.34.....	الوسائل الهوائية	2.03.....	الزر START/STOP (يدٰه/إيقاف)
الانطباق	7.15.....	الوقود	6.04.....	الزيت - المحرك
التحكم في الثبات على المنحدرات	1.34.....	تعديل نظام الوسانٰد الهوائية	3.07.....	الحالة
التوقف	1.36.....	عدم ملائمة الموضع (OOP) للوسائل الهوائية	7.14.....	السعة
الصوٰء التخريٰ	2.15.....	الضغط الكامل		

1.40.....	التدخين.....	2.12.....	الكاميرا.....	2.07.....	القدم.....
1.28.....	الذاكرة.....	2.12.....	الرؤية الخلفية.....	2.27.....	الماء المنسق لفرامل الإلكترونية.....
1.40.....	الطي الآوتوماتيكي للمرأة.....	2.13.....	الرؤية المحطة.....	2.07.....	دوامة.....
1.40.....	انخفاض زاوية المرأة عند الرجوع للخلف.....	2.13.....	مساعد التوقف 360.....	2.26.....	مسح فرصل الفرامل.....
1.40.....	طي المرايا.....	4.22.....	الكاميرات.....	2.25.....	مصباص تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق.....
1.40.....	المرايا المسخنة.....	6.12.....	المثلاث التدحرجي.....	2.26.....	نظام الفرامل المانعة للانغلاق.....
1.40.....	المزايا.....	6.12.....	المثلاث - التدحرجي.....	2.25.....	نظام تعزيز الفرامل.....
5.14.....	إضاءة الخروج.....	6.38.....	المجموعة - إصلاح الإطارات.....	2.25.....	فرامل الهاونية.....
5.13.....	إضاءة الدخول.....	6.13.....	المجموعة - الإسعافات الأولية.....	2.29.....	الاختبار البوادي.....
5.13.....	الإضاءة الداخلية.....	2.07.....	المحرك.....	2.31.....	القف.....
5.14.....	السقف الإلكتروني وكرومي.....	2.08.....	إيقاف.....	1.06.....	الأوتوماتيكي.....
5.16.....	حاملات الأكواب.....	7.04.....	بيانات الفتية.....	1.10.....	العقل الخاطئ.....
5.14.....	جرارات التخزين.....	2.39.....	التلبيس.....	1.07.....	من الخارج.....
5.18.....	مقابس USB.....	2.10.....	ضوء التدحرجي.....	1.06.....	من الداخل.....
5.17.....	مقياس بجهد 12 فولت.....	2.07.....	بدء التشغيل.....	1.08.....	العقل الأوتوماتيكي.....
5.17.....	وaciات الشمس.....	7.04.....	خرج الطاقة.....	1.10.....	العقل الخاطئ.....
1.48.....	المسح الآوتوماتيكي.....	2.08.....	نظام "البدء-إيقاف الاقتصادي".....	1.07.....	العقل الصامت للأبوا.....
1.43.....	المصابيح الأمامية.....	1.22.....	نظام منع تشغيل المحرك.....	4.19.....	القيادة الاقتصادية.....
1.43.....	المصابيح الأمامية.....	2.10.....	المحول الفقار.....	2.10.....	القيادة خارج البلاد.....
1.44.....	الضوء العالي.....	2.10.....	درجة حرارة عالية.....	6.45.....	القيادة في السباقات.....
1.43.....	المصابيح الأمامية الديناميكية.....	.....	المرأة.....	5.....	القيادة في النشأة.....
1.43.....	وميض.....	1.40.....	التدخين.....	2.43 2.43.....	القياس عن بعد لسباقات McLaren
1.44.....	المصابيح الأمامية الديناميكية.....	1.39.....	التصسيم الخارجي.....	4.43.....	نهاية الجلسة.....
1.43.....	المصابيح الجانبية.....	1.39.....	الداخلية.....	4.44.....	استيراد بيانات القياس عن بعد.....
1.43.....	المصابيح - الجانبية.....	1.28.....	الذاكرة.....	4.41.....	الإعداد.....
1.44.....	المصابيح النهارية.....	1.40.....	الطي الآوتوماتيكي للمرأة الخارجية.....	4.41.....	القيادة.....
1.42.....	المفتاح - الإضاءة.....	1.40.....	انخفاض زاوية المرأة عند الرجوع للخلف.....	4.45.....	تحرير سباق.....
.....	المقاعد.....	1.40.....	طي المرأة الخارجية.....	4.44.....	تصدير بيانات القياس عن بعد.....
1.29.....	التدخين.....	1.39.....	المرأة الداخلية.....	4.40.....	فتح التطبيق.....
1.25.....	السلامة.....	.....	المرايا.....	4.43.....	مراجعة البيانات.....
1.25.....	الضبط الأمامي البوادي والخلفي البوادي.....	5.17.....	الصالون الداخلي.....	4.40.....	نظرة عامة.....
1.27.....	الضبط الأمامي والخلفي الكوري.....	1.39.....	المرايا الخارجية.....		
1.27 1.27.....	الضبط الكهربائي.....				

4.33.....	التخزين.....	الضبط البدوي.....
4.48.....	التعرف على الصوت.....	جيب التخزين.....
4.35.....	السلامة.....	ذاكرة المقعد الكهربى والمرايا.....
4.22.....	الكاميرات.....	ضبط الارتفاع الكهربى.....
4.21.....	الملاحة.....	ضبط الارتفاع اليدوى.....
4.28.....	تلقي مكالمة.....	ضبط مسند الظهر الكهربى.....
4.31.....	توصيل جهاز خارجي.....	ضبط مقاعد السيارة.....
4.29.....	جهات الاتصال.....	ضبط مقدار LT الخفف الوزن للغاية CF.....
4.04.....	حقوق الطبع والنشر والتاليف.....	ضبط منطقة أسفل الظهر بالمقعد الكهربى.....
4.28.....	خيارات أثناء المكالمة.....	ضبط يدوي لإمساك مسند الظهر.....
4.23.....	فتح باب الجراج.....	مسند الظهر - ضبط المسند الكهربى.....
4.04.....	معلومات أخرى.....	مسند الظهر - ضبط يدوي لالمالة.....
4.38.....	مفاتيح التحكم في الراديو.....	المقاعد الكهربية.....
4.04.....	مفاتيح التحكم في النظام.....	الضبط الأمامي والخلفي.....
4.31.....	مفاتيح التحكم في الوسانط.....	ضبط الارتفاع.....
4.06.....	مقدمة.....	ضبط مسند الظهر.....
4.39.....	نظام بيانات الراديو.....	ضبط منطقة أسفل الظهر.....
4.38.....	نظرة عامة - الراديو.....	المقاعد الفسخنة.....
4.35.....	نظرة عامة - الملاحة.....	المقاعد البدوية.....
4.24.....	نظرة عامة - الهاتف.....	الضبط الأمامي والخلفي.....
4.30.....	نظرة عامة - الوسانط.....	ضبط الارتفاع.....
4.33.....	نقل الصوت عبر بلوتوث.....	ضبط مسند الظهر.....
	(MIS) McLaren المعلوماتي لسيارة McLaren.....	الماء.....
8.02.....	الاتصال.....	زيت المحرك.....
8.02.....	معلومات التوافق.....	زيت صندوق التروس.....
	النواذ.....	سائل التبريد - طراز Coupe.....
5.03.....	الحماية من الانجذاب.....	سائل التبريد - طراز Spider.....
5.02.....	السلامة.....	سائل التوجيه الكهربى.....
5.02.....	الفتح والإغلاق.....	سائل الفرامل.....
5.02.....	نافذة الميكروويف.....	غازات الزجاج الأمامي.....
	النواذ الإلكترونية.....	الماء المسبق للفرامل الإلكترونية.....
5.02.....	السلامة.....	الملاحة.....
4.36.....	إعداد وجها.....	
4.35.....	استخدام الملاحة.....	
4.35.....	السلامة.....	
4.35.....	نظرة عامة.....	
	الملاحة.....	
7.02.....	نظرة عامة.....	
7.14.....	المنتجات - الخدمة.....	
	المنصهرات.....	
6.19.....	استبدال.....	
6.22.....	صندوق المنصهرات الثانوى.....	
6.19.....	صندوق المنصهرات الرئيسى.....	
6.23.....	صندوق منصهرات البطارية.....	
7.04.....	المواصفات.....	
7.14.....	المواصفات - زيت المحرك.....	
5.10.....	النافذة الخلفية المسخنة.....	
7.06.....	النسب - الترس.....	
	النظام الترفيهي المعلوماتي لسيارة McLaren.....	
4.34.....	AUX.....	
4.32.....	iPod و جهاز USB.....	
4.26.....	إجراء مكالمة.....	
4.15.....	إعدادات الإضاءة.....	
4.12.....	إعدادات الاتصال.....	
4.14.....	إعدادات الراديو والوساط.....	
4.13.....	إعدادات الصوت.....	
4.15.....	إعدادات الهاتف المزودة بميزة Bluetooth.....	
4.36.....	إعداد وجها.....	
4.24.....	اقران الأجهزة.....	
4.28.....	إنهاء مكالمة.....	
4.35.....	استخدام الملاحة.....	
4.07.....	الإعدادات.....	
4.09.....	الإعدادات الإقليمية.....	
4.07.....	الإعدادات العامة.....	
4.21 3.10.....		

9.07	حالة البطارية.....	3.08.....	الهافت.....
2.43.....	جوارب الحماية من الثلوج.....	2.43.....	اجراء مكالمة.....
2.42.....	جودة الوقود الموصى بها.....	2.42.....	اقران الاجهزه.....
5.16.....	جيب التخزين بالمقعد.....	5.16.....	انهاء مكالمة.....
2.41.....	ج	2.41.....	تلقي مكالمة.....
6.38.....	تبديل العجلات.....	6.14.....	جهات الاتصال.....
5.11.....	تنبيع السيارة.....	2.42.....	خيارات اثناء المكالمة.....
5.12.....	خدمة العملاء.....	7.15.....	نظرة عامة.....
5.11.....	في حالة السرقة.....	7.15.....	الوسائد الهوائية.....
6.06.....	تحذير - درجة حرارة زيت المحرك.....	4.17.....	اختيار وضع عدم ملائمة الموضع.....
6.04.....	تحذير - مستوى زيت المحرك.....	1.36.....	استبدال.....
1.12 1.11.....	تركيب غطاء الصيانة.....	2.09.....	الركاب من الأطفال.....
2.41.....	تزويد السيارة بالوقود.....	6.16.....	الوسائد الهوائية الامامية.....
	تسخين.....	6.16.....	الوسائد الهوائية الجانبية للرأس.....
5.10.....	المراة.....	2.04.....	افتتاح.....
5.09.....	المقاعد.....	2.03.....	تعديل نظام.....
	تسخين الدافنة.....	2.03.....	نظام تصنيف الراكب.....
5.10.....	الخلفنة.....	2.07.....	الوسائد الهوائية الامامية.....
1.40.....	تسخين مرأة الباب.....	2.03.....	الوسائد الهوائية الجانبية للرأس.....
5.06.....	تشغيل/إيقاف تشغيل تكييف الهواء.....	2.07.....	الواسط.....
3.08.....	تعريف السيارة.....	2.06.....	AUX.....
6.38.....	تغير العجلات.....	2.04.....	iPod و جهاز USB.....
6.41.....	تنظيف شاشة العرض.....	2.03.....	التخزين.....
5.09.....	توزيع الهواء - التحكم في المناخ.....	2.06.....	توصيل جهاز خارجي.....
		2.07.....	مفاتيح التحكم في الواسط.....
		6.28.....	نظرة عامة.....
		2.07.....	نقل الصوت عبر بلوتوث.....
		6.28.....	الوضع الارتوتوماتيكي - التحكم في المناخ.....
		6.31.....	الوضع الارتوتوماتيكي - ناقل الحركة.....
		6.27.....	الوضع الخاص.....
		6.28.....	الوضع الينوي - التحكم في المناخ.....
			الوضع الينوي - ناقل الحركة.....

7.16.....	سائبان الفرامل
6.09.....	الماء
7.16.....	سائبان - الفرامل
6.09.....	الماء
7.06.....	سرعات التروس
7.06.....	سرعات السيارة
5.08.....	سرعة جهاز التحكم - التحكم في المناخ
6.12.....	سلامة معدات الطوارئ

**ش**

3.16.....	شاشة العرض
3.10.....	الرسائل
3.18.....	درجة حرارة الريت
3.18.....	درجة حرارة الماء
3.17.....	شاشة عرض التحكم في الاستقرار الإلكتروني
3.17.....	عرض التشغيل ومجموعة نقل الحركة
3.05.....	كمبيوتر الرحلة
3.17.....	مؤشر موضع الترس
3.04.....	مجموعة أجهزة القياس
3.19.....	مستوى الوقود
3.06.....	معلومات السيارة
3.19.....	نطاق الوقود
3.16.....	وضع الرياضة
3.16.....	وضع السباق
	شاشة العرض المركزية
4.34.....	AUX
4.32.....	iPod و جهاز USB
4.26.....	إجراء مكالمة
4.15.....	إعدادات الإضاءة
4.12.....	إعدادات الاتصال
4.14.....	إعدادات الراديو والوسائط

**ر**

3.07.....	رسائل الخطأ
6.42 1.50.....	رفع السيارة
1.51.....	خفض
1.50.....	رفع
7.03.....	رقم التعريف - السيارة
7.03.....	رقم تعريف السيارة

**ز**

1.50.....	زيادة ارتفاع ركوب السيارة
1.50.....	زيادة خلوص السيارة عن الأرض
6.04.....	زيت المحرك
6.04.....	الاستخدام
7.14.....	السعة
6.04.....	الماء
7.14.....	المواصفات
6.04.....	تحذيرات المستوى
6.06.....	تحذيرات درجة الحرارة
6.04.....	فحص

**س**

7.15.....	سائب التبريد
6.07.....	الماء - طراز Coupe
6.07.....	الماء - طراز Spider
7.16.....	سائب التوجيه الكهربائي
6.08.....	الماء
7.16.....	سائب - التوجيه الكهربائي
6.08.....	الماء

**حاملات الأكواب**

حاملات المشروبات

حامل مقاييس الترميز اليدوي للباب

جرارات التخزين

الكونسول المركزي

المقد

باب

جرارات التخزين بالأبواب

حجرة تخزين الكونسول المركزي

حد السرعة على الطريق

حساسية الماسحة

حقوق الطبع والنشر والتاليف

حلقة الدوران

**خ****خرج الطاقة****المحرك**

7.04

7.04

7.04

5.07

3.....

2.07

درجات حرارة التشغيل - السيارة

درجة الحرارة - التحكم في المناخ

دليل المستخدم الإلكتروني

دواسة الفرامل

**د**

1.28

ذاكرة المقاعد الكهربائية والمرآيا

**ذ**

ص	3.04.....شاشة عرض السائق	إعدادات الصوت.....
—	3.10.....الرسائل	إعدادات الهاتف المزودة بميزة Bluetooth.....
صندوق الأمتعة	3.10.....الملاحة	إعداد وجهة.....
1.13.....الإغلاق.....	3.09.....الهاتف	اقران الأجهزة.....
6.29.....الفتح - البطارية فارغة.....	3.09.....الواسطط	إنهاء مكالمة.....
6.29.....الفتح اليدوي.....	3.05.....كمبيوتر الرحلة	استخدام الملاحة.....
6.12.....معدات.....	3.02.....نظرة عامة	الإعدادات.....
1.12.....مقدمة	2.05.....نظرة عامة على شاشة العرض البسي	الإعدادات الإقليمية.....
—	2.05.....نظرة عامة على شاشة العرض اليمني	الإعدادات العامة.....
صندوق الأمتعة الخلفي	3.16.....شاشة عرض المعلومات للسائق	التخزين.....
5.16.....صندوق الأمتعة الخلفي.....	3.02.....أوضاع الفك	التعرف على الصوت.....
2.14.....صندوق التروس.....	3.18.....درجة حرارة الماء	السلامة.....
2.17.....أذرع نقل التروس.....	3.03.....عداد السرعة	القياس عن بعد لسيارات McLaren.....
2.15.....الضغط الكامل.....	3.02.....عداد سرعة الدوران (التاكوميتر)	الكاميرا.....
2.15.....الوضع اليدوي/الأوتوماتيكي.....	3.17.....مؤشر موضع الترس	الملاحة.....
6.06.....ملء زيت.....	3.19.....مستوى الوقود	تنقى مكالمة.....
2.14.....مواضع التروس.....	3.06.....معلومات السيارة	توصيل جهاز خارجي.....
—	3.16.....وضع الراحة	جهات الاتصال.....
صندوق المنصهرات	3.16.....وضع الرياضة	حقوق الطبع والنشر والتاليف.....
6.23.....الطارية.....	3.16.....وضع السباق	خيارات إثناء المكالمة.....
6.22.....الثانوي.....	شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي	فاتح باب الجراج.....
6.19.....الرئيسي.....	2.05.....نظرة عامة على شاشة العرض البسي	معلومات أخرى.....
6.22.....صندوق المنصهرات الثانوي.....	2.05.....نظرة عامة على شاشة العرض اليمني	مفاتيح التحكم في الراديو.....
6.22.....المنصهرات.....	3.04.....شاشة عرض درجة الحرارة الخارجية	مفاتيح التحكم في النظام.....
6.19.....صندوق المنصهرات الرئيسي.....	3.04.....شاشة عرض درجة حرارة الماء	مفاتيح التحكم في الواسطط.....
6.19.....المنصهرات.....	3.04.....شاشة عرض مجموعة أجهزة القياس	مقدمة.....
2.14.....صندوق تبديل التروس المتكامل.....	3.19.....شاشة عرض مستوى الوقود	نظام بيانات الراديو.....
2.17.....أذرع نقل التروس.....	3.19.....شاشة عرض نطاق الوقود	نظرة عامة - الملاحة.....
2.15.....الضغط الكامل.....		نظرة عامة - الهاتف.....
2.15.....الوضع اليدوي/الأوتوماتيكي.....		نظرة عامة - الواسطط.....
2.14.....مواضع التروس.....		نقل الصوت عبر بلوتوث.....
6.23.....صندوق منصهرات البطارية.....		
6.23.....المنصهرات		

فتح السقف.....	فتح السقف.....
فتح السقف باستخدام وحدة المفتاح الذكي.....	فتح السقف باستخدام وحدة المفتاح الذكي.....
فتح الفتحات وإغلاقها.....	فتح الفتحات وإغلاقها.....
فتحات الهواء بلوحة أجهزة القياس.....	فتحات الهواء بلوحة أجهزة القياس.....
فتحة الهواء المركزية بلوحة أجهزة القياس.....	فتحة الهواء المركزية بلوحة أجهزة القياس.....
فتح التوازن.....	فتح التوازن.....
فتح غطاء المؤخرة.....	فتح غطاء المؤخرة.....
فتح قفل الباب.....	فتح قفل الباب.....
فتح من الخارج.....	فتح من الخارج.....
دون مفتاح.....	دون مفتاح.....
وحدة المفتاح الذكي.....	وحدة المفتاح الذكي.....
فحص الإطارات.....	فحص الإطارات.....
فحص العجلات.....	فحص العجلات.....
فحص زيت المحرك.....	فحص زيت المحرك.....
فرامل القدم.....	فرامل القدم.....
فرامل اليد.....	فرامل اليد.....
في حالة السرقة.....	في حالة السرقة.....
نظرة عامة.....	نظرة عامة.....

## ق

قاموس المصطلحات الفنية.....	قاموس المصطلحات الفنية.....
قاموس المصطلحات - الفنية.....	قاموس المصطلحات - الفنية.....
فرص التشغيل - الضبط على وضع التشغيل.....	فرص التشغيل - الضبط على وضع التشغيل.....
قطع الغيار.....	قطع الغيار.....
نظرة عامة.....	نظرة عامة.....
قطع غيار وملحقات McLAREN الأصلية.....	قطع غيار وملحقات McLAREN الأصلية.....
نظرة عامة.....	نظرة عامة.....
فقل الباب أوتوماتيكياً.....	فقل الباب أوتوماتيكياً.....
قيم الضغط - الإطارات.....	قيم الضغط - الإطارات.....

## ع

ضبط فرص التشغيل على وضع التشغيل.....	ضبط فرص التشغيل على وضع التشغيل.....
ضوء تحذير حزام الأمان.....	ضوء تحذير حزام الأمان.....

## ط

طفلية الحريق.....	طفلية الحريق.....
طي شاشة عرض المعلومات للسانق.....	طي شاشة عرض المعلومات للسانق.....
طي شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.....	طي شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.....

## ع

عام.....	عام.....
عجلة القيادة.....	عجلة القيادة.....
اللة التنبية.....	اللة التنبية.....
الضبط الكهربائي.....	الضبط الكهربائي.....
الضبط اليدوي.....	الضبط اليدوي.....
عجلة - القيادة.....	عجلة - القيادة.....
الضبط الكهربائي.....	الضبط الكهربائي.....
الضبط اليدوي.....	الضبط اليدوي.....
عداد الدورات.....	عداد الدورات.....
عداد السرعة.....	عداد السرعة.....
عداد المسافة.....	عداد المسافة.....
عداد سرعة الدوران (التاكوميتر).....	عداد سرعة الدوران (التاكوميتر).....
عمود التوجيه.....	عمود التوجيه.....
الضبط الكهربائي.....	الضبط الكهربائي.....
الضبط اليدوي.....	الضبط اليدوي.....

## ف

فتح باب الجراج.....	فتح باب الجراج.....
الإعدادات.....	الإعدادات.....
البرمجة.....	البرمجة.....
مسح فتحات أبواب الجراج التي تمت برمجتها.....	مسح فتحات أبواب الجراج التي تمت برمجتها.....
نظرة عامة.....	نظرة عامة.....
فتح أحد الأبواب.....	فتح أحد الأبواب.....
من الخارج.....	من الخارج.....
من الداخل.....	من الداخل.....
فتحات الهواء.....	فتحات الهواء.....
لوحة أجهزة القياس.....	لوحة أجهزة القياس.....
لوحة أجهزة القياس المركزية.....	لوحة أجهزة القياس المركزية.....
فتح الإضاءة الخلفية.....	فتح الإضاءة الخلفية.....

3.08.....	تعريف السيارة	محدد السرعة النشط	7.13 6.37.....	قيم ضغط الإطارات.
3.08.....	حالة البطارية	ضبط حد أقصى للسرعة		
3.07.....	حالة الزيت	مرايا الصالون الداخلي	2.12.....	كاميررا الرؤية الخلفية.
3.07.....	رسائل الخطأ	مساعد التوقف 360	2.13.....	كاميرات الرؤية المحيطة.
3.08.....	موعد الخدمة	مساعدة McLaren		
3.07.....	نظام مراقبة الإطارات	في حالة حدوث عطل		
4.04.....	مفاتيح التحكم في النظام	مستشعرات		
1.42.....	مفاتيح الإضاءة	التوقف		
5.18.....	مقابس USB	الحركة الداخلية	2.11.....	لوحة المكونات الديناميكية النشطة.
5.18.....	الواسط	مستشعرات التوقف	2.22.....	التحكم في الانطلاق.
5.18.....	مقابس USB لأجهزة الواسط	مستشعر الحركة الداخلية	2.19.....	التحكم في التنشيل.
1.26.....	مقاعد السيارة	مستشعر الحركة - الداخلية	2.20.....	التحكم في مجموعة نقل الحركة
1.26.....	الضبط	مستشعر المطر	2.18.....	الذر Active (نشط)
5.17.....	مقياس طاقة الملحقات الداخلي	مستندات المالك		
2.....	مقدمة	مسح فرس الفرامل.		
5.....	البيانات المفرزة	مصالحية الإشعارات		
4.06.....	نظرة عامة	مصالحية التحذير		
1.12.....	مقدمة صندوق الأمتعة	مصالحية التحذير في حالة الخطر	1.45.....	مؤشرات الاتجاه.
1.12.....	الإغاء القفل والفتح	مصالحية الضوء الخنفسي الأمامية.	3.17.....	مؤشر موضع الترس.
1.30.....	مقدمة LT خفيف الوزن للغاية CF	مصالحية الضباب الخلفي	2.10.....	مؤشر نقل التروس.
1.30.....	الضبط	معدات	1.48.....	مساحات الزجاج الأمامي.
7.14.....	منتجات الخدمة	صندوق الأمتعة	4.20.....	أوضاع المساحة.
2.06.....	مواضيع الترسos	معدات السلامة	6.33.....	استبدال شفرة المساحة.
2.15.....	موضع دواسة الوقود	معدات الطوارئ	1.48.....	المسح لمراة واحدة.
3.08.....	موعد الخدمة	أداة تحرير غطاء الخدمة	4.20.....	حساسية المساحة.
		حامل مفاتيح التحرير اليدوي للباب	1.49.....	غسيل/مسح.
		سلامة معدات الطوارئ	1.48.....	مستشعر المطر.
		معلومات أخرى	6.13.....	مائع الترسير - الإطارات.
		معلومات التوقف	6.38.....	مجموعة إصلاح القبور.
		النظام الترفيهي المعلوماتي لسيارة McLaren	6.13.....	مجموعة إسعافات الأولية.
5.02.....	نافذة الميكرويف.	(MIS)	1.34.....	محدّدات القوة - أحزمة الأمان.
7.06.....	نسب الترسos	معلومات السيارة		
3.04.....	نشر شاشة عرض المعلومات للسائق			
3.04.....	نشر شاشة عرض المعلومات للسائق القابلة للطي			

نظام "البدء-إيقاف الاقتصادي".....	2.08
نظام التتبع.....	5.11
نظام التثبيت.....	1.34
الإضافي.....	1.34
الأطفال.....	1.37
وظيفة نظام تثبيت الأطفال KISI.....	1.38
نظام التثبيت الإضافي.....	1.34
نظام التحكم في الجر.....	2.27
نظام التوجيه بالفرامل.....	2.26
نظام الفرامل المانعة للانغلاق.....	2.25
نظام تثبيت الأطفال.....	1.37
وظيفة نظام تثبيت الأطفال KISI.....	1.38
نظام تعزيز الفرامل.....	2.25
نظام دخول السيارة دون مفتاح.....	1.04
نظام مراقبة الإطارات.....	3.07
نظام منع تشغيل المحرك.....	1.22
نظرة عامة على أجهزة القياس الرئيسية.....	2.04
نظرة عامة على شاشة عرض المعلومات للسانق.....	2.04
نظرة عامة على شاشة عرض المعلومات للسانق القابلة للطي.....	2.04
نقاط الرفع - السيارة.....	6.42
نقاط رفع السيارة.....	6.42
نوع الإطار.....	4.19

وأقيمات الشمس.....	5.17
وحدة المفتاح الكي.....	1.04
استبدال البطارية.....	6.31
الاحتفاظ.....	1.05
البطارية الفارغة.....	1.05
الدخول باستخدام.....	1.04



